

KONICA MINOLTA

---

MANUEL  
UTILISATEUR

7222

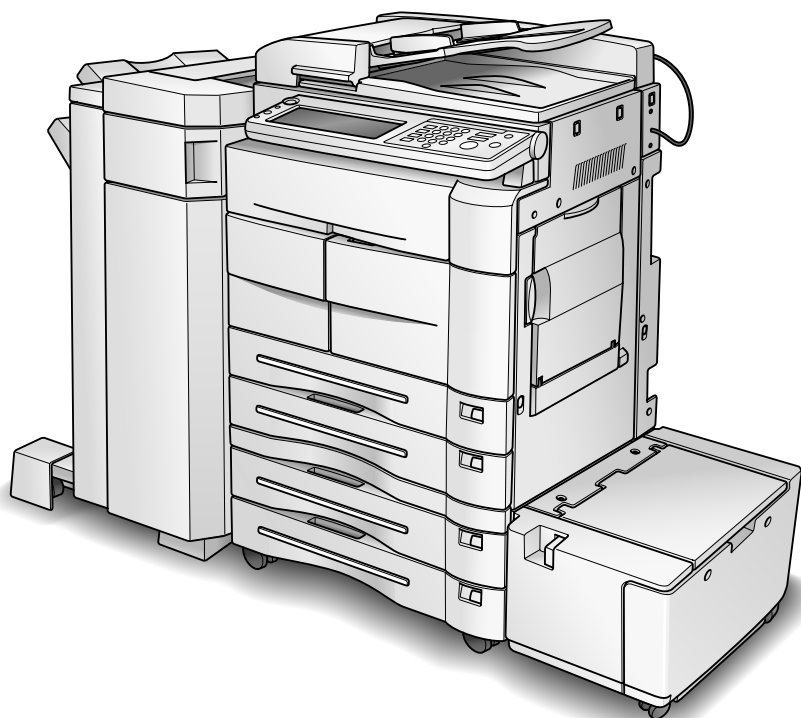
Photocopieur

7228

1 De Base

2 Avancé

7235





# Table des matières

Table des matières  
Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235

## Utilisation de base

### Chapitre 1 : Informations de sécurité

Étiquettes et symboles d'avertissement.....	1-2
Précautions d'utilisation .....	1-5
Alimentation électrique .....	1-5
Environnement .....	1-6
Précautions à observer pour l'utilisation au quotidien .....	1-10

### Chapitre 2 : Informations sur la machine

Configuration de la machine .....	2-2
Composants externes de la machine .....	2-2
Composants internes de la machine .....	2-5
Installation standard/optionnelle.....	2-7
Disposition du tableau de commande .....	2-8
Écran général.....	2-10
Module de finition FS-113 .....	2-12
Module de finition FS-114 / Kit de perforation PK-114 / Kit de tablette BK-114 .....	2-14
Kit de pliage/agrafage SK-114 .....	2-16
Mise sous tension .....	2-18
Pour mettre sous tension .....	2-18
Pour mettre l'appareil hors tension.....	2-19
Réduction de la consommation d'énergie en mode Mise en veille .....	2-20
Mise hors tension automatique (Arrêt automatique) .....	2-20
Arrêt/Mise en veille manuels .....	2-21
Saisie d'un numéro d'identification utilisateur (compteur utilisateur).....	2-22
Chargement du papier .....	2-23
Chargement de papier dans les magasins supérieurs et les magasins DB-211 .....	2-23
Chargement de papier dans un magasin DB-411 .....	2-25
Chargement de papier dans le magasin grande capacité LT-203 .....	2-26
Chargement de papier dans le passe-copie multifeuille.....	2-28
Changement du format de papier des magasins supérieurs et des magasins DB-211 .....	2-29

**1**  
Informations  
de sécurité

**2**  
Informations  
sur la machine

**3**  
Opérations  
de copie

**4**  
Fonctions  
utiles

**5**  
Dépannage

**6**  
Caractéris-  
tiques  
techniques

**7**  
Informations  
avancées

**8**  
Original  
spécial

**9**  
Applications

**10**  
Informations  
sur le papier  
et l'original

**11**  
Fournitures

**12**  
Entretien

**13**  
Mode  
Responsable

## Chapitre 3 : Opérations de copie

Positionnement des originaux.....	3-2
Positionnement des originaux dans le chargeur RADF.....	3-2
Positionnement d'un original sur la vitre d'exposition.....	3-5
Définition de la quantité à imprimer .....	3-7
Pour définir la quantité à imprimer .....	3-7
Pour changer la quantité à imprimer .....	3-7
Pour arrêter la numérisation/l'impression .....	3-8
Sélection du format de papier.....	3-9
Pour sélectionner automatiquement le format de papier (APS).....	3-9
Pour spécifier le format de papier souhaité (AMS).....	3-11
Sélection du taux de restitution (TAUX).....	3-13
Copie en mode de restitution 1,00 .....	3-13
Pour copier en mode Restitution fixe .....	3-14
Pour copier en mode Zoom.....	3-15
Sélection du niveau de contraste.....	3-16
Pour sélectionner le niveau de contraste de la copie.....	3-16
Réalisation de copies recto verso (1-2, 2-2) .....	3-18
Utilisation du chargeur RADF.....	3-18
Utilisation de la vitre d'exposition .....	3-20
Réalisation de copies recto à partir d'originaux recto verso (2-1).....	3-22
Copie avec du papier spécial (passe-copie multifeuille).....	3-24
Copie à l'aide de la mémoire .....	3-26
Pour numériser des originaux en mémoire (mode Mémoire).....	3-26
Pour définir le travail de copie suivant (Réserve).....	3-28
Pour vérifier ou gérer les travaux en cours de traitement (écran Travaux en cours) .....	3-30
Mode de finition pour les machines sans module de finition.....	3-32
Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition.....	3-34
Agrafage de copies (Agrafage).....	3-38
Perforation des copies (Perforation) .....	3-42
Pliage des copies (Pliage / Pliage & Agrafage) .....	3-47
Mode de finition pour les machines équipées d'un bac de réception interne	
IT-101 .....	3-50

## Chapitre 4 : Fonctions utiles

Réaliser un jeu d'épreuves (Épreuve).....	4-2
Vérification des sélections de fonction et de l'épreuve (mode Contrôle) .....	4-4
Interruption de cycle.....	4-6
Mémorisation de conditions de travail (programmes utilisateur : Enregistrement d'un programme) .....	4-8
Rappel de paramètres de programme enregistré (Programme :Rappel de programme) .....	4-11
Affichage de l'écran du Guide d'utilisation (mode Aide) .....	4-12
Pour afficher l'écran d'aide à partir de l'écran général.....	4-12
Pour afficher l'écran d'aide à partir d'autres écrans.....	4-14

**Chapitre 5 : Dépannage**

Affichage du message “Appeler le SAV” ..... 5-2  
 Utilisation limitée du photocopieur en cas de panne ..... 5-3  
 Maintenance préventive ..... 5-4  
 Bourrages ..... 5-5  
 Affichage de la touche “BOURRAGE” ..... 5-7  
 Affichage de la touche “PAPIER” ..... 5-9  
 Affichage du message “Mémoire pleine” (dépassement de la capacité mémoire) 5-10  
 Action 1 ..... 5-10  
 Action 2 ..... 5-11  
 Affichage de l’écran Mettre hors puis sous tension ..... 5-12  
 Conseils de dépannage ..... 5-13

**Chapitre 6 : Caractéristiques techniques**

Caractéristiques de l’unité principale ..... 6-2  
 Unité principale..... 6-2  
 Caractéristiques des options..... 6-3  
 Chargeur RADF (DF-320) ..... 6-3  
 Module de finition avec agrafeuse intégrée FS-113..... 6-3  
 Module de finition avec agrafeuse intégrée FS-114..... 6-3  
 Bac de réception interne IT-101 ..... 6-3  
 Kit de perforation PK-114..... 6-4  
 Kit de pliage/agrafage SK-114 ..... 6-4  
 Unité inférieure DB-211 ..... 6-4  
 Tiroir de rangement DK-110..... 6-4  
 Unité inférieure DB-411 ..... 6-5  
 Magasin grande capacité LT-203..... 6-5  
 Unité de mémoire ..... 6-5  
 Autres ..... 6-5

**1**  
Informations de sécurité

**2**  
Informations sur la machine

**3**  
Opérations de copie

**4**  
Fonctions utiles

**5**  
Dépannage

**6**  
Caractéristiques techniques

**7**  
Informations avancées

**8**  
Original spécial

**9**  
Applications

**10**  
Informations sur le papier et l’original

**11**  
Fournitures

**12**  
Entretien

**13**  
Mode Responsable

## Fonctions avancées

### Chapitre 7 : Informations avancées

Arrêt programmé (Programmateur) .....	7-2
Mise sous tension forcée.....	7-2
Rotation.....	7-4
Mode Zoom vertical et horizontal.....	7-5

### Chapitre 8 : Original spécial

Rapprochement de la qualité de la copie à celle des originaux (Mode Texte/ Photo) .....	8-2
Copie d'originaux de formats différents (Formats différents) .....	8-4
Copie d'originaux pliés (Pliés en Z) .....	8-6
Copie d'originaux de format non standard (Formats non standard) .....	8-8

### Chapitre 9 : Applications

Affichage de l'écran de sélection d'application .....	9-2
Insertion de couvertures et d'intercalaires (Couverture/Intercalaire) .....	9-3
Placement de pages de titre à droite (Chapitre) .....	9-7
Disposition de plusieurs pages sur une seule feuille (Mise en page) .....	9-10
Création d'un livret de plusieurs pages (Livret).....	9-13
Copie sur transparents (Transparents et intercalaires papier).....	9-16
Insertion d'originaux dans des jeux imprimés (Insertion d'originaux) .....	9-18
Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page)...	9-21
Inversion du verso en mode 1-2 (Haut/Bas inversés).....	9-25
Effacement de la zone autour de l'original (Cadrage original) .....	9-27
Inversion des images noir et blanc (Inversion de polarité).....	9-29
Répétition de la zone d'image sélectionnée (Répétition image : mode vert./ horiz.) .....	9-31
Répétition automatique ou sélection du nombre de répétitions (Répétition : mode AUTO / Répétition).....	9-34
Effacement des traces noires le long des bords de la copie (Effacement bords/ pliure) .....	9-37
Copie de l'image au centre du papier de copie (Centrage original).....	9-40
Ajustement de la position de l'image copiée (Marge) .....	9-42
Réduction de l'image pour créer une marge de reliure (Marge et réduction) ...	9-44
Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon).....	9-47
Superposition d'une image sur chaque page copiée dans le travail (Superposition).....	9-51

### Chapitre 10 : Informations relatives au papier et aux originaux

## Table des matières (suite)

Informations sur le papier .....	10-2
Grammage .....	10-2
Capacité des magasins et des bacs de sortie.....	10-3
Format de papier.....	10-6
Chargement de papier spécial dans le passe-copie multifeuille .....	10-7
Stockage du papier de copie.....	10-7
Informations relatives aux originaux .....	10-8
Originaux sur la vitre d'exposition .....	10-8
Originaux dans le chargeur RADF .....	10-9

### Chapitre 11 : Fournitures

Ajout de toner.....	11-2
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113.....	11-6
Vider la corbeille du module de finition FS-113 .....	11-10
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114.....	11-12
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114 .....	11-16
Vider la corbeille de l'unité de perforation PK-114.....	11-20

### Chapitre 12 : Entretien

Nettoyage de la section de numérisation.....	12-2
Nettoyage de la vitre d'exposition et du couvercle.....	12-2
Nettoyage du chargeur RADF .....	12-3
Nettoyage de la section d'impression .....	12-5
Nettoyage de la vitre de l'unité d'écriture et des fils d'électrode .....	12-5
Contrôle du nombre de copies.....	12-7
Pour afficher l'écran Liste des compteurs .....	12-7
Pour imprimer la liste des compteurs.....	12-8

### Chapitre 13 : Mode Responsable

Accès au mode Responsable .....	13-2
Affichage de l'écran du mode Responsable.....	13-2
[1] Paramètres de départ du système .....	13-4
[1] Date/heure.....	13-4
[2] Langue .....	13-5
[2] Paramètres de départ du copieur .....	13-6
[1] Mode Copie .....	13-7
[2] Contraste.....	13-8
[3] Restitution .....	13-9
[4] Magasin.....	13-10
[5] Finition.....	13-11
[6] Cadrage.....	13-14
[7] Type d'original.....	13-15

### Chapitre 13 : Mode Responsable (suite)

[3] Touches programmables .....	13-16
[1] Contraste.....	13-16
[2] Restitution .....	13-17
[4] Compteur utilisateur.....	13-18
Comment accéder à l'écran de paramétrage des compteurs utilisateur ....	13-19
[1] Modification des compteurs utilisateur .....	13-20
[2] Liste des compteurs utilisateur.....	13-22
[3] Remise à zéro de tous les compteurs .....	13-24
[4] Activation compteur électronique .....	13-25
[5] Fonctionnement si crédit atteint .....	13-26
[5] Programmes utilisateur .....	13-27
[6] Supports.....	13-28
[7] Contraste de l'écran.....	13-29
[8] Coordonnées responsable.....	13-30
[1] Coordonnées responsable .....	13-30
[2] Notification e-mail.....	13-31
[9] Programmeur .....	13-33
Accès au mode de paramétrage du programmeur.....	13-34
[1] Activation/désactivation.....	13-35
[2] Programmation des horaires .....	13-36
[3] Calendrier.....	13-38
[4] Pause déjeuner .....	13-39
[5] Code mise sous tension forcée .....	13-40
[10] Touches écran .....	13-41
[11] Eco d'énergie .....	13-42
[12] Fonctions spécifiques .....	13-43
[13] Impression de listes .....	13-47
[14] Personnaliser .....	13-48
[15] Décalage densité .....	13-49
[16] Centre serveur .....	13-50
[17] Adr. e-mail machine .....	13-51
[18] Menu de gestion DD .....	13-52
[19] Régl. finition .....	13-55

## Index



# Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235

- **AE – Niveau de contraste**

Réglage automatique du contraste afin d'améliorer la qualité de la copie.

- **Agrafe**

Sélection de la position de l'agrafe et du nombre d'agrafes à poser.

- **Agrandissement et rotation**

Tourne et agrandit automatiquement un original au format A4 ou B5 pour l'adapter au bord court d'un papier de copie A3 ou B4.

- **AMS – Sélection automatique du taux de restitution**

Sélection automatique d'un taux de restitution approprié lorsque le format de papier est sélectionné manuellement.

- **APS – Sélection automatique du format de papier**

Sélection automatique du format de papier correspondant aux documents originaux.

- **Arrêt automatique**

Interruption automatique de l'alimentation après une période d'inactivité définie.

- **ATS – Basculement automatique de magasin**

Sélection automatique du magasin afin de permettre l'impression et la copie sans interruption si le magasin sélectionné se vide pendant l'opération.

- **Auto**

Réinitialisation automatique de la machine en mode automatique après une période d'inactivité définie.

- **Cadrage original**

Lors d'une copie réalisée à partir de la vitre d'exposition alors que le couvercle est ouvert, copie de l'image uniquement et non de l'intégralité de la surface exposée de la vitre qui, sinon, apparaîtrait en noir sur la copie.

- **Capacité papier**

Capacité totale de 2 050 feuilles avec stand DB-211, y compris quatre magasins à 500 feuilles et un passe-copie multifeuille à 50 feuilles.

Capacité totale de 2 550 feuilles avec stand DB-411, y compris deux magasins à 500 feuilles, un magasin à 1 500 feuilles et un passe-copie multifeuille à 50 feuilles.

Capacité totale de 4 550 feuilles avec stand DB-411 et magasin grande capacité LT-203, y compris deux magasins à 500 feuilles, un magasin à 1 500 feuilles, un magasin à 2 000 feuilles et un passe-copie multifeuille à 50 feuilles.

- **Centrage original**

Centrage de l'image de l'original placé sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de document sur la feuille de papier de copie.

- **Confirmation de l'état de la machine**

Affichage de l'état actuel de la machine sur l'écran à cristaux liquides pour confirmation.

## Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235 (suite)

- **Contraste**

Sélection manuelle du niveau de contraste parmi 9 niveaux.

- **Contraste utilisateur (PROGR.1 et PROGR.2)**

Sortie d'un maximum de 16 échantillons de niveaux de contraste sur un total de 4 pages affichant 4 échantillons par page, puis programmation du contraste souhaité sous PROGR.1 et PROGR.2.

- **Couvertures/Intercalaires**

Insère jusqu'à 15 feuilles vierges ou copiées provenant d'un magasin, y compris le passe-copie multifeuille, ou insère des couvertures et des dos de couverture vierges ou copiés provenant de n'importe quel magasin, y compris le passe-copie multifeuille, pour améliorer la présentation des documents comprenant plusieurs pages.

- **Création de chapitre**

Positionnement des pages de début de chapitre sur la page de droite (recto) du document copié. Seul le mode recto verso (1-2 ou 2-2) est compatible avec cette fonction.

- **Décalage de contraste**

Décale chacun des neuf niveaux de contraste en quatre modes de contraste jusqu'à trois niveaux plus clairs ou deux niveaux plus foncés (Texte/Photo, Texte et Photo), et jusqu'à deux niveaux plus clairs ou trois niveaux plus foncés (Contraste plus).

- **Économie d'énergie**

Mise hors tension automatique de la machine, en préservant toutefois l'alimentation nominale, après un délai d'inactivité défini afin de garantir l'efficacité de la machine. La machine est remise sous tension après un bref préchauffage lors d'une pression sur le commutateur du tableau de commande.

- **Effacement bords/pliure**

Effacement des zones situées au bord et au centre à l'aide des paramètres Bord (1 -15 mm), Pliure (1 -30 mm) ou Bords/Pliure.

- **Épreuve**

Pour garantir une sortie correcte avant la réalisation de plusieurs copies, réalisez une épreuve en appuyant sur [**EPREUVE**] du panneau de commande ou sur **EPREUVE** dans l'écran de contrôle.

- **Formats non standard**

Identifie le format des originaux spéciaux que la machine ne peut pas détecter afin de sélectionner le meilleur format de papier pour la copie ou l'impression.

- **Haut/Bas inversés**

La fonction Haut/Bas inversés 1-2 dispose les pages paires des originaux recto en les retournant de haut en bas sur le verso de copies recto verso.

De la même façon, la fonction Haut/Bas inversés 2-1 retourne de bas en haut le verso des originaux recto verso dont le verso est imprimé à l'envers pour obtenir de simples copies recto.

## Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235 (suite)

- **Insertion d'originaux**

Mémorisation des pages à partir de la vitre d'exposition et insertion des pages en question dans un document copié à partir du chargeur de document.

- **Interruption de cycle**

Interruption du travail en cours pour effectuer une copie urgente, au moyen de toutes les fonctions disponibles du photocopieur pour le travail en mode d'interruption.

- **Inversion de polarité**

Inversion des couleurs de l'image de l'original, de noir sur blanc à blanc sur noir ou inversement.

- **Liste des compteurs**

Affichage et impression des données suivantes : compteur totalisateur de la machine, compteur fax émis/reçus, compteur imprimante et compteur scanner.

- **Livret**

Création d'un livret de plusieurs pages par impression des deux faces du papier en mode Copie 1-2 ou 2-2.

- **Marge**

Création ou suppression d'une marge aux bords supérieur, inférieur, droit et gauche (décalage de - 250 mm ~ + 250 mm, par incrément de 1 mm) et réduction de l'image pour éviter la perte d'image (marge & réduction de - 250 mm ~ + 250 mm, par incrément de 1 mm).

- **Mémoire de la vitre d'exposition**

Numérisation de documents en mémoire à partir de la vitre d'exposition ou du chargeur de document et insertion de ces pages dans un autre document copié à partir du chargeur de document. Si une fonction incompatible est sélectionnée dans ce mode, la fonction en question ne sera pas sélectionnée et un message d'erreur sera affiché.

- **Mise en page**

Copie d'un nombre fixe de pages (2, 4 ou 8) sur une seule feuille de papier de copie à titre d'épreuve d'un document de plusieurs pages pour économiser du papier.

- **Mise en veille**

Réduction automatique de la consommation d'énergie après une période d'inactivité définie.

- **Mise hors tension manuelle**

Mise hors tension de la machine lors d'une pression sur la touche [**ECONOMIE D'ENERGIE**] du tableau de commande.

- **Mode Copie**

Sélection du mode recto (1-1 ou 2-1) ou recto verso (1-2 ou 2-2).

- **Mode de finition pour les machines équipées du module de finition FS-113 :**

Empilage, Tri, Agrafage, Groupe et Perforation avec le bac principal (inférieur)  
Mode Empilage avec le bac secondaire (supérieur)

## Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235 (suite)

- **Mode de finition pour les machines équipées du module de finition FS-114 :**  
Empilage, Tri, Agrafage et Groupe avec les deux bacs de sortie (ou trois bacs de sortie si le bac optionnel BK-114 est monté)  
Perforation avec le kit de perforation PK-114  
Pliage&Agrafage et Pliage avec le kit de pliage/agrafage SK 114
- **Mode de finition pour les machines équipées du bac de réception interne IT-101 :**  
Empilage, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe et Groupe avec les deux bacs de sortie
- **Mode de finition pour les machines sans module de finition :**  
Empilage, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe et Groupe
- **Mode Perforation pour les machines équipées du module de finition FS-113 ou FS-114 (avec kit de perforation PK-114) :**  
Perforation de quatre trous dans les copies.
- **Mode Texte/Photo**  
Amélioration de l'image d'une photo en mode Photo, de l'image d'un document ordinaire en mode Texte/Photo ou de l'image d'un texte en mode Texte, éclaircissement de l'image en mode Contraste plus.
- **Original plié**  
Configuration du chargeur RADF afin qu'il prenne en charge les originaux pliés en Z.
- **Originaux de formats différents**  
Copie d'originaux de formats différents à partir du chargeur de document en mode de sélection automatique du format de papier (APS) ou du taux de restitution (AMS). Le mode APS sélectionne automatiquement le format de papier pour chaque original. Le mode AMS permet de choisir un format de papier pour tous vos originaux.
- **Page par page**  
Copie les deux pages d'un livre ouvert ou d'une feuille au format A3/B4 séparément sur deux feuilles A4/B5 en mode 1-1 ou séparément sur le recto et le verso d'une feuille A4/B5 en mode 1-2. Vous pouvez utiliser le mode Page par page avec le mode Couverture ou Couverture/Dos. Les couvertures seront numérisées et copiées normalement avant la séparation en deux copies sur les autres pages.
- **Programmeur**  
Cette fonction peut être définie selon les besoins de chaque environnement. Elle permet de programmer la mise sous/hors tension de la machine par jour ou par semaine, pour la pause déjeuner, les jours de congé, etc. Elle autorise également l'activation du mode Interruption du programmeur qui permet d'utiliser la machine temporairement même si cette dernière est hors tension selon la configuration du programmeur.

## Caractéristiques du Konica 7222/7228/7235 (suite)

- **Programmes utilisateur**

Programme jusqu'à 15 travaux et rappelle chaque travail par numéro, selon vos besoins. Toutes les fonctions compatibles de la vitre d'exposition peuvent être programmées directement en mode Programmes utilisateur après avoir été sélectionnées.

- **Répétition image**

Sélection de la zone d'image horizontale sur la page, puis répétition autant de fois que le permet la définition de la largeur de répétition (de 10 à 150 mm) en mode manuel ou automatique.

- **Réserve**

Numérisation de travaux de copie suivants alors que la machine est en train d'imprimer ou de copier.

- **Rotation**

Tourne l'image avant de la copie lorsque l'orientation portrait/paysage de l'original diffère de l'orientation du papier de copie.

- **Rotation à la sortie (TRI ELECTRONIQUE+Tri/TRI ELECTRONIQUE+Groupe)**

Lorsque le bac de réception interne IT-101 est installé ou que la machine n'est pas équipée de module de finition, Rotation à la sortie fait varier automatiquement l'orientation de chaque groupe de copies triés lors de sa sortie dans le bac.

Il convient de veiller à ce que du papier A4 et A4R soit chargé dans des magasins distincts (y compris le passe-copie multifeuille) avant de sélectionner cette fonction.

- **Superposition**

Mémoire une image et la superpose sur les pages d'un document. Par exemple, vous pouvez intégrer un en-tête de page, un dessin ou un logo aux pages de votre document.

- **Taux de restitution (Zoom)**

Sélection de taux fixes, parmi trois taux de réduction, trois taux d'agrandissement et trois taux personnalisés.

Les valeurs de zoom peuvent être sélectionnées de 25 à 400 % par incrément de 1 %.

- **Transparent et papier**

Réalisation de copies sur transparent et insertion d'une feuille de papier intercalaire vierge ou imprimée pour chaque original copié.

- **Travaux en cours**

Affichage de l'écran Travaux en cours pour consulter l'état actuel de la machine, modification de l'ordre de traitement des travaux de réserve ou suppression d'un travail de réserve inutile.

- **Tampon**

Impression de filigranes, de cachets, de la date et de l'heure, de numéros de page et de numéros sur les copies pour améliorer la présentation et l'utilité des copies.



# Utilisation de base

**1**

Informations  
de sécurité

**2**

Informations  
sur la machine

**3**

Opérations  
de copie

**4**

Fonctions  
utiles

**5**

Dépannage

**6**

Caractéris-  
tiques  
techniques





# CHAPITRE

# 1

## **Informations de sécurité**

### **Précautions d'installation et d'utilisation**

Étiquettes et symboles d'avertissement .....	1-2
Précautions d'utilisation.....	1-5

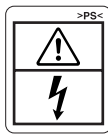
# Étiquettes et symboles d'avertissement

Les étiquettes et symboles d'avertissement apposés sur la machine aux emplacements indiqués ci-dessous signalent les éléments auxquels il convient de porter une attention particulière afin d'éviter tout risque de danger ou de blessure grave.

## ⚠ ATTENTION

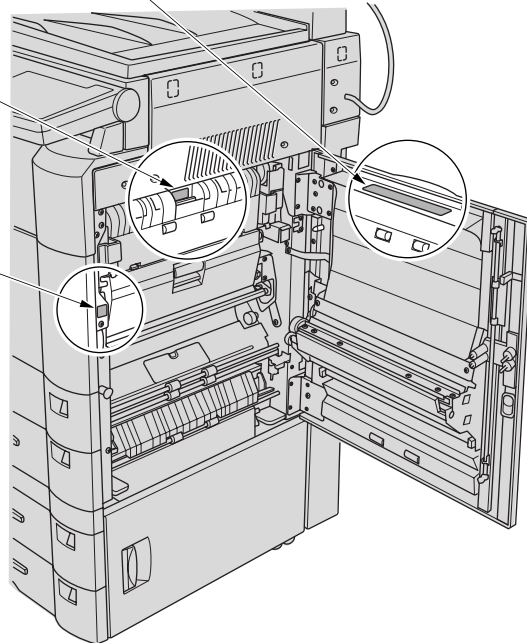
L'unité de fixation est très chaude. Pour éviter tout risque de brûlure, NE TOUCHEZ PAS.

⚠ CAUTION	⚠ ATTENTION	⚠ VORSICHT	⚠ PRECAUCION	⚠ ATTENZIONE
High temperature! Do not touch. Use care when clearing paper.	Température élevée! Risque de brûlure. Soyez prudent en retirant la feuille coincée.	Heisse Oberfläche! Brandverletzungsgefahr. Bei Beseitigung von Papierstaus vorsichtig vorgehen.	¡Temperatura alta! No tocar. Tener cuidado al retirar el papel.	Alta temperatura! Non toccare. Agire con prudenza nel rimuovere la carta.



## ⚠ DANGER

Cette zone génère des courants haute tension. En cas de contact, vous risquez une électrocution. NE TOUCHEZ PAS.



(Intérieur de la porte latérale droite de la machine)

## ⚠ DANGER

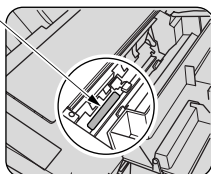
**Pour éviter de vous brûler ou de vous blesser, ne touchez pas les éléments marqués par une étiquette ou un symbole d'avertissement. Ne retirez pas les étiquettes ou symboles d'avertissement. Si des étiquettes ou des symboles d'avertissement sont sales, nettoyez-les de telle manière qu'ils restent lisibles. S'il n'est plus possible de leur rendre leur lisibilité ou s'ils sont endommagés, contactez le service après-vente pour obtenir de nouvelles étiquettes ou symboles.**

## Étiquettes et symboles d'avertissement (suite)



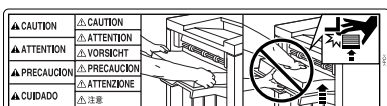
### **⚠ DANGER**

Cette zone est très chaude.  
Pour éviter tout  
risque de brûlure,  
**NE TOUCHEZ PAS.**



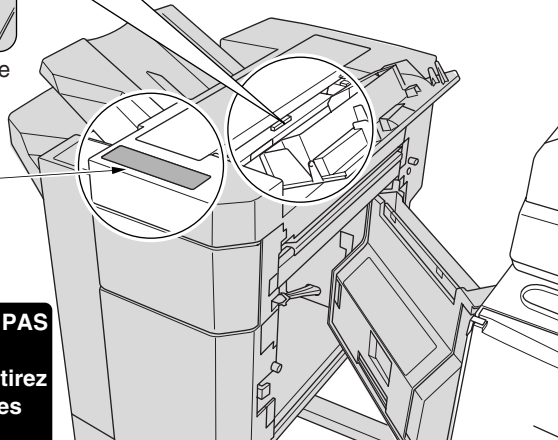
(Intérieur du module  
de finition)

Module de finition FS-113

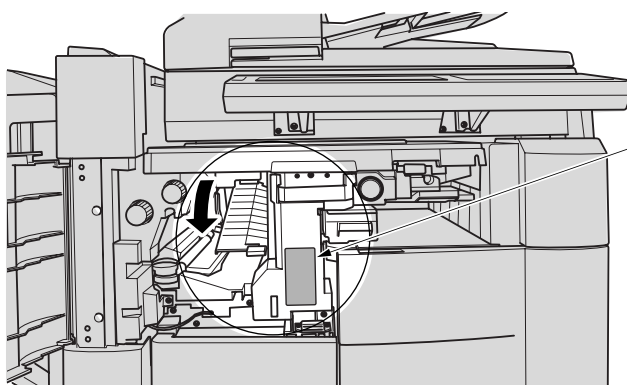


### **⚠ DANGER**

Pour éviter tout risque de blessure, **NE posez PAS**  
la main sur les tirages. Tenez les feuilles  
imprimées par leurs côtés lorsque vous les retirez  
du bac et **NE laissez PAS** la main sur les tirages  
lorsque le bac principal (inférieur) remonte.



Module de finition FS-114



### **⚠ DANGER**

La zone exposée par  
l'ouverture du levier de  
convoisement est très chaude.  
Pour éviter tout risque de  
brûlure, **NE TOUCHEZ PAS.**

(Intérieur de la porte avant du module de finition)

## Étiquettes et symboles d'avertissement (suite)

Les indicateurs suivants sont utilisés sur les étiquettes d'avertissement ou dans ce guide d'utilisation pour indiquer le niveau des précautions de sécurité.



### **DANGER :**

Risque important de dommages corporels pouvant s'avérer mortels.



### **AVERTISSEMENT :**

Risque de dommages corporels pouvant s'avérer mortels.



### **ATTENTION :**

Risque de dommages corporels légers, et de dysfonctionnement ou d'endommagement de la machine.

Si vous voyez l'un de ces indicateurs en retirant des feuilles coincées, en ajoutant du toner ou en lisant ce guide d'utilisation, respectez scrupuleusement les consignes qui vous sont données.



### **Rappel**

Si l'état de votre guide ne vous permet pas de lire les informations concernant la sécurité, procurez-vous un nouvel exemplaire auprès du service après-vente.

# Précautions d'utilisation

Pour garantir une utilisation sûre, vous devez observer les précautions suivantes concernant l'alimentation électrique, l'installation et l'utilisation au quotidien. Assurez-vous de bien les lire et de les respecter.

## ***Alimentation électrique***

### **ATTENTION : Prise de courant**

- La capacité d'une prise est limitée. Afin d'éviter les situations à risque, telles qu'un dégagement de fumée ou une surchauffe, utilisez uniquement une alimentation électrique dont les caractéristiques techniques correspondent à celles spécifiées pour la machine.
- Évitez les connexions multiples sur une même prise. N'utilisez pas d'adaptateurs à prises multiples.

### **ATTENTION : Fiche et câble d'alimentation**

- Insérez fermement la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant. Dans le cas contraire, une situation à risque, telle qu'un dégagement de fumée ou une surchauffe, peut se produire. Si la fiche ne tient pas fermement dans la prise, alors qu'elle a été enfoncée correctement, débranchez-la et contactez un électricien.
- La prise de courant sur laquelle le câble d'alimentation doit être branché doit être située à proximité de la machine et rester accessible.
- Veillez à ne pas plier ou endommager le câble d'alimentation. Si cela se produit, contactez immédiatement le service après-vente. N'essayez pas de le réparer vous-même. Cessez également d'utiliser le photocopieur. Un câble d'alimentation abîmé peut être à l'origine d'une surchauffe, d'un court-circuit ou d'un incendie.
- Évitez de tordre ou d'enrouler le câble d'alimentation du photocopieur. Vous risqueriez de provoquer une surchauffe ou un incendie.

### **ATTENTION : Interdiction de brancher plusieurs charges sur une seule prise**

Ne branchez jamais plusieurs appareils sur une seule prise de courant au moyen d'une rallonge à prise multiple ou d'une prise ramifiée. Vous risqueriez de provoquer une surchauffe ou un incendie.

### **ATTENTION : Rallonge**

N'utilisez jamais de rallonge avec cette machine.

### Environnement

#### **ATTENTION : Prévention des incendies**

N'installez pas le photocopieur à proximité de matériaux inflammables, de rideaux ou de combustibles volatiles inflammables ou susceptibles de provoquer un incendie.

#### **ATTENTION : Prévention des courts-circuits**

Pour éviter tout court-circuit, n'installez pas le photocopieur dans un emplacement où il risque d'être mouillé ou de recevoir des projections d'eau.

#### **ATTENTION : Température et humidité**

- N'exposez pas le photocopieur aux rayons directs du soleil. Ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur (p. ex. cuisinière), d'air froid (air conditionné) ou d'air chaud (appareils de chauffage).
- Évitez tout environnement ne répondant pas aux conditions stipulées ci-dessous :
  - Température comprise entre 10 et 30°C
  - Taux d'humidité compris entre 10 et 80 %

#### **ATTENTION : Ventilation**

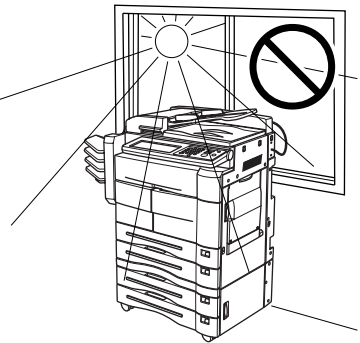
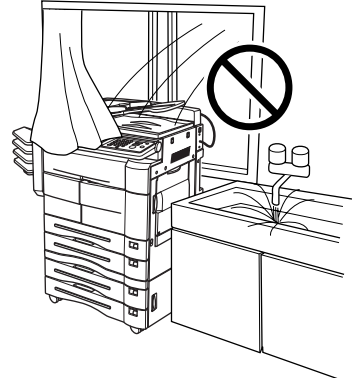
- La machine doit être installée dans un endroit bien aéré.
- Elle doit être protégée contre la poussière et les gaz corrosifs. Ces substances peuvent altérer la qualité des copies.
- Pendant son fonctionnement, la machine émet de l'ozone en quantité insuffisante pour présenter un danger quelconque pour la santé. Cependant, en cas d'utilisation intense et prolongée dans une pièce mal ventilée, ou si plusieurs photocopieurs sont utilisés simultanément, des émanations peuvent devenir perceptibles. Veillez à assurer une bonne ventilation pour maintenir un environnement de travail confortable.

#### **ATTENTION : Vibrations**

Installez la machine sur une surface plane qui ne sera pas soumise à des vibrations.

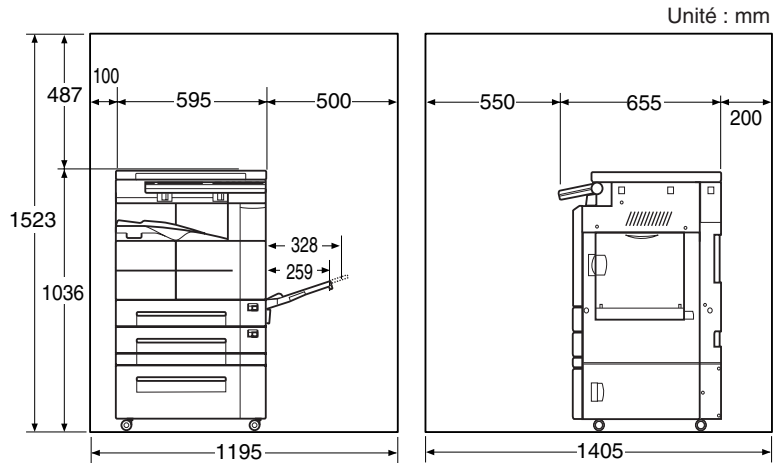
#### **ATTENTION : Transport**

Avant tout déplacement ou transport de la machine, contactez le service après-vente. Tout déplacement de la machine une fois l'unité de mémoire ou de disque dur installée peut être à l'origine de dysfonctionnements causés par les vibrations.

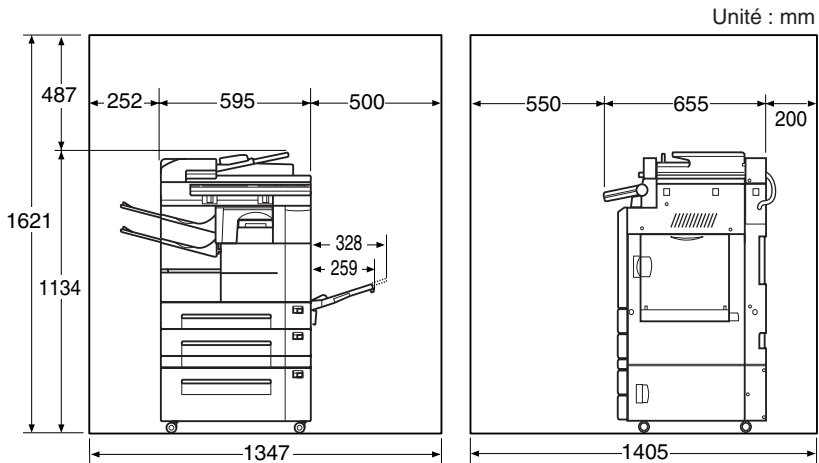


**⚠ ATTENTION : Espace d'installation**

Prévoyez un espace suffisant pour les opérations de copie, de remplacement de pièces et d'inspection périodique. Il convient en particulier de prévoir un espace suffisant à l'arrière de l'appareil pour permettre l'évacuation de l'air chaud par le ventilateur.

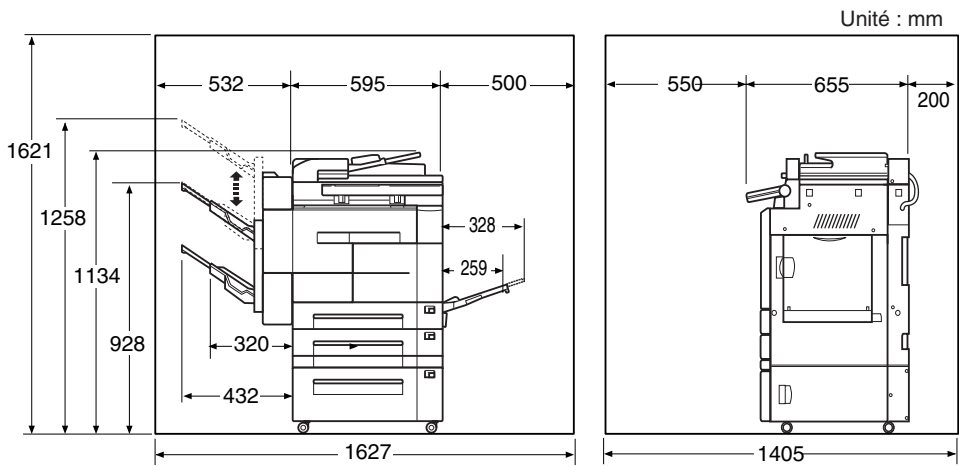


Machine + CV-109 + DK-110

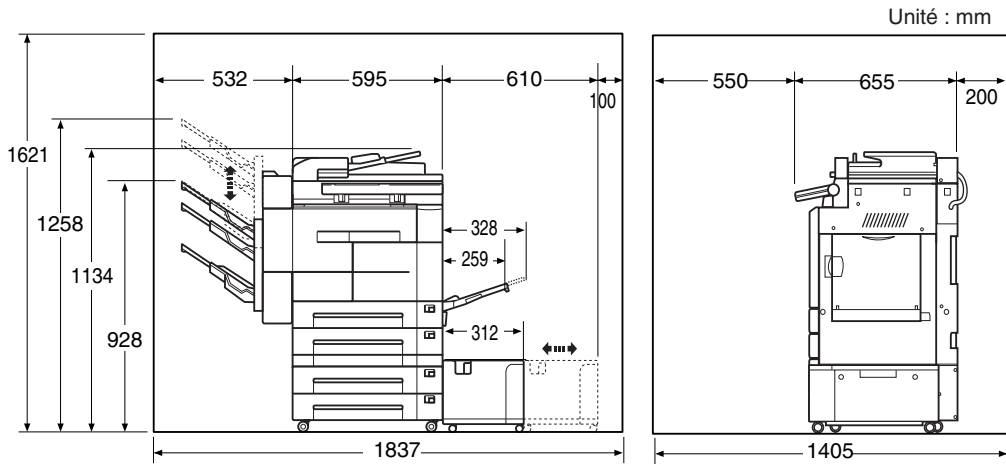


Machine + IT-101 + DB-411

## Précautions d'utilisation (suite)



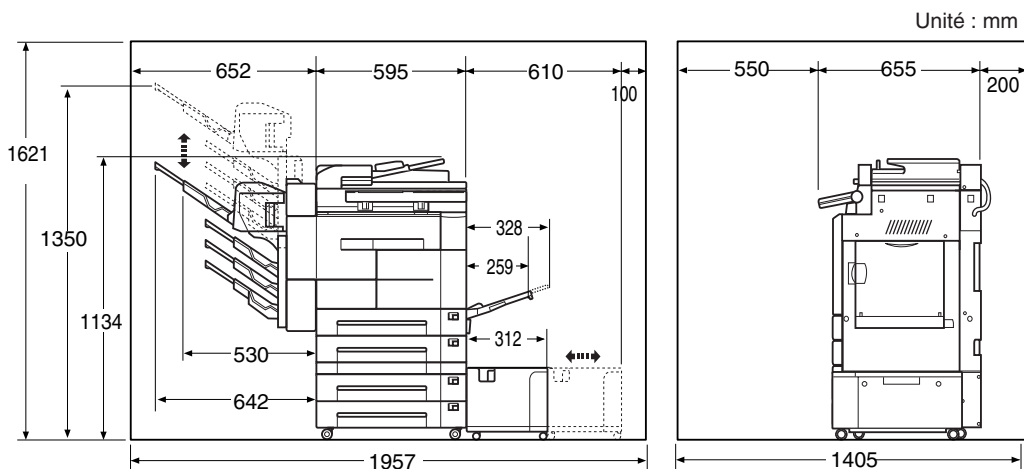
Machine + DB-411 + FS-114



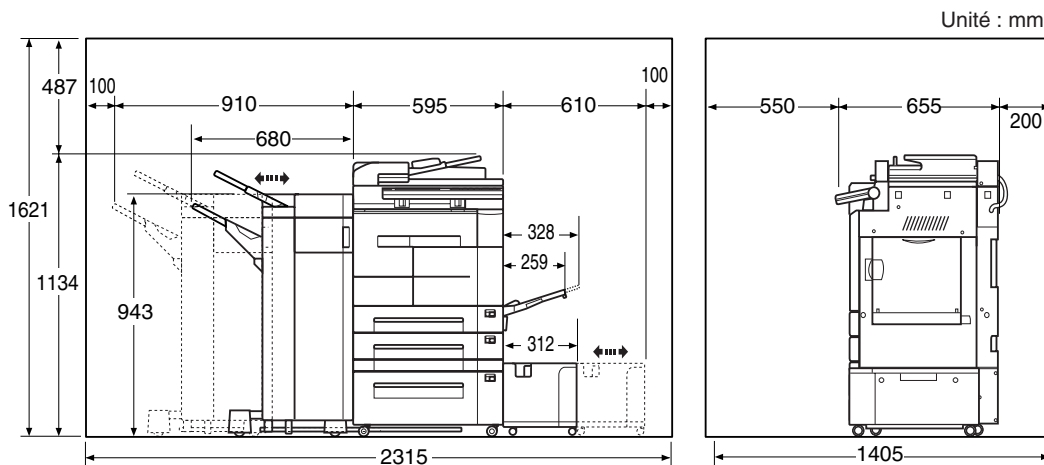
Machine + DB-211 + LT-203 + FS-114 + BK-114



## Précautions d'utilisation (suite)



Machine + DB-211 + LT-203 + FS-114 + SK-114 + BK-114



Machine + DB-411 + LT-203 + RU-101 + FS-113



### Rappel

- Le bac principal (inférieur) du module de finition FS-113 s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.
- Le bac sélectionné du module de finition FS-114 remonte/s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. Avec le kit de pliage/agrafage SK-114, l'espace occupé par les bacs augmente. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.
- NE placez PAS d'objet et NE vous appuyez PAS sur le kit de pliage/agrafage SK-114 monté sur le module de finition FS-114, car cela risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de la machine.

### Précautions à observer pour l'utilisation au quotidien



#### **AVERTISSEMENT : Haute tension**

NE TOUCHEZ PAS les éléments générateurs de courant à haute tension signalés par une étiquette portant la mention AVERTISSEMENT ou décrits dans le guide d'utilisation.



#### **ATTENTION : Mesures à prendre en cas de problème**

- Lorsque l'écran d'appel du service après-vente est affiché et qu'il est impossible de continuer les opérations de copie, cessez d'utiliser le photocopieur pour éviter tout accident inattendu. Notez le code indiqué à la deuxième ligne du message, mettez l'appareil hors tension, puis débranchez-le. Contactez ensuite le service après-vente et communiquez le code à votre interlocuteur.
- Ne touchez pas les éléments atteignant des températures élevées, signalés par des étiquettes portant la mention ATTENTION ou décrits dans le guide d'utilisation.
- Ne touchez pas les éléments internes de la machine, sauf pour retirer les feuilles coincées ou pour ajouter du toner.
- Pour toute réparation, veillez à contacter le service après-vente. Ne tentez jamais d'effectuer une réparation vous-même.
- Si vous remarquez un bruit, une odeur ou une fumée inhabituels, cessez immédiatement d'utiliser la machine, mettez-la hors tension, débranchez-la et contactez le service après-vente.
- Si le disjoncteur s'actionne ou si un fusible saute, mettez la machine hors tension, réenclenchez le disjoncteur ou changez le fusible et remettez la machine sous tension. Si la situation se reproduit, contactez le service après-vente.
- Utilisez toujours des fusibles dont le calibre correspond aux caractéristiques de votre installation électrique. N'utilisez jamais de fusibles dont le calibre ne convient pas exactement.



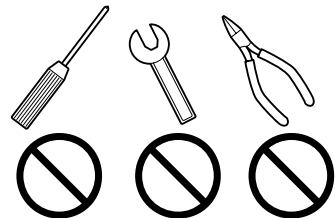
#### **ATTENTION : Prévention des incendies**

N'utilisez pas de combustibles volatiles, tels que des diluants ou de l'alcool, à proximité du photocopieur.



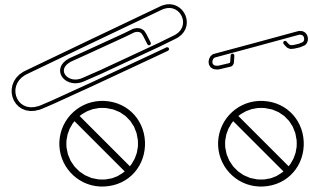
#### **ATTENTION : Interdiction de modifier la machine**

Ne démontez et ne modifiez aucun élément de la machine vous-même.



### **ATTENTION : Prévention des problèmes de fonctionnement de la machine**

- Veillez à ne pas laisser tomber de petits objets métalliques, tels que des trombones ou des agrafes, dans la machine.
- Ne placez pas d'objets durs ou lourds, tels que des vases, des livres ou des objets décoratifs, sur la machine.



### **ATTENTION : Contrôle périodique recommandé**

Assurez-vous régulièrement que :

- (1) le câble principal ou la fiche d'alimentation ne génère pas de chaleur anormale ;
- (2) la fiche est fermement enfoncée dans la prise de courant et le câble n'est ni coupé ni endommagé ;
- (3) le fil de mise à la terre est correctement raccordé ;
- (4) la fiche ou la prise secteur n'est pas poussiéreuse.

Si vous constatez une situation anormale par rapport à celles citées ci-dessus, cessez d'utiliser la machine et contactez le service après-vente.

### **ATTENTION : Toner**

- Conservez la cartouche de toner hors de portée des enfants. Le toner n'est pas toxique. Toutefois, en cas d'inhalation ou de contact accidentel avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin.
- Ne jetez pas la cartouche de toner vide au feu. Une cartouche de toner jetée au feu peut s'enflammer et présenter un danger.

### **ATTENTION : Papier**

Vérifiez que le papier de copie utilisé est conforme aux caractéristiques techniques décrites au chapitre 10.

- N'utilisez pas de papier agrafé ou du papier conducteur d'électricité (papier argenté, papier carbone, etc.), car ces papiers peuvent provoquer des incendies et des accidents.
- Pour éviter tout dysfonctionnement de la machine, n'utilisez pas de papier sensible à la chaleur, de transparents en couleur ou de papier pour imprimantes à jet d'encre comme le papier photo.

### **ATTENTION : Économie d'énergie et programmeur**

- En mode Économie d'énergie, le photocopieur reste connecté au secteur et certaines parties de la machine restent sous tension. Pour éviter tout problème inattendu, mettez le photocopieur HORS tension lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Si vous mettez la machine HORS tension alors que le programmeur est activé, celui-ci sera désactivé.

### **ATTENTION : Unité de fixation**

L'unité de fixation interne est très chaude. Pour éviter de vous brûler, NE LA TOUCHEZ PAS. Soyez prudent lorsque vous retirez l'unité de fixation.

### **AVERTISSEMENT : Tambour**

L'unité à tambour interne génère des courants à haute tension.  
Pour éviter tout risque d'électrocution, NE LE TOUCHEZ PAS.

### **ATTENTION : Mise au rebut du photocopieur**

Ne mettez pas vous-même le photocopieur au rebut. Contactez le service après-vente, qui assurera la mise au rebut de la machine en toute sécurité.  
Si vous devez déménager la machine, contactez d'abord le service après-vente.

### **ATTENTION : Capacité du bac de sortie**

La capacité maximale du bac de sortie est de 100 feuilles. Si vous devez procéder à un tirage de plus de 100 copies, veillez à retirer les copies du bac de sortie avant son remplissage. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un bourrage.

### **ATTENTION : Capacité du bac de réception interne IT-101**

Le bac de réception interne IT-101 est équipé de deux bacs de sortie.  
Pour éviter un bourrage, ne dépassez pas la capacité du bac de réception interne.

### **ATTENTION : Capacité du module de finition FS-113**

Le module de finition FS-113 est équipé de deux bacs de sortie.  
Vous pouvez sélectionner le bac et le mode de sortie dans le menu contextuel de finition.  
Pour éviter un bourrage, ne dépassez pas la capacité papier du module de finition.

### **ATTENTION : Capacité du module de finition FS-114**

Le module de finition FS-114 est équipé de deux bacs de sortie, auxquels peuvent être ajoutés trois ou quatre bacs en installant le kit de tablette BK-114 et/ou le kit de pliage/agrafage SK-114.  
Vous pouvez sélectionner le bac et le mode de sortie dans le menu contextuel de finition.  
Pour éviter un bourrage, ne dépassez pas la capacité papier du module de finition.

### **ATTENTION : Bac principal (inférieur) du module de finition FS-113**

Lorsque vous retirez les copies du bac principal, celui-ci remonte automatiquement.  
Pour éviter tout risque de blessure, NE POSEZ PAS la main sur les tirages. Tenez les feuilles imprimées par leurs côtés lorsque vous les retirez du bac, et NE placez PAS la main sur les feuilles imprimées lorsque le bac principal remonte.

# CHAPITRE

# 2

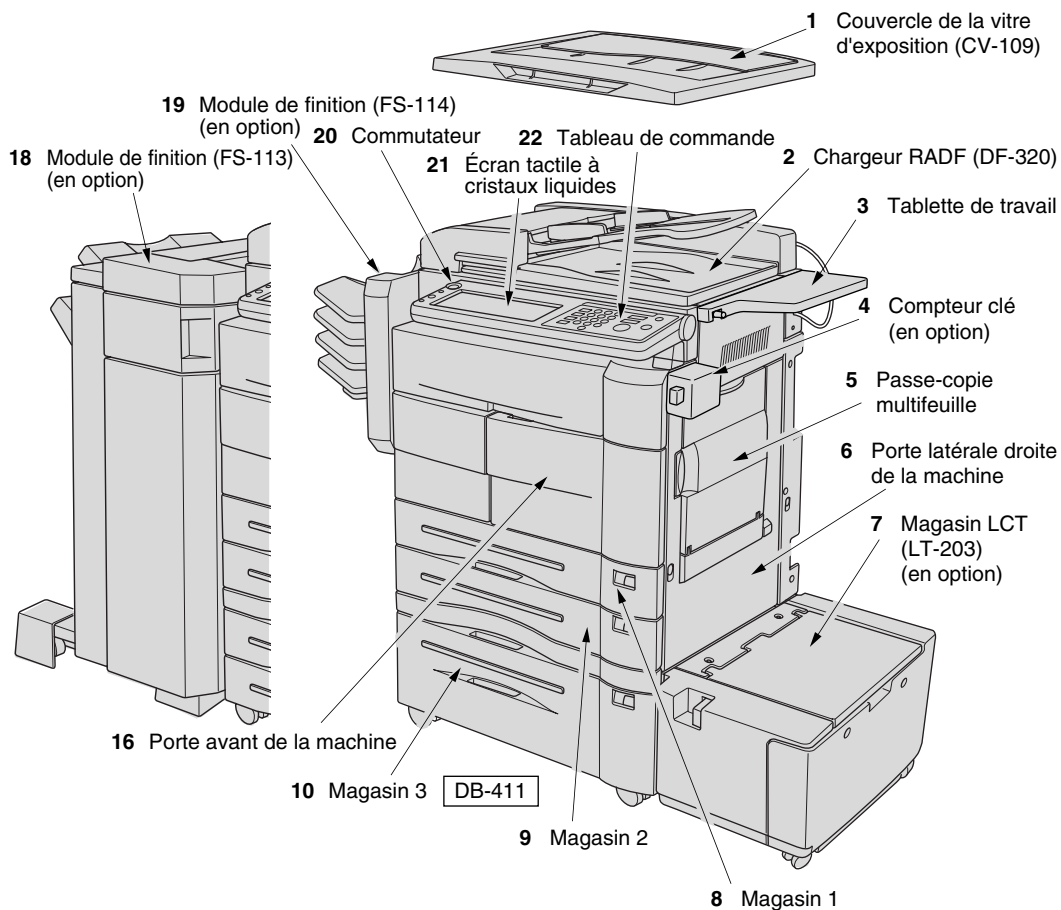
## Informations sur la machine

### Configuration de la machine, mise sous tension et chargement du papier

Configuration de la machine .....	2-2
Mise sous tension.....	2-18
Chargement du papier.....	2-23
Changement du format de papier des magasins supérieurs et des magasins DB-211 .....	2-29

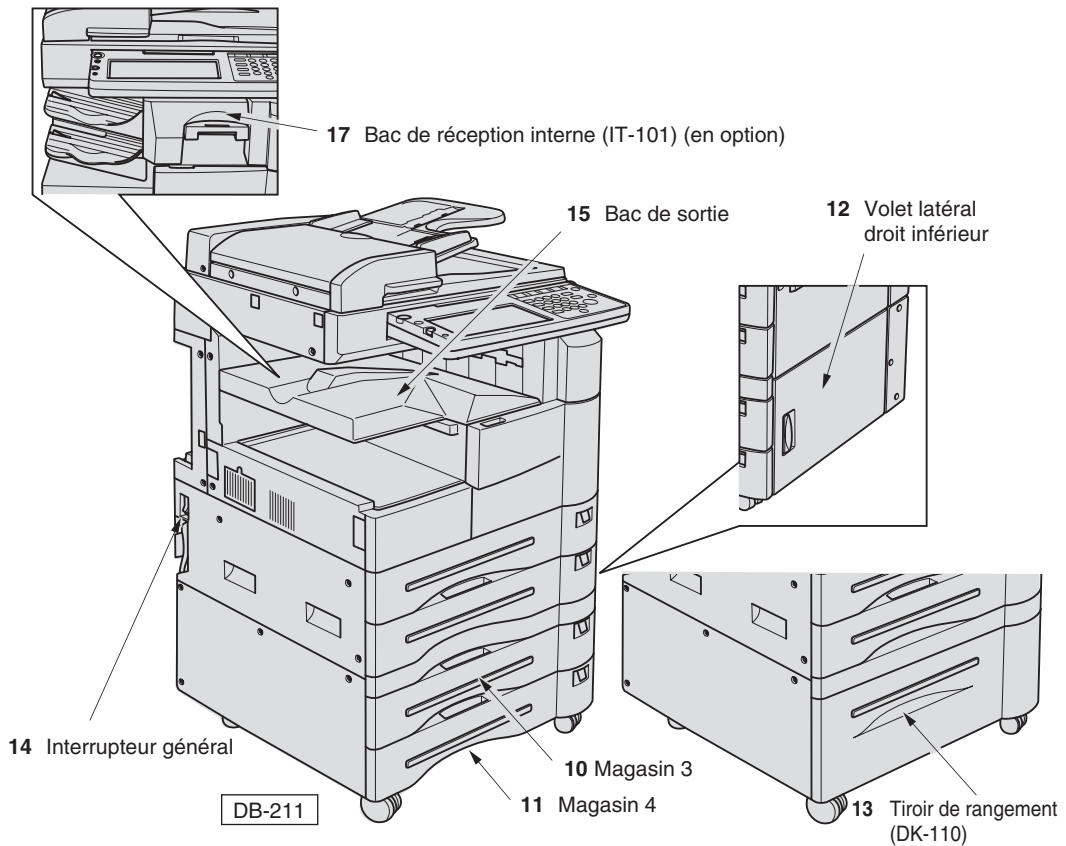
# Configuration de la machine

## Composants externes de la machine



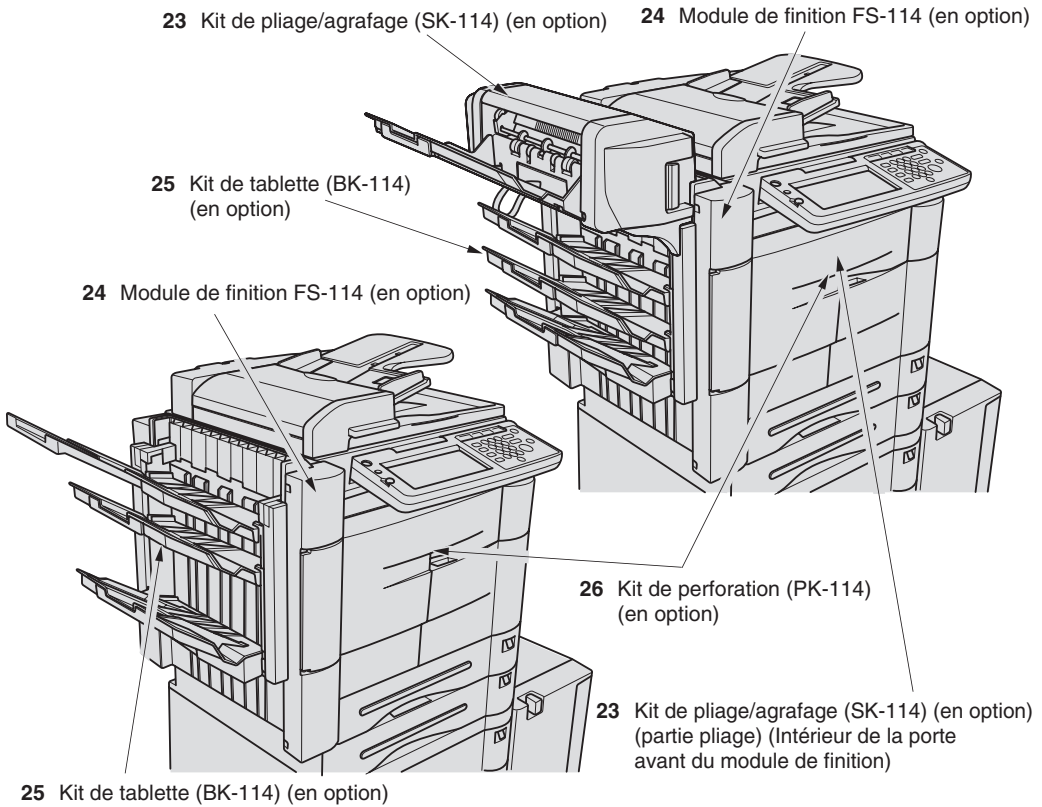
- 1 Le couvercle de la vitre (CV-109)** (en option) couvre les documents à copier et les maintient en position.
- 2 Le chargeur RADF (Reversing Automatic Document Feeder) (DF-320)** charge automatiquement plusieurs originaux un par un sur la vitre d'exposition pour la copie.
- 3 La tablette de travail** offre un espace de travail pratique pour les documents avant et après la copie.
- 4 Le compteur clé** (en option) permet de gérer le nombre de copies réalisées sur la machine.
- 5 Le passe-copie multifeuille** permet de copier de petites quantités sur papier standard ou spécial.
- 6 Volet latéral droit de la machine** à ouvrir pour retirer des feuilles coincées ou pour nettoyer le fil d'électrode de l'ensemble de transfert/séparation.
- 7 Le magasin grande capacité (LT-203)** (en option) contient 2 000 feuilles de papier A4. Il peut être réinitialisé aux formats 8,5" x 11" pouces par le service après-vente.
- 8 Le magasin 1** (universel) est réglable par l'utilisateur ; sa capacité est de 500 feuilles de format B4 à A5R.
- 9 Le magasin 2** (universel) est réglable par l'utilisateur ; sa capacité est de 500 feuilles de format A3 à A5R.

## Configuration de la machine (suite)



- 10 Le magasin 3 (DB-211 universel) (en option)** est réglable par l'utilisateur ; sa capacité est de 500 feuilles de format A3 à A5R.
- Le magasin 3 (DB-411 fixe) (en option)** est initialement fixé au format A4 et contient 1 500 feuilles de papier. Il peut être réinitialisé aux formats 8,5" x 11" pouces, 8,5" x 11" pouces R, B5, B5R ou A4R par le service après-vente.
- 11 Le magasin 4 (DB-211 universel) (en option)** est réglable par l'utilisateur ; sa capacité est de 500 feuilles de format A3 à A5R.
- 12 Voilet latéral droit inférieur** à ouvrir pour retirer des feuilles coincées.
- 13 Tiroir de rangement (DK-110)** pour stocker le papier ou les matériaux de copie.
- 14 L'interrupteur général** permet de mettre la machine sous ou hors tension pour l'utiliser comme photocopieur/scanner/imprimante/télécopieur.
- 15 Le bac de sortie** contient les feuilles copiées.
- 16 La porte avant de la machine** s'ouvre sur l'intérieur du photocopieur pour permettre le retrait de feuilles coincées, le remplissage de la réserve de toner ou le nettoyage du fil corona.
- 17 Le bac de réception interne (IT-101) (en option)** trie, trie avec rotation (mode tri électronique + tri), groupe et groupe avec rotation (mode tri électronique + groupé) pour obtenir des jeux de copies triées et agrafées.
- 18 Le module de finition FS-113 (en option)** permet d'obtenir des jeux de copies triées, agrafées, groupées et perforées.
- 19 Le module de finition FS-114 (en option)** permet d'obtenir des jeux de copies triées, agrafées et groupées.
- 20 Le commutateur** permet de mettre le photocopieur sous ou hors tension.
- 21 L'écran tactile à cristaux liquides** affiche les écrans du logiciel d'exploitation interactif.
- 22 Le tableau de commande** contrôle le fonctionnement du photocopieur.

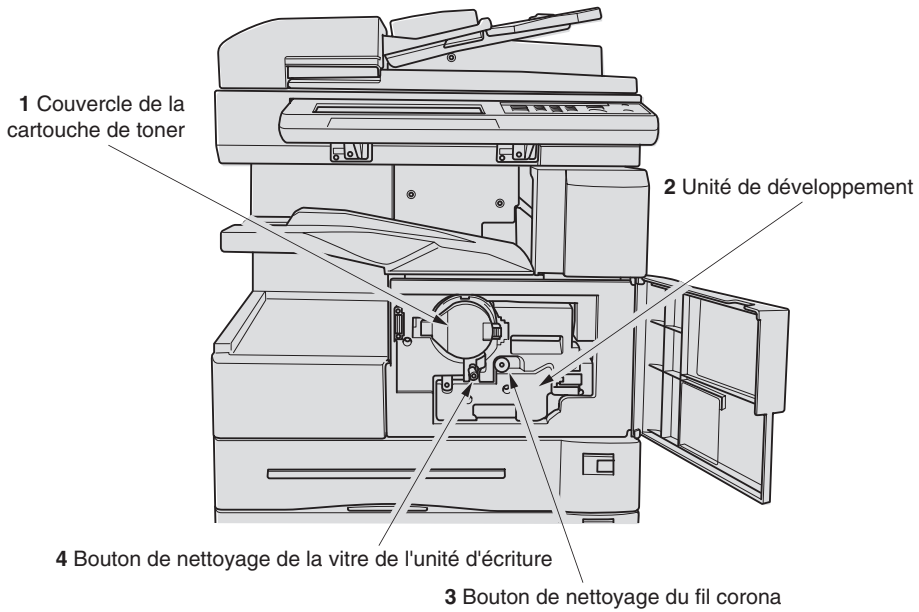
## Configuration de la machine (suite)



- 23 Le kit de pliage/agrafage (SK-114)** (option) agrafe les copies à deux endroits au centre et/ou les plie au format livret.
- 24 Le module de finition FS-114** (en option) permet d'obtenir des jeux de copies triées, agrafées et groupées.
- 25 Le kit de tablette (BK-114)** (option) contient les copies lorsqu'il est installé sur le module de finition FS-114.
- 26 Le kit de perforation PK-114** (en option) perce les copies imprimées.

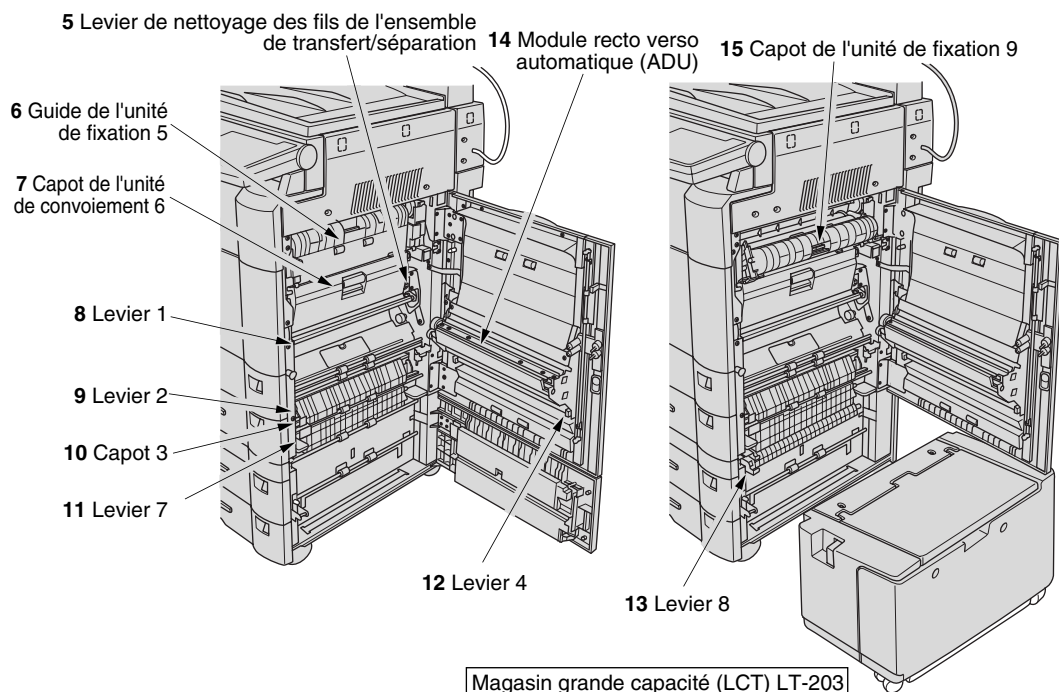


### Composants internes de la machine



- 1 Couvercle de la cartouche de toner** à retirer pour remettre du toner.
- 2 L'unité de développement** imprime les images sur le tambour ; elle doit être remplacée régulièrement.
- 3 Bouton de nettoyage de fil corona** à retirer pour nettoyer ce fil.
- 4 Bouton de nettoyage de la vitre de l'unité d'écriture** à retirer pour nettoyer cette vitre.

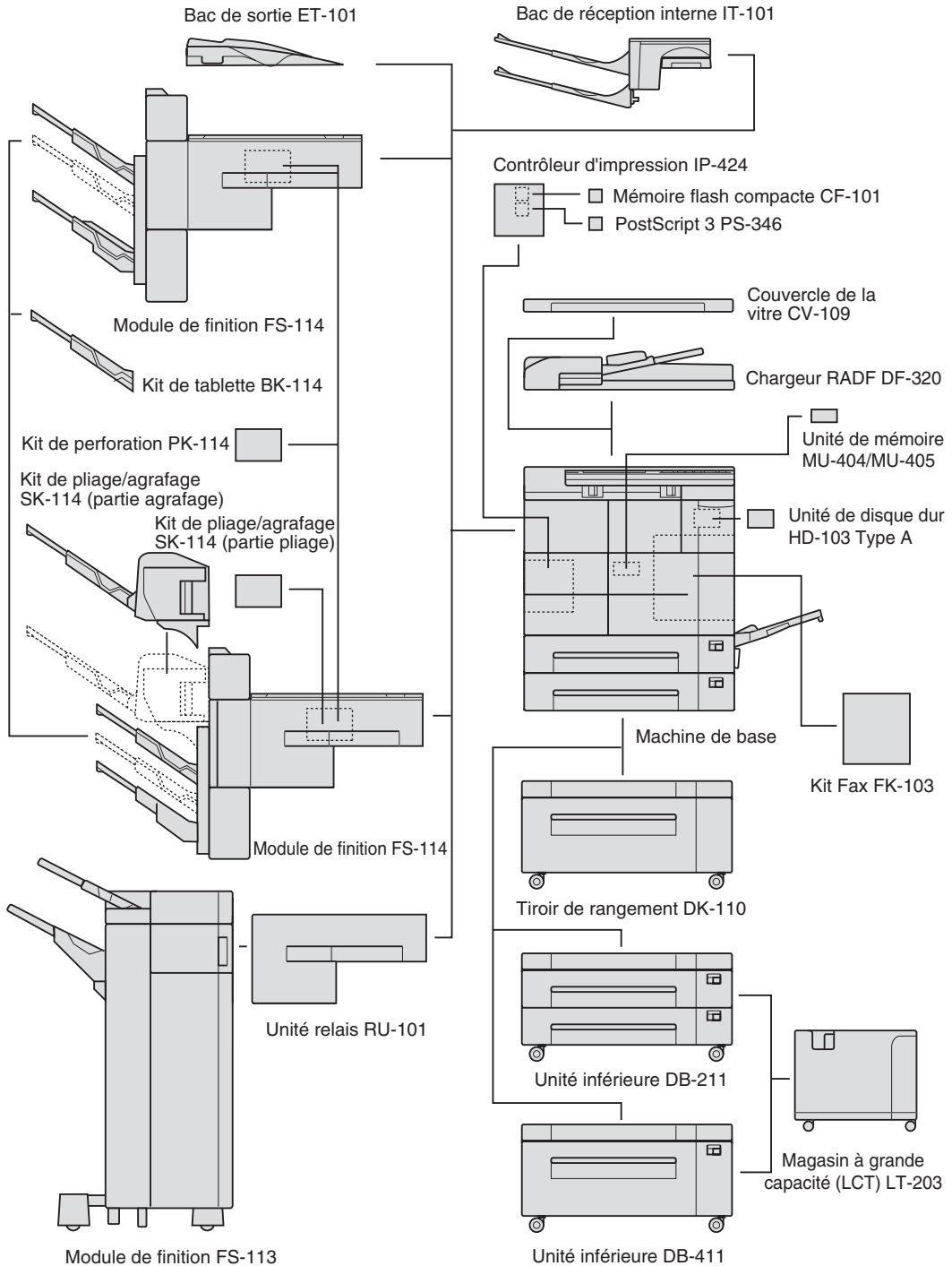
## Configuration de la machine (suite)



- 5 **Le levier de nettoyage des fils de l'ensemble de transfert/séparation** peut être déplacé pour nettoyer ces fils.
- 6 **Le guide 5 de l'unité de fixation** fixe le toner sur le papier de copie ; à ouvrir pour le retrait de feuilles coincées.
- 7 **Le capot 6 de l'unité de convoyement** fait passer le papier à travers l'unité à tambour ; à ouvrir pour le retrait de feuilles coincées.
- 8 **Le levier 1** peut être ouvert pour le retrait de feuilles coincées.
- 9 **Le levier 2** peut être ouvert pour relâcher les rouleaux de pression pour le retrait de feuilles coincées.
- 10 **Le capot 3** peut être ouvert pour le retrait de feuilles coincées.
- 11 **Le levier 7** peut être ouvert pour le retrait de feuilles coincées.
- 12 **Le levier 4** peut être ouvert pour le retrait de feuilles coincées dans le module recto verso (ADU).
- 13 **Le levier 8** peut être ouvert pour le retrait de feuilles coincées.
- 14 **Le module recto verso automatique (ADU)** est utilisé pour la copie recto-verso sans empilage.
- 15 **Le capot 9 de l'unité de fixation** doit être ouvert vers le bas pour retirer des feuilles coincées.

# Configuration de la machine (suite)

## Installation standard/optionnelle



**2**  
Informations  
sur la machine

Configu-  
ration de la  
machine

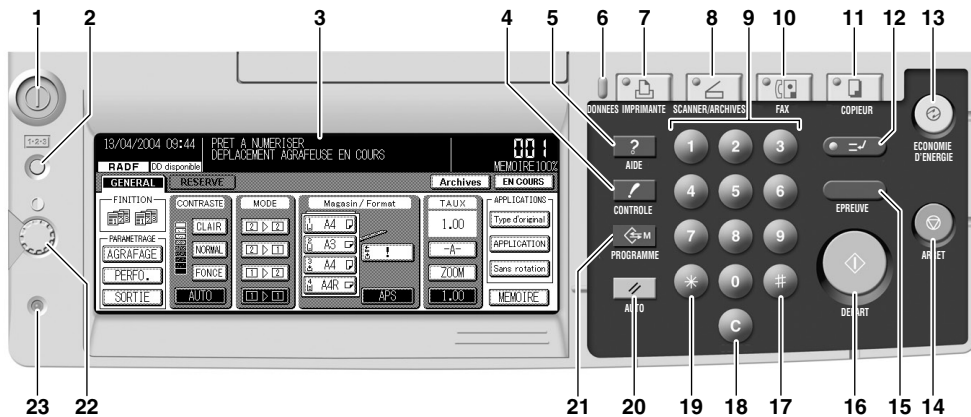
Mise sous/  
hors tension

Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

## Configuration de la machine (suite)

### Disposition du tableau de commande



- 1 **Le COMMUTATEUR** met le photocopieur sous ou hors tension.
- 2 **Le COMPTEUR** affiche l'écran Liste des compteurs avec une pression.
- 3 **L'ÉCRAN TACTILE A CRISTAUX LIQUIDES** affiche l'état de la machine et de la copie, des informations d'aide, des écrans interactifs ainsi que des touches tactiles pour la sélection de toutes les fonctions.
- 4 **CONTROLE** affiche un écran indiquant tous les paramètres sélectionnés pour le travail en cours.
- 5 **AIDE** affiche un écran d'aide pour la fonction en cours ou pour accéder à l'écran Mode Responsable.
- 6 **DONNEES** clignote lors de la réception de données d'impression en mode Imprimante, puis s'allume lorsque l'opération est terminée.
- 7 **IMPRIMANTE** permet de passer au mode d'impression.
- 8 **SCANNER/ARCHIVES** permet de passer au mode de numérisation/serveur.
- 9 **Le PAVÉ NUMÉRIQUE** permet d'entrer des valeurs numériques.
- 10 **FAX** permet de passer au mode de télécopie.
- 11 **COPIEUR** permet de passer au mode de copie.
- 12 **INTERRUPTION DE CYCLE** arrête un cycle de copie/télécopie/impression/numérisation en cours pour permettre un travail de copie à partir de la vitre d'exposition.
- 13 **ECONOMIE D'ÉNERGIE** active le mode Économie d'énergie lorsque le photocopieur n'est pas utilisé.
- 14 **ARRET** arrête le cycle de copie en cours et efface les données en mémoire.
- 15 **EPREUVE** sort un seul jeu de copies pour confirmer que les paramètres en cours sont correctement sélectionnés.
- 16 **DEPART** active la copie ou la numérisation.
- 17 **[#]** accède aux modes de programmation pour le paramétrage de fonctions spéciales et de télécopie.

## Configuration de la machine (suite)

- 18 **[C] (ANNUL.)** permet de réinitialiser la quantité à imprimer.
- 19 **[\*]** Utiliser en fonction fax.
- 20 **AUTO** permet de revenir en mode automatique ou aux paramètres programmés par le responsable.
- 21 **PROGRAMME** affiche des écrans de sélection des fonctions d'enregistrement/de rappel d'un programme.
- 22 Le **BOUTON DE RÉGLAGE DU CONTRASTE** peut être tourné pour régler le contraste de l'écran tactile.
- 23 **L'INDICATEUR DE L'INTERRUPTEUR GÉNÉRAL** est allumé/éteint désactivé lorsque l'interrupteur général est activé/désactivé.

2

Informations  
sur la machine

Configu-  
ration de la  
machine

Mise sous/  
hors tension

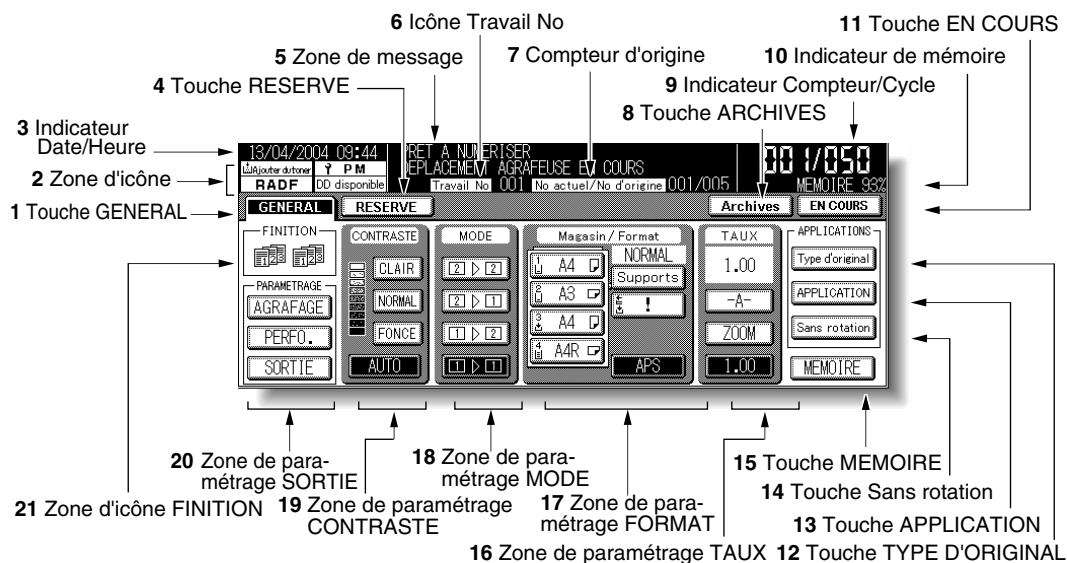
Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

## Configuration de la machine (suite)

### Écran général

L'écran général s'affiche lorsque l'opération de copie devient disponible à l'issue du préchauffage.



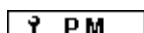
**1 La touche GENERAL** est sélectionnée lorsque l'écran affiche des conditions de copie de base.

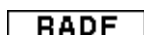
Appuyez sur cette touche pour afficher les paramètres en cours des travaux d'impression lorsque vous sélectionnez les paramètres d'un travail en réserve.


En cas de problème lors du paramétrage d'un travail de réserve, la touche GENERAL affiche la mention BOURRAGE ou PAPIER selon les cas et clignote. Voir pages 5-7 à 5-9.

**2 La zone d'icône** présente les icônes suivantes :

 : L'icône **AJOUTER DU TONER** s'affiche lorsque la réserve de toner est insuffisante.

 : L'icône **APPEL SAV** s'affiche lorsqu'une maintenance préventive est requise.

 : L'icône **RADF** s'affiche lorsque le chargeur RADF est utilisé pour exécuter des travaux de copie.

 : L'icône **DD disponible** s'affiche lorsque le disque dur HD-103 Type A en option est monté, pour afficher son état.

**3 L'indicateur Date/Heure** affiche l'heure et la date en cours.

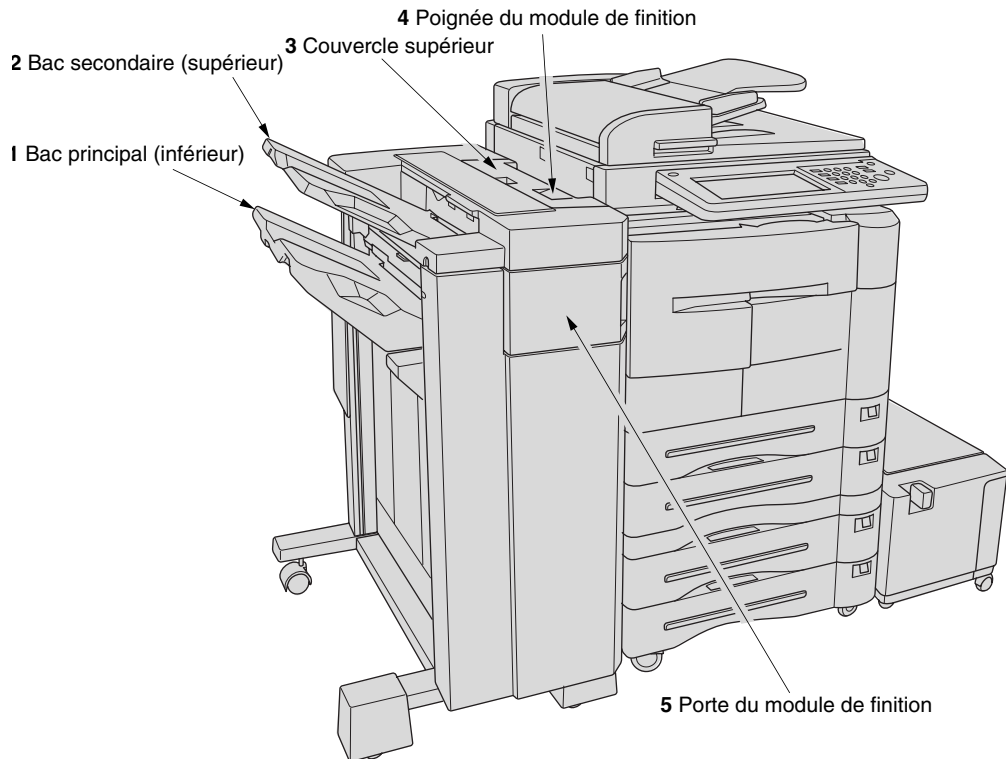
**4 La touche RESERVE** permet de sélectionner les conditions de copie du travail suivant pendant un travail de numérisation/d'impression.

**5 La zone de message** affiche l'état de la machine ainsi que la procédure requise en cet instant.

## Configuration de la machine (suite)

- 6 **L'icône Travail No** s'affiche lorsque vous appuyez sur [**DEPART**] pour lancer le travail en réserve portant ce numéro.  
Le service après-vente peut modifier la machine afin qu'elle affiche le nombre de pages tout en numérisant les originaux ainsi que le crédit copies au moment du lancement du travail d'impression au lieu du numéro de travail.
- 7 **Le compteur d'origine** indique le nombre d'originaux numérisés depuis le chargeur RADF ou la vitre d'exposition ainsi que le nombre de pages imprimées à gauche du nombre d'originaux lors de l'impression.
- 8 **La touche Archives** permet d'utiliser la fonction Archivage/Récupération.
- 9 **L'indicateur Compteur/Cycle** indique, à droite, la quantité d'impression programmée au tableau de commande et, à gauche, le nombre de copies réalisées pendant l'impression.
- 10 **L'indicateur de mémoire** affiche la mémoire disponible pour l'opération suivante.
- 11 **La touche EN COURS** permet d'afficher l'état des travaux en cours, de changer l'ordre d'impression des travaux de réserve ou d'en annuler l'impression.
- 12 **La touche TYPE D'ORIGINAL** permet de définir la condition des originaux à numériser.
- 13 **La touche APPLICATION** permet de sélectionner diverses fonctions d'application.
- 14 **La touche Sans rotation** permet de sortir de la fonction Rotation.
- 15 **La touche MEMOIRE** permet d'enregistrer en mémoire des images numérisées.
- 16 **La zone de paramétrage TAUX** est destinée à la sélection du taux de restitution.
- 17 **La zone de paramétrage FORMAT** est destinée à sélectionner le format de papier souhaité ou la sélection automatique du papier (APS).
- 18 **La zone de paramétrage MODE** est destinée à sélectionner le mode de copie (1-1, 1-2, 2-1 ou 2-2).
- 19 **La zone de paramétrage CONTRASTE** permet de définir le niveau d'exposition.
- 20 **La zone de paramétrage SORTIE** permet de définir le mode de sortie.
- 21 **La zone d'icône FINITION** affiche l'icône de finition appropriée selon le mode de finition sélectionné.

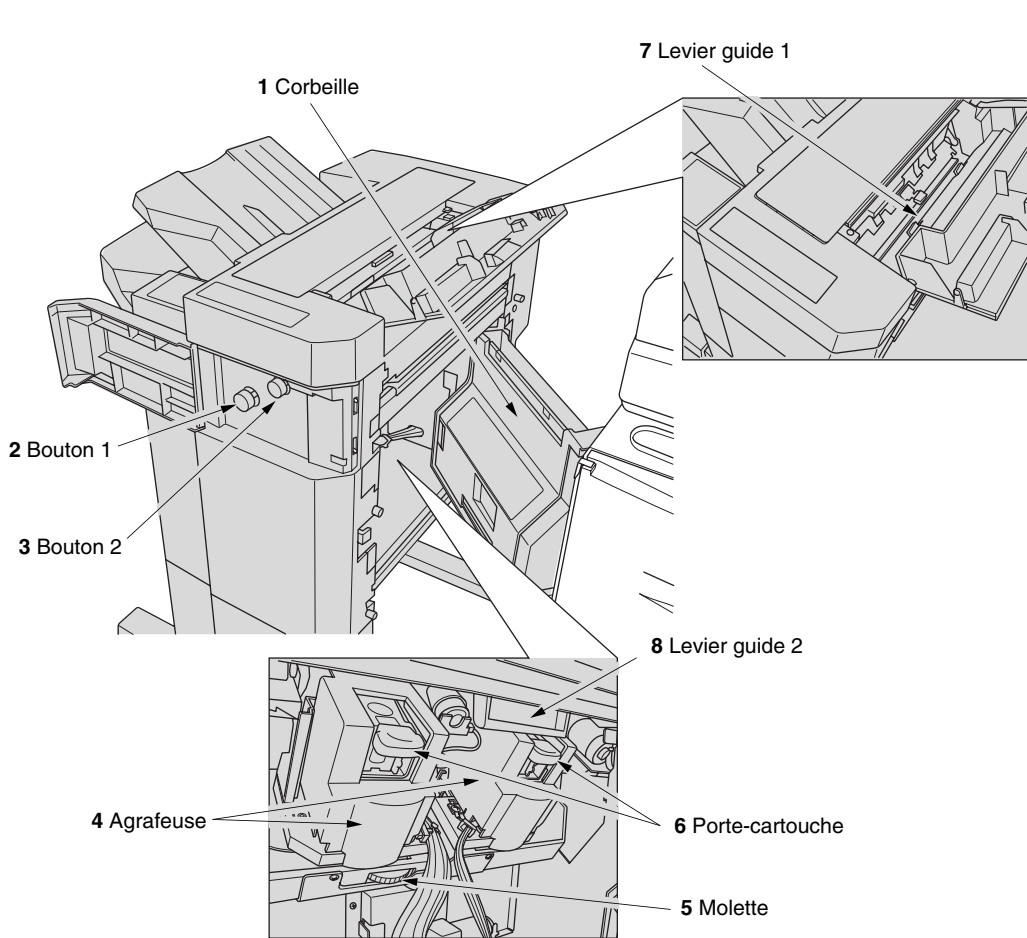
### Module de finition FS-113



- 1 Le bac principal (inférieur)** contient les jeux imprimés en mode Empilage, Tri (décalé), Agrafage, Groupe (décalé) ou Perforation.
- 2 Le bac secondaire (supérieur)** contient les jeux imprimés en mode Empilage ou du papier spécial qui ne peut pas être déposé dans le bac principal.
- 3 Le couvercle supérieur** s'ouvre pour permettre le retrait des feuilles coincées.
- 4 La poignée du module de finition** permet de retirer le module de finition pour retirer des feuilles coincées et vider la corbeille.
- 5 La porte du module de finition** permet d'ouvrir le module de finition interne pour retirer des feuilles coincées.



## Configuration de la machine (suite)



- 1 **La corbeille** contient les feuilles usagées perforées.
- 2 **Le bouton 1** peut être tourné pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 3 **Le bouton 2** peut être tourné pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 4 **L'agrafeuse** agrafe les jeux copiés.
- 5 **La molette** peut être tournée vers la gauche pour déplacer l'agrafeuse au centre afin de remplacer la cartouche d'agrafes.
- 6 **Le porte-cartouche** doit être retiré de l'agrafeuse lors de l'insertion d'une nouvelle cartouche d'agrafes.
- 7 **Le levier guide 1** s'ouvre pour retirer les feuilles coincées.
- 8 **Le levier guide 2** s'ouvre pour retirer les feuilles coincées.

**2**  
Informations  
sur la machine

Configu-  
ration de la  
machine

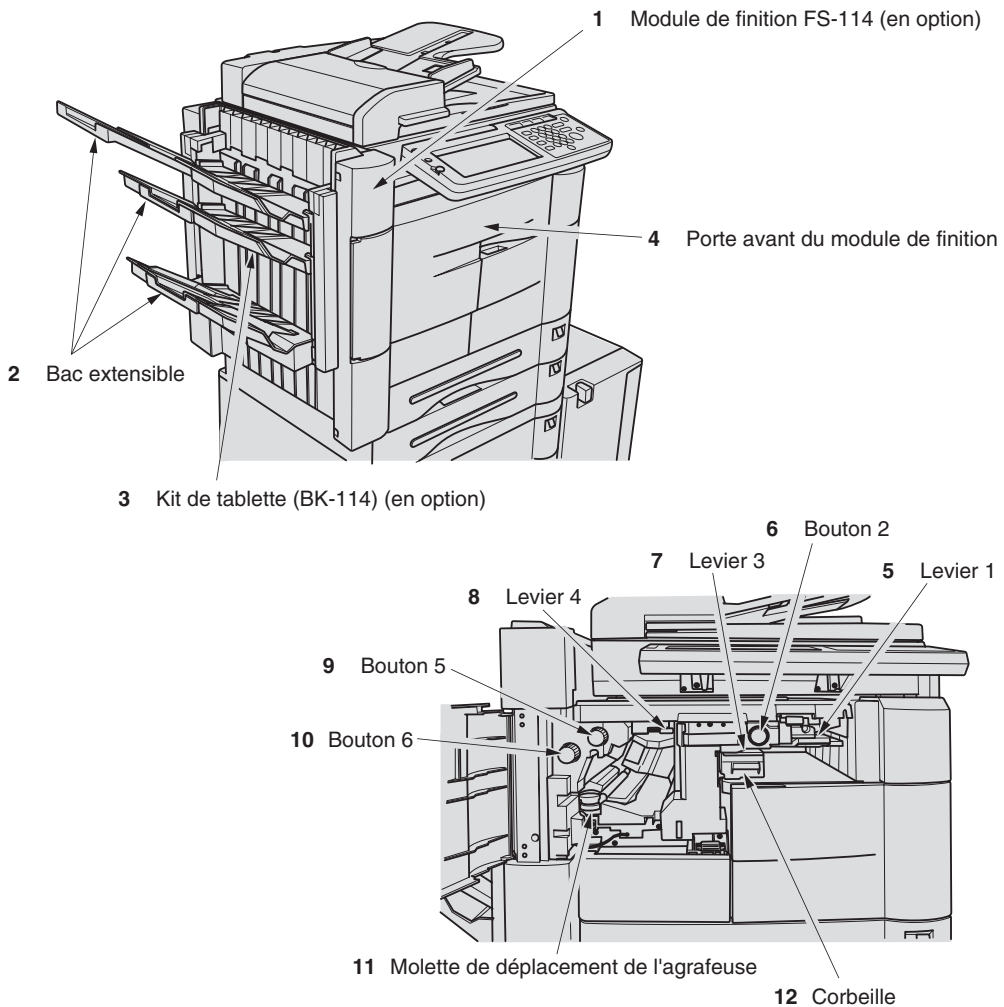
Mise sous/  
hors tension

Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

## Configuration de la machine (suite)

### Module de finition FS-114 / Kit de perforation PK-114 / Kit de tablette BK-114



- 1 Le module de finition FS-114** (en option) permet d'obtenir des jeux de copies triées, agrafées et groupées.
- 2 Le bac extensible** peut être tiré pour les copies grand format.
- 3 Le kit de tablette (BK-114)** (option) contient les copies lorsqu'il est installé sur le module de finition FS-114.
- 4 La porte du module de finition** permet d'ouvrir le module de finition interne pour retirer des feuilles coincées, vider la corbeille ou approvisionner l'agrafeuse.
- 5 Le levier guide 1** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées.

## Configuration de la machine (suite)

- 6 **Le bouton 2** peut être tourné en sens inverse des aiguilles d'une montre pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 7 **Le levier 3** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées après avoir retiré la corbeille.
- 8 **Le levier 4** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées.
- 9 **Le bouton 5** peut être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 10 **Le bouton 6** peut être tourné en sens inverse des aiguilles d'une montre pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 11 **Le bouton de déplacement de l'agrafeuse** peut être tourné pour retirer ou mettre en place l'agrafeuse.
- 12 **La corbeille** contient les feuilles usagées perforées ; elle peut être retirée pour être vidée.

2

Informations  
sur la machine

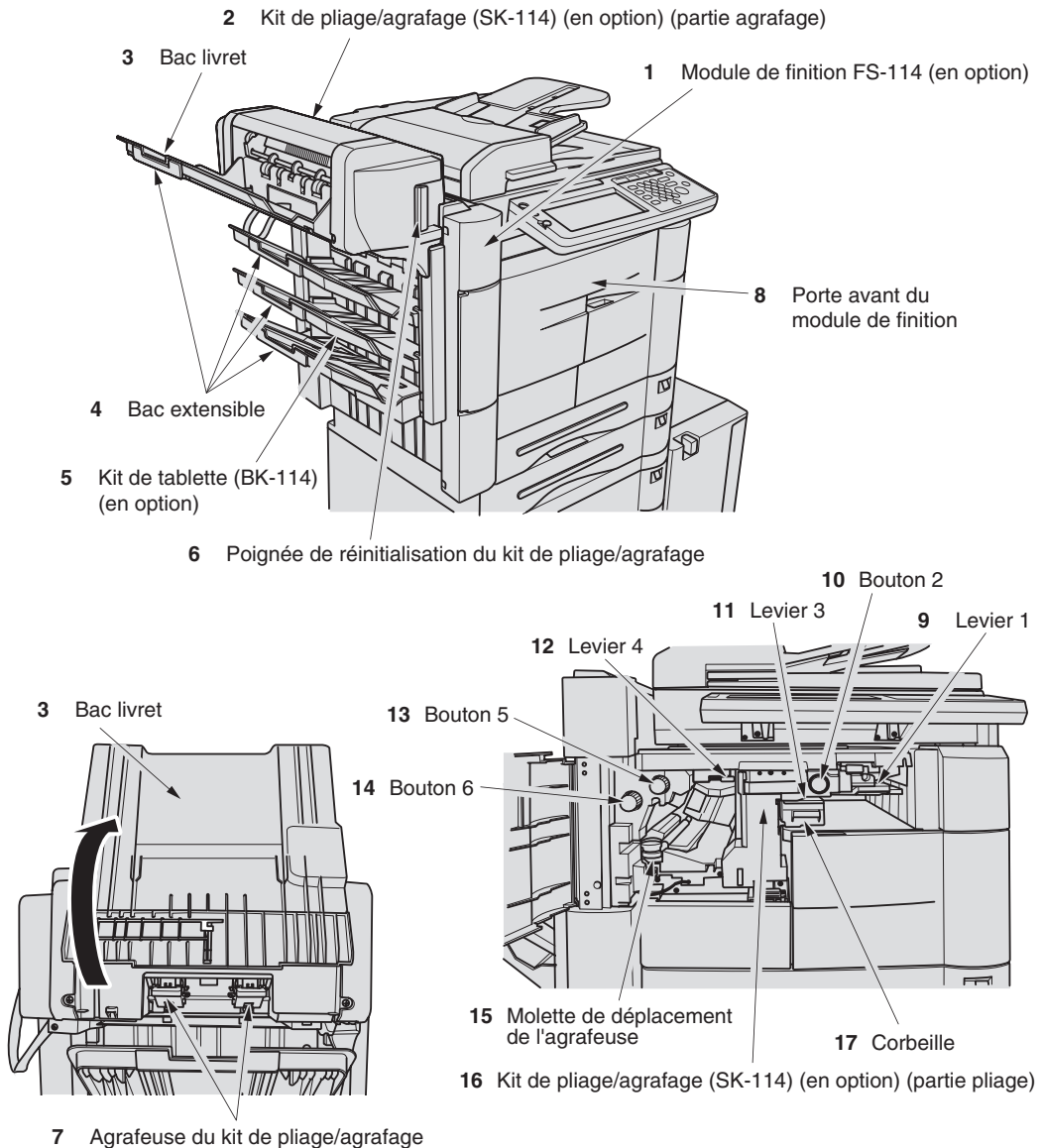
Configu-  
ration de la  
machine

Mise sous/  
hors tension

Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

### Kit de pliage/agrafage SK-114



- 1 Le module de finition FS-114** (en option) permet d'obtenir des jeux de copies triées, agrafées et groupées.
- 2 Le kit de pliage/agrafage (SK-114)** (option) (partie agrafage) agrafe les copies à deux endroits au centre (piqué à cheval).
- 3 Le bac livret** contient les jeux de copies agrafées à deux endroits et pliées ; il s'ouvre pour recharger une cartouche d'agrafes.
- 4 Le bac extensible** peut être tiré pour les copies grand format.
- 5 Le kit de tablette (BK-114)** (option) contient les copies lorsqu'il est installé sur le module de finition FS-114.

## Configuration de la machine (suite)

- 6 **La poignée de réinitialisation du kit de pliage/agrafage** s'ouvre et se referme pour remettre à zéro le kit de pliage/agrafage (partie agrafage) après le réapprovisionnement de l'agrafeuse de ce kit.
- 7 **L'agrafeuse du kit de pliage/agrafage** agrafe les jeux de copies en mode Pliage/Agrafage.
- 8 **La porte du module de finition** permet d'ouvrir le module de finition interne pour retirer des feuilles coincées, vider la corbeille ou approvisionner l'agrafeuse.
- 9 **Le levier 1** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées.
- 10 **Le bouton 2** peut être tourné en sens inverse des aiguilles d'une montre pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 11 **Le levier 3** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées après avoir retiré la corbeille.
- 12 **Le levier 4** s'ouvre vers le bas pour retirer les feuilles coincées.
- 13 **Le bouton 5** peut être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 14 **Le bouton 6** peut être tourné en sens inverse des aiguilles d'une montre pour faciliter le retrait de feuilles coincées.
- 15 **Le bouton de déplacement de l'agrafeuse** peut être tourné pour retirer ou mettre en place l'agrafeuse.
- 16 **Le kit de pliage/agrafage (SK-114)** (option) (partie pliage) plie les copies au centre.
- 17 **La corbeille** contient les feuilles usagées perforées ; elle peut être retirée pour être vidée.

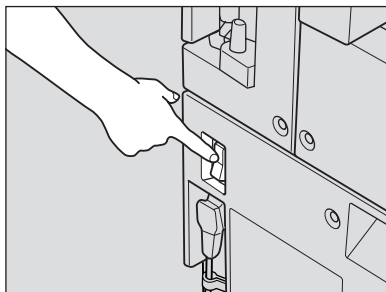
# Mise sous tension

## Pour mettre sous tension

L'interrupteur général doit être en position de marche pour que la machine puisse fonctionner comme un télécopieur ou une imprimante.

L'interrupteur général est situé à l'arrière du côté gauche de la machine.

Lorsque l'interrupteur général est en position de marche, l'indicateur de l'interrupteur général situé à l'extrémité gauche du tableau de commande est allumé.

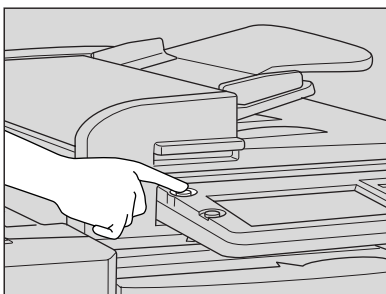


**Rappel**  
Lorsque l'interrupteur général est placé en position d'arrêt, puis de marche, vérifiez que l'indicateur de l'interrupteur général situé à l'extrémité gauche du tableau de commande est éteint avant de le remettre en position de marche.

Pour mettre la machine sous tension à l'aide du commutateur :

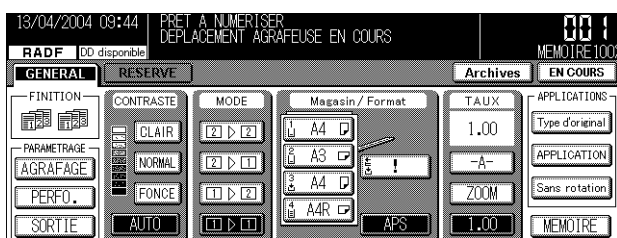
### 1. Mettez le commutateur en position de marche.

Le commutateur est situé à l'extrémité gauche du tableau de commande. Le préchauffage dure 19 secondes maximum.



### 2. L'écran général s'affiche.

L'écran général affiche un message vous informant que vous pouvez désormais copier.



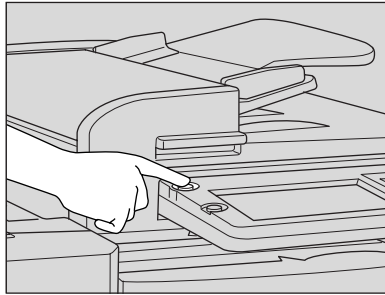
### DÉTAILS

- Lorsque les paramètres par défaut sont modifiés par le responsable, les conditions modifiées s'affichent sur l'écran général.
- Lorsque le message "Entrer l'ID utilisateur" apparaît, entrez votre numéro d'identification pour utiliser la machine.

### ***Pour mettre l'appareil hors tension***

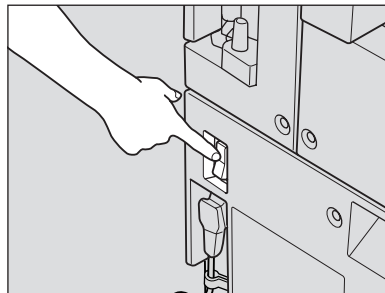
#### **1. Mettez le commutateur en position arrêt.**

Le commutateur est situé à l'extrémité gauche du tableau de commande. L'écran tactile et tous les voyants du tableau de commande à l'exception de l'indicateur de l'interrupteur général s'éteignent.



#### **2. Mettez l'interrupteur général en position arrêt.**

L'interrupteur général est situé à l'arrière du côté gauche de la machine. L'indicateur de l'interrupteur général s'éteint.



### DÉTAILS

- Si vous utilisez la machine comme télécopieur ou imprimante, n'actionnez pas l'interrupteur général.
- Lorsque la machine est commandée par la fonction Programmeur, la mise hors tension de la machine désactive cette fonction.

### Réduction de la consommation d'énergie en mode Mise en veille

Cette fonction permet de réduire automatiquement la consommation d'énergie après une période spécifiée d'inactivité du photocopieur (fixée initialement à 1 minute). Le voyant [**ECONOMIE D'ENERGIE**] s'allume, le voyant [**DEPART**] devient orange pour indiquer que le copieur est inactif, et tous les autres voyants sont éteints, à l'exception des touches de mode de fonctionnement et de l'indicateur de l'interrupteur général.

#### CONSEIL

La fonction Mise en veille peut être réglée à 1 minute / 5 minutes / 10 minutes / 15 minutes / 30 minutes / 60 minutes / 90 minutes / 120 minutes / 240 minutes en mode Responsable. Pour plus de détails concernant la configuration du responsable, voir page 13-43.

Si la machine n'est pas utilisée comme imprimante ou télécopieur, elle sera mise hors tension après 1 minute d'inactivité du photocopieur, c'est-à-dire au moment où la fonction Arrêt automatique s'active.

Pour commencer la copie, appuyez sur une touche quelconque du tableau de commande ou touchez l'écran tactile.

Le mode Mise en veille est désactivé et l'écran tactile retrouve sa luminosité normale.

#### DÉTAILS

- Si la fonction Arrêt automatique s'active au même moment, la machine est mise hors tension sans que l'écran tactile ne s'éteigne.
- La luminosité de l'écran tactile ne sera pas affectée lors d'un travail de copie recto-verso ni lorsque l'écran de localisation de bourrage est affiché.

### Mise hors tension automatique (Arrêt automatique)

Cette fonction permet de mettre la machine hors tension après une période spécifiée d'inactivité du photocopieur (fixée initialement à 15 minutes).

Le voyant [**ECONOMIE D'ENERGIE**] s'allume. Tous les autres voyants ainsi que l'écran à cristaux liquides s'éteignent.

Pour lancer un travail de copie, appuyez sur [**ECONOMIE D'ENERGIE**].

La machine peut alors être utilisée comme photocopieur.



#### CONSEILS

- La fonction Arrêt automatique peut être réglée à 1 minute / 5 minutes / 10 minutes / 15 minutes / 30 minutes / 60 minutes / 90 minutes / 120 minutes / 240 minutes en mode Responsable. Pour plus de détails concernant la configuration du responsable, voir page 13-43.
- Si le message "Programmeur : entrer le code pour mettre en marche" s'affiche après avoir appuyé sur [**ECONOMIE D'ENERGIE**], reportez-vous à la page 7-2 et suivez la procédure décrite pour continuer.



### Arrêt/Mise en veille manuels

Pour arrêter la machine ou la mettre en veille manuellement, suivez la procédure suivante :

#### 1. Appuyez sur [**ECONOMIE D'ENERGIE**].



#### 2. Le mode Économie d'énergie est activé.

Par défaut, la machine active automatiquement le mode de mise en veille. Le voyant [**ECONOMIE D'ENERGIE**] s'allume et le voyant [**DEPART**] devient orange pour indiquer que le photocopieur est inactif. Tous les autres voyants, à l'exception de l'indicateur de l'interrupteur général et des voyants de fonctionnement, s'éteignent.

#### DÉTAILS

Le responsable peut configurer la machine de telle sorte qu'elle passe en mode Économie d'énergie lors d'une pression sur la touche [**ECONOMIE D'ENERGIE**]. Voir pages 13-43 à 13-46.

Pour sortir du mode, appuyez sur [**ECONOMIE D'ENERGIE**]. La machine est alors prête à exécuter des travaux de copie.



### **Saisie d'un numéro d'identification utilisateur (compteur utilisateur)**

Le Compteur utilisateur (Compteur clé électronique) permet au responsable de contrôler toutes les opérations de copie en gérant les comptes d'ID utilisateur. Des crédits limités de copies peuvent être attribués à certains comptes.

Le compteur utilisateur n'est pas configuré par défaut. Un numéro d'identification utilisateur n'est nécessaire que lorsque le compteur utilisateur est activé, qu'un code utilisateur est attribué et que l'écran tactile affiche le message "Entrer l'ID".

Procédez comme suit pour exécuter des travaux de copie :



Pour plus de détails concernant le paramétrage du compteur utilisateur, voir pages 13-18 à 13-26.

#### **1. Entrez le numéro d'identification utilisateur.**

Entrez votre ID utilisateur à 8 chiffres au moyen du pavé numérique.



Pour créer un ID utilisateur, voir pages 13-19 à 13-21.



Si vous saisissez un ID utilisateur non valide, recommencez en entrant l'ID utilisateur correct.

#### **2. Appuyez sur [DEPART].**

Le nombre de copies déjà effectuées ainsi que votre crédit de copies s'affichent pendant 3 secondes.

Compteur/Crédit 018888/025000
----------------------------------

#### **3. Lancez un travail de copie.**

Lorsque le message "Disponible" s'affiche, la machine est prête pour la copie.





Lorsque le crédit copies attribué au compteur est atteint, la machine affiche le message "Crédit copies dépassé". Dans ce cas, contactez le responsable afin de redéfinir votre crédit copies.

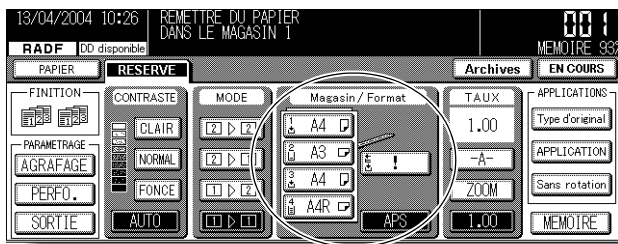
#### **4. Appuyez simultanément sur [#] et [\*].**

La machine est réinitialisée et l'écran affiche le message "Entrer l'ID utilisateur".

# Chargement du papier

Un indicateur de papier apparaît sur chaque touche de magasin dans l'écran général pour indiquer le niveau du papier dans le magasin correspondant (Quatre niveaux sont définis : ).

Lorsqu'un magasin est vide, l'indicateur “” apparaît sur la touche du magasin correspondant.



Suivez la procédure ci-dessous pour insérer du papier dans le magasin vide.

## DÉTAILS

Lorsque le passe-copie multifeuille est vide, “!” s'affiche sur la touche du passe-copie, remplaçant ainsi l'indicateur de format de papier.

## CONSEIL

Le responsable peut configurer la machine afin qu'elle indique le type de papier de chaque magasin sélectionné à l'écran. Pour plus de détails, voir page 13-28.

## ***Chargement de papier dans les magasins supérieurs et les magasins DB-211***

Magasins supérieurs : magasins 1 et 2

Magasins DB-211 : magasins 3 et 4

### **1. Tirez le magasin supérieur ou le magasin DB-211.**

#### CONSEIL

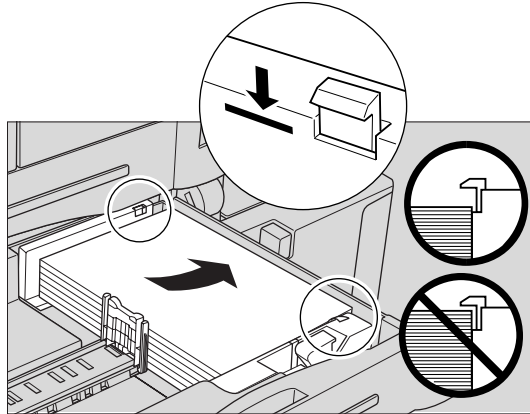
Pour vérifier l'emplacement de chaque magasin, voir page 2-2.

#### Rappel

Ne tirez pas le magasin avec force car vous pourriez vous blesser.

### 2. Placez le papier dans le magasin, face concave vers le haut.

Chargez le papier en l'alignant sur le côté droit du magasin.

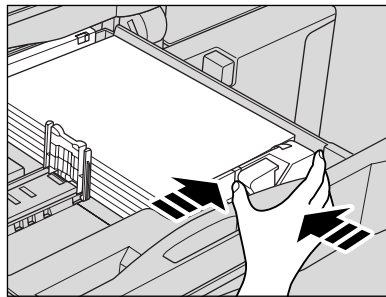


#### Rappel

- Ne chargez pas de papier au-dessus de la ligne rouge des guides latéraux.
- Pour éviter tout incident de fonctionnement, vérifiez que le guide arrière est correctement positionné en fonction du format de papier à charger.

### 3. Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage, faites coulisser le guide latéral contre le papier.

Relâchez le bouton de déverrouillage pour fixer le guide en place.





#### Rappel

Ne changez pas le format de papier indiqué par le bouton d'ajustement de format à l'avant du magasin.

Le fait de copier en utilisant ce magasin alors que le format indiqué est différent peut entraîner un incident d'alimentation du papier.

### 4. Poussez le magasin jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

L'indicateur de la touche de magasin passe de “” à “”.

### Chargement de papier dans un magasin DB-411

Magasin DB-411 : magasin 3

**2**  
Informations  
sur la machine

Configu-  
ration de la  
machine

Mise sous/  
hors tension

Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

#### 1. Tirez le magasin DB-411.



##### CONSEIL

Pour vérifier l'emplacement de chaque magasin, voir page 2-2.



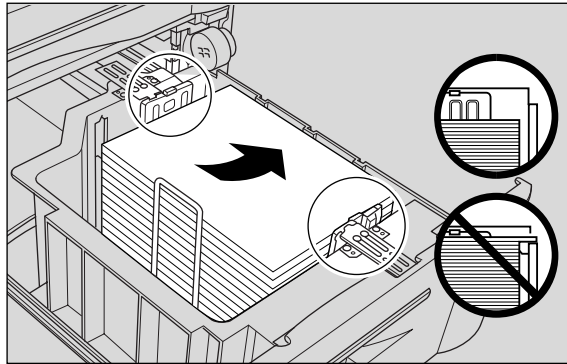
##### Rappel

Ne tirez pas le magasin avec force car vous pourriez vous blesser.

#### 2. Placez le papier dans le magasin, face concave vers le haut.

Chargez le papier en l'alignant sur le côté droit du magasin.



Le fond du magasin s'abaisse en raison du poids de la pile de papier.



##### Rappel

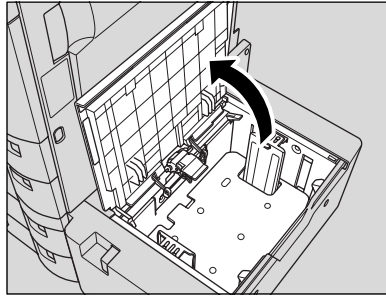
- Ne chargez pas de papier au-dessus du côté droit du magasin.
- Pour éviter tout incident de fonctionnement, vérifiez que le guide arrière est correctement positionné en fonction du format de papier chargé.

#### 3. Poussez le magasin jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

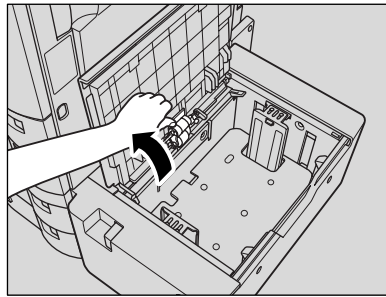
L'indicateur de la touche du magasin 3 passe de “  ” à “  ”.

### Chargement de papier dans le magasin grande capacité LT-203

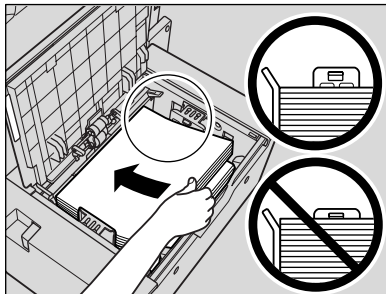
**1. Ouvrez la porte supérieure du magasin grande capacité (LCT).**



**2. Ouvrez le rouleau d'alimentation papier.**



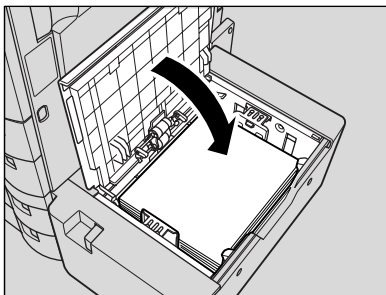
**3. Chargez le papier dans le magasin grande capacité (LCT).**  
Chargez le papier en l'alignant sur le côté gauche du magasin.



#### Rappel

- Ne chargez pas de papier au-dessus de la ligne courbe du guide.
- Pour éviter tout incident de fonctionnement, vérifiez que le guide arrière est correctement positionné en fonction du format de papier chargé.

### 4. Ouvrez la porte supérieure du magasin grande capacité (LCT).

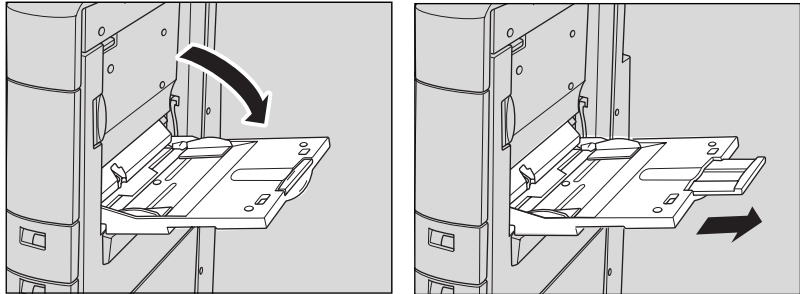


L'indicateur de la touche du magasin grande capacité (LCT) passe de “” à “”.

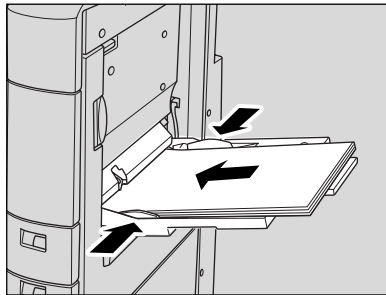
### Chargement de papier dans le passe-copie multifeuille

#### 1. Ouvrez le passe-copie multifeuille situé sur le côté droit du photocopieur.

Si vous chargez du papier grand format, tirez le bord droit du passe-copie multifeuille pour l'agrandir.



#### 2. Chargez le papier et réglez les guides en fonction du format du papier.



Le format du papier chargé s'affiche sur la touche du passe-copie de l'écran général.

#### DÉTAILS

- Chargez les transparents feuille à feuille.
- Le passe-copie peut recevoir 50 feuilles de papier de 80 g/m<sup>2</sup> maximum.

#### 3. Une fois la copie terminée, fermez le passe-copie multifeuille.



# Changement du format de papier des magasins supérieurs et des magasins DB-211

Les magasins supérieurs et les magasins DB-211 peuvent être réglés librement. Pour changer le format de papier du magasin, procédez comme suit.

**2**  
Informations  
sur la machine

Configu-  
ration de la  
machine

Mise sous/  
hors tension

Chargement  
du papier

Modification  
du format  
de papier

## 1. Tirez le magasin dont le format de papier doit être modifié.



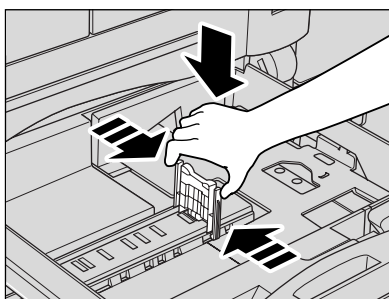
**Rappel**

Ne tirez pas le magasin avec force car vous pourriez vous blesser.

## 2. Retirez le guide arrière, puis insérez-le à la position requise pour le format de papier souhaité.

Retirez le guide arrière en appuyant sur ses deux bords.

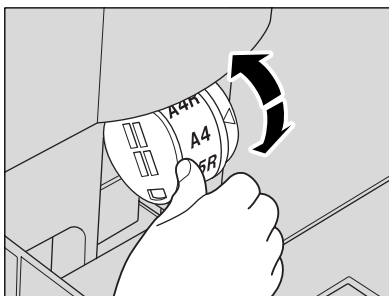
Les positions du guide arrière sont repérées sur la plaque de fond du magasin.



**Rappel**

Pour éviter tout incident de fonctionnement, vérifiez que le guide arrière est correctement positionné en fonction du format de papier à charger.

## 3. Réglez la molette de réglage sur le format de papier correct.



**Rappel**

Vérifiez que le format de papier correct est indiqué, sinon un incident d'alimentation du papier risque de se produire.

## 4. Poussez le magasin jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Dans l'écran général, la touche du magasin indique le format de papier en cours.



# CHAPITRE

# 3

## Opérations de copie

### Comment réaliser une copie de base

Positionnement des originaux .....	3-2
Pour définir la quantité à imprimer.....	3-7
Pour arrêter la numérisation/l'impression .....	3-8
Sélection du format de papier.....	3-9
Sélection du taux de restitution (TAUX) .....	3-13
Sélection du niveau de contraste .....	3-16
Réalisation de copies recto verso (1-2, 2-2).....	3-18
Réalisation de copies recto à partir d'originaux recto verso (2-1) .....	3-22
Copie avec du papier spécial (passe-copie multifeuille) .....	3-24
Copie à l'aide de la mémoire .....	3-26
Mode de finition pour les machines sans module de finition .....	3-32
Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition ....	3-34
Agrafage de copies (Agrafage) .....	3-38
Perforation des copies (Perforation) .....	3-42
Pliage des copies (Pliage / Pliage & Agrafage) .....	3-47
Mode de finition pour les machines équipées d'un bac de réception interne IT-101 .....	3-50

# Positionnement des originaux

## Positionnement des originaux dans le chargeur RADF

Le chargeur de document (RADF) achemine automatiquement jusqu'à 50 originaux directement sur la vitre d'exposition en commençant par la feuille du dessus. Le chargeur RADF doit être utilisé uniquement pour les originaux lisses et plats ne comportant pas d'agrafe.

### Positionnement des originaux en mode normal

#### 1. Vérifiez l'ordre des originaux.



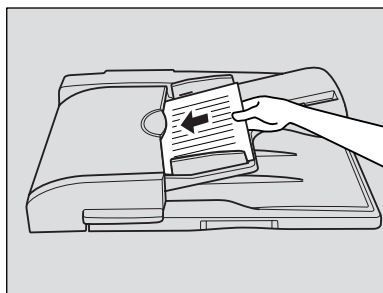
##### Rappel

- Avant de placer les originaux dans le magasin, veillez à ce que le chargeur de document soit fermé correctement. Une fois fermé, n'ouvrez plus le chargeur de document, faute de quoi les conditions de copie déterminées peuvent être modifiées automatiquement.
- Vérifiez que les originaux utilisés conviennent pour le chargeur RADF. Pour plus de détails, voir page 10-8.

#### 2. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le magasin du chargeur de document.

Placez les originaux recto verso en veillant à orienter le RECTO de la première page VERS LE HAUT.

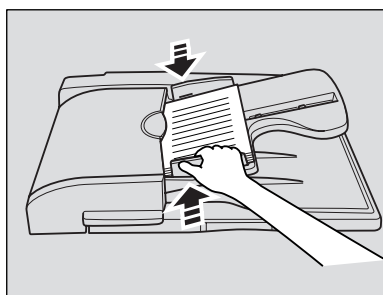
Vous pouvez placer au maximum 50 originaux à la fois.



##### Rappel

- Ne placez pas plus de 50 originaux et ne placez pas de documents au-dessus la ligne rouge indiquée sur les guides papier, sous peine de provoquer des problèmes d'alimentation de papier.
- Si le nombre d'originaux est supérieur à 50, divisez-les en lots ne dépassant pas 50 feuilles, puis chargez ces lots en commençant par la première page. Voir pages 3-26 à 3-27.

#### 3. Réglez les guides papier.



## Positionnement des originaux (suite)

### Positionnement d'originaux en mode de formats différents

À partir du chargeur de document, vous pouvez copier ensemble des originaux de formats différents.

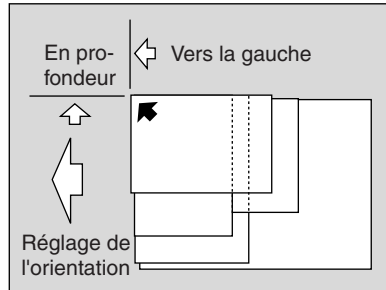


#### CONSEIL

Pour utiliser le mode Originaux de formats différents, reportez-vous à la procédure décrite pages 8-4 à 8-5.

### 1. Vérifiez l'ordre des originaux.

Disposez les originaux de formats différents conformément à l'illustration ci-dessous.



#### Rappel

- Avant de placer les originaux dans le chargeur, veillez à ce que le chargeur de document soit fermé correctement. Une fois fermé, n'ouvrez plus le chargeur de document, faute de quoi les conditions de copie déterminées risquent d'être modifiées automatiquement.
- Vérifiez que les originaux utilisés conviennent pour le chargeur RADF. Pour plus de détails, voir page 10-8.



#### CONSEIL

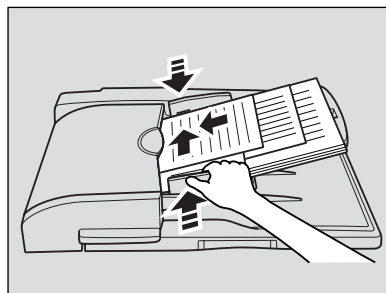
Pour plus de détails concernant les combinaisons de formats différents possibles, voir page 10-9.

### 2. Placez les originaux de formats différents RECTO VERS LE HAUT et alignez-les le long du bord arrière gauche du chargeur de document.

Placez les originaux recto verso en veillant à orienter le RECTO de la première page VERS LE HAUT.

Vous pouvez placer simultanément 80 originaux au maximum.

### 3. Réglez les guides papier.



## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Positionnement des originaux (suite)

### Positionnement d'originaux en mode Originaux pliés

Le mode Pliés en Z détecte le format de l'original plié sans avoir recours au détecteur de format du chargeur RADF.



#### CONSEIL

Pour utiliser le mode Pliés en Z, reportez-vous à la procédure décrite pages 8-6 à 8-7.

- 1. Vérifiez l'ordre des originaux.**
- 2. Placez les originaux recto vers le haut dans le chargeur de document.**

Placez les originaux recto verso en veillant à orienter le RECTO de la première page VERS LE HAUT.

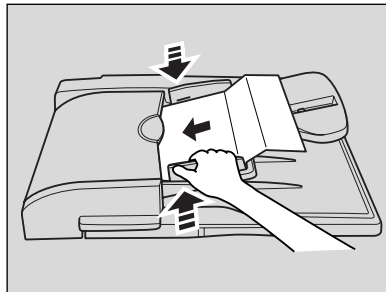
Vous pouvez placer simultanément 80 originaux au maximum.



#### Rappel

- Avant de placer les originaux dans le chargeur, veillez à ce que le chargeur de document soit fermé correctement. Une fois fermé, n'ouvrez plus le chargeur de document, faute de quoi les conditions de copie déterminées risquent d'être modifiées automatiquement.
- Vérifiez que les originaux utilisés conviennent pour le chargeur RADF. Pour plus de détails, voir page 10-8.

- 3. Réglez les guides papier.**

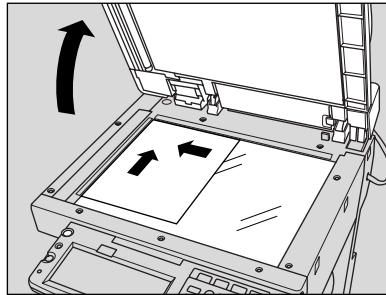


### Positionnement d'un original sur la vitre d'exposition

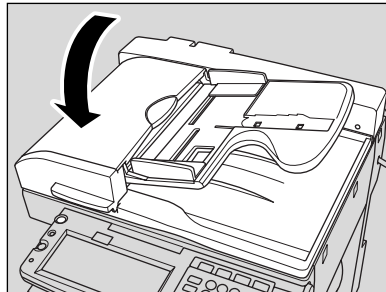
La vitre d'exposition doit être utilisée lorsque les originaux ne conviennent pas à l'utilisation du chargeur de document, par exemple lorsque le format est incompatible ou lorsque les originaux sont pliés, agrafés, déchirés ou en mauvais état.

#### 1. Soulevez le chargeur de document (ou le couvercle de la vitre).

Placez l'original RECTO VERS LE BAS dans le coin arrière gauche, en alignant son bord sur la règlette gauche.



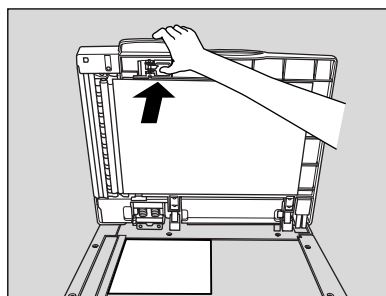
#### 2. Rabattez soigneusement le chargeur de document (ou le couvercle de la vitre) pour éviter tout déplacement de l'original sur la vitre.



#### Rappel

Lorsque vous sélectionnez le mode Page par page, Cadrage original, Auto dans Répétition image ou Centrage original, NE FERMEZ PAS le chargeur de document (ou le couvercle de la vitre). Pour plus de détails sur ces différentes fonctions, reportez-vous à la section 9.

#### 3. Lors d'un nouveau positionnement de l'original, appuyez sur le levier de déverrouillage situé sous le chargeur de document.



# 3

Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

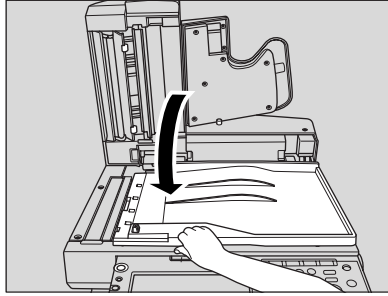
Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Positionnement des originaux (suite)

4. N'utilisez le couvercle inférieur que pour faciliter le positionnement de l'original.



5. Lorsque vous avez terminé, fermez l'unité supérieure du chargeur de document.



### Rappel

Veillez à fixer ensemble correctement l'unité supérieure et le couvercle inférieur du chargeur de document.



### DANGER

***Ne placez pas d'originaux trop lourds et n'appuyez pas trop fort lorsqu'un original épais placé sur la vitre d'exposition est pressé par le chargeur RADF, vous risqueriez de briser la vitre et de vous blesser.***



# Définition de la quantité à imprimer

Cette section décrit la procédure de définition et de modification de la quantité à imprimer.

## *Pour définir la quantité à imprimer*

Le photocopieur est initialement programmé pour copier le jeu original en fonction des quantités à imprimer spécifiées, puis pour trier les jeux copiés.

- 1. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.**



L'écran tactile affiche la quantité entrée.

## *Pour changer la quantité à imprimer*

Suivez la procédure ci-dessous pour modifier la quantité à imprimer qui a été entrée.

- 1. Appuyez sur [C (ANNUL.)].**



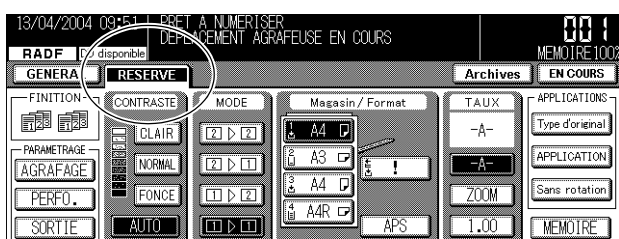
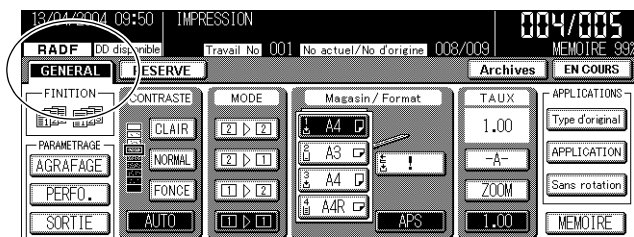
La quantité affichée sur l'écran tactile revient à 1.

- 2. Entrez la quantité correcte.**  
L'écran tactile affiche la quantité entrée.

# Pour arrêter la numérisation/l'impression

Procédez comme suit pour arrêter la numérisation/l'impression.

1. Appuyez sur la touche **GENERAL** ou **RESERVE** correspondant au travail d'impression/de numérisation à annuler pour la mettre en surbrillance.



## CONSEIL

Vous pouvez également annuler des travaux depuis l'écran Travaux en cours. Pour plus de détails, voir page 3-30.

2. Appuyez sur [ARRET].



Le travail sélectionné s'arrête immédiatement et les données enregistrées en mémoire sont supprimées.

# Sélection du format de papier

Afin de sélectionner le format de papier requis pour la copie souhaitée, utilisez la sélection automatique du format de papier (APS, Automatic Paper Selection) ou sélectionnez le format manuellement à partir de l'écran tactile.

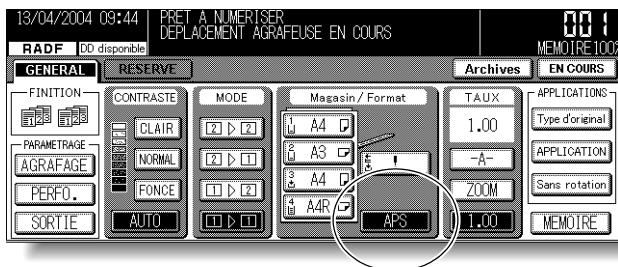
## Pour sélectionner automatiquement le format de papier (APS)

APS détecte le format des originaux placés dans le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition, sélectionne automatiquement le papier de copie de même format et l'achemine, ou sélectionne un format approprié en fonction du taux de restitution sélectionné.

### CONSEILS

- Reportez-vous au tableau de la page suivante pour plus de détails concernant la relation entre le format de l'original, le taux de restitution et le format du papier de copie.
- Le responsable peut avoir modifié les paramètres par défaut. Voir pages 13-6 à 13-15.

## 1. Appuyez sur **APS** dans l'écran général pour mettre la touche en surbrillance.



La touche **APS** est déjà en surbrillance si les paramètres par défaut ont été rétablis.

## 2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

## 3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

## 4. Placez les originaux.

### CONSEILS

- Pour plus de détails concernant les formats de papier détectés par le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition, voir pages 10-8 à 10-9.
- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.
- Le responsable peut désactiver la sélection automatique du format de papier (APS) lorsque l'original est placé dans le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition. Voir pages 13-43 à 13-46.

## 5. Appuyez sur [**DEPART**].

### DÉTAILS

- Si aucun magasin ne contient de papier de copie approprié, aucune copie n'est effectuée et un message vous invite à placer le papier qui convient.
- Il peut arriver que le résultat de la copie ne soit pas satisfaisant lorsque la fonction Rotation est activée. Dans ce cas, désactivez la fonction manuellement. Voir page 7-4.

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Sélection du format de papier (suite)



### DÉTAILS

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de détails concernant la relation entre le format de l'original, le taux de restitution et le format du papier de copie.

Format du papier		Format de l'original							Format du papier	
		A3	B4	A4R	A4	B5R	B5	A5R		
Taux de restitution	0,25 - 0,42	A5R	A5R	A5R	A5R	A5R	A5R	A5R	A5R	0,25 - 0,42
	0,43 - 0,50									0,43 - 0,50
	0,51 - 0,57	B5R (B5)	B5R (B5)	B5R (B5)	B5 (B5R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	0,51 - 0,57
	0,58 - 0,61									0,58 - 0,61
	0,62 - 0,71	A4R(A4)	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	0,62 - 0,71
	0,72 - 0,77	0,72 - 0,77								
	0,78 - 0,82	B4	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	0,78 - 0,82
	0,83 - 0,86									0,83 - 0,86
	0,87 - 0,89	A3	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	0,87 - 0,89
	0,90 - 1,00									0,90 - 1,00
	1,01 - 1,10	A3	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	1,01 - 1,10
	1,11 - 1,15									1,11 - 1,15
	1,16 - 1,22	A3	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	1,16 - 1,22
	1,23 - 1,41									1,23 - 1,41
	1,42 - 1,63	A3	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	1,42 - 1,63
	1,64 - 1,73									1,64 - 1,73
1,74 - 2,00	A3	A4R (A4)	B5R (B5)	A4 (A4R)	B5R (B5)	B5 (B5R)	A5R	A5R	1,74 - 2,00	
2,01 - 4,00									2,01 - 4,00	

( ) : Fonctions de rotation

### Pour spécifier le format de papier souhaité (AMS)

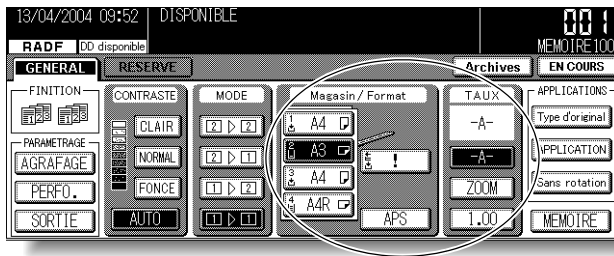
Lorsque vous définissez un format de papier à l'écran tactile, un taux de réduction ou d'agrandissement approprié est sélectionné automatiquement en fonction du format de l'original détecté dans le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition.

#### CONSEILS

- Reportez-vous au tableau de la page suivante pour plus de détails concernant la relation entre le format de l'original, le taux de restitution et le format du papier de copie.
- Lorsque la fonction AMS est utilisée, vous pouvez définir un grand format de papier.  
Dans ce cas, le taux de restitution sélectionné automatiquement correspond à celui du format standard.
- Pour plus de détails concernant la copie en mode de restitution 1,00 (100 %) et la définition d'un format de papier, voir page 3-13.

### 1. Appuyez sur une touche de magasin dans l'écran général pour sélectionner le format de papier souhaité.

La touche du magasin de votre choix s'affiche en surbrillance, de même que la touche **-A-** sous TAUX.



### 2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 4. Placez les originaux.

#### CONSEILS

- Pour plus de détails concernant les formats des originaux détectés par le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition, voir pages 10-8 à 10-9.
- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 5. Appuyez sur [DEPART].

L'image numérisée est imprimée sur le format de papier spécifié selon le taux de restitution sélectionné automatiquement.

#### DÉTAILS

Il peut arriver que le résultat de la copie ne soit pas satisfaisant lorsque la fonction Rotation est activée. Dans ce cas, désactivez la fonction manuellement. Voir page 7-4.

## Sélection du format de papier (suite)



### DÉTAILS

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de détails concernant la relation entre le format de l'original, le format du papier de copie et le taux de restitution.

Tableau AMS : Rotation copie OUI

		Format de l'original								
		A3	B4	F4	A4	A4R	B5	B5R	A5	A5R
Format du papier	A3	1,00	1,15	1,27	1,41	1,41	1,63	1,63	2,00	2,00
	B4	0,86	1,00	1,10	1,22	1,22	1,00	1,41	1,73	1,73
	A4	0,71	0,82	0,90	1,00	1,00	1,15	1,15	1,41	1,41
	A4R	0,71	0,82	0,90	1,00	1,00	1,15	1,15	1,41	1,41
	B5	0,61	0,71	0,78	0,86	0,86	1,00	1,00	1,22	1,22
	B5R	0,61	0,71	0,78	0,86	0,86	1,00	1,00	1,22	1,22
	A5R	0,50	0,58	0,64	0,50	0,71	0,58	0,81	1,00	1,00

Tableau AMS : Rotation copie NON

		Format de l'original								
		A3	B4	F4	A4	A4R	B5	B5R	A5	A5R
Format du papier	A3	1,00	1,15	1,27	1,00	1,41	1,15	1,63	1,41	2,00
	B4	0,86	1,00	1,10	0,86	1,22	1,00	1,41	1,22	1,73
	A4	0,50	0,58	0,64	1,00	0,71	1,15	0,82	1,41	1,00
	A4R	0,71	0,82	0,90	0,71	1,00	0,82	1,15	1,00	1,41
	B5	0,43	0,50	0,55	0,86	0,61	1,00	0,71	1,22	0,86
	B5R	0,61	0,71	0,78	0,61	0,86	0,71	1,00	0,86	1,22
	A5R	0,50	0,58	0,64	0,50	0,71	0,58	0,81	0,71	1,00

# Sélection du taux de restitution (TAUX)

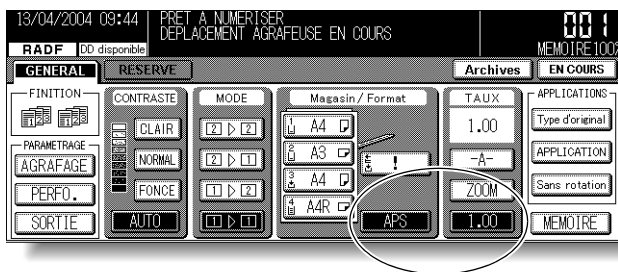
Lorsque le photocopieur est sous tension, le taux de restitution est automatiquement réglé sur 1,00 (100 %) dans l'écran général.

Pour sélectionner le taux de restitution souhaité, suivez chacune des procédures décrites dans cette section.

## Copie en mode de restitution 1,00

Suivez cette procédure pour réaliser une copie à 100 % de l'image originale.

### 1. Fermez correctement le chargeur RADF, puis appuyez sur [AUTO].



Les paramètres par défaut sont rétablis. Vérifiez que **APS** indique que la restitution 1,00 a été sélectionnée.

#### CONSEIL

Le responsable peut modifier les paramètres par défaut. Voir pages 13-6 à 13-15.

### 2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

#### DÉTAILS

La définition du format de papier désactive la restitution 1,00 et active automatiquement la fonction **-A-** (AMS, sélection automatique du taux de restitution). Dans ce cas, appuyez sur **1,00** pour la remettre en surbrillance.

### 3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 4. Placez les originaux.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 5. Appuyez sur [DEPART].

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Sélection du taux de restitution (TAUX) (suite)

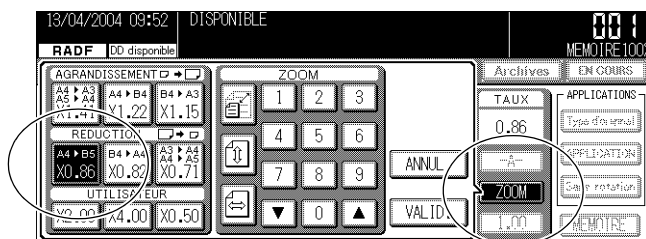
### Pour copier en mode Restitution fixe

Utilisez les 6 taux configurés par défaut (0,71, 0,82, 0,86, 1,15, 1,22 et 1,41) et les 3 taux personnalisés pour agrandir ou réduire la restitution selon des valeurs fixes.

#### Caractéristiques du mode Restitution fixe

- ❑ Le mode Restitution fixe est incompatible avec les fonctions suivantes : AMS (sélection automatique du taux de restitution), mode de Répétition dans Répétition image, mode Marge et réduction dans Marge.

### 1. Appuyez sur **ZOOM** dans l'écran général.



Le menu contextuel de sélection du taux de restitution par défaut/personnalisé souhaité s'affiche.



#### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

### 2. Sélectionnez le taux de restitution souhaité, puis appuyez sur **VALID**.

Le menu contextuel disparaît et le taux spécifié est affiché dans l'écran général.



#### DÉTAILS

Les trois taux personnalisés (Utilisateur) peuvent être modifiés par le responsable. Voir page 13-17.

### 3. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 4. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 5. Placez les originaux.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 6. Appuyez sur [DEPART].



## Sélection du taux de restitution (TAUX) (suite)

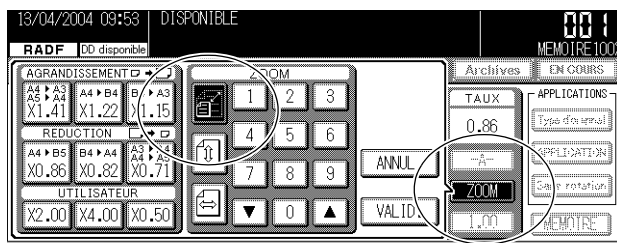
### Pour copier en mode Zoom

Le mode Zoom permet de réduire ou d'agrandir l'image de l'original copiée par incrément de 1 %.

#### Caractéristiques du mode Zoom

- Plage de zoom : 25 à 400 %.
- Le mode Zoom est incompatible avec les fonctions suivantes : AMS (sélection automatique du taux de restitution), mode de Répétition dans Répétition image, mode Marge et réduction dans Marge.

### 1. Appuyez sur **ZOOM** dans l'écran général.



Le menu contextuel de sélection du taux de zoom s'affiche.



#### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

### 2. Appuyez sur la touche **Zoom vertical/horizontal** dans le menu contextuel (si elle n'est pas déjà en surbrillance), puis définissez le taux de zoom souhaité.



#### DÉTAILS

Utilisez le pavé numérique dans le menu contextuel pour entrer le taux de zoom souhaité en 3 chiffres ou utilisez les flèches (▲ / ▼) pour atteindre le taux requis par défilement.

Si vous entrez un taux incorrect, continuez en composant les trois chiffres du taux correct.

### 3. Appuyez sur **VALID**.

Le menu contextuel disparaît automatiquement et le taux de zoom spécifié s'affiche dans l'écran général.

### 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 6. Placez les originaux.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 7. Appuyez sur [DEPART].

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

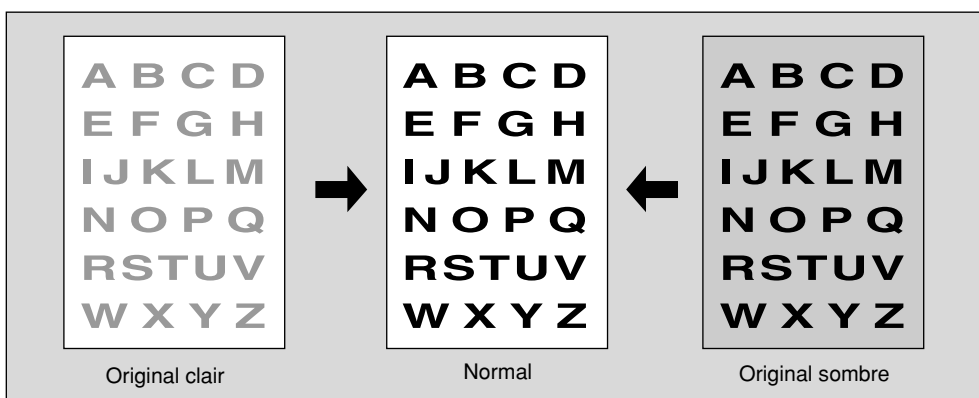
Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Sélection du niveau de contraste

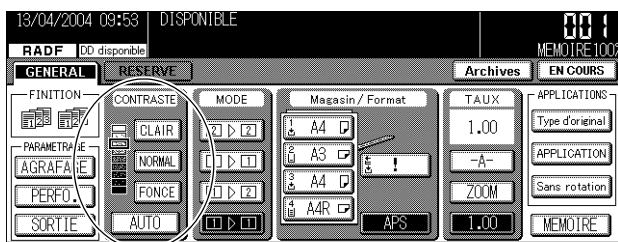
Le réglage automatique du niveau de contraste (AE) est activé par défaut. Il détecte le contraste de l'image de l'original et sélectionne automatiquement le niveau approprié pour la copie.



## Pour sélectionner le niveau de contraste de la copie

Sélectionnez le réglage manuel pour ajuster le niveau de contraste lorsque les originaux sont trop clairs ou trop foncés. Effectuez vos réglages manuels à l'aide des 9 niveaux de l'écran général.

1. Appuyez sur **FONCE** pour un réglage plus sombre ou sur **CLAIR** pour éclaircir l'image de la copie.



Déplacez le curseur (  ) vers l'indicateur de niveau de contraste souhaité.

### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

### DÉTAILS

- Appuyez sur **NORMAL** pour sélectionner le niveau de contraste moyen.
- Pour utiliser le contraste personnalisé (PROG.1 ou PROG.2), voir page 13-16.
- Pour revenir au mode de réglage automatique du contraste (AE), appuyez sur **AUTO**.

## Sélection du niveau de contraste (suite)

2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.
3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

4. Placez les originaux.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

5. Appuyez sur [**DEPART**].

# 3

Opérations  
de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

**Contraste**

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

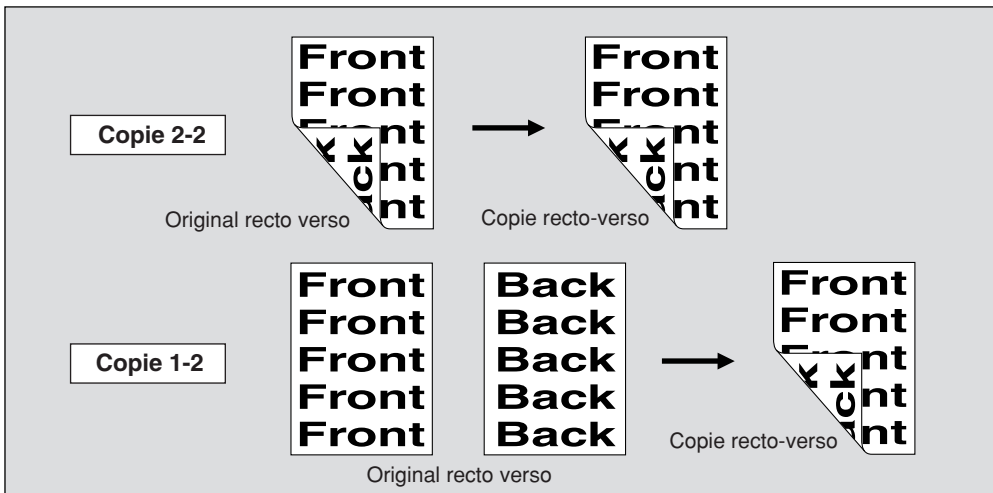
# Réalisation de copies recto verso (1-2, 2-2)

Par défaut, l'écran général est configuré en mode de copie 1-1 pour réaliser des copies recto à partir d'originaux recto.

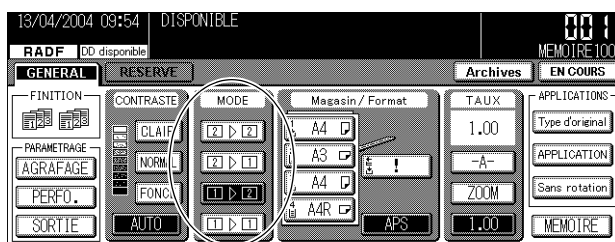
Pour réaliser des copies recto verso d'originaux numérisés à partir du chargeur de document ou de la vitre d'exposition, suivez la procédure ci-dessous.

## Utilisation du chargeur RADF

Sélectionnez le mode de copie selon le type d'original (imprimé au recto uniquement ou recto verso).



1. Appuyez sur la touche **1▶2** ou **2▶2** dans l'écran général pour la mettre en surbrillance.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## Réalisation de copies recto verso (1-2, 2-2) (suite)

### 2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.



#### DÉTAILS

Il peut arriver que certaines conditions d'incompatibilité désactivent automatiquement le mode de copie sélectionné. Dans ce cas, définissez les paramètres de telle façon qu'ils soient compatibles avec le mode de copie sélectionné.

### 3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 4. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document.



#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-4.
- Utilisez le mode mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 5. Appuyez sur [DEPART].

La machine numérise les originaux, puis imprime des copies recto verso lorsqu'elle est prête.

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.



#### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

### Utilisation de la vitre d'exposition

La vitre d'exposition permet de numériser les originaux qui ne conviennent pas au chargeur de document.

#### Caractéristiques du mode de copie recto verso à l'aide de la vitre d'exposition

- Utilisez le mode Mémoire de la vitre d'exposition.
- Pour plus de détails concernant les originaux ne convenant pas au chargeur RADF, voir page 10-8.
- La vitre d'exposition n'est pas compatible avec les conditions et fonctions suivantes : Utilisation du chargeur RADF, Format non standard, Transparent et papier, Insertion d'originaux

### 1. Ouvrez le chargeur de document.

L'indication RADF dans l'écran général disparaît, et les touches 1-2 et 2-2 sont grisées pour indiquer qu'elles sont désactivées.

### 2. Placez l'original RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.

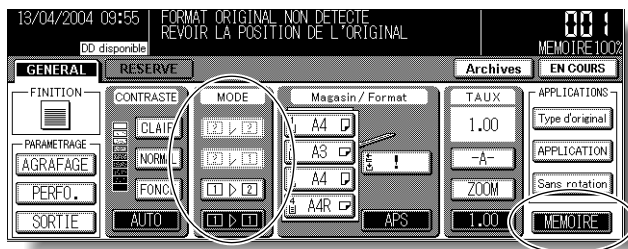
Vérifiez que vous commencez bien par la première page.

#### CONSEILS

- Pour plus de détails concernant les formats des originaux détectés sur la vitre d'exposition, voir page 10-8.
- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-5 à 3-6.

### 3. Appuyez sur 1▶2 dans l'écran général pour mettre la touche en surbrillance.

La touche **MEMOIRE** est mise automatiquement en surbrillance.



#### Rappel

N'appuyez PAS sur la touche [AUTO] à ce stade, faute de quoi le mode sélectionné sera désactivé et le copieur ne pourra pas numériser l'original placé sur la vitre d'exposition.

### 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

#### DÉTAILS

Il peut arriver que certaines conditions d'incompatibilité désactivent automatiquement le mode de copie sélectionné. Dans ce cas, définissez les paramètres de telle façon qu'ils soient compatibles avec le mode de copie sélectionné.

## Réalisation de copies recto verso (1-2, 2-2) (suite)

5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

6. Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer la numérisation.  
L'image au recto de la copie imprimée recto verso sera numérisée en mémoire.
7. Remplacez l'original verso vers le bas sur la vitre d'exposition, puis appuyez sur [**DEPART**].



### DÉTAILS

Répétez cette étape pour numériser tous les originaux.

L'indicateur de mémoire situé en haut à droite de l'écran général permet de vérifier la quantité de mémoire restante.

Pour effacer les données numérisées sans les imprimer, appuyez sur la touche [**ARRET**].

8. Appuyez sur **MEMOIRE** pour quitter le mode Mémoire.  
**MEMOIRE** revient à l'affichage normal.
9. Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer l'impression.  
Toutes les données en mémoire seront reproduites.  
Appuyez sur [**ARRET**] pour interrompre momentanément le travail d'impression.



### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

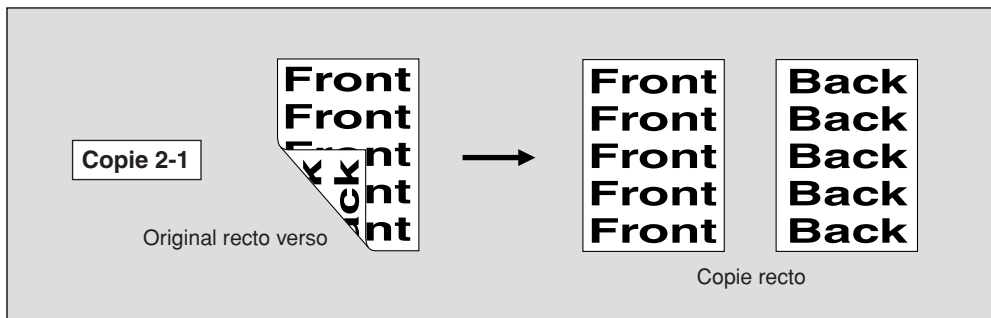
Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

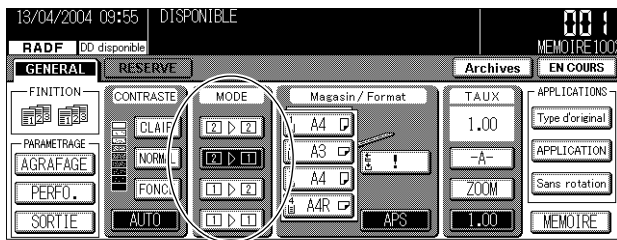
Sortie avec magasin interne

# Réalisation de copies recto à partir d'originaux recto verso (2-1)

Utilisez le chargeur RADF et sélectionnez le mode de copie 2-1 pour réaliser des copies recto à partir d'originaux recto verso.



1. Appuyez sur **2▶1** dans l'écran général pour mettre la touche en surbrillance.



## Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

2. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.



## DÉTAILS

Il peut arriver que certaines conditions d'incompatibilité désactivent automatiquement le mode de copie sélectionné. Dans ce cas, définissez les paramètres de telle façon qu'ils soient compatibles avec le mode de copie sélectionné.

3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



## CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

4. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



## CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-4.
- Utilisez le mode mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.



## Réalisation de copies recto à partir d'originaux recto verso (2-1)

### 5. Appuyez sur [DEPART].

La machine commence la numérisation des originaux, puis imprime des copies recto lorsqu'elle est prête.

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.



**DANGER**

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

**3**  
Opérations  
de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

**2-1**

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Copie avec du papier spécial (passe-copie multifeuille)

Utilisez le passe-copie multifeuille pour effectuer des copies avec du papier spécial. Indiquez le type de papier à charger dans le passe-copie multifeuille, comme indiqué ci-dessous.

## DANGER

*N'utilisez pas de papier agrafé ou du papier conducteur d'électricité (papier argenté, papier carbone, etc.), car ces papiers peuvent provoquer des incendies et des accidents.*

## Rappel

Pour éviter tout dysfonctionnement de la machine, n'utilisez pas de papier sensible à la chaleur, de transparents en couleur ou de papier pour imprimantes à jet d'encre comme le papier photo.

## CONSEIL

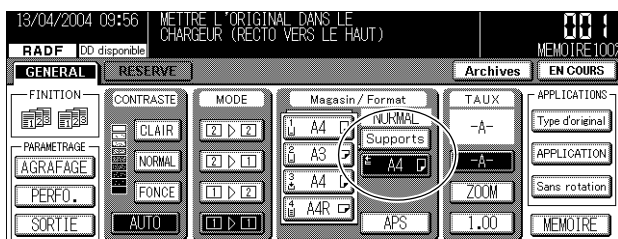
Lorsque vous chargez du papier spécial dans le magasin principal ou dans le magasin grande capacité (LCT) pour l'utiliser régulièrement, vous devez indiquer le type de papier dans le paramètre Responsable. Voir page 13-28.

### 1. Ouvrez le passe-copie multifeuille et chargez le papier de copie.

#### CONSEIL

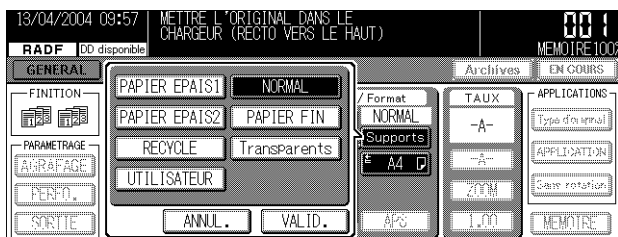
Pour plus de détails, voir page 2-28.

### 2. Appuyez sur la touche Passe-copie pour la mettre en surbrillance.



La touche **SUPPORTS** apparaît au-dessus de la touche Passe-copie. **APS** est désélectionné et **-A-** est en surbrillance dans l'écran général.

### 3. Appuyez sur **SUPPORTS**.



Le menu contextuel Support s'affiche.

## Copie avec du papier spécial (passe-copie multifeuille) (suite)

### 4. Appuyez sur la touche du support souhaité.

Lorsque **Papier épais 1, Papier épais 2, Fin, Recyclé, Utilisateur, Papier fin, Transparents** est mis en surbrillance, le travail d'impression se conforme au type de papier sélectionné.

Si aucune indication n'est requise quant au type de papier, appuyez sur **Normal**.

La sélection apparaît dans l'écran général une fois ce dernier rétabli.

### 5. Appuyez sur **VALID** pour revenir à l'écran général.

### 6. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la copie sur transparents, voir pages 9-16 à 9-17.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 9. Appuyez sur [**DEPART**].

## 3

Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Copie à l'aide de la mémoire

Cette section décrit les différentes fonctionnalités de copie disponibles faisant appel à la mémoire intégrée.

## ***Pour numériser des originaux en mémoire (mode Mémoire)***

Le mode Mémoire permet de numériser d'abord tous les originaux, puis de lancer un travail d'impression continue.

Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF pour numériser un volume important d'originaux.

Utilisez le mode Mémoire de la vitre d'exposition pour les originaux qui ne peuvent pas être acheminés par le chargeur de document en raison de leur épaisseur, de leur format ou de leur état.

### DÉTAILS

La capacité du chargeur RADF est de 80 feuilles. Il est cependant possible de numériser plus de 80 originaux en mémoire à l'aide du mode Mémoire du chargeur RADF.

#### **Caractéristiques du mode Mémoire**

- Le mode Mémoire du chargeur RADF est incompatible avec les fonctions suivantes : Insertion d'originaux, Page par page
- Incompatibilité avec le mode Mémoire de la vitre d'exposition : Aucune

## **1. Effectuez des sélections de copie selon vos besoins.**

### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## **2. Appuyez sur la touche *MEMOIRE* dans l'écran général pour la mettre en surbrillance.**



Selon les sélections de copie effectuées, cette touche peut déjà être en surbrillance.

## **3. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.**

### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 4. Placez les originaux.

Utilisation de la vitre d'exposition :

Placez l'original RECTO VERS LE BAS. Commencez la numérisation par la première page.



#### Rappel

Lorsque les modes Page par page, Cadrage original, mode de Détection automatique de Répétition image ou Centrage original sont sélectionnés, maintenez le chargeur RADF (ou le couvercle de la vitre) ouvert pendant toute l'opération de numérisation.

Utilisation du chargeur RADF :

Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT.

Si le nombre d'originaux est supérieur à 80, divisez les originaux en lots ne dépassant pas 80 feuilles, puis chargez en commençant par le lot de la première page.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 5. Appuyez sur [DEPART] pour lancer la numérisation.



#### DÉTAILS

Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que tous les originaux soient numérisés.

L'indicateur de mémoire situé en haut à droite de l'écran général permet de vérifier la quantité de mémoire restante.

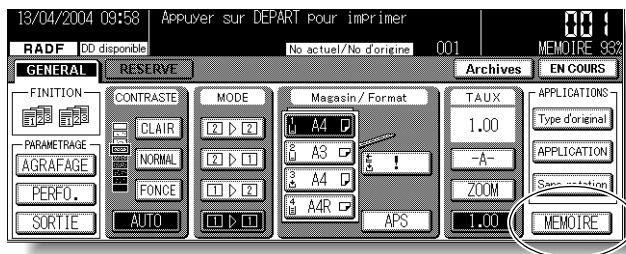
Pour effacer les données numérisées sans les imprimer, appuyez sur la touche [ARRET].



#### CONSEIL

En cas de dépassement fréquent de la capacité mémoire, nous vous recommandons de contacter votre service après-vente pour étendre la capacité mémoire de votre machine.

### 6. Appuyez sur MEMOIRE pour quitter le mode Mémoire.



**MEMOIRE** revient à l'affichage normal.

### 7. Appuyez sur [DEPART] pour lancer l'impression.

Toutes les données en mémoire seront reproduites.

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément le travail d'impression.



#### DANGER

**Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.**

### Pour définir le travail de copie suivant (Réserve)

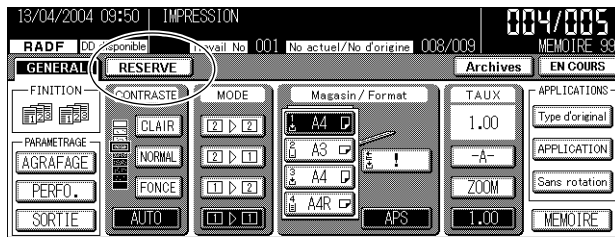
La fonction Réserve permet de créer un nouveau travail pendant le traitement d'un autre. Une fois le travail en cours terminé, l'impression du travail de réserve démarre immédiatement.

#### Caractéristiques de la fonction Réserve

- Définition de travaux : 5 maximum (le travail en cours et 4 travaux de réserve)
- Lorsque le travail en cours est en mode Mémoire, Insertion d'originaux ou Page par page, la fonction associée au travail de réserve est disponible une fois que le photocopieur a commencé à imprimer le travail en cours.
- La fonction Réserve est incompatible avec les fonctions suivantes : Interruption de cycle, Numérisation en mode Mémoire

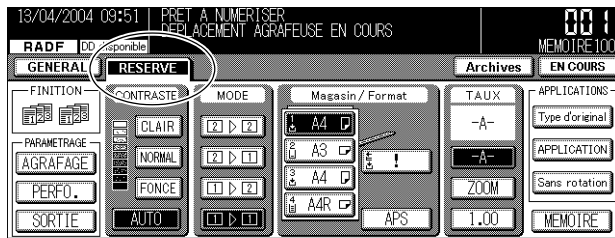
### 1. Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer la numérisation/l'impression du travail.

La touche **RESERVE** s'active pour indiquer que la fonction associée au travail de réserve est désormais disponible.



### 2. Appuyez sur **RESERVE** pour mettre la touche en surbrillance.

L'écran de définition du travail de réserve s'affiche.



Dans l'écran de définition de travail de réserve, toutes les touches de l'écran tactile et du tableau de commande peuvent être utilisées.

### 3. Sélectionnez les conditions de copie destinées au travail de réserve, en fonction du résultat souhaité.

#### CONSEIL

Si un problème se présente pendant la définition du travail de réserve, la touche **GENERAL** de l'écran général devient **BOURRAGE** ou **PAPIER**. Voir pages 5-7 à 5-9.

### 4. Placez les originaux lorsque la numérisation du travail en cours est terminée.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

5. Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer la numérisation du travail de réserve.



### DÉTAILS

Lors du paramétrage de plusieurs travaux de réserve, le travail de réserve suivant ne peut être défini que lorsque la numérisation du travail de réserve précédent a commencé.

Une fois l'opération terminée, l'écran général correspondant au travail d'impression en cours est rétabli.

Répétez les étapes 2 à 5 pour définir plusieurs travaux de réserve.

6. La sortie du travail de réserve débutera automatiquement à la fin du travail en cours.



### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

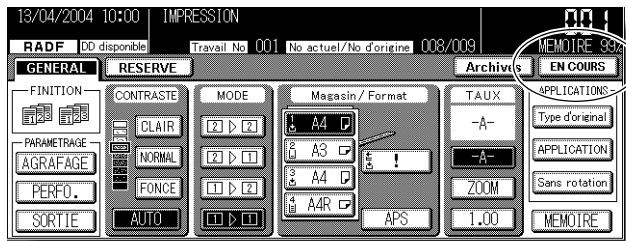
Sortie avec magasin interne

### Pour vérifier ou gérer les travaux en cours de traitement (écran Travaux en cours)

L'écran Travaux en cours permet d'exécuter les fonctions suivantes :

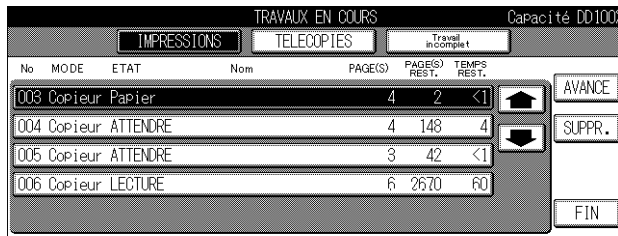
- Confirmation de l'état de la machine
- Modification de l'ordre des travaux de réserve
- Suppression du travail de réserve
- Affichage de la liste des travaux incomplets

#### 1. Appuyez sur **EN COURS** dans l'écran général.



L'écran Travaux en cours s'affiche.  
Vérifiez l'état actuel de la machine.

#### 2. Effectuez la programmation souhaitée à l'écran.



#### DÉTAILS

La capacité de l'unité de DD est affichée au lieu de la capacité Fichier si l'unité de DD en option est installée sur la machine.

#### CONSEIL

Pour plus de détails concernant l'écran, voir la page suivante.

Comment modifier l'ordre des travaux de réserve :

Appuyez sur les touches fléchées vers le haut ou vers le bas pour mettre le travail de réserve souhaité en surbrillance, puis appuyez sur **AVANCE**.

Le travail de réserve en surbrillance avance d'une position dans l'ordre d'impression, à moins que le travail précédent ne soit déjà en cours de traitement.

Pour supprimer un travail de réserve :

Appuyez sur les touches fléchées vers le haut ou vers le bas pour mettre le travail de réserve souhaité en surbrillance, puis appuyez sur **SUPPR**. L'écran de confirmation de la suppression de travail s'affiche.

Appuyez sur **OUI** pour supprimer le travail de réserve en surbrillance ou sur **NON** pour annuler l'opération.



Pour afficher la liste des travaux incomplets :

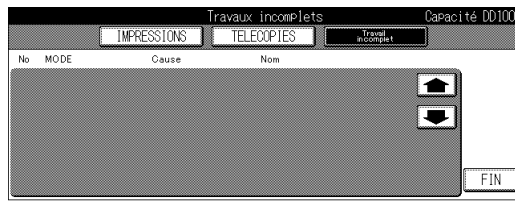
Appuyez sur **Travail incomplet** pour afficher l'écran des travaux incomplets.

Appuyez sur  pour accéder à la page suivante.

Vous pouvez afficher jusqu'à 16 travaux incomplets (4 pages).

Appuyez sur  pour revenir à la page précédente.

Appuyez sur **FIN** pour revenir à l'écran Travaux en cours.



### 3. Appuyez sur **FIN** dans l'écran Travaux en cours.

L'écran général est rétabli.

#### Contenu de l'écran Travaux en cours

**No. :** affiche le numéro (de 001 à 999) de chaque travail attribué à la machine.

**MODE :** affiche le mode de fonctionnement actuel de la machine. Les modes disponibles sont les suivants  
 COPIEUR  
 FAX  
 IMPRIMANTE  
 SCANNER

**ETAT :** affiche l'état actuel de la machine pour chaque travail.

ERREUR : erreur dans chaque mode  
 IMPRIM. : impression dans chaque mode  
 PAPIER : pas de papier dans chaque mode  
 ARRET : arrêt dans chaque mode  
 LECTURE : numérisation d'originaux en mode Copie  
 ATTENDRE : en attente de sortie

**NOM :** affiche le nom de fichier ou le nom d'utilisateur du travail, si indiqué.

**PAGE(S) :** affiche le nombre de pages numérisées pour chaque travail

**PAGE(S) REST. :** affiche le nombre de copies restantes pour le travail.  
 0 à 999  
 Nombre de copies = nombre de pages numérisées x quantité à imprimer  
 Le compteur dépassant 999 sera affiché sous la forme "999".

**TEMPS REST. :** affiche le temps (en minutes) nécessaire pour terminer le travail.  
 Moins d'une minute : <1  
 2 ~ 999



#### DÉTAILS

Le temps affiché n'est qu'une approximation ; le travail peut durer un peu plus longtemps.

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

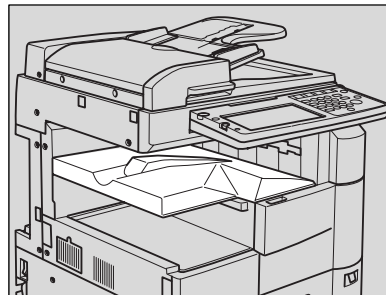
Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Mode de finition pour les machines sans module de finition

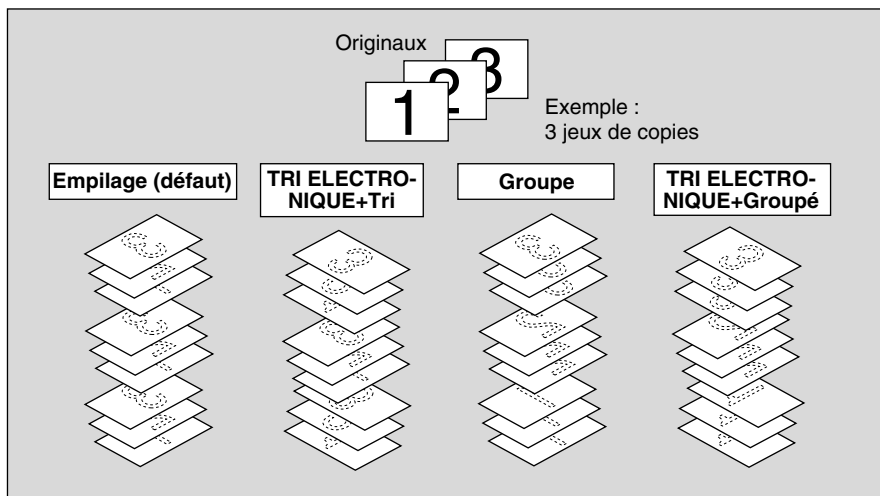
Cette section décrit les modes de finition d'un photocopieur non équipé d'un module de finition. Le mode Empilage est sélectionné par défaut.



- 1 Le mode Empilage** copie le jeu original en fonction des quantités à imprimer définies, puis sort les jeux triés normalement.
- 2 Le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri** applique une rotation de 90° à un jeu trié sur deux à la sortie, à condition que du papier de même format soit chargé dans deux magasins, l'un contenant du papier en orientation portrait et l'autre du papier en orientation paysage, par ex. A4 et A4R.
- 3 Le mode Groupe** copie chaque page originale en fonction des quantités à imprimer définies, puis sort des jeux groupés normalement.
- 4 Le mode TRI ELECTRONIQUE+Groupe** applique une rotation de 90° à un jeu groupé sur deux à la sortie, à condition que du papier de même format soit chargé dans deux magasins, l'un contenant du papier en orientation portrait et l'autre du papier en orientation paysage, par ex. A4 et A4R.

## Caractéristiques des modes de finition sans module de finition

- Le mode Groupe est incompatible avec les fonctions suivantes : Épreuve, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, et Tampon (Numérotation)
- Le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri est incompatible avec les fonctions suivantes : Originaux de formats différents, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparents et papier, Cadrage original, Répétition image, Centrage original
- Le mode TRI ELECTRONIQUE+Groupe est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que Mémoire de la vitre d'exposition avec Chapitre, Marge, Haut/Bas inversés ou Tampon, sans numérotation, ne soit utilisé), Épreuve, Originaux de formats différents, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Cadrage original, Répétition image, Centrage original et Tampon (Numérotation)



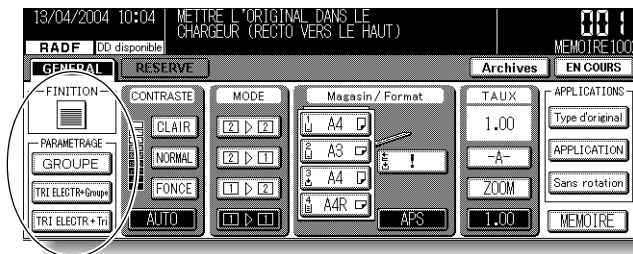
## Mode de finition pour les machines sans module de finition (suite)

1. Lorsque vous utilisez le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri ou TRI ELECTRONIQUE+Groupe, chargez le même format de papier dans deux magasins de différentes orientations.

### CONSEIL

Le mode Empilage est sélectionné par défaut. Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

2. Sélectionnez la finition souhaitée.



Appuyez sur la touche du mode de finition souhaité pour la mettre en surbrillance. Pour sélectionner le mode Empilage, désélectionnez toutes les touches.

3. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.
4. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

### CONSEILS

- Pour vérifier qu'il n'y a pas de dépassement de la capacité du bac de sortie, voir page 10-3.
- Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

5. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document ou RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.

### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

6. Appuyez sur [DEPART].

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.

### DANGER

*Si le nombre de copies sélectionné dépasse la capacité du bac de sortie, retirez les jeux copiés au fur et à mesure afin d'éviter tout bouchage.*

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

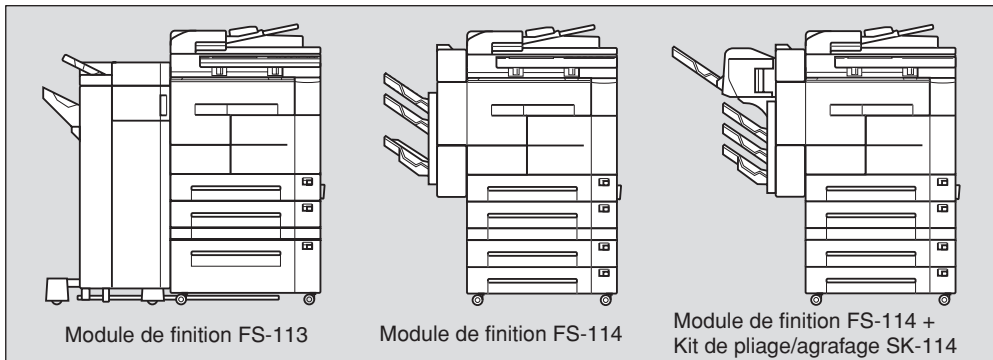
Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition

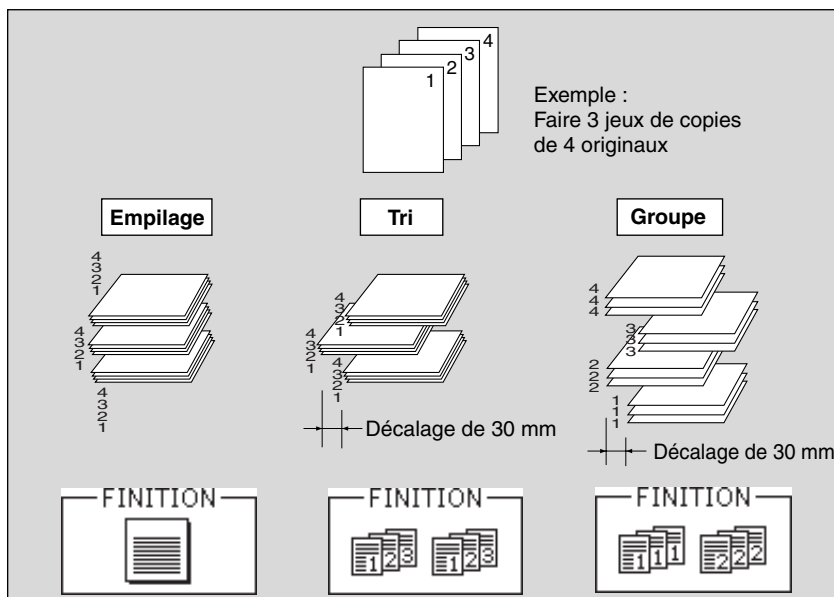
La machine équipée du module de finition FS-113/FS-114 offre les modes de finition suivants :



- 1 Le mode Empilage** signifie que les modes d'empilage avec décalage du module de finition ne sont pas sélectionnés. Les copies sont empilées à la sortie et ne seront pas décalées par jeux triés.
- 2 Le mode Tri** produit des copies multiples du jeu d'origine et décale les jeux triés de 30 mm à la sortie.
- 3 Le mode Groupe** permet de regrouper des copies multiples de chaque original et de décaler les jeux de 30 mm à la sortie.

Le module de finition FS-113 permet d'agrafer et de perforer des copies. Voir page 3-38 pour des instructions sur l'utilisation du mode Agrafage ou page 3-42 pour des instructions sur l'utilisation du mode Perforation.

Le module de finition FS-114 permet d'agrafer, de perforer, de plier, et de plier et agrafage des copies. Voir page 3-38 pour des instructions sur l'utilisation du mode Agrafage, page 3-42 pour des instructions sur l'utilisation du mode Perforation, et page 3-47 pour des instructions sur l'utilisation du mode Pliage ou Pliage & Agrafage.



# Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition (suite)

## DÉTAILS

Le module de finition FS-113 est équipé d'un bac principal (inférieur) et d'un bac secondaire (supérieur).

Le module de finition FS-114 est équipé de deux bacs de sortie, et un bac de sortie en option (kit de tablette BK-114) peut être installé. Au besoin, contactez le service après-vente.

Le photocopieur doté du FS-114 est paramétré pour sortir les copies dans le bac 1 en mode Tri et le photocopieur doté du FS-113 est paramétré pour sortir les copies dans le bac principal (inférieur) en mode Tri.

Procédez comme suit pour changer le mode de finition, si nécessaire.

### Caractéristiques des modes de finition avec module de finition

- Si vous utilisez des transparents pour réaliser des copies avec le photocopieur doté du FS-113, veillez à sélectionner le bac secondaire (supérieur) en sortie.
- Le mode Tri est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que Insertion d'originaux, Page par page ou Mémoire de la vitre d'exposition soit utilisé), Transparent et papier, Cadrage original, Répétition image, Centrage original
- Le mode Groupe est incompatible avec les fonctions suivantes : Épreuve, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparent et papier, Insertion d'originaux, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, et Tampon (Numérotation)

## 1. Fermez correctement le chargeur RADF, puis appuyez sur [AUTO].

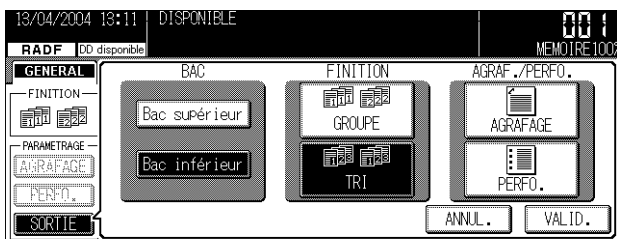
### CONSEIL

Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

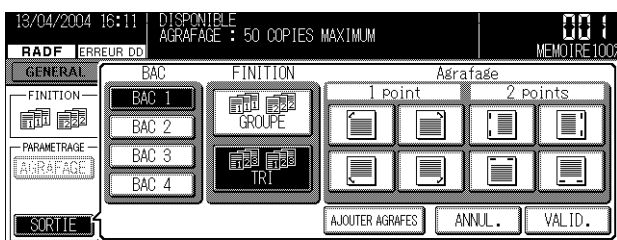
## 2. Sélectionnez le mode de finition souhaité.

(1) Appuyez sur **SORTIE** dans l'écran général pour afficher le menu contextuel de finition.

Menu contextuel de finition (FS-113)



Menu contextuel de finition (FS-114 avec kit de pliage/agrafage SK-114)



## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

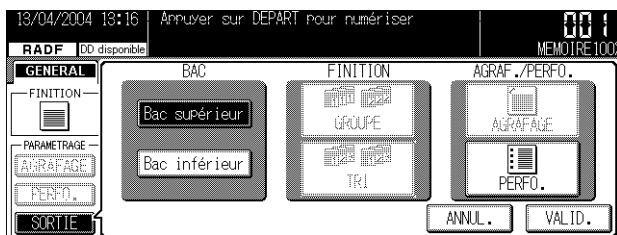
## Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition (suite)

(2) FS-113 :

Sélectionnez le bac de sortie souhaité dans la zone BAC, puis sélectionnez le mode de finition souhaité dans la zone FINITION.

Si vous sélectionnez **Bac supérieur**, le mode Empilage sera fixe et les touches du mode de finition apparaîtront sur fond grisé pour montrer qu'elles sont inactives.

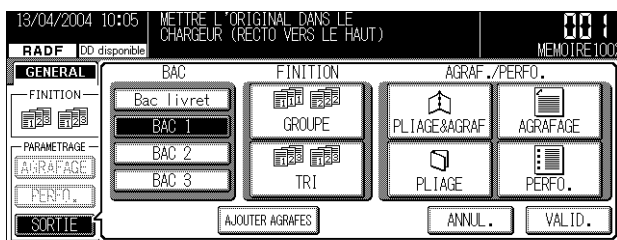
Pour sélectionner le mode Empilage avec le bac principal (inférieur), désélectionnez toutes les touches du mode de finition.



FS-114 :

Sélectionnez le bac de sortie souhaité dans la zone BAC, puis sélectionnez le mode de finition souhaité dans la zone FINITION.

Pour sélectionner le mode Empilage, désélectionnez toutes les touches du mode de finition.



### 3. Appuyez sur **VALID.** pour rétablir l'écran général.

L'icône du mode de finition sélectionné sera affichée dans la zone d'icône FINITION.

### 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour des détails sur les caractéristiques de capacité du module de finition, voir page 10-3.

### 6. Placez les originaux.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

## Mode de finition pour les machines équipées d'un module de finition (suite)

### 7. Appuyez sur [DEPART].

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.



#### Rappel

- Le bac principal (inférieur) du module de finition FS-113 s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.
- Le bac sélectionné du module de finition FS-114 remonte/s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. Avec le kit de pliage/agrafage SK-114, l'espace occupé par les bacs augmente. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.



#### DANGER

***Si le nombre de copies défini est supérieur à la capacité du bac de sortie du module de finition, retirez les jeux de copies au fur et à mesure de leur sortie afin d'éviter de provoquer des bourrages.***

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

**Sortie avec module de finition**

Agrafage

Perforation

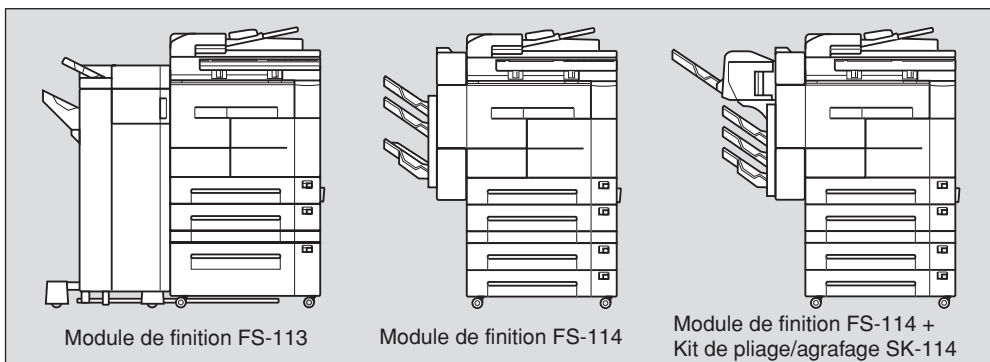
Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Agrafage de copies (Agrafage)

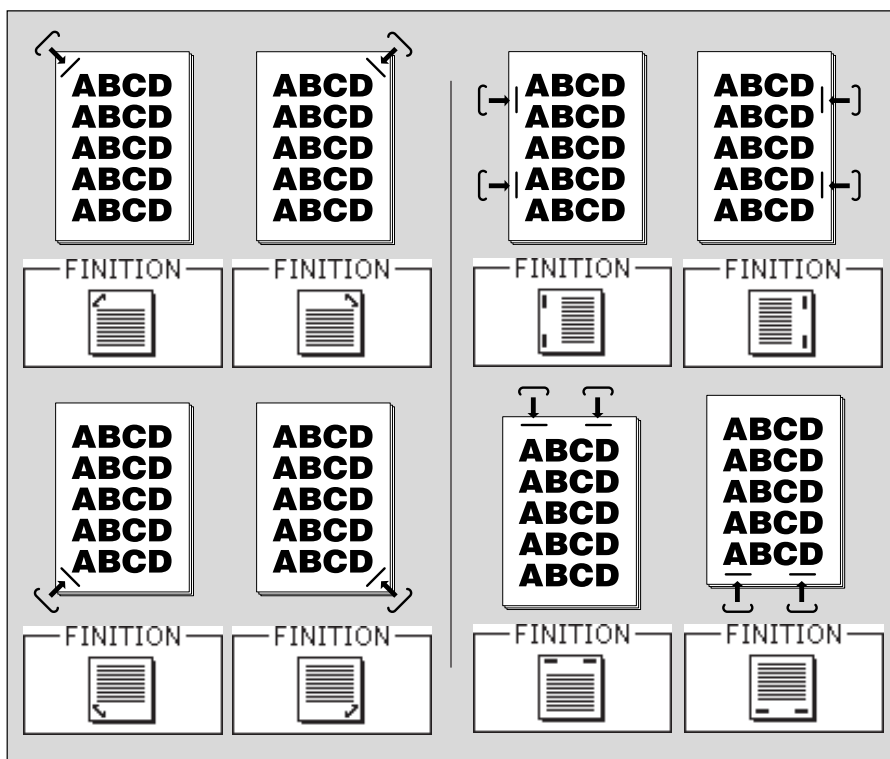
Le module de finition FS-113/FS-114 permet d'agrafer des copies.

Le mode Agrafage agrafe chaque jeu trié. 50 feuilles maximum (ou une pile d'une épaisseur maximale de 5 mm) peuvent être agrafées.



## Caractéristiques du mode Agrafage

- Le mode Agrafage ne peut pas décaler les jeux finis et ne peut pas être utilisé avec le mode Groupe.
- L'utilisation excessive de papier incurvé ou de certains types de papier fin en mode Agrafage peut rendre la disposition des jeux agrafés plus difficile.
- Le mode Agrafage est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que Insertion d'originaux, Page par page ou Mémoire de la vitre d'exposition ne soit utilisé), Livret, Transparent et papier, Cadrage original, Répétition image, Centrage original





## Agrafage de copies (Agrafage) (suite)

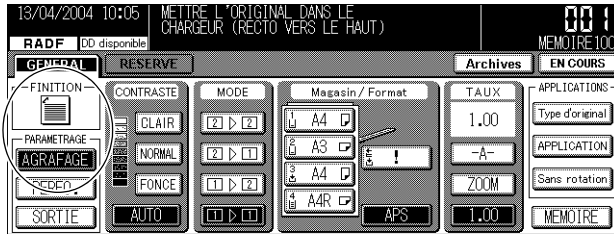
### 1. Fermez correctement le chargeur RADF, puis appuyez sur [AUTO].



#### CONSEIL

Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

### 2. Appuyez sur **AGRAFAGE** dans l'écran général pour la mettre en surbrillance.



L'icône de position de l'agrafe apparaît dans la zone d'icône FINITION.

Le module de finition FS-114 permet de sélectionner le Bac 1 et le bac principal (inférieur) sera fixé avec le module de finition FS-113.

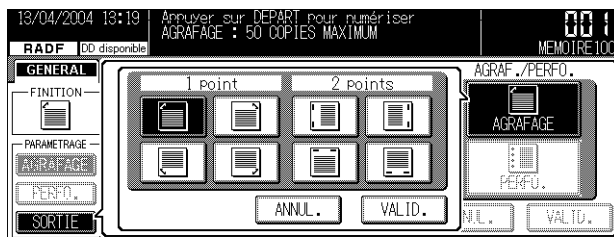
Pour changer le bac de sortie ou la position de l'agrafe, procédez comme suit :  
Si vous souhaitez conserver la position actuelle de l'agrafe, passez à l'étape 4.

### 3. Appuyez sur **SORTIE** dans l'écran général pour afficher le menu contextuel de finition.

FS-113 :

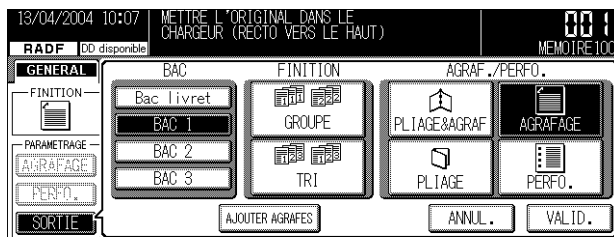
Appuyez sur **AGRAFAGE** pour afficher le menu contextuel de sélection de la position de l'agrafe.

Sélectionnez la position souhaitée de l'agrafe, puis appuyez sur **VALID.** pour rétablir le menu contextuel de finition.



FS-114 :

Sélectionnez le bac de sortie voulu dans la zone BAC.



## 3

Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

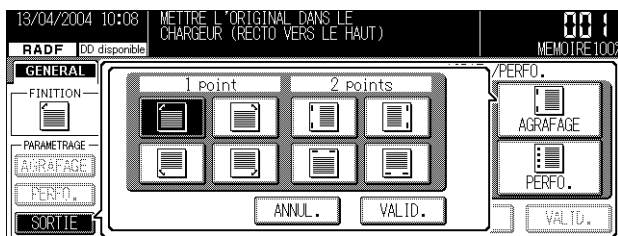
Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Agrafage de copies (Agrafage) (suite)

Appuyez sur **AGRAFAGE** pour afficher le menu contextuel de sélection de la position de l'agrafe.

Sélectionnez la position souhaitée de l'agrafe, puis appuyez sur **VALID.** pour rétablir le menu contextuel de finition.



### 4. Appuyez sur **VALID.** pour rétablir l'écran général.

L'icône de position de l'agrafe sélectionnée apparaît dans la zone d'icône FINITION.

### 5. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour vérifier qu'il n'y a pas de dépassement de la capacité du module de finition, voir page 10-3.

### 7. Placez les originaux.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 8. Appuyez sur [**DEPART**].

Appuyez sur [**ARRET**] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.

#### Rappel

- Le bac principal (inférieur) du module de finition FS-113 s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.
- Le bac sélectionné du module de finition FS-114 remonte/s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. Avec le kit de pliage/agrafage SK-114, l'espace occupé par les bacs augmente. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.

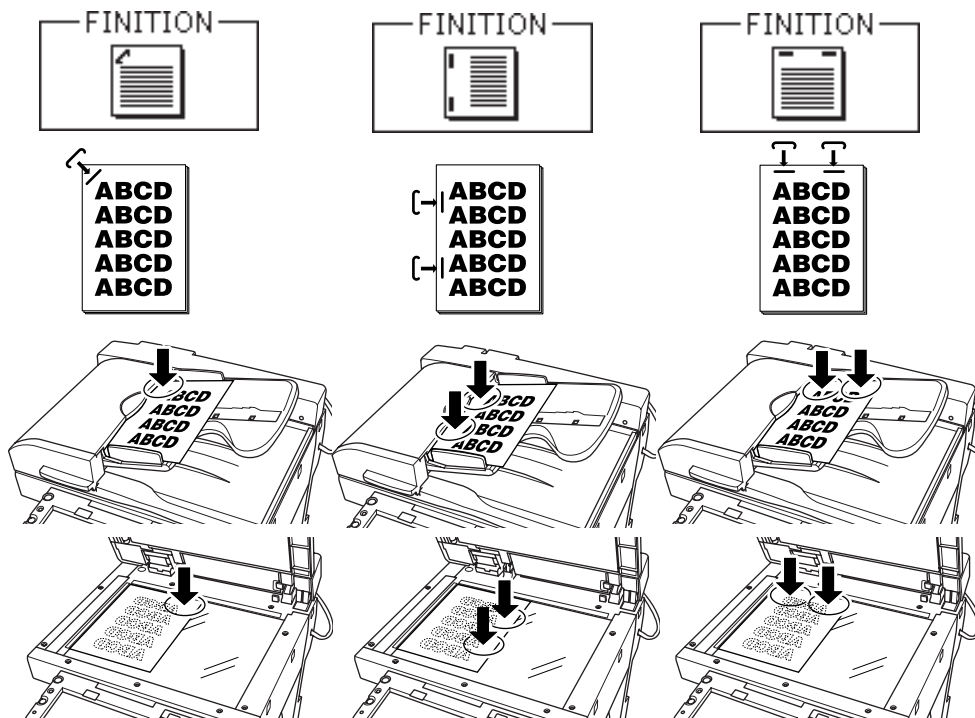
#### DANGER

*Si le nombre de copies défini est supérieur à la capacité du bac de sortie du module de finition, retirez les jeux de copies au fur et à mesure de leur sortie afin d'éviter de provoquer des bourrages.*

## Agrafage de copies (Agrafage) (suite)

### DÉTAILS

Positionnez les originaux comme indiqué ci-dessous afin que les jeux finis soient agrafés dans la position spécifiée.



## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

# Perforation des copies (Perforation)

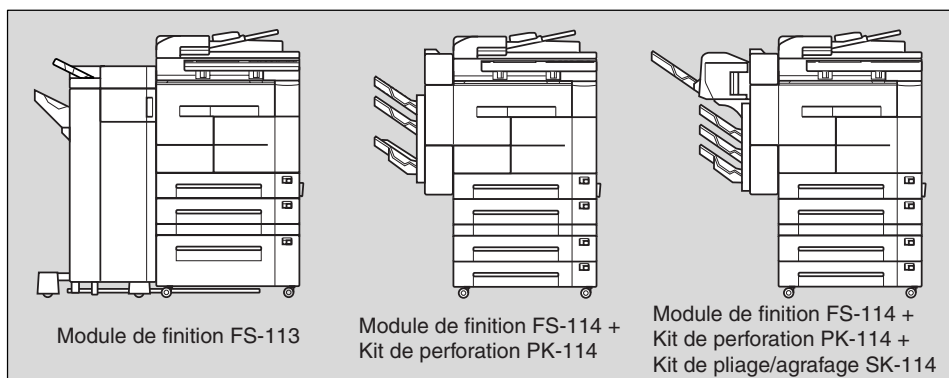
Le mode Perforation est disponible lorsque les options suivantes des modules de finition sont installées.

Module de finition FS-113 :

Lorsque le mode Perforation est sélectionné conjointement avec l'un des modes Empilage, Tri, Agrafage ou Groupe, chaque feuille copiée est perforée et sortie vers le bac principal (inférieur) selon le mode de finition sélectionné. Le bac secondaire (supérieur) accepte uniquement le mode Empilage.

Module de finition FS-114 :

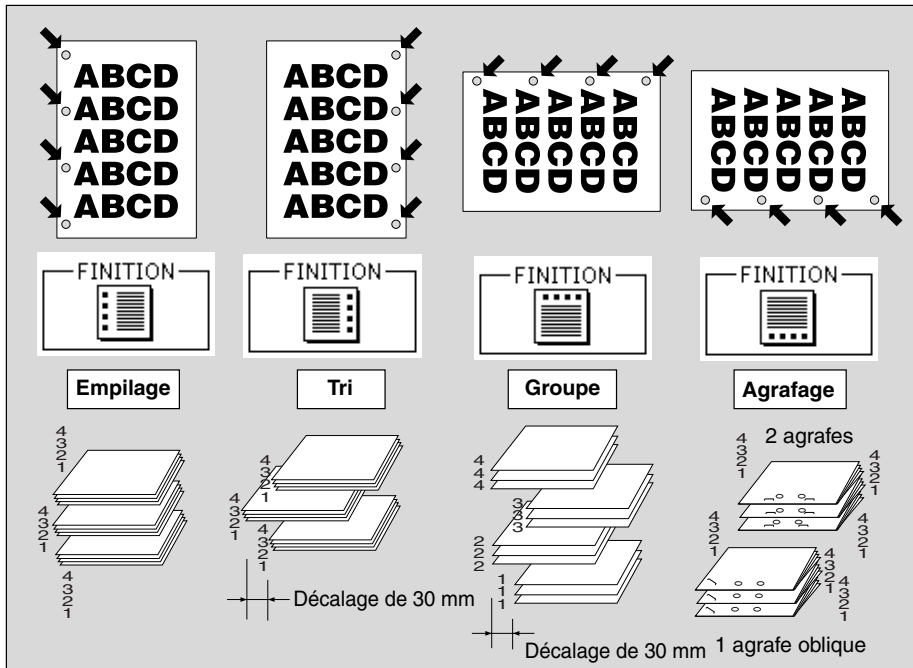
Lorsque le mode Perforation est sélectionné conjointement avec l'un des modes Empilage, Tri, Agrafage ou Groupe, chaque feuille copiée est perforée et sortie vers le bac sélectionné (bac 1, 2 ou 3, le cas échéant) selon le mode de finition sélectionné.



## Caractéristiques du mode Perforation

- Veillez à ce que les guides latéraux soient bien alignés sur le papier, sinon il se peut que les copies ne soient pas correctement perforées.
- Si ATS (Basculement automatique de bac) fonctionne alors que la machine utilise le mode Perforation, les trous perforés peuvent être légèrement décalés par rapport aux positions appropriées.
- Nombre de perforations : 4 trous
- Diamètre des trous : 6,5 mm  $\pm$  0,5 mm
- Espacement des trous : 80 mm  $\pm$  0,5 mm
- Format du papier de copie : A3, B4, F4, A4, B5  
Chargez le format de papier A4/B5 en orientation portrait. Si le papier de copie est chargé en orientation paysage, il ne sera pas perforé.
- Grammage : 60 ~ 90 g/m<sup>2</sup> (papier de 80 g/m<sup>2</sup> recommandé)
- Le mode Perforation est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que Insertion d'originaux, Page par page ou Mémoire de la vitre d'exposition ne soit utilisé), Livret, Transparent et papier, Cadrage original, Répétition image, Centrage original

## Perforation des copies (Perforation) (suite)



### DÉTAILS

Il se peut que certaines positions de l'agrafe précédemment sélectionnées entrent en conflit avec cette fonction.



### Rappel

Ne percez pas du papier spécial comme des transparents, des étiquettes, etc., sinon la machine risque de ne plus fonctionner.

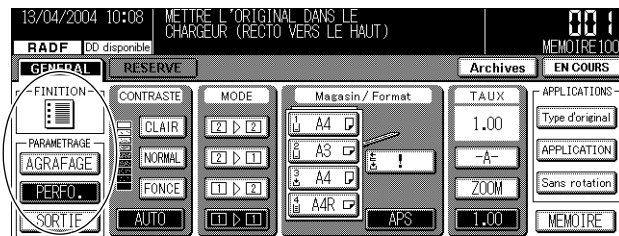
1. Fermez correctement le chargeur RADF, puis appuyez sur [AUTO].



### CONSEIL

Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

2. Appuyez sur la touche **PERFORATION** dans l'écran général pour la mettre en surbrillance.



L'icône de position de la perforation apparaît dans la zone d'icône FINITION. Pour changer la position de perforation, procédez comme suit :

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

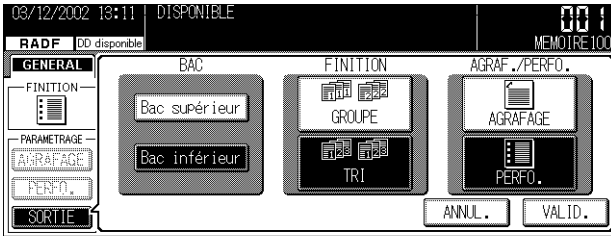
Sortie avec magasin interne

## Perforation des copies (Perforation) (suite)

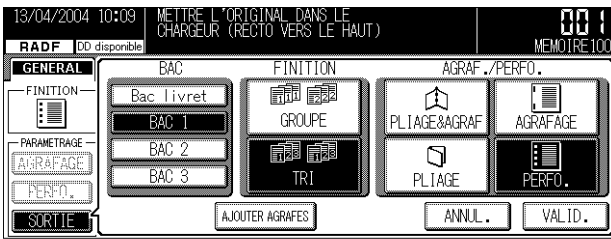
### 3. Appuyez sur **SORTIE** dans l'écran général pour afficher le menu contextuel de finition.

Sélectionnez le bac de sortie souhaité dans la zone BAC, puis sélectionnez le mode de finition souhaité dans la zone FINITION.

Menu contextuel FINITION (module de finition FS-113)



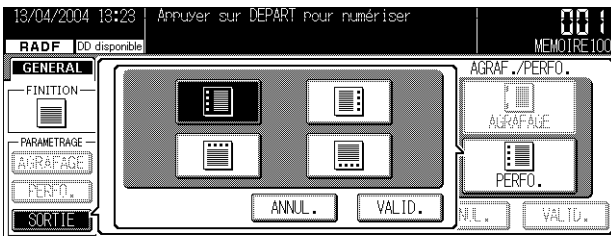
Menu contextuel FINITION (module de finition FS-114 avec kit de pliage/agrafage SK-114)



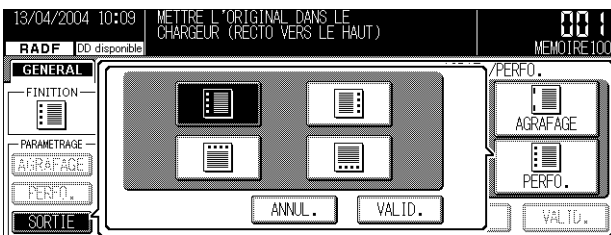
Appuyez sur la touche **PERFORATION** pour afficher le menu contextuel de sélection de la position de la perforation.

Sélectionnez la position de perforation souhaitée, puis appuyez sur **VALID**.

Menu contextuel de sélection de la position de perforation (module de finition FS-113)



Menu contextuel de sélection de la position de perforation (module de finition FS-114 avec kit de pliage/agrafage SK-114)



### 4. Appuyez sur **VALID** dans le menu contextuel de finition pour rétablir l'écran général.

L'icône de position de la perforation sélectionnée apparaît dans la zone d'icône FINITION.

5. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.
6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour des détails sur les caractéristiques de capacité du module de finition, voir page 10-3.

7. Placez les originaux.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

8. Appuyez sur [**DEPART**].

Appuyez sur [**ARRET**] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.



### Rappel

- Le bac principal (inférieur) du module de finition FS-113 s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.
- Le bac sélectionné du module de finition FS-114 remonte/s'abaisse progressivement lors de la sortie de supports imprimés. Avec le kit de pliage/agrafage SK-114, l'espace occupé par les bacs augmente. NE laissez PAS d'objet interférer avec le fonctionnement du bac situé à gauche du module de finition car cela risquerait d'endommager ce module.



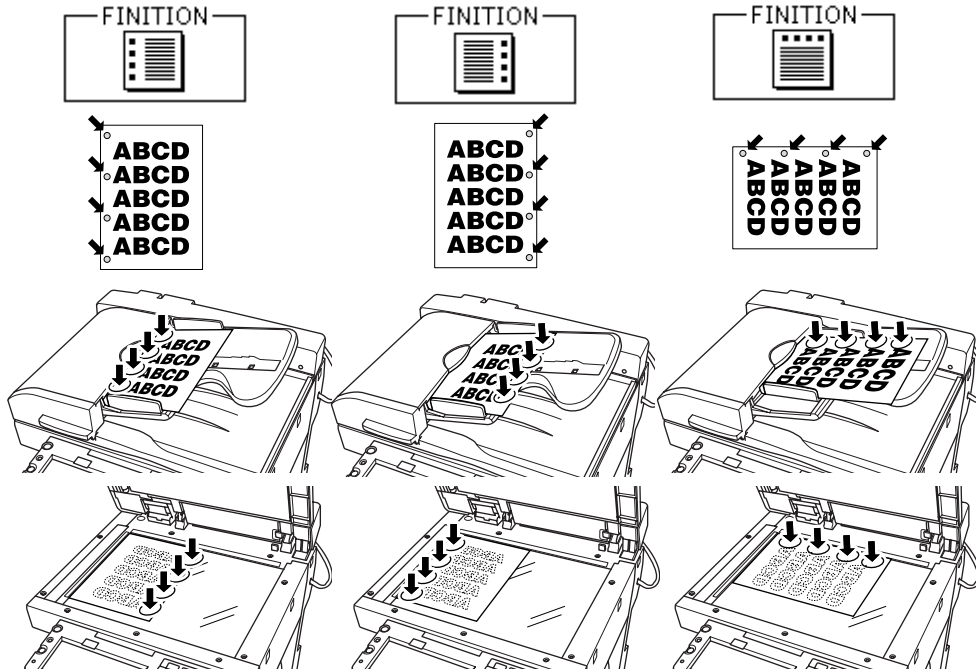
### DANGER

***Si le nombre de copies défini est supérieur à la capacité du bac de sortie du module de finition, retirez les jeux de copies au fur et à mesure de leur sortie afin d'éviter de provoquer des bourrages.***

## Perforation des copies (Perforation) (suite)

### DÉTAILS

Positionnez les originaux comme indiqué ci-dessous afin que les jeux finis soient perforés dans la position spécifiée.



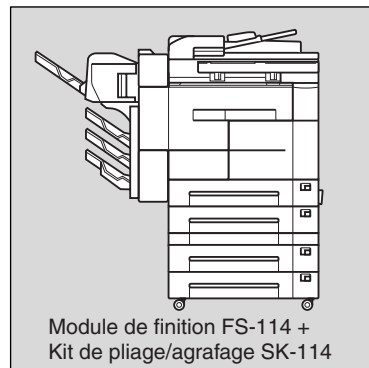


# Pliage des copies (Pliage / Pliage & Agrafage)

Les modes Pliage et Pliage & Agrafage sont disponibles uniquement lorsque le kit de pliage/agrafage SK-114 est installé dans le module de finition FS-114.

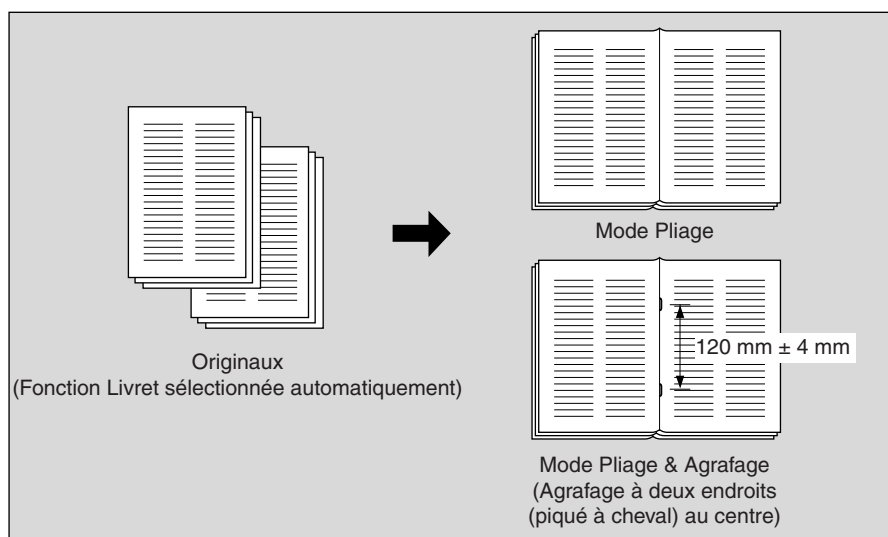
Vous pouvez vous attendre aux qualités de copie suivantes en mode Pliage ou Pliage & Agrafage :

- En mode Pliage, chaque feuille de copie est pliée, puis sortie dans le bac livret du module de finition.
- En mode Pliage & Agrafage, chaque jeu copié est plié et agrafé à deux endroits (piqué à cheval), puis plié et sorti vers le bac pour livret du module de finition.



## Caractéristiques du mode Pliage / Pliage & Agrafage

- La fonction Livret est automatiquement sélectionnée et affichée dans l'écran de sélection d'application. Pour plus de détails, voir page 9-13.
- La fonction AMS est sélectionnée automatiquement (elle peut être désactivée manuellement).
- Format de papier : A3, B4, A4R
- Grammage : 60 ~ 90 g/m<sup>2</sup> ; Papier spécial (papier de 80 g/m<sup>2</sup> recommandé)
- Nombre maximum de feuilles en mode Pliage : Illimité (les feuilles sont pliées une par une)
- Nombre maximum de feuilles en mode Pliage & Agrafage : 15 feuilles (4 pages x 15 = 60 pages max.)
- Position de l'agrafe : 2 agrafes au centre (piqué à cheval), espacement de 120 mm +/- 4 mm (largeur d'agrafe 11 mm)
- Capacité du bac livret : 200 feuilles ou 20 jeux
- Les fonctions suivantes sont incompatibles lorsque Livret est sélectionné : APS, 1-1, 2-1, Tri, Agrafage, Groupe, Perforation, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE +Groupé, Originaux de formats différents, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Mise en page, Transparents et papier, Haut/Bas inversés, Cadrage original, Répétition image, Centrage original
- Les conditions suivantes sont incompatibles lorsque Livret n'est pas sélectionné : Tri, Agrafage, Groupe, Perforation, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE +Groupé, Transparent et papier, Inversion de polarité



## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Pliage des copies (Pliage / Pliage & Agrafage) (suite)

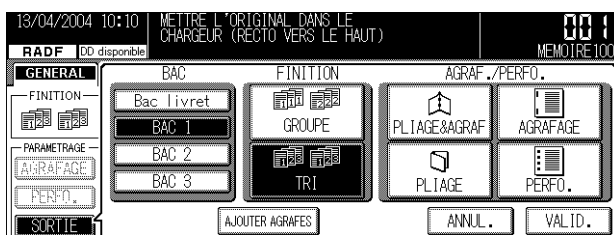
### 1. Fermez correctement le chargeur RADF, puis appuyez sur [AUTO].



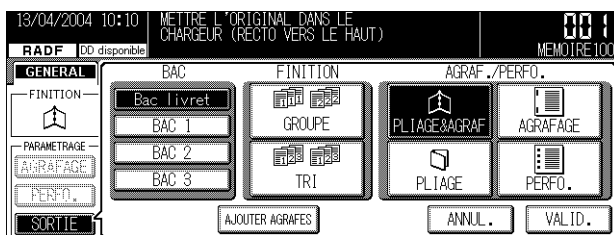
#### CONSEIL

Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

### 2. Appuyez sur **SORTIE** dans l'écran général pour afficher le menu contextuel de finition.



### 3. Appuyez sur **PLIAGE** ou **PLIAGE&AGRAFAGE**, selon le résultat souhaité.



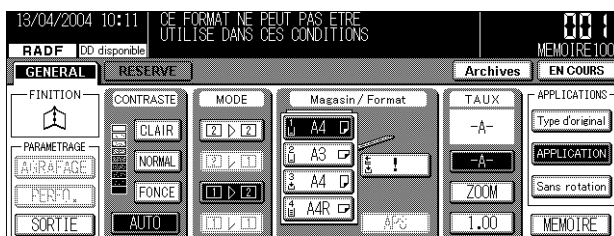
La sélection de **PLIAGE** ou **PLIAGE&AGRAFAGE** fait automatiquement passer du bac de sortie au bac pour livret.



#### DÉTAILS

Seul le bac livret peut être sélectionné avec le mode Pliage ou Pliage & Agrafage. La sélection de tout autre bac désactive le mode Pliage ou Pliage & Agrafage.

### 4. Appuyez sur **VALID.** dans le menu contextuel de finition.



L'écran général réapparaît et la sélection effectuée dans le menu contextuel de finition est affichée dans la zone d'icône FINITION.

AMS et le mode de copie 1-2 sont automatiquement sélectionnés et la touche APPLICATION est en surbrillance, indiquant que la fonction Livret est automatiquement sélectionnée.

### 5. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.



#### DÉTAILS

- Le mode de copie 2-2 est également disponible. Par contre, le mode de copie recto (1-1 ou 2-1) ne peut pas être sélectionné.
- Pour désactiver la fonction Livret, appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général pour afficher l'écran de sélection d'application, puis appuyez sur **Livret**.

### 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEILS

- Pour vérifier qu'il n'y a pas de dépassement de la capacité du bac de sortie, voir page 10-3.
- Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 7. Placez les originaux.

Lorsque vous chargez des originaux, tenez compte des limites de capacité suivantes :

Mode Pliage : Pas de limite  
Mode Pliage & Agrafage : 60 feuilles ou moins (feuille simple)  
30 feuilles ou moins (feuille double)

Tout dépassement des limites de capacité indiquées ci-dessus risque de perturber le fonctionnement du module de finition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 8. Appuyez sur [DEPART].

Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.



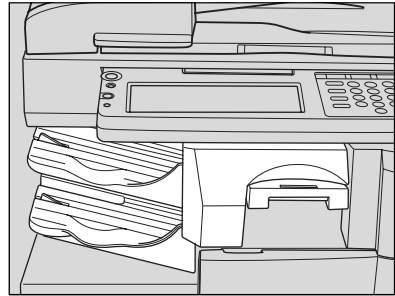
#### DANGER

***Si le nombre de copies défini est supérieur à la capacité du bac pour livret, retirez les jeux de copies au fur et à mesure de leur sortie afin d'éviter de provoquer des bourrages.***

# Mode de finition pour les machines équipées d'un bac de réception interne IT-101

Cette section décrit les quatre modes de finition d'un photocopieur équipé d'un bac de réception interne.

Le bac de réception interne IT-101 est équipé de deux bacs de sortie. Le bac 1 en mode Empilage est initialement sélectionné.

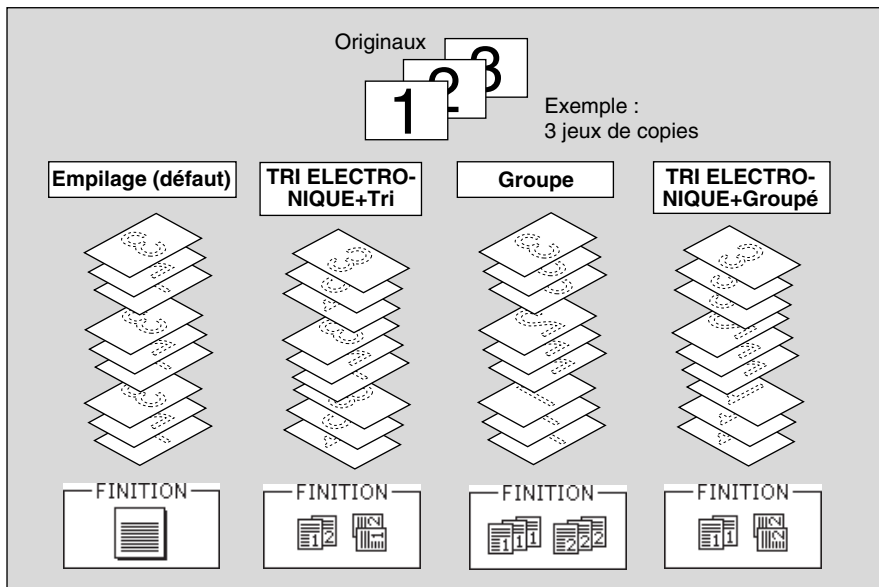


- 1 Le mode Empilage** copie le jeu original en fonction des quantités à imprimer définies, puis sort les jeux triés normalement.
- 2 Le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri** applique une rotation de 90° à un jeu trié sur deux à la sortie, à condition que du papier de même format soit chargé dans deux magasins, l'un contenant du papier en orientation portrait et l'autre du papier en orientation paysage, par ex. A4 et A4R.
- 3 Le mode Groupe** copie chaque page originale en fonction des quantités à imprimer définies, puis sort des jeux groupés normalement.
- 4 Le mode TRI ELECTRONIQUE+Groupe** applique une rotation de 90° à un jeu groupé sur deux à la sortie, à condition que du papier de même format soit chargé dans deux magasins, l'un contenant du papier en orientation portrait et l'autre du papier en orientation paysage, par ex. A4 et A4R.

## Caractéristiques des modes de finition avec bac de réception interne

- Le mode Groupe est incompatible avec les fonctions suivantes : Épreuve, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparent et papier, Insertion d'originaux, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, et Tampon (Numérotation)
- Le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri est incompatible avec les fonctions suivantes : Originaux de formats différents, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparent et papier, Cadrage original, Répétition image, Centrage original
- Le mode TRI ELECTRONIQUE+Groupe est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que Mémoire de la vitre d'exposition avec Création de chapitre, Marge, Haut/Bas inversés ou Tampon, sans numérotation, ne soit utilisé), Épreuve, Originaux de formats différents, Couvertures/Intercalaires, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Cadrage original, Répétition image, Centrage original et Tampon (Numérotation)

# Mode de finition pour les machines équipées d'un bac de réception interne IT-101 (suite)

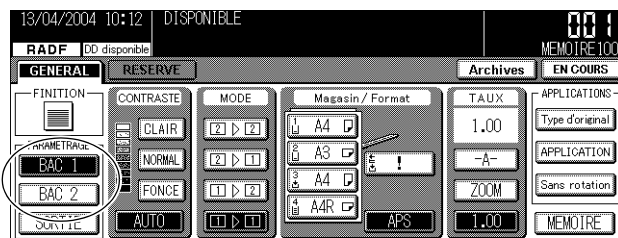


1. Lorsque vous utilisez le mode TRI ELECTRONIQUE+Tri ou TRI ELECTRONIQUE+Groupe, chargez le même format de papier dans deux magasins de différentes orientations.

## CONSEIL

Le mode Empilage est sélectionné par défaut. Le responsable peut modifier le mode de finition par défaut. Voir pages 13-11 à 13-13.

2. Sélectionnez le bac de sortie souhaité.  
Appuyez sur **Bac 1** ou **Bac 2** dans l'écran général.



3. Appuyez sur **SORTIE** dans l'écran général.  
Le menu contextuel de finition s'affiche.

## 3 Opérations de copie

Positionnement des originaux

Quantité à imprimer

Arrêter la numérisation/l'impression

Format papier

Taux de restitution

Contraste

1-2, 2-2

2-1

Passe-copie multifeuille

Copie avec la mémoire

Sortie sans module de finition

Sortie avec module de finition

Agrafage

Perforation

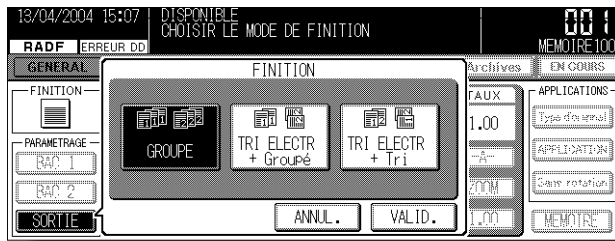
Pliage / Pliage & Agrafage

Sortie avec magasin interne

## Mode de finition pour les machines équipées d'un bac de réception interne IT-101 (suite)

### 4. Sélectionnez le mode de finition souhaité.

Appuyez sur la touche du mode de finition souhaité pour la mettre en surbrillance. Pour sélectionner le mode Empilage, désélectionnez toutes les touches.



### 5. Appuyez sur **VALID**.

L'écran général est rétabli.

### 6. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEILS

- Pour vérifier qu'il n'y a pas de dépassement de la capacité du bac de sortie, voir page 10-3.
- Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 9. Appuyez sur [**DEPART**].

Appuyez sur [**ARRET**] pour interrompre momentanément la numérisation ou l'impression.

#### DANGER

*Si le nombre de copies défini est supérieur à la capacité du bac de réception interne, retirez les jeux de copies au fur et à mesure de leur sortie afin d'éviter de provoquer des bourrages.*

# CHAPITRE

# 4

## Fonctions utiles

### Utilisation des fonctions utiles

Réaliser un jeu d'épreuves (Épreuve) .....	4-2
Vérification des sélections de fonction et de l'épreuve (mode Contrôle) ...	4-4
Interruption de cycle .....	4-6
Mémorisation de conditions de travail (programmes utilisateur : Enregistrement d'un programme) .....	4-8
Rappel de paramètres de programme enregistré (Programme : Rappel de programme) .....	4-11
Affichage de l'écran du Guide d'utilisation (mode Aide) .....	4-12

# Réaliser un jeu d'épreuves (Épreuve)

Vous pouvez utiliser la fonction Épreuve pour produire un échantillon du jeu copié avant de réaliser des copies multiples. Cette pratique constitue un moyen commode et économique d'examiner le résultat des fonctions de copie suivantes :

- Conditions de copie en mode Mémoire
- Couvertures/Intercalaires
- Création de chapitre
- Mise en page
- Livret
- Insertion d'originaux
- Page par page

## Caractéristiques du mode Épreuve

- Le mode Épreuve est disponible lors de l'utilisation du chargeur RADF ou en mode Mémoire de la vitre d'exposition pour des originaux multiples.
- Il n'est pas compatible avec les modes de finition Groupe et TRI ELECTRONIQUE+Groupe.

## 1. Sélectionnez les conditions de copie et entrez la quantité à imprimer souhaitée.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## 2. Placez les originaux.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

## 3. Appuyez sur [EPREUVE] dans le tableau de commande.



Un jeu d'épreuves est imprimé et l'écran de contrôle est affiché.

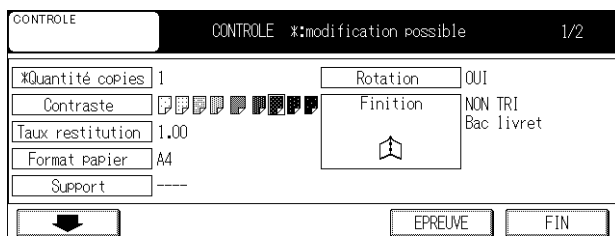


### DÉTAILS

- Appuyez sur [ARRET] pour interrompre momentanément la réalisation d'épreuves. Dans ce cas, les données de l'image numérisée ne sont pas effacées.
- Vous pouvez modifier les sélections marquées sur la gauche par un astérisque (\*) après la réalisation des épreuves.



## Réaliser un jeu d'épreuves (Épreuve) (suite)



Si le résultat de la copie est satisfaisant, passez à l'étape 6.

Si un changement de paramètres se révèle nécessaire, passez à l'étape suivante.

### DÉTAILS

Si la sélection souhaitée ne peut pas être changée, appuyez sur [**ARRET**] pour supprimer toutes les données en mémoire, puis sur [**AUTO**] pour relancer le paramétrage du travail.

4. Appuyez sur **FIN** (ou sur [**CONTROLE**]) pour revenir à l'écran général. Modifiez les paramètres requis.
5. Répétez les étapes 3 à 4 jusqu'à ce que la copie soit satisfaisante.
6. Modifiez la quantité à imprimer requise.

### DÉTAILS

La réalisation d'épreuves peut être répétée jusqu'à ce que la quantité à imprimer indiquée dans l'écran général atteigne zéro.

Si nécessaire, vous pouvez modifier la quantité à imprimer dans l'écran général.

7. Appuyez sur [**DEPART**].  
Si la quantité à imprimer n'est pas modifiée, le photocopieur imprime la quantité restante, déduction faite des jeux d'épreuves.

### DANGER

**Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des brouillages.**

# Vérification des sélections de fonction et de l'épreuve (mode Contrôle)

Le mode Contrôle permet de confirmer les sélections de copie avant de lancer l'impression.

Dans ce mode, vous pouvez également utiliser la fonction Épreuve pour produire un échantillon du jeu copié avant de réaliser des copies multiples.

## Caractéristiques des modes Contrôle et Épreuve

- Le mode Épreuve est disponible lors de l'utilisation du chargeur de document ou du mode Mémoire de la vitre d'exposition pour des originaux multiples.
- Il n'est pas compatible avec les modes de finition Groupe et TRI ELECTRONIQUE+Groupe.

## 1. Sélectionnez les conditions de copie et entrez la quantité à imprimer souhaitée.



Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## 2. Placez les originaux.

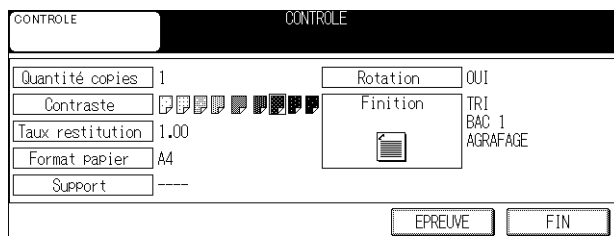


Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

## 3. Appuyez sur [CONTROLE] dans le tableau de commande.



L'écran Contrôle s'affiche.



Vérifiez les paramètres du travail en cours.

- Si les paramètres sont corrects, passez à l'étape 8.
- Si vous souhaitez réaliser un jeu d'épreuves, passez à l'étape suivante.

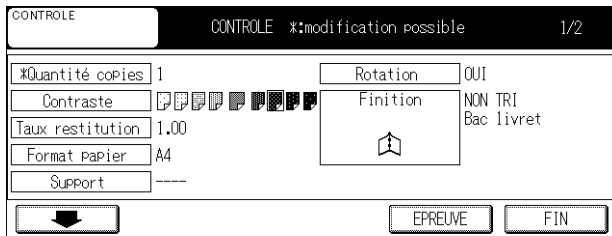
## Vérification des sélections de fonction et de l'épreuve (mode Contrôle) (suite)

4. Si un ou plusieurs paramètres doivent être modifiés avant de réaliser un jeu d'épreuves, appuyez sur **FIN** pour revenir à l'écran général et modifiez le ou les paramètres concernés.
5. Appuyez sur **EPREUVE** dans l'écran Contrôle.  
Un jeu d'épreuves est réalisé.



### DÉTAILS

- Appuyez sur [**ARRET**] pour interrompre momentanément la réalisation d'épreuves. Dans ce cas, les données de l'image numérisée ne sont pas effacées.
- Vous pouvez modifier les sélections marquées sur la gauche par un astérisque (\*) après la réalisation des épreuves.



Si le résultat de la copie est satisfaisant, passez à l'étape 7.  
Si un changement de paramètres se révèle nécessaire, passez à l'étape suivante.



### DÉTAILS

Si la sélection souhaitée ne peut pas être changée, appuyez sur [**ARRET**] pour supprimer toutes les données en mémoire, puis sur [**AUTO**] pour relancer le paramétrage du travail.

6. Appuyez sur **FIN** (ou sur [**CONTROLE**]) pour revenir à l'écran général.  
Modifiez les paramètres requis.
7. Modifiez la quantité à imprimer requise.



### DÉTAILS

La réalisation d'épreuves peut être répétée jusqu'à ce que la quantité à imprimer indiquée dans l'écran général atteigne zéro.  
Si nécessaire, vous pouvez modifier la quantité à imprimer dans l'écran général.

8. Appuyez sur [**DEPART**].  
Si la quantité à imprimer n'est pas modifiée, le photocopieur imprime la quantité restante, déduction faite des jeux d'épreuves.



### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des brouages.***

# Interruption de cycle

Le mode Interruption de cycle permet d'interrompre l'opération de copie en cours pour réaliser un travail simple.

Lorsque l'interruption de copie est terminée, les paramètres du travail initial sont rétablis automatiquement et l'écran général s'affiche.

La fonction d'interruption est disponible lorsque le photocopieur effectue les opérations suivantes :

- Impression continue de l'image stockée en mémoire
- Numérisation des originaux en mémoire
- Numérisation des originaux en mémoire lors de l'impression en mode Réserve

Le mode Interruption de cycle ne peut pas être sélectionné dans les conditions de copie suivantes :

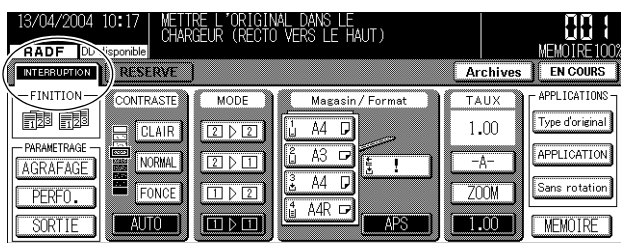
- L'écran général n'est pas affiché.
- Le message d'appel au service après-vente est affiché ou un bourrage s'est produit.

Les fonctions Mise en veille et Arrêt automatique ne fonctionnent pas en mode Interruption de cycle.

## 1. Appuyez sur [ **INTERRUPTION DE CYCLE** ] dans le tableau de commande.



Le voyant [ **INTERRUPTION DE CYCLE** ] s'allume et l'indicateur **GENERAL** de l'écran général devient **INTERRUPTION**.



### CONSEIL

Lorsque vous appuyez sur le voyant [ **INTERRUPTION DE CYCLE** ], le délai d'activation de la fonction varie selon le travail en cours sur la machine. Voir page suivante.

### DÉTAILS

En mode Réserve, appuyer sur [ **INTERRUPTION DE CYCLE** ] avant que la machine ne termine de numériser les originaux du travail de réserve a pour effet de réinitialiser les paramètres du travail de réserve. Pour plus de détails sur le mode Réserve, voir pages 3-28 à 3-29.

### 2. Définissez les conditions de copie selon le résultat souhaité.

Les paramètres par défaut du mode Interruption de cycle sont les suivants :

Mode Copie	: 1-1
RADF	: OUI
Contraste	: AUTO
Restitution	: 1,00 (100 %)
Format de papier	: APS OUI
Quantité à imprimer	: 1
Sortie	: Bac principal (inférieur) en mode Tri (FS-113) Bac le plus bas en mode Tri (FS-114) Bac 1 en mode Empilage (IT-101) / Bac de sortie en mode Empilage



#### DÉTAILS

Retirez tout document de la vitre d'exposition ou du chargeur de document, le cas échéant.

### 3. Placez les originaux.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 4. Appuyez sur [**DEPART**] pour démarrer le travail.

### 5. Lorsque le travail nécessitant l'interruption de cycle est terminé, appuyez une nouvelle fois sur [**INTERRUPTION DE CYCLE**].

Le voyant [**INTERRUPTION DE CYCLE**] s'allume et l'indicateur **INTERRUPTION** de l'écran général devient **GENERAL**.

Les paramètres du travail initial sont rétablis dans l'écran général.

### 6. Appuyez sur [**DEPART**] pour reprendre la copie.



#### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*



#### DÉTAILS

Pour certains travaux en cours de traitement, la copie ne cesse que lorsque certaines phases de l'opération directe sont terminées, comme l'indiquent les conditions du voyant [**INTERRUPTION DE CYCLE**] décrites ci-dessous.

Impression collective d'une image stockée en mémoire.

Le voyant clignote jusqu'à ce qu'un jeu du travail en cours soit imprimé. Le voyant reste ensuite allumé pendant la durée du travail temporaire effectué en mode Interruption de cycle.

Numérisation des originaux en mémoire :

Le voyant clignote jusqu'à ce que la numérisation de tous les originaux placés dans le chargeur de document soit terminée. Le voyant reste ensuite allumé pendant la durée du travail temporaire effectué en mode Interruption de cycle.

Numérisation d'originaux en mémoire lors de l'impression en mode Réserve : Le voyant clignote jusqu'à ce que le travail d'impression en cours soit terminé, que tous les originaux placés dans le chargeur de document soient numérisés et qu'un jeu du travail de réserve soit imprimé. Le voyant reste ensuite allumé pendant la durée du travail temporaire effectué en mode Interruption de cycle.

# Mémorisation de conditions de travail (programmes utilisateur : Enregistrement d'un programme)

La fonction Enregistrement d'un programme permet de mémoriser jusqu'à 15 paramètres de travaux de copie d'utilisation fréquente, qui peuvent alors être rappelés à tout moment. Vous pouvez attribuer des noms alphabétiques aux programmes enregistrés.

## Caractéristiques de la fonction Programmes utilisateur

- Toutes les fonctions de copie peuvent être sélectionnées.
- Le mode Interruption de cycle ne peut pas être utilisé en même temps que la fonction Programmes utilisateur.

### 1. Effectuez des sélections pour un travail dans l'écran général et/ou dans l'écran de sélection d'application.



#### Rappel

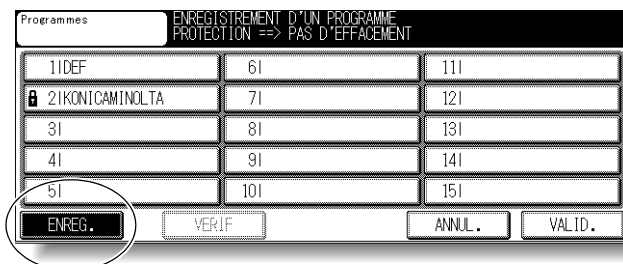
Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

### 2. Appuyez sur [PROGRAMME] dans le tableau de commande.



L'écran Programmes utilisateur s'affiche.

### 3. Appuyez sur **ENREG.**



L'écran CONTROLE s'affiche.



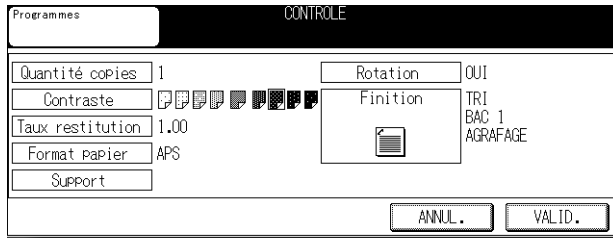
#### DÉTAILS

Pour interrompre momentanément l'enregistrement de programme, appuyez sur [AUTO].

Le mode Programmes utilisateur est annulé et l'écran général s'affiche de nouveau, quel que soit l'écran précédent.

## Mémorisation de conditions de travail (programmes utilisateur : Enregistrement d'un programme) (suite)

### 4. Examinez les paramètres dans l'écran de contrôle d'enregistrement de programme.



Vérifiez que les sélections effectuées à l'étape 1 ont été entrées correctement.



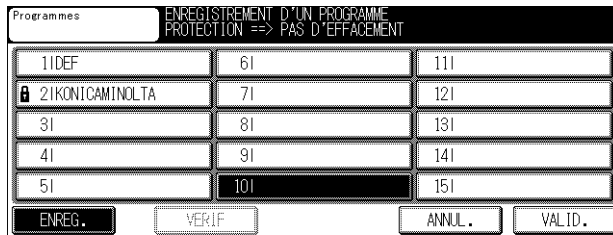
#### DÉTAILS

Si vous devez effectuer des corrections, appuyez sur **ANNUL.** pour revenir à l'écran général. Effectuez de nouvelles sélections, puis relancez l'opération d'enregistrement d'un programme à partir de l'étape 2.


### 5. Appuyez sur **VALID.**

L'écran Programmes utilisateur est rétabli.

### 6. Appuyez sur une des touches numérotées de 1 à 15 pour la mettre en surbrillance et y mémoriser le programme.



Une touche vide indique qu'aucun programme n'y a été mémorisé.

Les programmes associés à une icône de cadenas (  ) sont verrouillés et ne peuvent pas être sélectionnés.

Un programme sans icône de cadenas (  ) peut être remplacé.



#### CONSEIL

Pour verrouiller ou déverrouiller un programme, et pour supprimer un programme verrouillé, voir page 13-27.



#### DÉTAILS

Si vous souhaitez annuler la sélection d'un numéro de programme, appuyez sur **ANNUL.** pour rétablir l'écran général, qui affiche les paramètres définis à l'étape 1.

Si vous souhaitez annuler ces paramètres, appuyez sur [**AUTO**].

### 7. Appuyez sur **VALID.**

L'écran d'enregistrement du nom de programme s'affiche.

# 4

Fonctions utiles

Épreuve

Mode Contrôle

Interruption de cycle

Programmes utilisateur

Mode Aide

## Mémorisation de conditions de travail (programmes utilisateur : Enregistrement d'un programme) (suite)

### 8. Entrez un nom de programme.



Vous pouvez entrer un nom composé de 24 caractères au maximum à l'aide du pavé numérique de l'écran tactile.

Le cas échéant, vous pouvez afficher les caractères en minuscule et les symboles à l'aide des touches fléchées vers le haut et vers le bas.

Pour corriger une entrée, appuyez sur **SUPPR.** à maintes reprises pour effacer chaque caractère saisi, puis entrez le nom du programme correct.

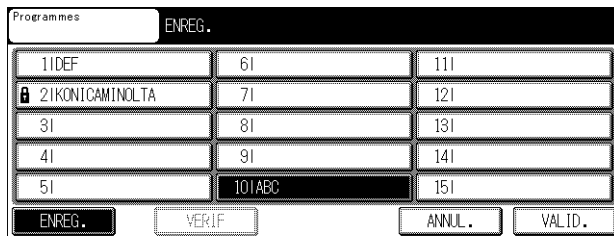
#### DÉTAILS

Si vous ne souhaitez pas entrer de nom, appuyez simplement sur **VALID.** La touche affiche alors des astérisques (\*) au lieu d'un nom.

### 9. Appuyez sur **VALID.**

L'écran Programmes utilisateur est rétabli.

Vérifiez que le nom a été entré correctement.



### 10. Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran général.



# Rappel de paramètres de programme enregistré (Programme : Rappel de programme)

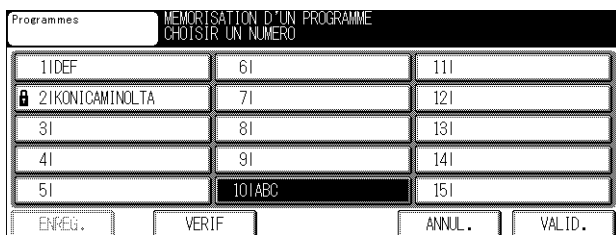
La fonction Rappel de programme permet de rappeler des programmes enregistrés en tant que programmes utilisateur.

1. Appuyez sur [**PROGRAMME**] dans le tableau de commande.



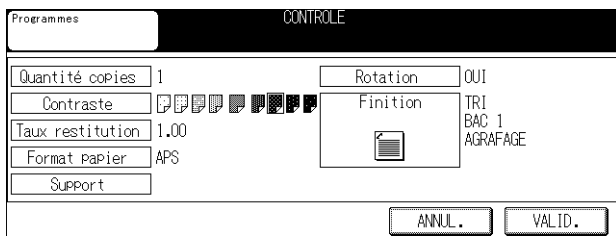
L'écran Programmes utilisateur s'affiche.

2. Appuyez sur une touche numérotée de programme pour la mettre en surbrillance et sélectionner le programme à rappeler.



3. Si nécessaire, appuyez sur **VERIF**.

L'écran **CONTROLE** s'affiche pour vous permettre d'examiner les paramètres.



4. Appuyez sur **VALID**.

Les paramètres du programme sélectionné sont rappelés dans l'écran général rétabli. Pour annuler le mode de rappel et revenir à l'écran général, appuyez sur **ANNUL**.

5. Placez les originaux, puis appuyez sur [**DEPART**] pour lancer l'impression.

# Affichage de l'écran du Guide d'utilisation (mode Aide)

L'écran d'aide fournit des informations sur le mode de l'écran en cours et sur les procédures de paramétrage. Vous pouvez y accéder à partir de tous les écrans, à l'exception des écrans Programmes utilisateur et Responsable.

Le mode Aide offre deux types d'écrans d'aide, selon le mode de l'écran en cours :

- 1 Écran d'aide accessible à partir de l'écran général
- 2 Écran d'aide accessible à partir de tous les autres écrans

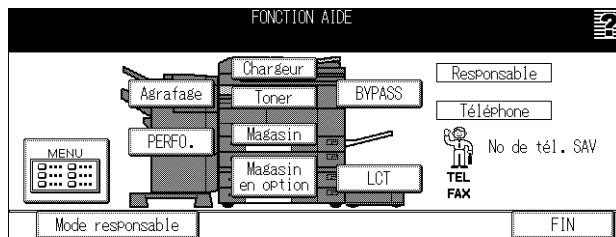
## Pour afficher l'écran d'aide à partir de l'écran général

1. Revenez à l'écran général, puis appuyez sur [AIDE].



L'écran d'aide s'affiche.

2. Appuyez sur la touche souhaitée pour afficher des informations détaillées.





- **Pliage/Agrafage** affiche des informations sur le remplacement de la cartouche d'agrafes du kit de pliage/agrafage.
- **Agrafage** affiche des informations sur le remplacement de la cartouche d'agrafes.
- **PERFO.** affiche des informations sur le vidage de la corbeille.
- **Chargeur** affiche des informations sur le positionnement des originaux dans le chargeur de document.
- **Toner** affiche des informations sur l'ajout de toner.
- **Magasin, Magasin en option, BYPASS** et **LCT** affichent des informations sur le chargement du papier dans chaque magasin.
- **MENU AIDE** affiche l'écran du menu Aide qui présente la liste de toutes les fonctions du photocopieur. Lorsque vous appuyez sur une fonction, l'écran d'aide affiche des informations propres à cette rubrique.
- **Responsable** affiche le numéro de téléphone du responsable.
- **Téléphone** affiche le numéro de téléphone/télécopie du service après-vente.

## Affichage de l'écran du Guide d'utilisation (mode Aide) (suite)



### DÉTAILS

- Dans l'écran d'aide, appuyez sur , si cette touche est disponible, pour passer à la page suivante. Appuyez sur  pour revenir à la page précédente.
- Appuyez sur **Mode Responsable** pour accéder au mode Responsable. Voir page 13-2.

### 3. Appuyez sur **FIN** ou sur [**AIDE**] pour revenir à l'écran général.





### DÉTAILS

#### Écran du menu d'aide



Sélectionnez un des 8 éléments du menu d'aide pour afficher les écrans d'aide suivants.

Dans l'écran d'aide, appuyez sur , si cette touche est disponible, pour passer à la page suivante. Appuyez sur  pour revenir à la page précédente.

Appuyez sur **MENU** dans l'écran d'aide suivant pour revenir à l'écran Fonction Aide, puis appuyez sur **FIN** pour revenir à l'écran général.

- “1. Touches” affiche des informations sur les touches du tableau de commande.
- “2. Touches écran” affiche des informations sur les touches de l'écran tactile à cristaux liquides.
- “3. Chargeur/Vitre” affiche des informations sur les originaux ne convenant pas au chargeur RADF ainsi que sur l'entretien du chargeur de document et de la vitre d'exposition.
- “4. Applications” affiche des informations fonctionnelles sur 15 fonctions d'application proposées dans l'écran de sélection d'application.
- “5. Mode numérisation” affiche des informations sur les fonctions du menu contextuel Originaux spéciaux.
- “6. Finition” affiche des informations sur les fonctions des modules de finition.
- “7. Programmes” affiche des informations sur les programmes utilisateur.
- “8. Boîte” affiche des informations sur la fonction Archives lorsque l'unité de disque dur en option (HD-103 Type-A) est installée.

## Affichage de l'écran du Guide d'utilisation (mode Aide) (suite)

### *Pour afficher l'écran d'aide à partir d'autres écrans*

1. Dans tout écran autre que l'écran général, appuyez sur [**AIDE**].



L'écran d'aide affiche des informations sur le mode de l'écran en cours et sur les procédures de paramétrage.

2. Appuyez sur **FIN**.

L'écran qui était affiché avant d'appuyer sur [**AIDE**] est rétabli.

# CHAPITRE

# 5

## Dépannage

### Résolution des problèmes de fonctionnement

Affichage du message “Appeler le SAV” .....	5-2
Maintenance préventive .....	5-4
Bourrages .....	5-5
Affichage de la touche “BOURRAGE” .....	5-7
Affichage de la touche “PAPIER” .....	5-9
Affichage du message “Mémoire pleine” (dépassement de la capacité mémoire) .....	5-10
Affichage de l’écran Mettre hors puis sous tension .....	5-12
Conseils de dépannage .....	5-13

# 5

Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Débouffrage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

# Affichage du message “Appeler le SAV”

Le message “Appeler le SAV” signale un problème de fonctionnement nécessitant l'intervention du service après-vente.

L'écran d'appel de service affiche généralement les numéros de téléphone et de télécopieur du service après-vente.



## DANGER

*Lorsque l'écran d'appel de service est affiché, il convient d'appeler immédiatement le service après-vente en suivant la procédure ci-dessous.*

- 1. Notez le numéro de code indiqué à la seconde ligne de la zone de message.**

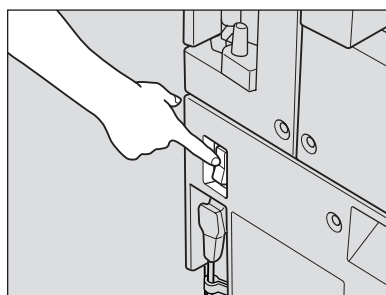
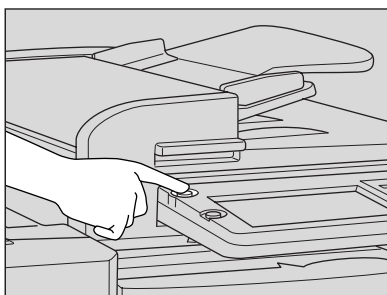
### CONSEIL

Si l'option Diagnostic à distance est activée sur la machine et que celle-ci est contrôlée automatiquement par le service après-vente, le responsable peut appeler le service par le biais de l'option Responsable. Voir page 13-50.

### Rappel

Après un appel au service par le biais de l'option Responsable, mettez immédiatement la machine hors tension au niveau du commutateur et de l'interrupteur général, puis débranchez-la.

- 2. Mettez le commutateur et l'interrupteur général en position Arrêt.**



- 3. Débranchez la machine.**
- 4. Contactez le service après-vente, décrivez le problème et communiquez le numéro de code.**

### Utilisation limitée du photocopieur en cas de panne

Si le message ci-dessous est affiché à l'écran d'appel de service, vous pouvez continuer à utiliser les fonctions de base du photocopieur et utiliser les magasins ainsi que le module recto verso qui ne sont pas affectés par la panne. Pour bénéficier de cette fonctionnalité limitée du photocopieur, contactez le service après-vente. N'utilisez la fonction limitée que temporairement, et faites réparer la machine dès que possible.

#### 1. Si l'utilisation limitée du photocopieur est possible, le message suivant s'affiche dans la zone de message au lieu du code :

ex.

Magasin 2 hors service  
Appuyer sur AUTO pour copier sans

#### 2. Appuyez sur [AUTO].

Mettre hors puis sous tension  
E 18-2

Notez le numéro du code.

#### 3. Mettez la machine hors puis sous tension à l'aide du commutateur.

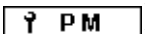
Tout travail de copie peut continuer si l'élément en panne de la machine n'est pas utilisé (par ex. le magasin 2).

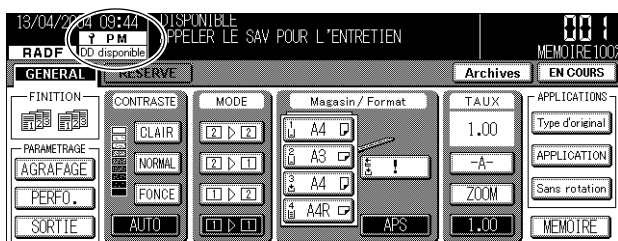
 **DANGER**

**Même lorsque l'opération ci-dessus permet de poursuivre la copie, contactez immédiatement le service après-vente lorsque l'écran d'appel du service est affiché.**

# Maintenance préventive

Une fois qu'un certain nombre de copies ont été réalisées sur le photocopieur, il est nécessaire de procéder à une maintenance préventive afin de garantir des performances optimales.

Lorsqu'il est temps d'effectuer une maintenance préventive, un message (Appeler le SAV pour l'entretien) et une icône (  ) vous invitent à contacter le service après-vente à cet effet.





# Bourrages

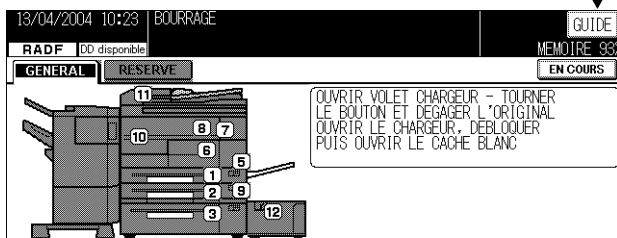
En cas de bourrage, le photocopieur arrête la copie et l'écran affiche des codes de bourrage pour indiquer la ou les zones de bourrage. L'opération de copie ne peut pas reprendre tant que toutes les feuilles coincées ne sont pas retirées.

## Touche GUIDE

Cette touche permet d'afficher les écrans indiquant la procédure d'élimination du bourrage.

## Affichage de la position du bourrage

Les numéros clignotants ou allumés indiquent les positions de bourrage.



## Zone de message d'instruction

Cette zone affiche l'action à entreprendre.



## DÉTAILS

L'écran ci-dessus présente tous les endroits de bourrage à titre d'explication. En situation réelle, seuls les numéros concernés apparaissent.

## 1. Appuyez sur **GUIDE** dans l'écran.


L'écran illustrant la méthode à suivre pour retirer les feuilles coincées s'affiche.



## Rappel

Avant de retirer les feuilles coincées, consultez la page 1-2 pour connaître les emplacements des étiquettes d'avertissement situées à l'intérieur de la machine.

## 2. Suivez la procédure à l'écran afin de retirer le papier coincé.

Appuyez sur  à l'écran, si cette touche est disponible, pour passer à la page d'illustrations suivante.



## Rappel

Lors de la résolution d'un bourrage, veillez à ne pas laisser de bout de papier déchiré à l'intérieur de la machine.

# 5 Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Déboufrage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

### 3. Lorsque l'opération est terminée, l'écran général est rétabli.

S'il existe encore des bourrages, l'écran affiche, dans la zone de message d'instruction, la procédure d'extraction du papier suivante et, dans la zone de localisation du bourrage, le numéro de son emplacement.

Répétez les étapes 1 à 2 jusqu'à élimination de tous les bourrages signalés.

#### DANGER

*L'unité à tambour interne et la zone proche du capot de l'unité de convoyement (étiquetée 6) génèrent des courants à haute tension. Pour éviter tout risque d'électrocution, NE TOUCHEZ PAS cette zone.*

#### DANGER

*La zone proche du guide de l'unité de fixation interne (étiquetée 5) est très chaude. Pour éviter de vous brûler, NE LA TOUCHEZ PAS.*

#### DANGER

*L'arbre à rouleaux dont le palier d'extrémité figure à l'intérieur de la porte droite de la machine peut être chaud lorsque vous avez copié un volume important. Pour éviter de vous brûler, NE LE TOUCHEZ PAS. Si le palier d'extrémité est déplacé, remettez-le à sa place initiale.*

#### DANGER

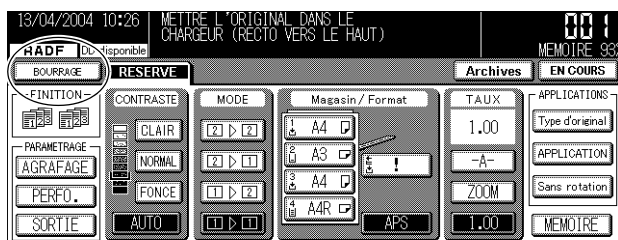
*Veillez à retirer les agrafes coincées dans la machine pour éviter de vous blesser.*

#### DANGER

*L'ouverture du levier 4 à l'intérieur du module de finition FS-114 expose une zone très chaude. Pour éviter de vous brûler, NE TOUCHEZ PAS cette zone.*

# Affichage de la touche “BOURRAGE”

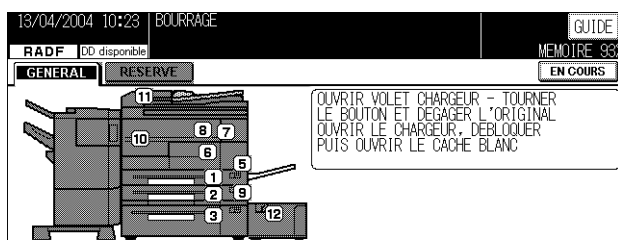
En cas de bourrage au cours d'un travail d'impression ou de numérisation tandis que vous définissez un travail de réserve, la touche **GENERAL** de l'écran général devient **BOURRAGE** et clignote.



Suivez la procédure ci-dessous pour retirer le papier coincé.

## 1. Affichez l'écran de localisation du bourrage.

Appuyez sur la touche **BOURRAGE**. L'écran de localisation du bourrage s'affiche.



### CONSEIL

Si l'écran tactile indique PAPIER au lieu de BOURRAGE, voir page 5-9.

### DÉTAILS

L'écran ci-dessus présente tous les numéros de bourrage à titre d'explication. En situation réelle, seuls les numéros concernés apparaissent.

## 2. Appuyez sur **GUIDE**.

L'écran illustrant la méthode à suivre pour retirer les feuilles coincées s'affiche.

### CONSEIL

Pour plus de détails concernant la procédure de débouillage, voir pages 5-5 à 5-6.

## 3. Suivez la procédure à l'écran afin de retirer le papier coincé.

Lorsque toutes les opérations requises sont terminées, l'écran général est rétabli.

### DÉTAILS

**BOURRAGE** devient **GENERAL** et les paramètres du travail d'impression en cours s'affichent à l'écran.

## 4. Appuyez sur [**DEPART**].

Le travail de numérisation ou d'impression reprend.

## 5 Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Débouillage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

## Affichage de la touche “BOURRAGE” (suite)

5. Appuyez sur *RESERVE* pour continuer le paramétrage du travail de réserve.

 **DANGER**

*L'unité à tambour interne et la zone proche du capot de l'unité de convoyement (étiquetée 6) génèrent des courants à haute tension. Pour éviter tout risque d'électrocution, NE TOUCHEZ PAS cette zone.*

 **DANGER**

*La zone proche du guide de l'unité de fixation interne (étiquetée 5) est très chaude. Pour éviter de vous brûler, NE LA TOUCHEZ PAS.*

 **DANGER**

*L'arbre à rouleaux dont le palier d'extrémité figure à l'intérieur de la porte droite de la machine peut être chaud lorsque vous avez copié un volume important. Pour éviter de vous brûler, NE LE TOUCHEZ PAS. Si le palier d'extrémité est déplacé, remettez-le à sa place initiale.*

 **DANGER**

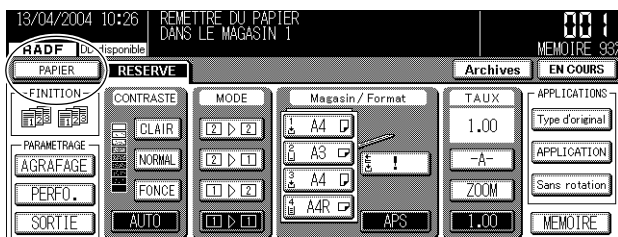
*Veillez à retirer les agrafes coincées dans la machine pour éviter de vous blesser.*

 **DANGER**


*L'ouverture du levier 4 à l'intérieur du module de finition FS-114 expose une zone très chaude. Pour éviter de vous brûler, NE TOUCHEZ PAS cette zone.*

# Affichage de la touche “PAPIER”

Si le papier vient à manquer pour un travail d'impression en cours pendant que vous définissez un travail de réserve, l'indication **GENERAL** à l'écran général devient **PAPIER** et clignote.



Suivez la procédure ci-dessous pour continuer l'opération de copie.

- 1. Affichez l'écran général du travail d'impression en cours.**  
Appuyez sur **PAPIER**. L'écran général correspondant au travail d'impression s'affiche.
- 2. Vérifiez le magasin vide, puis rechargez le magasin de papier.**  
 **CONSEIL**  
Pour plus de détails concernant le chargement de papier, voir pages 2-23 à 2-28.
- 3. Appuyez sur [DEPART].**  
La touche **PAPIER** devient **GENERAL** et le travail d'impression reprend.
- 4. Appuyez sur RESERVE pour continuer le paramétrage du travail de réserve.**

**5**  
Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Débouillage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

# Affichage du message “Mémoire pleine” (dépassement de la capacité mémoire)

Dans certains modes, cette imprimante/photocopieur utilise de la mémoire pour assurer un fonctionnement commode et sans heurt. De temps à autre, un dépassement de la capacité de la mémoire peut se produire si la mémoire installée ne convient pas aux conditions de copie sélectionnées.

Pour gérer un tel problème de dépassement de la capacité mémoire lors d'un travail, prenez les mesures appropriées indiquées ci-dessous. Ces mesures permettent de poursuivre le travail ou de l'interrompre momentanément.

- Copie en mode Groupe sans que le mode Mémoire soit sélectionné. . . . . Action 1
- Autres conditions de copie . . . . . Action 2



En cas de dépassement fréquent de la capacité mémoire, nous vous recommandons de contacter votre service après-vente pour étendre la capacité mémoire de votre machine.

## **Action 1**

L'action 1 doit être exécutée lorsque la machine arrête la copie prématurément et affiche le message de dépassement de la capacité mémoire après la sortie d'un seul jeu de copies, indépendamment du nombre de copies à imprimer.

### **1. Attendez la fin de l'opération en cours.**

Le message de dépassement de la capacité mémoire suivant s'affiche à l'écran tactile, et toutes les données en mémoire sont effacées.

Pour les travaux en continu Vérifiez les copies
--

### **2. Vérifiez les pages des originaux, puis replacez-les.**



Le placement du même nombre d'originaux peut provoquer un nouveau dépassement de la capacité mémoire. Organisez les originaux de manière à alléger la charge de la mémoire.

### **3. Appuyez sur [DEPART] pour terminer le travail.**

# Affichage du message “Mémoire pleine” (dépassement de la capacité mémoire) (suite)

## Action 2

L'action 2 doit être exécutée lorsqu'un travail est interrompu et que des messages de dépassement de la capacité mémoire s'affichent. Dans ce cas, les données numérisées restent en mémoire.

L'action 2 permet de poursuivre le travail ou de l'interrompre momentanément.

### 1. Attendez la fin de l'opération en cours.

La machine interrompt la copie après avoir produit un jeu de copies, indépendamment du nombre de copies à imprimer. Toutefois, lors de la numérisation en mode Mémoire, la machine s'arrête sans produire de jeu de copies.

Dans ce cas, les données restent en mémoire et le message de dépassement de la capacité mémoire suivant s'affiche à l'écran tactile.

-Mémoire pleine-Emission=>DEPART  
Annulation=>ARRET

### 2. Appuyez sur [DEPART] pour continuer la copie.

La machine sort les données numérisées pour terminer le travail selon la quantité qui reste à imprimer.



#### DÉTAILS

Pour suspendre le travail, appuyez sur [ARRET] pour enregistrer les paramètres du travail. Toutes les données numérisées sont effacées.

Vous pouvez également appuyer sur [AUTO] pour annuler le travail et revenir aux paramètres par défaut.

### 3. Le message suivant s'affiche.

Pour les travaux en continu  
Vérifiez les copies

Toutes les données en mémoire sont effacées lorsque ce message s'affiche.

### 4. Vérifiez les originaux, puis appuyez sur [DEPART] pour terminer le travail.

Vérifiez les pages du jeu produit pour confirmer le nombre de copies manquantes, puis terminez le travail selon la quantité qui reste à imprimer.

5  
Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Déboufrage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

# Affichage de l'écran Mettre hors puis sous tension

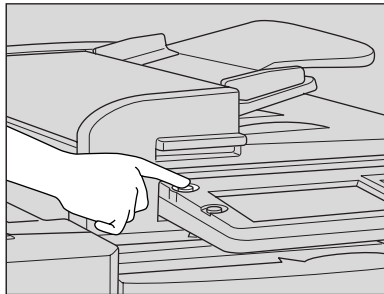
En cas de panne d'origine électrique, l'écran Mettre hors puis sous tension s'affiche.



Pour mettre la machine hors puis sous tension, suivez la procédure suivante :

## 1. Mettez le commutateur en position arrêt.

Il n'est pas nécessaire de mettre l'interrupteur général en position arrêt.



## 2. Après quelques instants, la machine s'allume automatiquement.

L'écran général est rétabli.



### DÉTAILS

Si nécessaire, mettez le commutateur en position marche manuellement.



# Conseils de dépannage

## LA MACHINE NE FONCTIONNE PAS ALORS QUE L'INTERRUPTEUR GÉNÉRAL EST EN POSITION MARCHÉ

Lors de la mise hors puis sous tension de l'interrupteur général, attendez que l'indicateur de l'interrupteur général s'éteigne sur le tableau de commande avant de remettre sous tension l'interrupteur.

## LE PHOTOCOPIEUR NE FONCTIONNE PAS ALORS QUE LE COMMUTATEUR EST EN POSITION MARCHÉ

Insérez à fond les magasins de papier.

Fermez le chargeur RADF.

Vérifiez que l'interrupteur général est en position marche.

Vérifiez que la fiche d'alimentation est fermement enfoncée dans la prise électrique.

## LA COPIE EST TROP CLAIRE

Réglez manuellement le contraste de la copie pour obtenir une copie plus foncée.

Vérifiez l'indicateur de toner et, si nécessaire, ajoutez du toner.

Vérifiez si le papier est humide. Ne laissez pas de papier dans le photocopieur lorsque le taux d'humidité est élevé.

Vérifiez si le mode Photo, Texte ou Contraste + est requis.

Vérifiez le décalage de contraste.

## LA COPIE EST TROP FONCÉE

Réglez manuellement le contraste de la copie pour obtenir une copie plus claire.

Vérifiez si le mode Photo, Texte ou Contraste + est requis.

Vérifiez le décalage de contraste.

## L'IMAGE COPIÉE N'EST PAS PROPRE OU COMPORTE DES TÂCHES

Utilisez des originaux propres. Toute trace de salissure est reproduite sur la copie.

Veillez à ce que la vitre d'exposition et les surfaces internes du chargeur de document ou du couvercle de la vitre restent propres.

Appelez le service après-vente lorsque le message "Appeler le SAV" est affiché dans la zone de message.

Vérifiez l'indicateur de contraste et réglez-le au besoin pour obtenir une copie plus claire.

## DES BOURRAGES SE PRODUISENT PENDANT LA COPIE

Déramez le papier de copie et chargez-le avec la face concave positionnée correctement. Ne dépassez pas la capacité du magasin.

## LA COPIE PEUT ÊTRE EFFACÉE

Vérifiez l'épaisseur du papier de copie. Utilisez le mode Papier épais si le grammage l'exige.

## LE TAUX DE RESTITUTION NE PEUT PAS ÊTRE MODIFIÉ

Les modes Marge et Marge et réduction ne sont pas compatibles avec le mode Taux de restitution.

Appuyez sur **[AUTO]** et définissez les conditions de copie souhaitées sans les modes Marge et Marge et réduction.

## 5 Dépannage

Appeler le SAV

Entretien préventif

Débouillage de papier

Touche BOURRAGE

Touche PAPIER

Mémoire saturée

Écran hors/sous tension

Conseils de dépannage

### **L'INDICATEUR DE FORMAT DE PAPIER DE L'ÉCRAN TACTILE AFFICHE [!] SUR LE MAGASIN**

Le symbole [!] indique que le papier chargé dans le magasin ne correspond pas à la définition de la position du magasin.

### **LES MODES RECTO VERSO NE PEUVENT PAS ÊTRE SÉLECTIONNÉS**

Fermez complètement l'unité recto verso et le chargeur RADF, puis sélectionnez à nouveau le mode recto verso.

### **LA COPIE NE COMMENCE PAS APRÈS UNE PRESSION SUR [DEPART]**

Insérez ou réglez le magasin de papier approprié au format de papier sélectionné.

Fermez correctement le couvercle de document.

Fermez complètement la porte latérale droite.

### **LA COPIE NE REPREND PAS APRÈS LE RETRAIT DES FEUILLES COINCÉES**

Vérifiez le diagramme du photocopieur sur l'écran tactile pour obtenir des indications supplémentaires concernant les bourrages éventuels.

### **LA QUALITÉ DE LA COPIE EST INSUFFISANTE**

Vérifiez si le papier est humide et remplacez-le, le cas échéant.

### **L'ORIGINAL EST COINCÉ OU MAL INSÉRÉ DANS LE CHARGEUR DE DOCUMENT**

Les originaux doivent correspondre aux formats et grammages recommandés.

Vérifiez que les originaux ne sont pas agrafés.

Alignez les originaux de manière uniforme dans le chargeur RADF.

Vérifiez que les guides papier correspondent à la largeur des originaux de formats différents.

### **L'IMAGE COPIÉE EST IMPRIMÉE DE BIAIS LORSQUE LE PASSE-COPIE EST UTILISÉ**

Vérifiez que le papier de copie est placé correctement.

### **AVEC UN COMPTEUR UTILISATEUR, IL N'EST PAS POSSIBLE DE RÉALISER DES COPIES APRÈS L'ENTRÉE DU CODE**

Vérifiez si le message CREDIT DEPASSE est affiché.

Contactez le responsable pour redéfinir le crédit.

### **LE MODULE DE FINITION NE FONCTIONNE PAS**

Vérifiez si un bourrage s'est produit et, au besoin, retirez le papier coincé.

### **L'INDICATEUR DU CHARGEUR RADF NE S'ALLUME PAS LORSQUE LA TOUCHE [AUTO] EST PRESSÉE**

Fermez complètement le chargeur RADF.

### **LE MESSAGE "AJOUTER DU TONER" EST AFFICHÉ**

Le toner est épuisé. Suivez les instructions pour ajouter du toner.

### **LE MESSAGE "APPELER LE SAV POUR L'ENTRETIEN" EST AFFICHÉ DANS LA ZONE DE MESSAGE**

Contactez le service après-vente pour la maintenance préventive.

### LA FONCTION APS SÉLECTIONNE UN FORMAT DE PAPIER INCORRECT

Les guides papier doivent être réglés exactement selon le format des originaux.

### EN MODE ORIGINAUX DE FORMATS DIFFÉRENTS, UN MESSAGE DEMANDANT LE CHARGEMENT DE PAPIER D'UN FORMAT REQUIS S'AFFICHE ALORS QU'UN DES MAGASINS CONTIENT DU PAPIER DE CE FORMAT

Le papier chargé dans les magasins doit correspondre au format associé aux différents magasins. Si ce n'est pas le cas, le symbole [!] s'affiche sur l'indicateur de format de papier dans l'écran général.

### L'ÉCRAN GÉNÉRAL N'AFFICHE PAS LES PARAMÈTRES DÉCRITS DANS LE GUIDE D'UTILISATION

Vérifiez auprès du responsable si les paramètres par défaut ont été modifiés.

### LE MESSAGE "VÉRIFIER LE FORMAT DE L'ORIGINAL" EST AFFICHÉ

Ce message s'affiche lorsque le photocopieur détecte un papier de format non standard sur la vitre d'exposition.

Sélectionnez le format de papier approprié et appuyez sur [**DEPART**]. Le taux de restitution 1,00 est sélectionné automatiquement.

Si ce message continue à s'afficher après la sélection du format de papier, sélectionnez le taux de restitution 1,00 même si celui-ci est déjà indiqué à l'écran, puis appuyez sur [**DEPART**].

Si vous le souhaitez, vous pouvez demander au service après-vente de programmer la machine de façon à ce que le taux de restitution par défaut soit 1,00 dans cette situation.

### L'INSERTION DE FEUILLES NE PRODUIT PAS LE RÉSULTAT ESCOMPTÉ

Intercalaires vierges : vérifiez que les originaux manuscrits ne comportent pas déjà des feuilles vierges dans les emplacements destinés à cet effet.

Intercalaires : pour s'assurer que les pages de titre de chapitre en mode 1-2 soient toujours affichées sur la droite dans le jeu de copies, l'insertion d'intercalaires doit être définie dans l'écran de définition des pages au moyen de nombres impairs et non pas pairs. Pour changer un numéro de page pair en numéro impair, vous pouvez insérer une page vierge devant la page de l'original de telle sorte que la page vierge devienne paire et que l'intercalaire devienne impair.

### LES COPIES SONT IMPRIMÉES DE BIAIS DANS LES JEUX AGRAFÉS

Vérifiez si le papier de copie est excessivement incurvé dans le magasin.

Rechargez le papier de copie à l'envers.

### LES COPIES NE PEUVENT PAS ÊTRE AGRAFÉES OU PERFORÉES EN POSITION

Veillez à ce que les guides latéraux soient bien alignés sur le papier de copie dans le magasin de papier à utiliser.

### EN MODE PERFORATION, LES COPIES NE SONT PAS PERFORÉES (MODULE DE FINITION FS-114 AVEC KIT DE PERFORATION PK-114)

Regardez si le message "Vérifier que la corbeille est en place, la vider et la remettre correctement" est affiché.

Videz la corbeille.



# CHAPITRE

# 6

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques de l'unité principale et des options

Caractéristiques de l'unité principale.....	6-2
Caractéristiques des options .....	6-3

# Caractéristiques de l'unité principale

## Unité principale

Nom :	7222/7228/7235
Type :	Bureau
Méthode de transfert :	Méthode électrostatique laser
Vitre d'exposition :	Fixe
Élément photosensible :	Tambour organique (OPC)
Source lumineuse :	Lampe au xénon
Méthode de développement :	Développement à brosse magnétique bicomposant, à sec
Méthode de fixation :	Rouleau chauffant
Réglage du contraste :	Automatique et manuel (9 pas)
Taux de restitution :	1:1 ± 1.0 % Agrandissement : 1:1,150 (115 %), 1:1,220 (122 %), 1:1,410 (141 %) Réduction : 1:0,860 (86%), 1:0,820 (82%), 1:0,710 (71%) Zoom/taux de restitution spécial : 25 % à 400 % par incrément de 1 %
Papier de copie :	Papier ordinaire : 60 à 105 g/m <sup>2</sup> pour les magasins supérieur et inférieur 50 à 130 g/m <sup>2</sup> pour le passe-copie multifeuille Papier spécial :transparents, étiquettes, papier à onglets, papier perforé (3 trous)
Vitesse de copie :	7222 : 22 copies/mn. (A4), 18 copies/mn. (A4R), 14 copies/mn. (A3), 22 copies/mn. (B5), 16 copies/mn. (B4), 19 copies/mn. (B5R) 7228 : 28 copies/mn. (A4), 20 copies/mn. (A4R), 15 copies/mn. (A3), 28 copies/mn. (B5), 17 copies/mn. (B4), 22 copies/mn. (B5R) 7235 : 35 copies/mn. (A4), 24 copies/mn. (A4R), 17 copies/mn. (A3), 35 copies/mn. (B5), 20 copies/mn. (B4), 26 copies/mn. (B5R)
Copie continue :	1 à 999 copies
Types d'originaux :	Feuille, livre
Format des originaux :	A3 maximum; épaisseur. 30 mm maximum, 6,8 kg (pour RADF)
Format des copies :	A3 à A5 (zone de coupure : bord en-tête 1,5 mm ± 0.5mm, bord avant 3 mm ± 1 mm, bord arrière 4,5 mm ± 1,5mm, haut et bas 1,5 mm ± 0,5mm)
Source du papier :	Magasin 1, 2 (universel) ; 500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) Magasin 3, 4 (universel) ; 500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) (option DB-211) Magasin 4 (fixe) ; 1 500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) (option DB-411) Magasin grande capacité LCT (fixe) ; 2 000 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) (option LT-203) Passe-copie multifeuille : 50 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> )
Préchauffage :	19 secondes ou moins
Première copie :	7222/7228: 4,9 secondes (A4) 7235: 4,3 secondes (A4)
Alimentation :	CA 230 V / 50 Hz (sélection automatique de la tension)
Consommation :	1,5 kW max. (avec option)
Niveau sonore :	65,6 dB (7222) / 67,4 dB (7228) / 69,5 dB (7235) ou moins pendant la copie
Poids :	91,2 kg environ (machine + chargeur RADF)
Dimensions :	595 (larg.) x 655 (prof.) x 815 (haut.) mm (machine + chargeur RADF) 1 614 (larg.) x 655 (prof.) x 1 134 (haut.) mm (machine + chargeur + FS-113 + unité DB-211/411 + LT-203) 1 358 (larg.) x 655 (prof.) x 1 134 (haut.) mm (machine + chargeur + FS-114 + unité DB-211/411 + LT-203)
Encombrement* :	1 095 (larg.) x 1 405 (prof.) mm (machine + chargeur RADF) 2 315 (larg.) x 1 405 (prof.) (machine + chargeur + FS-113 + unité DB-211/411) * L'encombrement représente l'espace requis lorsque le passe-copie multifeuille est ouvert.

Ces caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

# Caractéristiques des options

## Chargeur RADF (DF-320)

Fonction :	Avance automatique des originaux simple face et double face (recto verso)
Type d'original :	Papier ordinaire (50 à 130 g/m <sup>2</sup> )
Formats des originaux :	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11"
Capacité en originaux :	80 feuilles max. (80 g/m <sup>2</sup> )
Insertion des originaux :	Avance automatique, un original à la fois
Dimensions :	576 (larg.) x 502 (prof.) x 100 (haut.) mm
Poids :	11 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

## Module de finition avec agrafeuse intégrée FS-113

Type :	Bac de sortie à décalage
Système de tri :	Tri par décalage (30 ± 2 mm) (sortie des copies face imprimée vers le bas)
Formats du papier :	A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5, B6, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5" (papier de 50 à 130 g/m <sup>2</sup> )
Nombre de feuilles agrafées :	100 feuilles max. ou 5 mm max. (papier de 80 g/m <sup>2</sup> )
Cartouche d'agrafes :	5 000 agrafes x 2
Nombre de perforations :	4
Diamètre des trous :	6,5 mm ± 0,5 mm
Ecartement des trous :	80 mm ± 0,5 mm
Dimensions :	538 (larg.) x 637 (prof.) x 976,6 (haut.) mm
Poids :	39,2 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

## Module de finition avec agrafeuse intégrée FS-114

Type :	Bac de sortie à décalage
Système de tri :	Tri par décalage (30 ± 2 mm) (sortie des copies face imprimée vers le bas)
Formats du papier :	A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5, B6, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5" (papier de 50 à 130 g/m <sup>2</sup> )
Nombre de feuilles agrafées :	50 feuilles max. ou 5 mm max. (papier de 80 g/m <sup>2</sup> )
Cartouche d'agrafes :	5 000 agrafes
Dimensions :	323 (larg.) x 552 (prof.) x 566 (haut.) mm Avec BK-114 installé : 436(larg.) x 552(prof.) x 575(haut.) mm
Poids :	21,4 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

## Bac de réception interne IT-101

Type :	Bac de sortie à décalage
Système de tri :	Tri par décalage (30 ± 2 mm) (sortie des copies face imprimée vers le bas)
Formats du papier :	A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5, B6, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5" (papier de 60 à 90 g/m <sup>2</sup> )
Dimensions :	430/582* (larg.) x 449 (prof.) x 137 (haut.) mm * Lorsque le bac est déployé.
Poids :	3,6 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

Ces caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

### **Kit de perforation PK-114**

Fonction :	Perfore les copies
Nombre de perforations :	4 trous
Diamètre des trous :	6,5 mm $\pm$ 0,5 mm
Ecartement des trous :	80 mm $\pm$ 0,5 mm
Format du papier :	A3, B4, F4, A4, B5
Type de papier :	50 à 130 g/m <sup>2</sup>
Dimensions :	114 (larg.) x 461 (prof.) x 136 (haut.) mm
Poids :	1,9 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par le module de finition FS-114

### **Kit de pliage/agrafage SK-114**

Fonction :	Plie les copies et/ou les agrafe pour créer un jeu de copies de type livret
Format du papier :	A3, B4, A4R, B5
Type de papier :	60 à 90 g/m <sup>2</sup>
Nombre maximum de feuilles :	en mode Pliage: Illimité (les feuilles sont pliées une par une) Nombre maximum de feuilles en mode Pliage & Agrafage: 15 feuilles (4 pages x 15 = 60 pages max.)
Position de l'agrafe :	2 agrafes au centre (piqué à cheval), espacement de 120 mm +/- 4 mm (largeur d'agrafe 11 mm)
Capacité du bac livret :	200 feuilles ou 20 jeux
Cartouche d'agrafes :	2 (2 000 agrafes par cartouche)
Dimensions :	Partie agrafage : 445 (larg.) x 478 (prof.) x 203 (haut.) mm Avec BK-114 installé : 576(larg.) x 478(prof.) x 281(haut.) mm Partie pliage : 48 (larg.) x 399 (prof.) x 146 (haut.) mm
Poids :	9,3 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par le module de finition FS-114

### **Unité inférieure DB-211**

Fonction :	Alimentation papier dans la machine
Nombre de magasins :	2
Formats de papier :	A3, B4, A4R, A4, B5R, B5, A5R, 11"x17", 8,5"x11", 8,5"x11"R
Types de papier :	papier de 60 à 90 g/m <sup>2</sup> (normal ou recyclé)
Capacité :	Magasin 3 ; 500 feuilles Magasin 4 ; 500 feuilles
Dimensions :	580 (larg.) x 590 (prof.) x 304 (haut.) mm
Poids :	26 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

### **Tiroir de rangement DK-110**

Fonction :	Stockage du papier ou des matériaux de copie
Nombre de magasins :	1 (pour stockage)
Poids :	17 kg environ

Ces caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



### **Unité inférieure DB-411**

Fonction :	Alimentation papier dans la machine
Nombre de magasins :	1
Formats de papier :	A4 fixe (modifiable en A4R, B5, B5R, 8,5"x11" ou 8,5"x11"R)
Types de papier :	papier de 60 à 90 g/m <sup>2</sup> (normal ou recyclé)
Capacité :	1 500 feuilles
Dimensions :	580 (larg.) x 590 (prof.) x 304 (haut.) mm
Poids :	24,5 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

### **Magasin grande capacité LT-203**

Fonction :	Alimentation papier dans la machine
Formats de papier :	A4 fixe (modifiable en 8,5"x11")
Types de papier :	papier de 60 à 90 g/m <sup>2</sup> (normal ou recyclé)
Capacité :	2 000 feuilles
Dimensions :	339 (larg.) x 515 (prof.) x 299 (haut.) mm
Poids :	13 kg environ
Alimentation :	Alimentation fournie par la machine

### **Unité de mémoire**

MU-404 :	64 Mo
MU-405 :	128 Mo

### **Autres**

Kit de télécopie FK-103  
Kit de tablette BK-114 (pour le module de finition FS-114)  
Unité de disque dur HD-103 Type A  
Contrôleur d'impression IP-424  
Unité PS-346 PostScript 3  
Mémoire flash compact CF-101 (pour télécharger des polices)  
Unité relais RU-101 (pour le module de finition FS-113)  
Magasin de sortie ET-101  
Couvercle de la vitre CV-109  
Compteur clé



# Fonctions avancées

**7**  
Informations  
avancées

**8**  
Original  
spécial

**9**  
Applications

**10**  
Informations  
sur le papier  
et l'original

**11**  
Fournitures

**12**  
Entretien

**13**  
Mode  
Responsable



# CHAPITRE

# 7

## Informations avancées

### Utilisation des fonctions avancées

Arrêt programmé (Programmateur) .....	7-2
Rotation .....	7-4
Mode Zoom vertical et horizontal .....	7-5

Program-  
mateur

Rotation

Zoom  
vertical/  
horizontal

7  
Informations  
avancées

# Arrêt programmé (Programmateur)

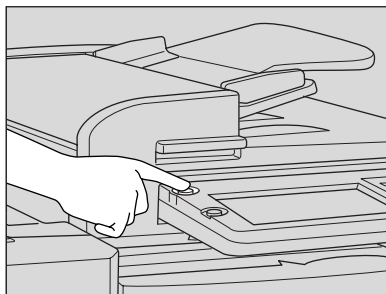
La fonction Programmateur permet d'activer et de désactiver le photocopieur aux heures définies par le responsable.

Cette fonction n'est pas configurée par défaut. Lorsqu'un photocopieur est géré par la fonction Programmateur, un message indiquant que la machine est en mode de mise sous tension forcée s'affiche lorsque vous appuyez sur le commutateur, et la fonction de copie n'est pas disponible.

Toutefois, vous pourrez copier en utilisant la procédure suivante :

## Mise sous tension forcée

### 1. Appuyez sur le commutateur.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la fonction Programmateur, voir pages 13-33 à 13-40.

L'écran général affiche le message indiqué ci-dessous.

Programmateur :  
Entrer le code pour mettre en marche

#### DÉTAILS

L'alimentation de la machine est interrompue automatiquement après 5 minutes si aucun code n'est entré.

Le code de mise sous tension forcée n'est pas défini par défaut et doit être entré par le responsable.

Si le responsable n'a pas défini ce code, le message suivant s'affiche :

Entrer la durée  
0 heure(s) 05 minute(s)

Lorsque le message ci-dessus est affiché, passez à l'étape 4.

### 2. Entrez le code.

A l'aide du pavé numérique du tableau de commande, entrez un code de mise sous tension forcée de 4 chiffres.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le code de mise sous tension forcée, voir page 13-40.

## Arrêt programmé (Programmateur) (suite)



### DÉTAILS

Si vous vous trompez en composant le code, continuez simplement en entrant le code à 4 chiffres correct.

### 3. Appuyez sur [*DEPART*].

L'écran général affiche le message suivant.

Entrer la durée  
0 heure(s) 05 minute(s)

### 4. Programmez la durée de la mise sous tension forcée.

Définissez la durée par heure en entrant un seul chiffre (p. ex. entrez 3 pour 3 heures) à l'aide du pavé numérique du tableau de commande. (0 ~ 9)

### 5. Appuyez sur [*DEPART*].

### 6. Programmez la durée en minutes de la mise sous tension forcée.

Entrez les minutes à l'aide de deux chiffres (p. ex. entrez 07 pour 7 minutes) à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### DÉTAILS

Si vous entrez un nombre inférieur à 5, le nombre de minutes sera de 5.

### 7. Appuyez sur [*DEPART*].

La fonction de copie est disponible tant que la durée définie ne s'est pas écoulée.

### 8. Lorsque le mode de mise sous tension forcée est terminé, appuyez sur la touche [*ECONOMIE D'ENERGIE*] pendant au moins une seconde, puis relâchez-la.

Le photocopieur se remet hors tension et la fonction de copie est de nouveau désactivée.

Program-  
mateur

Rotation

Zoom  
vertical/  
horizontal

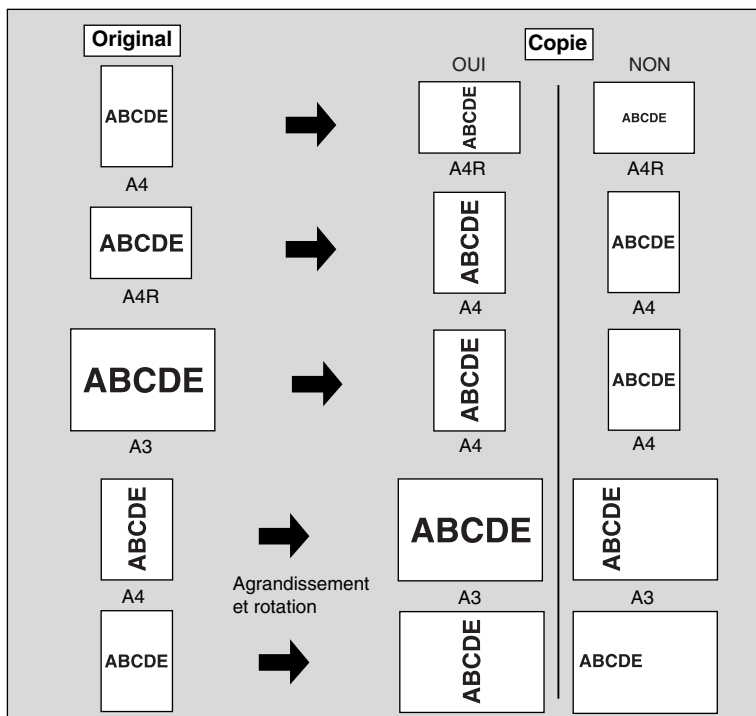
7  
Informations  
avancées

# Rotation

Cette fonction vous permet d'utiliser la sélection automatique du format papier (APS) ou du taux de restitution (AMS) et de copier des documents originaux de format A4, quel que soit le sens dans lequel le papier a été introduit.

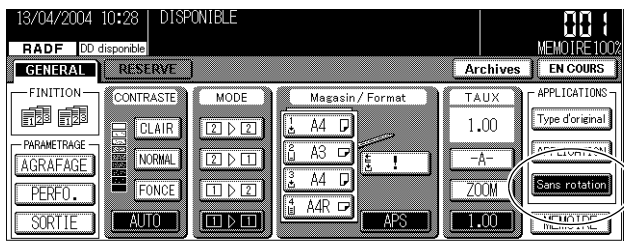
## DÉTAILS

Par défaut, la fonction Rotation nécessite l'activation des fonctions APS ou AMS. Le responsable peut activer cette fonction, indépendamment des fonctions APS, AMS ou de réduction. La fonction Agrandissement et rotation peut également être activée/désactivée. Voir pages 13-43 à 13-46.



Par défaut, la fonction de rotation est automatiquement activée sur le photocopieur. Pour désactiver ou réactiver cette fonction, procédez comme suit :

- 1. Appuyez sur *Sans rotation* dans l'écran général pour la mettre en surbrillance.**



La fonction Rotation est annulée.

- 2. Pour réactiver la fonction Rotation, appuyez sur *Sans rotation* pour la désélectionner.**



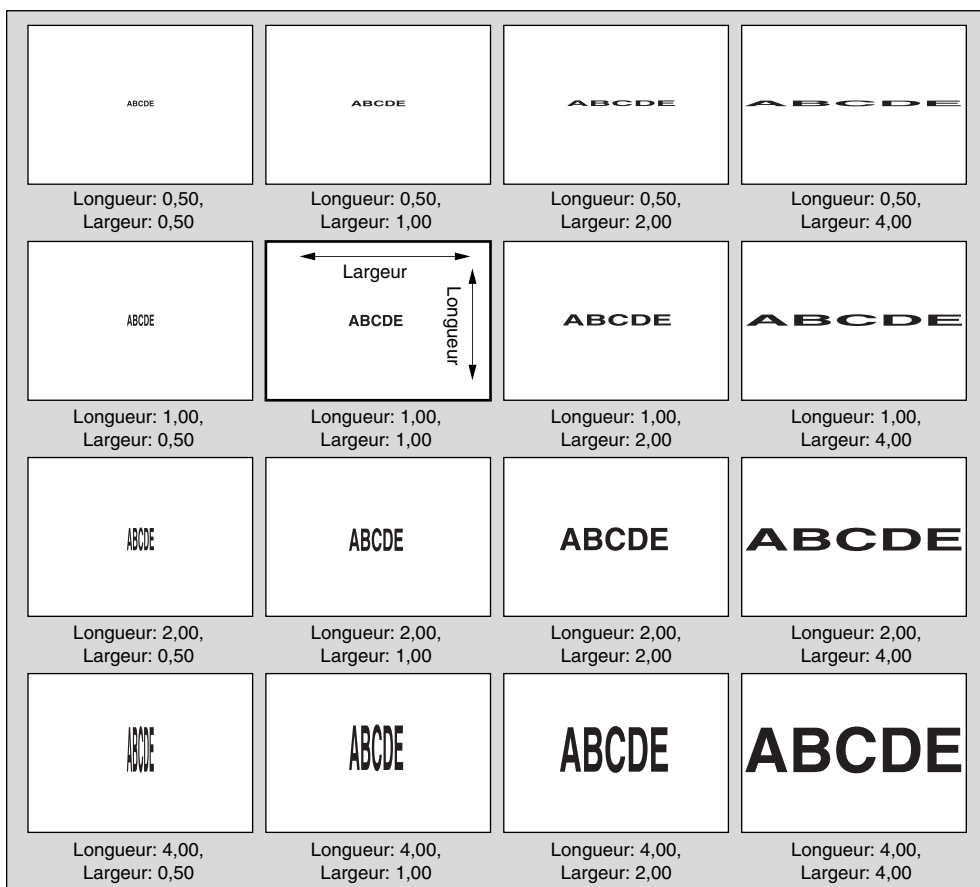
# Mode Zoom vertical et horizontal

Le mode Zoom vertical et horizontal permet de réduire ou d'agrandir séparément les dimensions verticales et horizontales.

## Caractéristiques du mode Zoom vertical/horizontal

- Plage de service de la fonction Zoom vertical/horizontal : 0,25~4,00
- Le mode Zoom est incompatible avec les fonctions suivantes : APS (sélection automatique du format de papier), AMS (sélection automatique du taux de restitution), mode Répétition dans Répétition image, mode Marge et réduction dans Marge.

L'illustration ci-dessous présente un exemple d'image produite après application du zoom vertical/horizontal.



Program-  
mateur

Rotation

Zoom  
vertical/  
horizontal

7  
Informations  
avancées

## Mode Zoom vertical et horizontal (suite)

### 1. Appuyez sur ZOOM dans l'écran général.

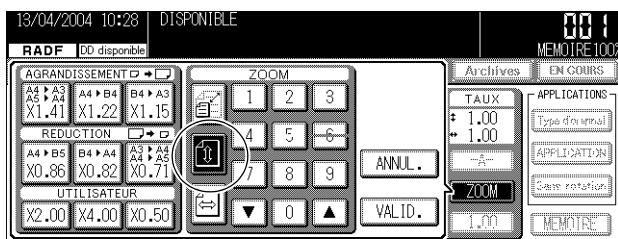
Le menu contextuel de sélection du taux de zoom s'affiche.



#### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

### 2. Appuyez sur la touche du zoom vertical dans le menu contextuel pour la mettre en surbrillance, puis définissez le taux de zoom vertical souhaité.



Utilisez le pavé numérique du menu contextuel pour entrer un taux de zoom vertical à trois chiffres ou utilisez les touches fléchées (▲ / ▼) pour atteindre le taux souhaité. De la même façon, appuyez sur la touche du zoom horizontal pour la mettre en surbrillance, puis définissez le taux de zoom horizontal.

### 3. Appuyez sur VALID.

Le menu contextuel disparaît automatiquement et le taux de zoom spécifié s'affiche dans l'écran général.

### 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 6. Placez les originaux.



#### CONSEIL

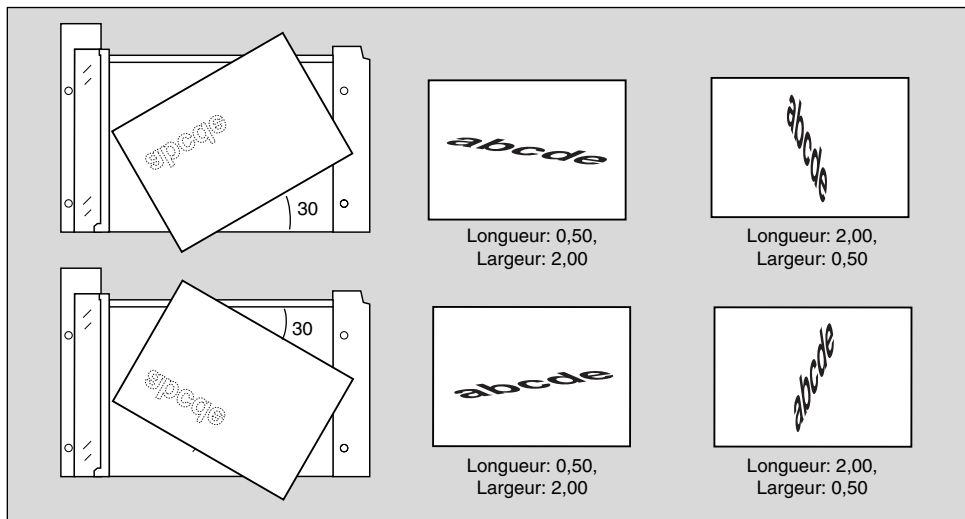
Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 7. Appuyez sur [DEPART].

## Mode Zoom vertical et horizontal (suite)

### DÉTAILS

L'illustration ci-dessous présente un échantillon d'image résultant de l'application du zoom vertical/horizontal lorsque l'original est placé en biais sur la vitre d'exposition.



Program-  
mateur

Rotation

Zoom  
vertical/  
horizontal

**7**  
Informations  
avancées



# CHAPITRE

# 8

## Original spécial

Comment réaliser une copie d'un original spécial

Rapprochement de la qualité de la copie à celle des originaux (Mode Texte/Photo) .....	8-2
Copie d'originaux de formats différents (Formats différents).....	8-4
Copie d'originaux pliés (Pliés en Z) .....	8-6
Copie d'originaux de format non standard (Formats non standard) .....	8-8

Mode  
Texte/photo

Originaux de  
formats  
différents

Originaux  
pliés en Z

Formats non  
standard

8  
Original  
spécial

# Rapprochement de la qualité de la copie à celle des originaux (Mode Texte/Photo)

Cette fonction permet d'assurer une meilleure reproduction des demi-teintes afin que la qualité de la copie se rapproche d'avantage de celle de l'original.

## Mode Texte

Le mode Texte permet de copier un original de type texte. Ce mode assure une meilleure reproduction du texte par rapport au mode général.

## Mode Photo

Le mode Photo est indiqué pour reproduire une image photographique en demi-teintes. La copie reproduit très fidèlement les demi-teintes de l'original.

## Mode Contraste plus

Le mode Contraste plus permet de foncer les images claires (p. ex. des originaux au crayon) sans modifier l'exposition du fond. Dans les cas où l'image est claire alors que le fond est sombre, ce fond n'est pas modifié.

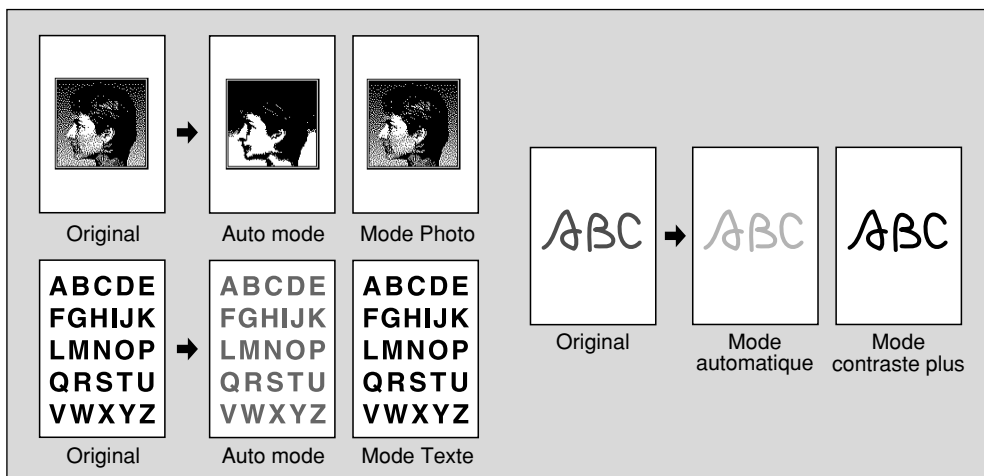


### DÉTAILS

- Dans chaque mode d'amélioration, la densité peut être modifiée selon plusieurs niveaux plus sombres ou plus clairs (Décalage densité). Pour plus de détails, voir p. 13-49.
- Le mode PHOTO/TEXTE est sélectionné par défaut. Pour modifier cette configuration, voir p. 13-15.

### Caractéristiques des modes Texte/Photo

- Conditions d'incompatibilité pour la copie : aucune



## 1. Appuyez sur **TYPE D'ORIGINAL** dans l'écran général.

Le menu contextuel Original spécifique s'affiche.

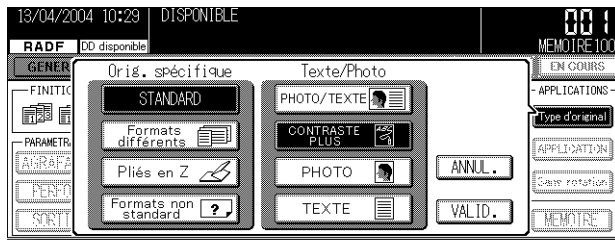


### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## Rapprochement de la qualité de la copie à celle des originaux (Mode Texte/Photo) (suite)

- Appuyez sur **TEXTE**, **PHOTO** ou **CONTRASTE PLUS**, selon le résultat souhaité.



- Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran général.
- Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.
- Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

- Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.

### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

- Appuyez sur [**DEPART**].

### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Mode  
Texte/photo

Originaux de  
formats  
différents

Originaux  
pliés en Z

Formats non  
standard

**8**  
Original  
spécial

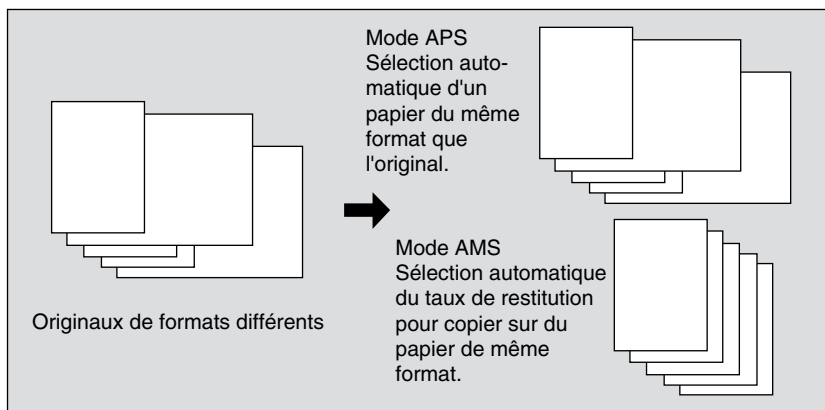
# Copie d'originaux de formats différents (Formats différents)

Le mode Originaux de formats différents peut être utilisé avec le chargeur de document ou le mode Mémoire pour copier des originaux de formats différents.

Chaque original du jeu de formats différents est copié sur du papier de format identique (en mode de sélection automatique du format de papier, APS) ou sur du papier d'un format souhaité (en mode de sélection automatique du taux de restitution, AMS).

## Caractéristiques du mode Formats différents

- Utilisez le chargeur RADF.
- La combinaison de différents formats d'originaux dépend de la largeur des guides du chargeur RADF. Pour plus de détails, voir page 10-9.
- Le mode Formats différents est incompatible avec les fonctions suivantes :  
Utilisation de la vitre d'exposition (à moins que le mode Mémoire de la vitre d'exposition soit utilisé), TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Original plié en Z, Formats non standard, Couverture/Intercaire, Mise en page, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Effacement de la pliure, Centrage original, Marge, Tampon



## 1. Appuyez sur **TYPE D'ORIGINAL** dans l'écran général.

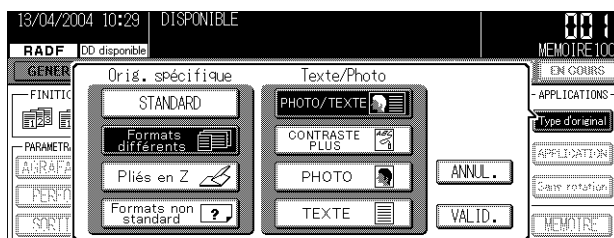
Le menu contextuel Original spécifique s'affiche.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Formats différents**.



## 3. Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran général.



## Copie d'originaux de formats différents (Formats différents) (suite)

4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.



### DÉTAILS

La fonction APS est activée automatiquement dans l'écran général.  
Pour sélectionner la fonction AMS, appuyez sur la touche du magasin dans l'écran général pour choisir le format de papier souhaité.

5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

6. Placez les originaux de formats différents **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir p. 3-3.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

7. Appuyez sur [**DEPART**].



### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

Mode  
Texte/photo

Originaux de  
formats  
différents

Originaux  
pliés en Z

Formats non  
standard

8  
Original  
spécial

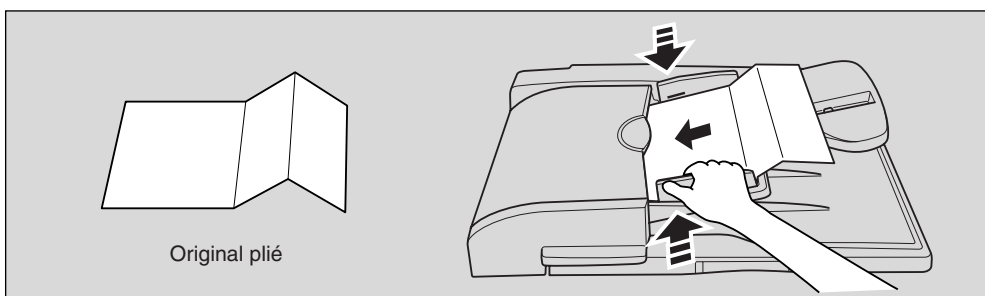
# Copie d'originaux pliés (Pliés en Z)

Le mode Pliés en Z peut être utilisé avec le chargeur de document pour copier des originaux pliés. Si ce n'est pas le cas, le détecteur de format du chargeur RADF risque de ne pas fonctionner correctement.

Ce mode nécessite une durée de numérisation plus longue afin de détecter le format de l'original.

## Caractéristiques du mode d'original Plié en Z

- ❑ Utilisez le chargeur RADF.
- ❑ Le mode Pliés en Z est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation de la vitre d'exposition, Originaux de formats différents, Formats non standard, Cadrage original, Centrage original



## 1. Appuyez sur **TYPE D'ORIGINAL** dans l'écran général.

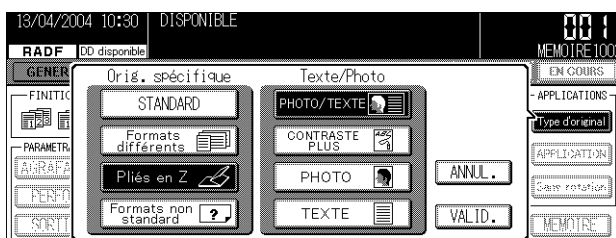
Le menu contextuel Original spécifique s'affiche.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## 2. Appuyez sur **Pliés en Z**.



## 3. Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran général.

## 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

## 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

## Copie d'originaux pliés (Pliés en Z) (suite)

### 6. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document.

#### CONSEILS

- Pour plus de détails concernant le positionnement des originaux, voir p. 3-4.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 7. Appuyez sur [**DEPART**].

#### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Mode  
Texte/photo

Originaux de  
formats  
différents

Originaux  
pliés en Z

Formats non  
standard

8  
Original  
spécial

# Copie d'originaux de format non standard (Formats non standard)

L'insertion d'originaux de formats spécifiques dans le chargeur RADF sans sélectionner le mode Formats non standard peut provoquer l'arrêt de la numérisation et la détection par erreur d'un dysfonctionnement du détecteur de format, voire provoquer un bourrage. En mode Formats non standard, le photocopieur recherche le papier de copie qui se rapproche le plus du format de l'original.

## Caractéristiques du mode Formats non standard

- Utilisez le chargeur RADF. La vitre d'exposition n'est pas disponible.
- Le mode Formats non standard n'est pas compatible avec les fonctions suivantes : APS, AMS, Originaux de formats différents, Originaux pliés en Z, Mise en page, Livret, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés, Répétition image, Effacement des bords/de la pliure centrale, Centrage original, Marge, Cadrage original, Tampon, Superposition

## 1. Appuyez sur **TYPE D'ORIGINAL** dans l'écran général.

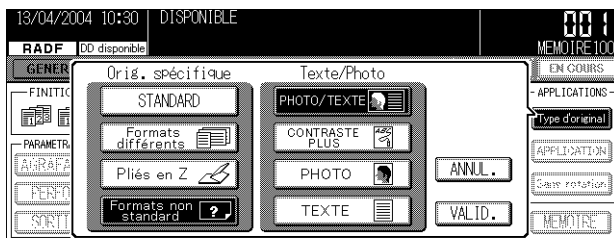
Le menu contextuel Original spécifique s'affiche.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Formats non standard**.



## 3. Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran général.

## 4. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

## 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

## 6. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



### CONSEILS

- Pour plus de détails concernant le positionnement des originaux, voir p. 3-2.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

## 7. Appuyez sur **[DEPART]**.



### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

# CHAPITRE

# 9

## Applications

### Utilisation des fonctions d'application

Affichage de l'écran de sélection d'application.....	9-2
Insertion de couvertures et d'intercalaires (Couverture/Intercalaire) .....	9-3
Disposition de plusieurs pages sur une seule feuille (Mise en page).....	9-10
Création d'un livret de plusieurs pages (Livret) .....	9-13
Copie sur transparents (Transparents et intercalaires papier).....	9-16
Insertion d'originaux dans des jeux imprimés (Insertion d'originaux) .....	9-18
Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page) .	9-21
Inversion du verso en mode 1-2 (Haut/Bas inversés).....	9-25
Effacement de la zone autour de l'original (Cadrage original).....	9-27
Inversion des images noir et blanc (Inversion de polarité) .....	9-29
Répétition de la zone d'image sélectionnée (Répétition image : mode vert./horiz.) .....	9-31
Répétition automatique ou sélection du nombre de répétitions (Répétition : mode AUTO / Répétition) .....	9-34
Effacement des traces noires le long des bords de la copie (Effacement bords/pliure).....	9-37
Copie de l'image au centre du papier de copie (Centrage original) .....	9-40
Ajustement de la position de l'image copiée (Marge).....	9-42
Réduction de l'image pour créer une marge de reliure (Marge et réduction) .	9-44
Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon).....	9-47
Superposition d'une image sur chaque page copiée dans le travail (Superposition) .....	9-51

Ecran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

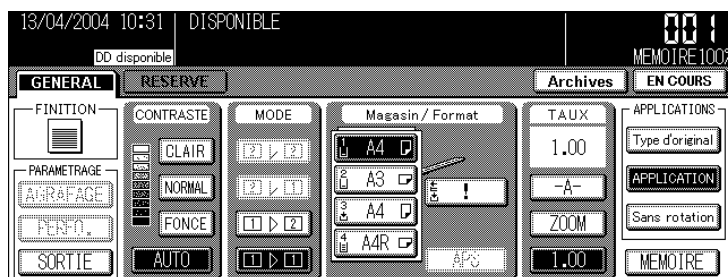
Tampon

Superposition

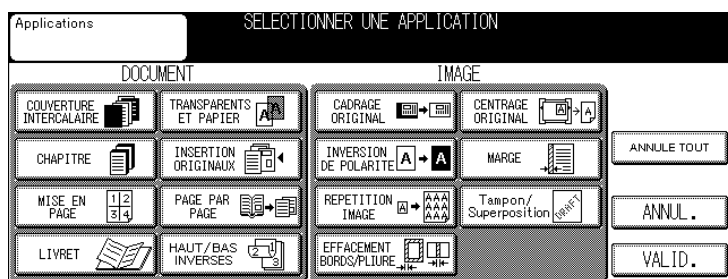
# Affichage de l'écran de sélection d'application

La procédure présentée ci-dessous permet d'afficher l'écran de sélection d'application et de sélectionner les fonctions de copie souhaitées.

## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.



### DÉTAILS

- Lorsque vous appuyez sur une touche de fonction, celle-ci est mise en surbrillance. Un ou deux autres écrans seront affichés pour vous permettre de définir les paramètres appropriés.
- Lorsqu'une fonction du menu est incompatible avec une autre, elle apparaît sur fond grisé.
- La touche **APPLICATION** est en surbrillance lorsque l'écran général est rétabli une fois les applications sélectionnées.

Pour rétablir les conditions de copie d'origine, appuyez sur **ANNUL.**  
Pour effacer tous les paramètres d'application, appuyez sur **ANNULE TOUT.**

## 2. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

Les sélections sont validées et l'écran général est rétabli.

### Rappel

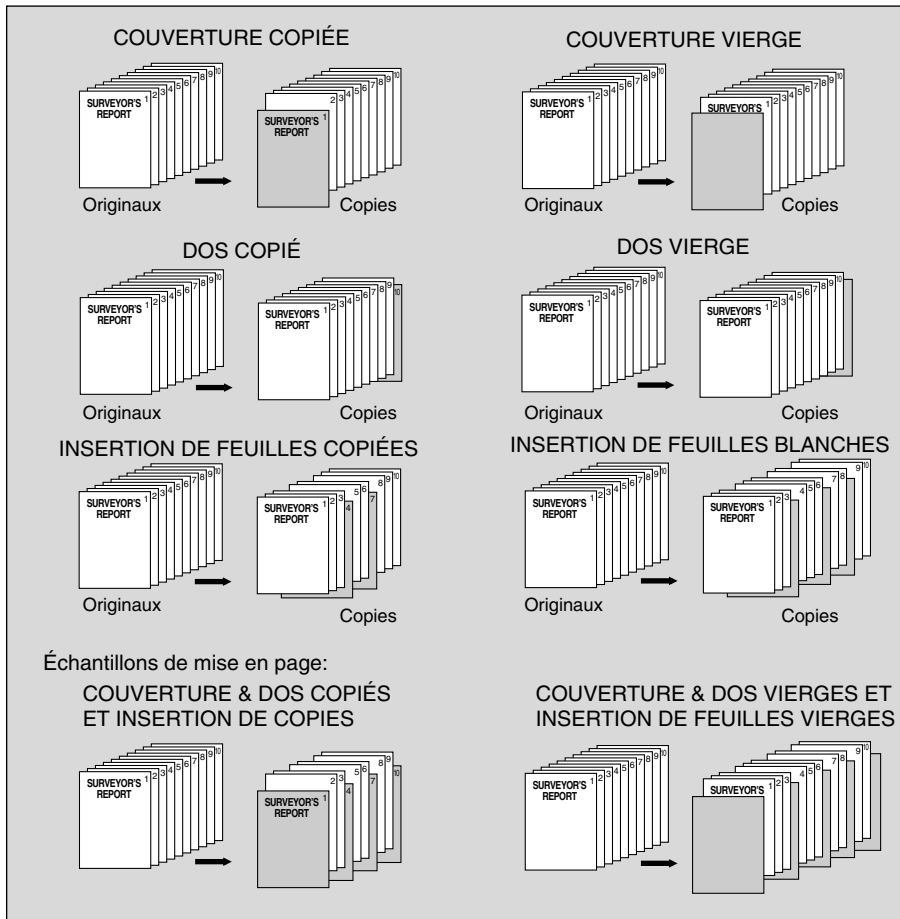
Lorsque l'écran général est affiché, vous pouvez appuyer sur [**DEPART**] pour effectuer l'opération.

# Insertion de couvertures et d'intercalaires (Couverture/Intercalaire)

La fonction d'insertion de couvertures ou d'intercalaires imprimés ou vierges permet d'insérer des têtes de chapitre ou des intercalaires dans le jeu copié ainsi que des couvertures et des dos.

## Caractéristiques de l'insertion de couvertures et d'intercalaires

- Utilisez le chargeur RADF.
- Le même magasin sera indiqué comme source d'insertion de couvertures et d'intercalaires. Si vous utilisez du papier épais ou un autre papier pour la couverture/le dos, sélectionnez à l'écran le passe-copie multifeuille comme magasin des couvertures.
- La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est automatiquement activée. Le format de papier du magasin d'insertion et celui de l'original sont détectés, et le taux de restitution correct est sélectionné automatiquement.
- Nombre max. d'intercalaires : 15 positions, de 1 à 999, y compris la couverture et le dos
- La fonction Couverture/Intercalaire est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, Perforation, Groupe, TRI ELECTRONIQUE + tri, TRI ELECTRONIQUE + Groupé, Originaux de formats différents, Création de chapitre, Mise en page, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, Tampon (Page, Numérotation), Superposition



## 1. Chargez les intercalaires ou les couvertures dans le magasin souhaité et chargez des feuilles normales du même format dans le magasin source de papier de copie.

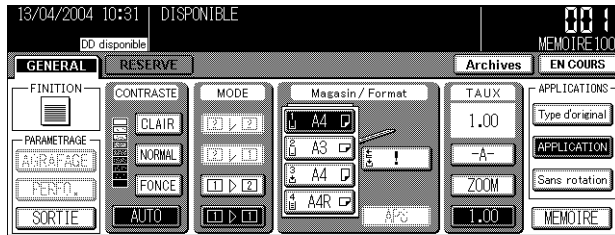
Si vous souhaitez utiliser un autre type de papier pour les couvertures, chargez celles-ci dans le passe-copie multifeuille.

# Insertion de couvertures et d'intercalaires (Couverture/Intercalaire) (suite)

## DÉTAILS

Si vous utilisez du papier épais ou un autre papier pour les couvertures, chargez celles-ci dans le passe-copie multifeuille et appuyez sur **BYPASS** à l'étape 4. Veillez à ce que le papier chargé pour la copie, les couvertures/dos et les intercalaires ait un seul et même format.

## 2. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.

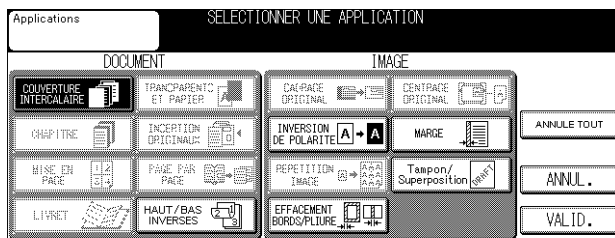


L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.

## Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 3. Appuyez sur **Couverture/Intercalaire** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran Couvertures/Intercalaires s'affiche.

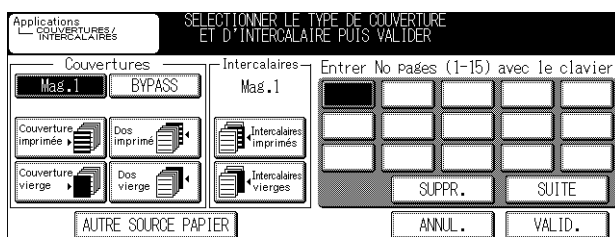
## 4. Sélectionnez le magasin des couvertures et des intercalaires.

Appuyez sur **AUTRE SOURCE PAPIER** pour sélectionner le magasin des couvertures et des intercalaires.

Le même magasin sera indiqué comme source d'insertion de couvertures et d'intercalaires. Si vous utilisez du papier épais ou un autre papier pour les couvertures, chargez celles-ci dans le passe-copie multifeuille et appuyez sur **BYPASS** à l'écran.

## DÉTAILS

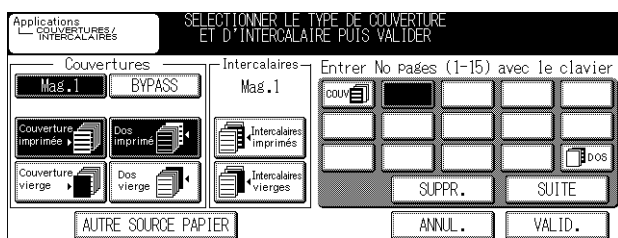
Si PASSE-COPIE est défini comme magasin d'insertion d'intercalaires par défaut dans le paramètre Programmeur, les couvertures et les intercalaires proviendront de ce magasin.





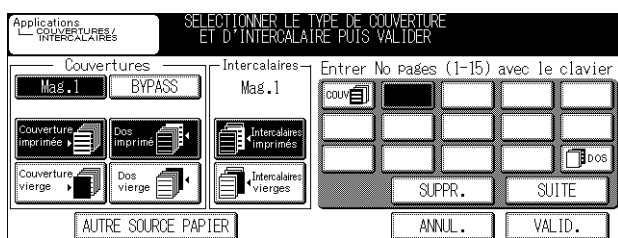
## Insertion de couvertures et d'intercalaires (Couverture/ Intercalaire) (suite)

### 5. Sélectionnez le mode de couverture souhaité.



Exemple : Appuyez sur **Couverture imprimée** pour insérer une couverture imprimée. Si vous ne souhaitez pas d'insertion, appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran de sélection d'application, puis passez à l'étape 8.

### 6. Sélectionnez le mode d'intercalaire souhaité.



Appuyez sur **Intercalaires imprimés** pour insérer des feuilles imprimées.

### 7. Entrez le numéro de page.



Utilisez le pavé numérique du tableau de commande pour entrer le numéro de page de la position d'insertion.

Appuyez sur **SUITE** après chaque entrée pour continuer.

Pour effacer une entrée incorrecte, appuyez sur **SUPPR.** ou sur [**C (ANNUL.)**]. La position d'insertion est supprimée.



#### CONSEILS

Pour plus de détails sur l'entrée des numéros de page, reportez-vous à la page 9-6.

Appuyez sur **VALID.** pour terminer la définition de la page et revenir à l'écran de sélection d'application.

### 8. Lorsque la configuration est terminée, appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application pour revenir à l'écran général.

Écran de sélection d'application

Couverture/ intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

### 9. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 10. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir page 3-2.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 11. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*



#### DÉTAILS : Entrée des numéros de page

Quinze touches sont affichées à l'écran pour indiquer chaque position d'insertion.

La première touche (en haut à gauche) affiche l'icône de couverture lorsqu'elle est sélectionnée. L'icône de dos apparaît, si elle est sélectionnée, sur la dernière touche (en bas à droite).

Exemple : Si vous définissez la page 4 en mode Intercalaire vierge, un intercalaire vierge est inséré entre les pages 4 et 5. En mode Imprimé, une feuille imprimée est insérée à la page 4.

#### REMARQUES :

- Les numéros de page entrés dans le désordre sont triés automatiquement.
- L'entrée de "0" et les doublons sont ignorés automatiquement.
- Si le numéro de page entré est supérieur au nombre total de pages originales, ce numéro est ignoré.

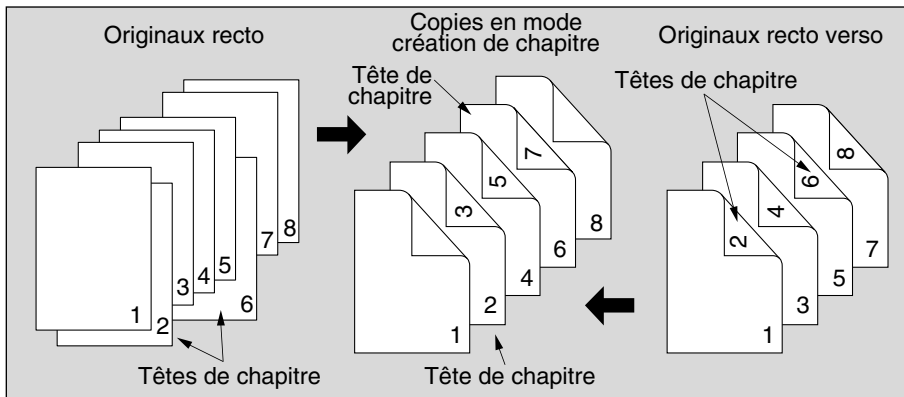
# Placement de pages de titre à droite (Chapitre)

La fonction Chapitre s'utilise avec le chargeur RADF en mode 1-2 ou 2-2 pour positionner les pages de titre à droite, et non au verso, d'une copie recto verso afin d'améliorer la présentation.

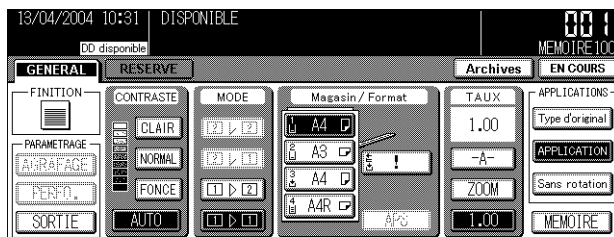
Pour positionner efficacement une page de titre sur la droite, une feuille vierge est automatiquement créée au verso d'une feuille, le cas échéant.

## Caractéristiques de la création de chapitre

- Utilisez le chargeur RADF.
- Pages de titre max. : 15 feuilles, de 1 à 999
- La fonction Chapitre est incompatible avec les fonctions suivantes : 1-1, 2-1, Groupe, Couvertures/intercalaires, Mise en page, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

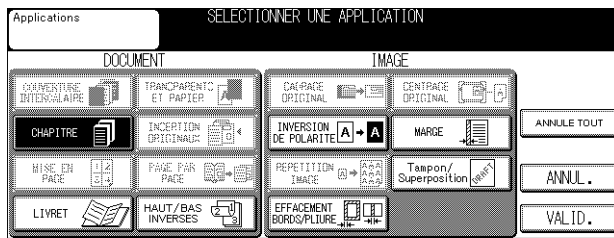
Marge et réduction

Tampon

Superposition

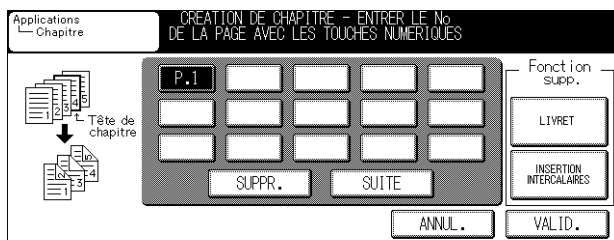
## Placement de pages de titre à droite (Chapitre) (suite)

### 2. Appuyez sur *Chapitre* dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de définition de la création de chapitre s'affiche.

### 3. Utilisez le pavé numérique du tableau de commande pour entrer le numéro de chaque page de titre.



Appuyez sur **SUITE** après chaque entrée pour continuer.

Pour effacer une entrée incorrecte, appuyez sur **SUPPR.** Le numéro entré est alors supprimé.

#### DÉTAILS

- L'entrée de "0" et les doublons sont ignorés automatiquement.
- Les insertions de chapitre ont lieu dans l'ordre, même si les numéros de page sont entrés dans le désordre.
- Lorsqu'un numéro de page est supérieur au nombre total de pages originales, l'insertion a lieu en dernière page.

#### OPTION

- Appuyez sur **LIVRET** pour spécifier cette fonction directement depuis l'écran de sélection de la création de chapitre. Le menu contextuel de sélection du mode Livret s'affiche.

Appuyez sur la touche de mode souhaitée, puis sur **VALID.** pour rétablir l'écran de sélection de la création de chapitre.



- Pour changer la sélection du magasin de papier destiné à la copie des pages de titre, appuyez sur **INSERTION INTERCALAIRES** pour utiliser cette fonction. Les pages de titre sont copiées sur du papier provenant du magasin d'insertion. Voir page 9-4.

## Placement de pages de titre à droite (Chapitre) (suite)

### 4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **VALID**.

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 5. Appuyez sur **VALID** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 7. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-4.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 8. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

**9**  
Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

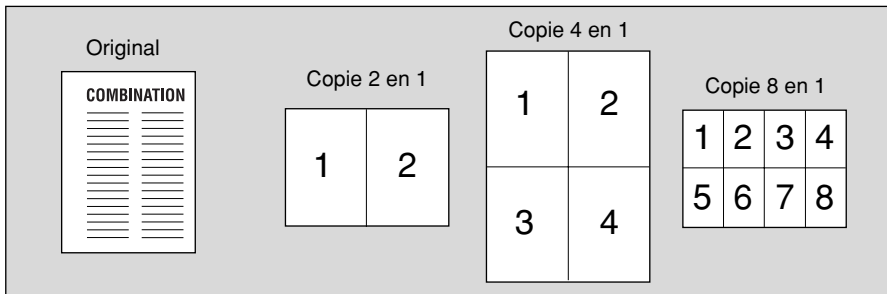
Superposition

# Disposition de plusieurs pages sur une seule feuille (Mise en page)

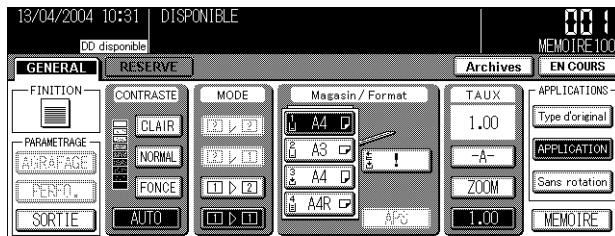
Cette fonction permet de disposer et de copier un nombre fixe de pages (2, 4 ou 8) sur une seule feuille de papier de copie (2 en 1, 4 en 1 ou 8 en 1).

## Caractéristiques de la mise en page

- Utilisez le chargeur RADF.
- La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement. (Normalement, le format fixe du magasin 1 est sélectionné.)
- La fonction Mise en page est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, Originaux de formats différents, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Livret, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés, Cadrage original, Répétition image, Effacement des bords/de la pliure, Centrage original, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



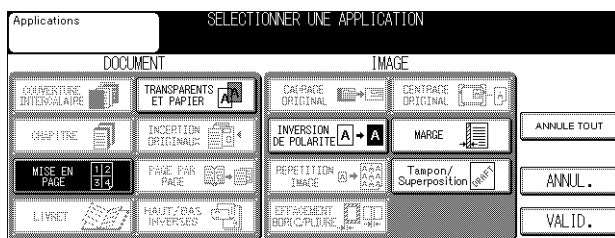
L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

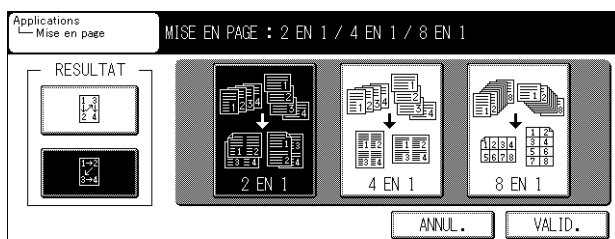
## 2. Appuyez sur **MISE EN PAGE** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de sélection de la mise en page s'affiche.

## Disposition de plusieurs pages sur une seule feuille (Mise en page) (suite)

### 3. Sélectionnez le mode de mise en page souhaité.



Appuyez sur **2 en 1**, **4 en 1** ou **8 en 1** et sélectionnez une touche dans la zone RESULTAT en vous reportant à l'illustration de la page suivante.

### 4. Appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 5. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement, et le magasin 1 est sélectionné. Si vous utilisez un autre magasin, appuyez sur la touche de magasin concernée.

### 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 7. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.



#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-4.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 8. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DANGER

**Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.**

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon


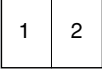

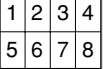




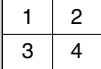

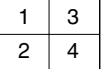

Superposition

# Disposition de plusieurs pages sur une seule feuille (Mise en page) (suite)



## DÉTAILS : Type d'original et ordre de mise en page

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour sélectionner le mode de mise en page souhaité.

Mise en page Original		Ordre horizontal			Ordre vertical	
		2 en 1	4 en 1	8 en 1	4 en 1	8 en 1
Portrait 						
	Paysage 					



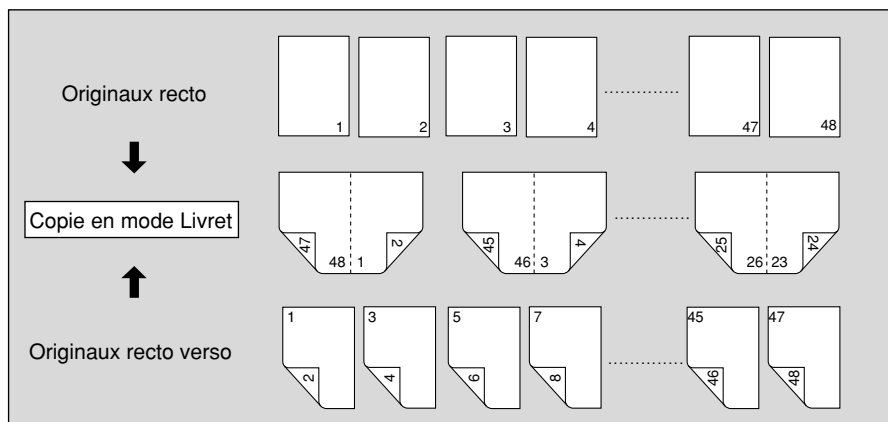
# Création d'un livret de plusieurs pages (Livret)

La fonction Livret permet de créer un livret de plusieurs pages par impression des deux faces du papier d'un magasin quelconque.

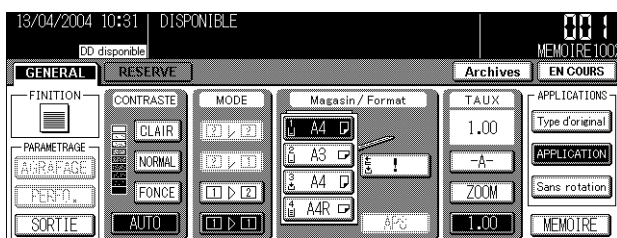
Les images de l'original sont copiées en mémoire et disposées automatiquement au format livret dans l'ordre correct.

## Caractéristiques de la création de livret

- Utilisez le chargeur RADF.
- Le nombre de pages originales doit correspondre à un multiple de 4 en mode 1-2 ou à un multiple de 2 en mode 2-2, sinon des pages vierges sont automatiquement ajoutées derrière la dernière page.
- La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement. Sélectionnez le format de papier souhaité.
- Type d'original : A4, A4R ou B5
- La fonction Livret est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, 1-1, 2-1, Agrafage, Perforation, Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupé, Originaux de formats différents, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Mise en page, Transparents et papier, Haut/Bas inversés, Cadrage original, Répétition image, Effacement de la pliure, Centrage original, Tampon (Page, Numérotation), Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.

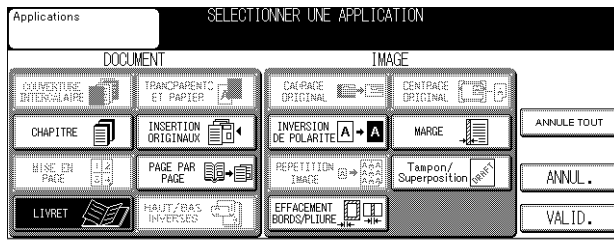


### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

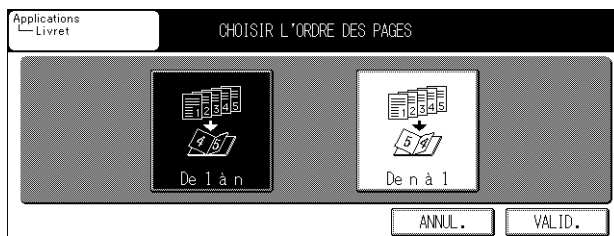
## Création d'un livret de plusieurs pages (Livret) (suite)

### 2. Appuyez sur *Livret* dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de sélection du mode Livret s'affiche.

### 3. Appuyez sur la touche du mode Livret souhaité pour la mettre en surbrillance.



### 4. Appuyez sur *VALID.*

L'écran de sélection d'application est rétabli.

Sélectionnez des applications supplémentaires, le cas échéant.

### 5. Appuyez sur *VALID.* dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 6. Sélectionnez le mode de copie 1-2 ou 2-2 et le format de papier voulu.

La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement.

Pour désactiver la sélection automatique du taux de restitution (AMS), sélectionnez la restitution souhaitée puis le format de papier.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document.

#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-4.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

#### Rappel

Le nombre de pages originales doit correspondre à un multiple de 4 en mode 1-2 ou à un multiple de 2 en mode 2-2, sinon des pages vierges sont automatiquement ajoutées derrière la dernière page.

## Création d'un livret de plusieurs pages (Livret) (suite)

### 9. Appuyez sur [DEPART].

#### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

**9**  
Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

# Copie sur transparents (Transparents et intercalaires papier)

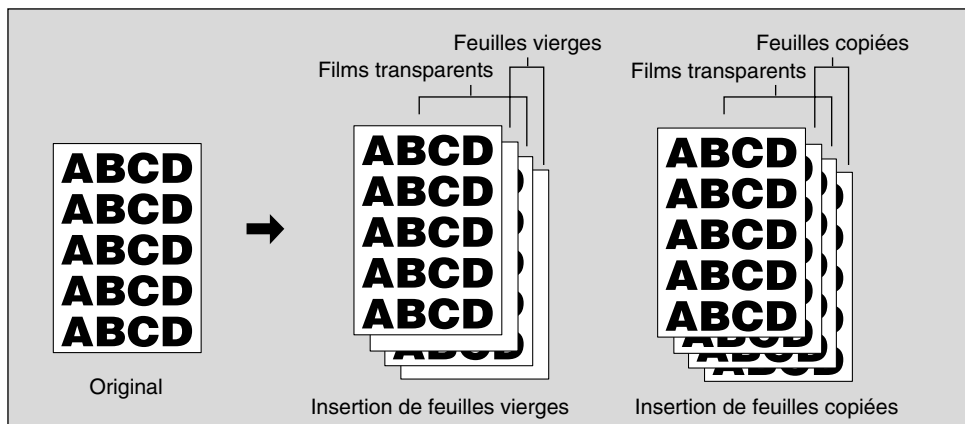
Utilisez la fonction Transparents et papier en mode 1-1 ou 2-1 pour copier sur des transparents pour rétroprojection et associer à chaque transparent copié un intercalaire vierge ou imprimé.

En mode Intercalaire vierge, vous obtiendrez une feuille intercalaire vierge avec chaque transparent pour empêcher les transparents d'adhérer les uns aux autres.

En mode Intercalaire imprimé, une feuille intercalaire imprimée est associée à chaque transparent afin de servir de référence lors d'une présentation, de version pour la photocopie ou de jeu à ranger ou à insérer dans un classeur.

## Caractéristiques des transparents et des intercalaires papier

- Source de transparents : Passe-copie multifeuille
- Quantité à imprimer : 1
- Les fonctions du module de finition ne peuvent pas être utilisées. Le mode Empilage est utilisé automatiquement et les feuilles imprimées arrivent dans le BAC 1 du module de finition FS-114 ou dans le magasin secondaire (supérieur) du module de finition FS-113.
- La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement.
- La fonction Transparents et intercalaires papier est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, 1-2, 2-2, Tri, Agrafage, Perforation, Groupe, Pliage, Pliage & Agrafage, TRI ELECTRONIQUE +Tri, TRI ELECTRONIQUE +Groupé, Originaux de formats différents, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Livret, Insertion d'originaux, Répétition image



## 1. Insérez un transparent dans le passe-copie multifeuille.



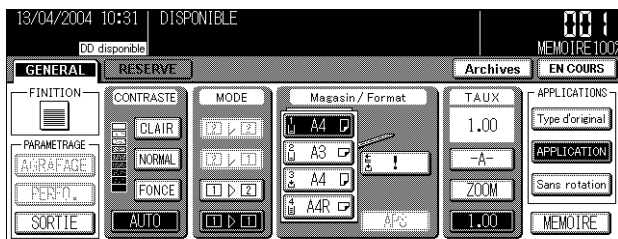
### Rappel

- Ne chargez pas les transparents dans un magasin autre que le passe-copie.
- Spécifiez le type de papier du passe-copie (transparent). Voir page 3-24.

## 2. Si vous avez besoin d'intercalaires, chargez du papier de format identique à celui des transparents dans un autre magasin.

## Copie sur transparents (Transparents et intercalaires papier)

### 3. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



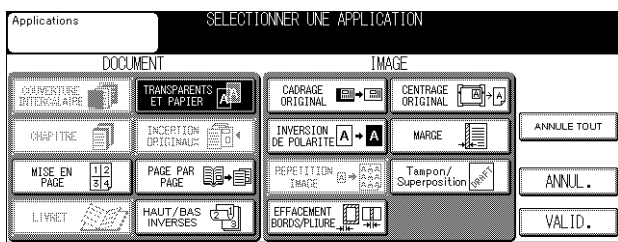
L'écran de sélection d'application s'affiche sur l'écran tactile.



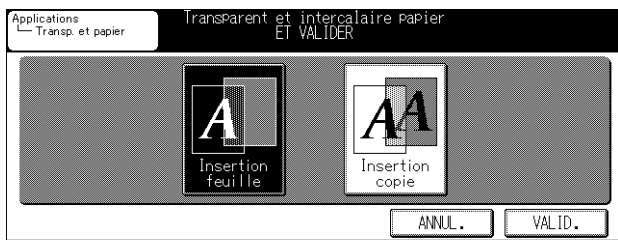
#### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

### 4. Appuyez sur **Transparents et papier** dans l'écran de sélection d'application.



### 5. Sélectionnez le mode d'intercalaire voulu, puis appuyez sur **VALID**.



### 6. Appuyez sur **VALID** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.



#### DÉTAILS

- La sélection automatique du taux de restitution (AMS) est activée automatiquement.  
Pour désactiver la fonction AMS, sélectionnez la restitution souhaitée.
- La quantité à imprimer est déjà réglée sur 1. Vous ne pouvez pas entrer d'autre quantité.

### 7. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 8. Appuyez sur [DEPART].

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

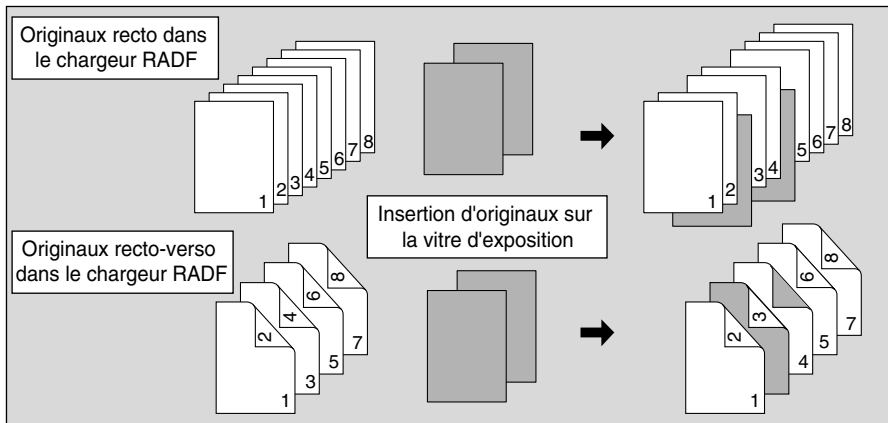
Superposition

# Insertion d'originaux dans des jeux imprimés (Insertion d'originaux)

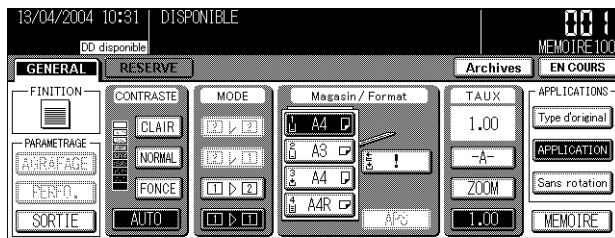
Le mode Insertion d'originaux permet de combiner des images numérisées à partir de la vitre d'exposition, telles que des photographies, des collages, des articles de journaux, des graphiques, etc., et des images numérisées par le biais du chargeur de document, puis de copier ces différents originaux en les combinant en un jeu fini. Le format de papier de copie sélectionné est déterminé par le format des originaux placés dans le chargeur de document.

## Caractéristiques de l'insertion d'originaux

- Vous devez utiliser le chargeur RADF et la vitre d'exposition.
- Insertion maximale d'originaux : 15 positions, de 1 à 999
- La fonction Insertion d'originaux est incompatible avec les fonctions suivantes : Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Originaux de formats différents, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Transparents et papier, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, Marge, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.

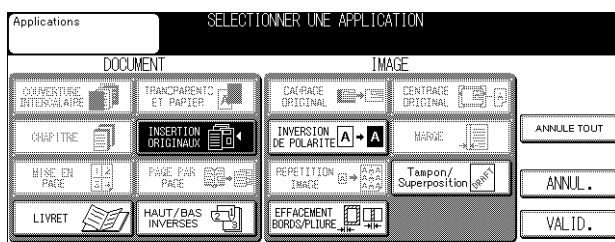


### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

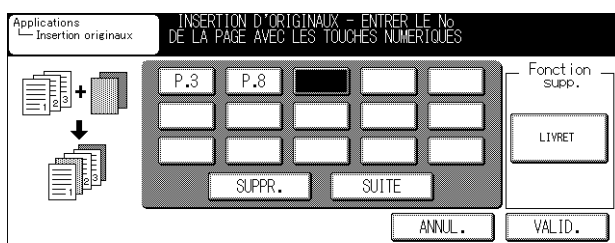
## Insertion d'originaux dans des jeux imprimés (Insertion d'originaux) (suite)

- Appuyez sur Insertion d'originaux dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de configuration de l'insertion d'originaux s'affiche.

- Utilisez le pavé numérique du tableau de commande pour entrer le numéro de page.



Appuyez sur **SUITE** après chaque entrée pour continuer.

Pour effacer une entrée incorrecte, appuyez sur **SUPPR.** Le numéro de page entré est supprimé.

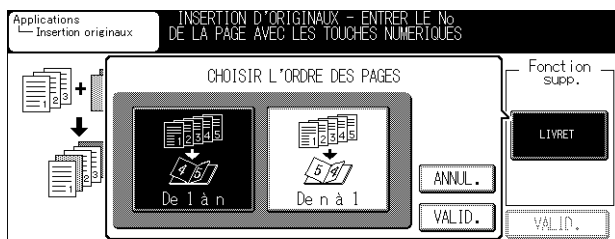
### CONSEIL

Pour un exemple détaillé, voir page 9-20.

### OPTION

Appuyez sur **Livret** dans l'écran de configuration de l'insertion d'originaux pour utiliser cette fonction.

Dans le menu contextuel de sélection du mode Livret, appuyez sur la touche du mode Livret souhaitée, puis sur **VALID.** pour rétablir l'écran de configuration de l'insertion d'originaux.



- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.

- Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli. La touche **MEMOIRE** apparaît en surbrillance pour indiquer que le mode Mémoire est automatiquement sélectionné.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

## Insertion d'originaux dans des jeux imprimés (Insertion d'originaux) (suite)

- 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.**



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

- 7. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document.**

Si le nombre d'originaux est supérieur à 80, divisez les originaux en lots ne dépassant pas 80 feuilles, puis chargez en commençant par le lot de la première page.

- 8. Appuyez sur [DEPART].**

Les originaux positionnés dans le chargeur de document sont numérisés en mémoire. Répétez les étapes **7** et **8** pour tous les originaux.

- 9. Numérisez les originaux de la vitre d'exposition.**

Ouvrez le chargeur de document. Positionnez un original RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition, puis fermez le chargeur de document.



### Rappel

PLACEZ ET NUMÉRISER LES ORIGINAUX DANS L'ORDRE DE LEUR PAGINATION.

- 10. Appuyez sur [DEPART].**

Répétez les étapes **9** et **10** pour tous les originaux.



### CONSEILS

- Un dépassement de la capacité mémoire peut se produire lors de la numérisation. Voir pages 5-10 à 5-11.
- En cas de dépassement fréquent de la capacité mémoire, nous vous recommandons de contacter votre service après-vente pour étendre la capacité mémoire de votre machine.

- 11. Appuyez sur MEMOIRE pour quitter le mode Mémoire.**

- 12. Appuyez sur [DEPART].**

Lorsqu'il est prêt, le photocopieur lance l'impression.



### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***



### DÉTAILS : Entrée des numéros de page

Par exemple, si les positions d'insertion sont [2/2/6], les originaux numérisés à partir de la vitre d'exposition sont insérés comme suit :

Le premier original numérisé à partir de la vitre d'exposition est inséré après la page 2.

Le second original numérisé à partir de la vitre d'exposition est inséré immédiatement après le premier original numérisé inséré.

Le troisième original numérisé à partir de la vitre d'exposition est inséré après la page 6.

### REMARQUES :

- Lorsqu'un numéro de page est supérieur au nombre total de page originales, une feuille vierge est insérée en dernière page.
- Les insertions ont lieu dans l'ordre, même si les numéros de page sont entrés dans le désordre.
- L'entrée d'un même numéro de page deux fois provoque l'insertion de deux feuilles au même endroit.



# Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page)

Le mode Page par page divise l'image de l'original en deux parties. Utilisez cette fonction pour copier un livre ouvert ou une feuille de format A3/B4 sur deux feuilles A4/B5 en mode 1-1 ou 2-1, ou sur le recto et le verso d'une feuille A4/B5 en mode 1-2 ou 2-2.

L'écran Page par page vous permet de sélectionner les trois modes suivants :

- Page / page : La division d'une image démarre à la première numérisation.
- Couverture puis page / page : La division d'une image démarre à la seconde numérisation, une fois que la première numérisation s'est déroulée normalement.
- Couverture et dos puis page / page : La division d'une image démarre à la troisième numérisation, une fois que la première et la seconde numérisations se sont déroulées normalement.

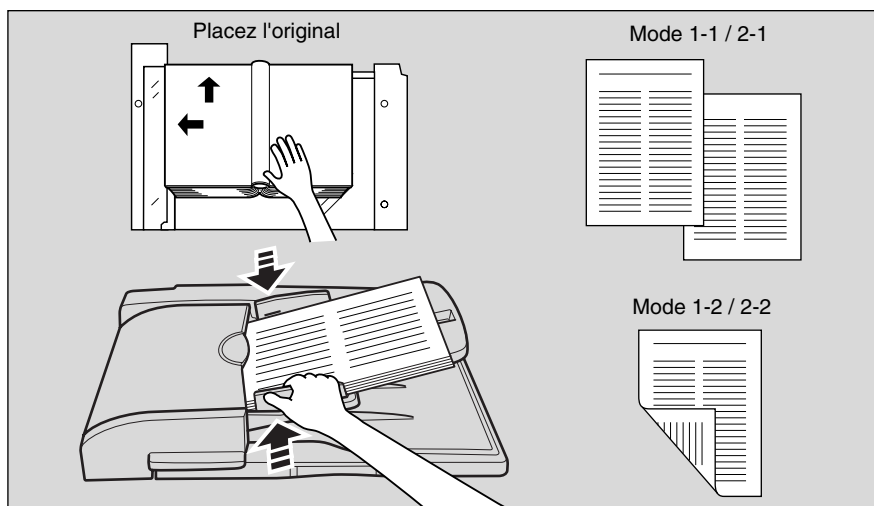
## Caractéristiques du mode Page par page

- Le mode Mémoire est sélectionné automatiquement.
- Type d'original : A3, B4, A4R, 8,5"x11"R, 11"x17"

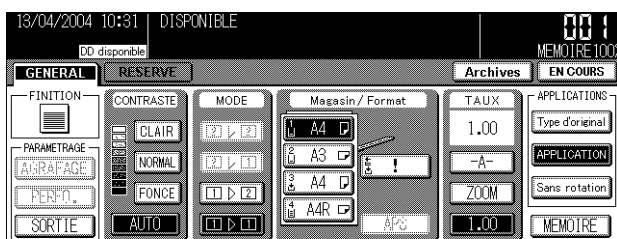
### REMARQUE :

Il n'y a pas de limite aux formats d'originaux. Toutefois, il convient de sélectionner soigneusement le taux de restitution et l'orientation lorsque vous copiez des originaux de formats autres que ceux mentionnés ci-dessus.

- Format de papier : A4, A4R (avec Rotation), B5R (avec Rotation)
- La fonction Page par page est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, Originaux de formats différents, Originaux pliés en Z, Format non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Insertion d'originaux, Haut/Bas inversés, Répétition image, Effacement de la pliure, Marge, Tampon, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



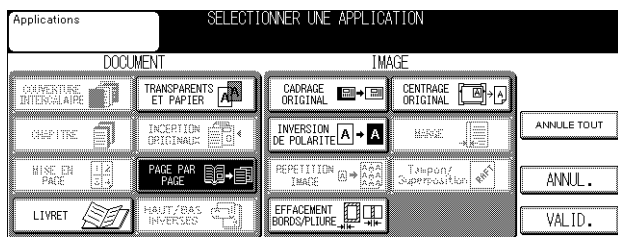
## Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page) (suite)



### Rappel

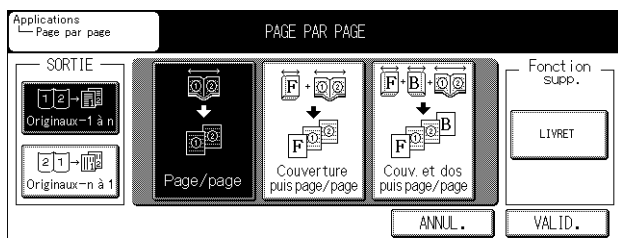
Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Page par page** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran Page par page s'affiche.

## 3. Sélectionnez le mode Page par page souhaité.



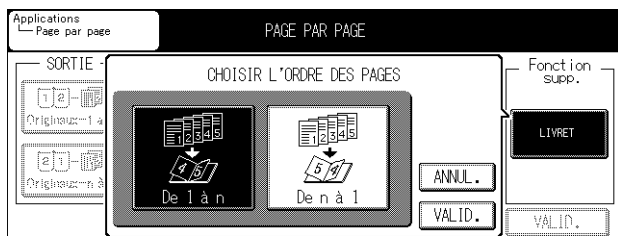
Appuyez sur la touche du mode souhaité pour la mettre en surbrillance.

## 4. Sélectionnez l'ordre de numérisation approprié selon la pagination des originaux.



### OPTION

Appuyez sur **Livret** dans l'écran Page par page pour utiliser cette fonction. Dans le menu contextuel de sélection du mode Livret, appuyez sur la touche du mode Livret souhaitée, puis sur **VALID.** pour rétablir l'écran de sélection du mode Page par page.



## 5. Appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.

## 6. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

Les fonctions APS et AMS sont automatiquement désactivées et la touche **MEMOIRE** apparaît en surbrillance pour indiquer que le mode Mémoire est automatiquement sélectionné.

## Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page) (suite)

### 7. Sélectionnez le mode de copie et le taux de restitution appropriés.



#### DÉTAILS

- Lorsque vous sélectionnez le mode Page par page et que vous numérisez à partir de la vitre d'exposition, sélectionnez le mode de copie 1-1 ou 1-2.
- Les fonctions APS et AMS sont désactivées et le taux de restitution 1,00 est sélectionné automatiquement. Si nécessaire, modifiez le taux de restitution manuellement.

### 8. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 9. Placez les originaux.

Si vous utilisez la vitre d'exposition pour la numérisation, placez la première page RECTO VERS LE BAS et gardez le chargeur de document ouvert.

Si vous utilisez le chargeur de document, placez les originaux RECTO VERS LE HAUT.

Pour plus de détails sur la numérisation d'originaux en mode Couverture puis page / page et Couverture et dos puis page / page, reportez-vous à la description de la page suivante.

### 10. Appuyez sur [DEPART] pour lancer la numérisation.

### 11. Répétez les étapes 9 et 10 pour tous les originaux.



#### Rappel

Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, les modes Cadrage original et Centrage original sont sélectionnés automatiquement.

NE FERMEZ ni le chargeur de document ni le couvercle de la vitre pendant le travail de numérisation.

### 12. Appuyez sur MEMOIRE pour quitter le mode Mémoire.

### 13. Appuyez sur [DEPART].

Lorsqu'il est prêt, le photocopieur lance l'impression.



#### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'original

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

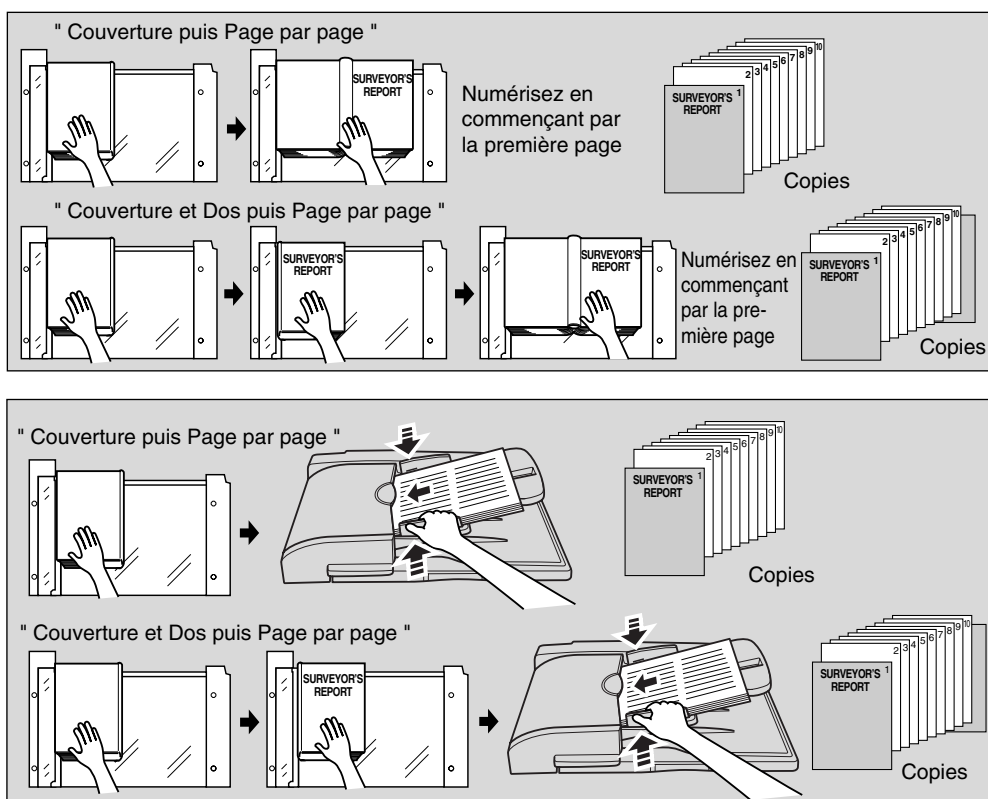
## Division d'une image sur les pages de droite et de gauche (Page par page) (suite)

### DÉTAILS

#### Numérisation de l'original de couverture

Utilisez la vitre d'exposition pour numériser l'original qui doit servir de couverture.

- 1 Soulevez le chargeur de document ou le cache d'exposition.
- 2 Placez l'original destiné à la couverture RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.
- 3 Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer la numérisation.
- 4 Si vous avez sélectionné le mode Couverture et dos puis page / page, numérisez l'original destiné au dos en suivant les étapes 2 et 3 ci-dessus.
- 5 Utilisez la vitre d'exposition ou le chargeur de document, selon le cas, pour la numérisation des originaux.  
Pour produire un jeu dans le même ordre que les originaux, démarrez la numérisation par la première page.
- 6 Appuyez sur [**DEPART**] pour lancer la numérisation.
- 7 Répétez les étapes 5 et 6 pour les originaux suivants.



#### REMARQUES :

- Un dépassement de la capacité mémoire peut se produire lors de la numérisation. Voir pages 5-10 à 5-11.
- Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, les modes Cadrage original et Centrage original sont sélectionnés automatiquement.  
NE FERMEZ NI le chargeur de document ni le couvercle de la vitre pendant le travail de numérisation.

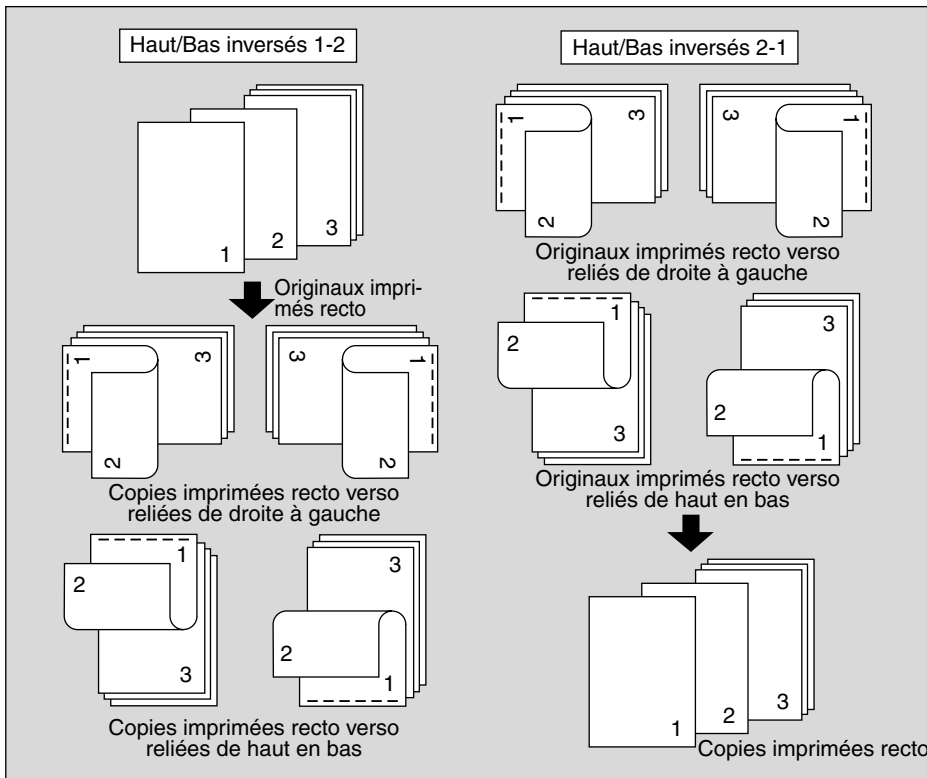
# Inversion du verso en mode 1-2 (Haut/Bas inversés)

Le mode Haut/Bas inversés 1-2 dispose les pages paires d'originaux recto en les retournant sur le verso de copies recto verso.

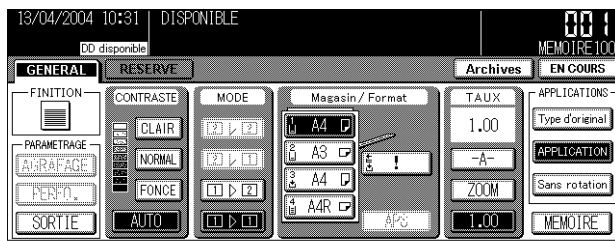
De même, le mode Haut/Bas inversés 2-1 retourne le verso des originaux recto verso pour les placer correctement au recto des copies recto.

## Caractéristiques du mode Haut/Bas inversés

- ❑ Le mode Haut/Bas inversés 1-2 ne fonctionne que lorsque le mode de copie 1-2 est sélectionné. Le mode Haut/Bas inversés 2-1 ne fonctionne que lorsque le mode de copie 2-1 est sélectionné et que le chargeur RADF est utilisé.
- ❑ La fonction Haut/Bas inversés est incompatible avec les fonctions suivantes : Originaux de formats différents, Formats non standard, Mise en page, Livret, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, Marge



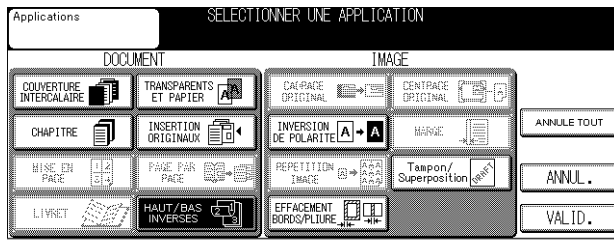
## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

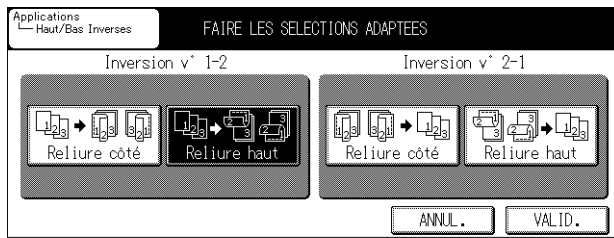
## Inversion du verso en mode 1-2 (Haut/Bas inversés) (suite)

### 2. Appuyez sur *Haut/Bas inversés* dans l'écran de sélection d'application.



L'écran Haut/Bas inversés apparaît.

### 3. Appuyez sur la touche du type de reliure souhaité.



### 4. Appuyez sur **VALID**.

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 5. Appuyez sur **VALID** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 6. Définissez les conditions de copie supplémentaires selon le résultat souhaité.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.

Si vous sélectionnez le mode Haut/Bas inversés 2-1, utilisez le chargeur RADF pour numériser les originaux.



#### CONSEILS

- Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.
- Utilisez le mode Mémoire du chargeur RADF (voir pages 3-26 à 3-27) lorsque le nombre d'originaux est supérieur à 80.

### 9. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DANGER

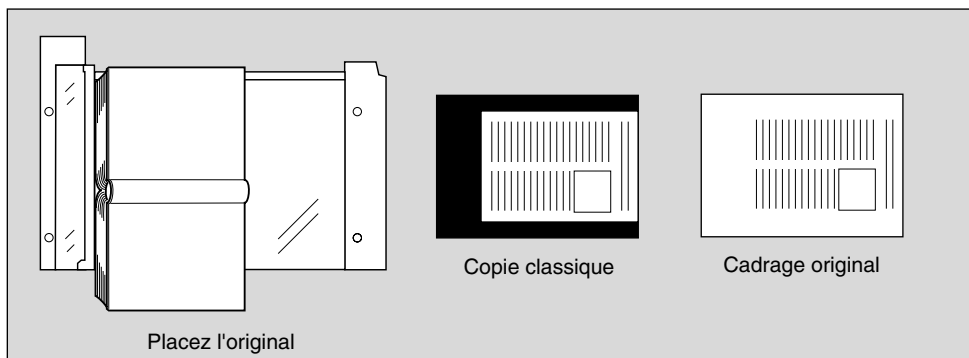
**Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.**

# Effacement de la zone autour de l'original (Cadrage original)

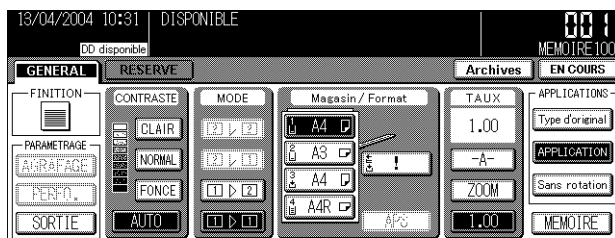
Le mode Cadrage original permet de copier des originaux non standard ou spéciaux, tels que des livres, des magazines, des collages, des graphiques, des matériaux épais ou fins, etc. à partir de la vitre d'exposition. La zone de la vitre d'exposition située au-delà des bords de l'original n'est pas copiée.

## Caractéristiques de la fonction Cadrage original

- Vous devez utiliser uniquement la vitre d'exposition. Le chargeur RADF ou le couvercle de la vitre doit être ouvert pendant toute l'opération.
- La fonction Cadrage original est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation du chargeur RADF, 2-2, 2-1, APS, Tri, Agrafage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Originaux de formats différents, Originaux pliés en Z, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Livret, Insertion d'originaux, Haut/Bas inversés, Inversion de polarité, Marge, Tampon, Superposition



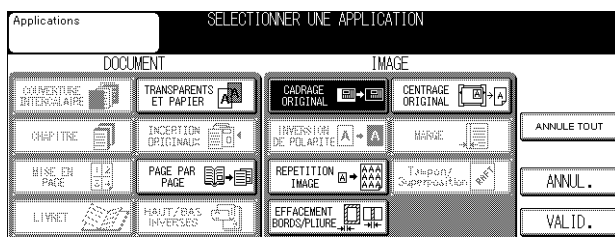
## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



**Rappel**

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Cadrage original** dans l'écran de sélection d'application.



Les touches de fonction incompatibles sont grisées pour indiquer qu'elles sont indisponibles.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

## Effacement de la zone autour de l'original (Cadrage original)

### 3. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 4. Sélectionnez la restitution et le format de papier, selon vos besoins.



#### DÉTAILS

- Les fonctions de sélection automatique du format de papier (APS) et du taux de restitution (AMS) sont désactivées automatiquement.
- Le mode de copie est automatiquement réglé sur 1-1. Avec le mode 1-2, le mode Mémoire de la vitre d'exposition fonctionne automatiquement.

### 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 6. Placez l'original **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



#### Rappel

NE FERMEZ NI LE CHARGEUR DE DOCUMENT NI LE COUVERCLE DE LA VITRE.

Le format de l'original doit être supérieur à 10 mm x 10 mm.

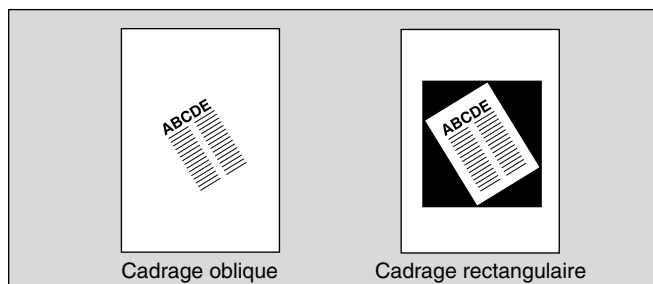
### 7. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DÉTAILS

#### Modes Cadrage oblique et Cadrage rectangulaire

Il existe deux modes de cadrage : le cadrage rectangulaire et le cadrage oblique. Par défaut, le photocopieur est configuré en mode Cadrage oblique. Si le résultat de la copie n'est pas satisfaisant avec cette configuration par défaut, vous pouvez demander au responsable de sélectionner le mode de cadrage rectangulaire ou de définir un autre niveau de contraste afin d'obtenir un effet optimal sur les copies. Voir page 13-14.



#### DÉTAILS

Cette option peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'éclairage est directement dirigé sur la vitre d'exposition. Dans ce cas, consultez votre service après-vente pour déterminer un lieu d'installation approprié.

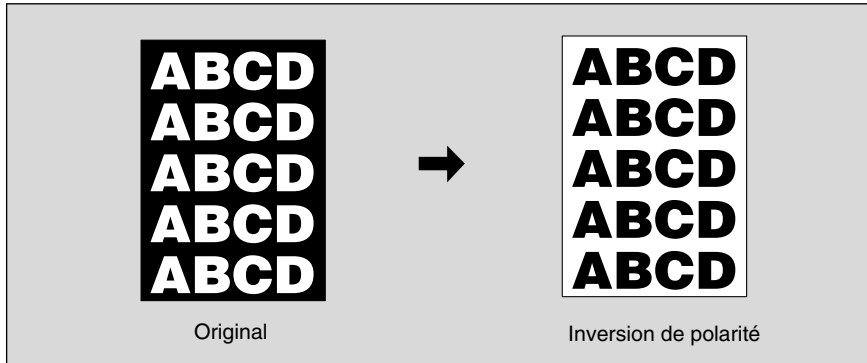


# Inversion des images noir et blanc (Inversion de polarité)

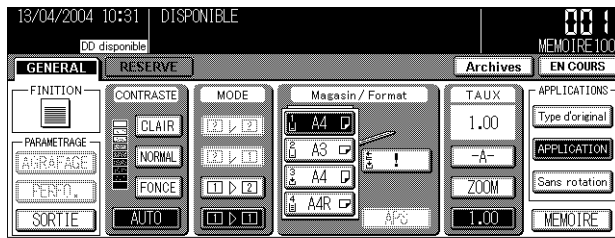
L'inversion de polarité permet de modifier une image noir sur blanc en une image blanc sur noir, et inversement. Cette fonction est utile pour copier des originaux en blanc sur fond noir et d'inverser leur couleur pour les télécopier.

## Caractéristiques de la fonction Inversion de polarité

- ❑ La fonction Inversion de polarité est incompatible avec les fonctions suivantes :  
Cadrage original, Centrage original



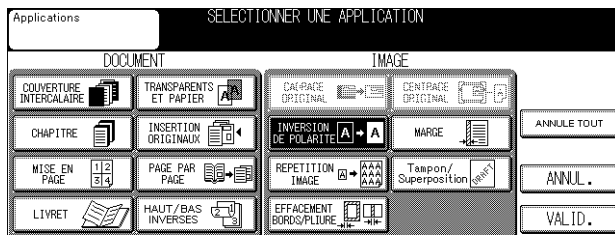
## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Inversion de polarité** dans l'écran de sélection d'application.



Les touches de fonction incompatibles sont grisées pour indiquer qu'elles sont indisponibles.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampou

Superposition

## Inversion des images noir et blanc (Inversion de polarité) (suite)

**3. Appuyez sur *VALID*.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

**4. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.**



Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

**5. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.**



Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

**6. Appuyez sur [*DEPART*].**



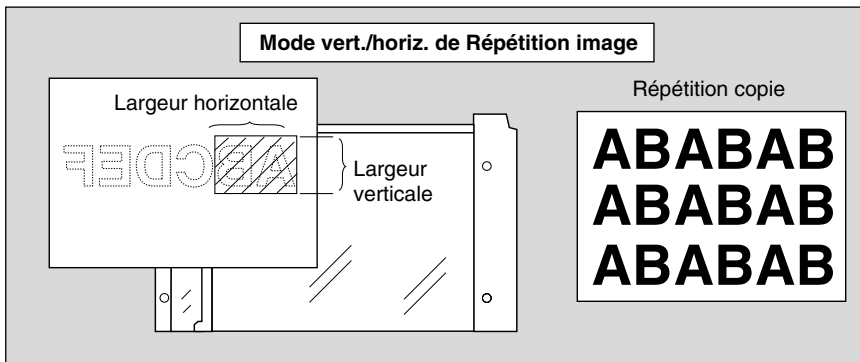
*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

# Répétition de la zone d'image sélectionnée (Répétition image : mode vert./horiz.)

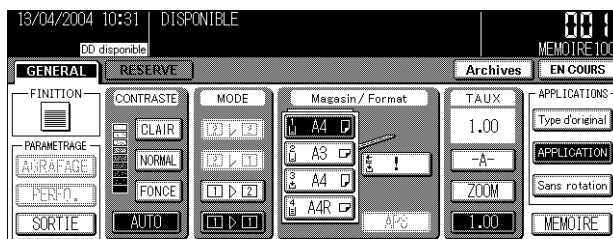
Cette fonction permet de répéter la zone d'image sélectionnée de 10 mm à 150 mm en longueur et en hauteur à partir du coin arrière gauche de la zone de l'original de format A3, indiqué sur le bord gauche de la vitre d'exposition.

## Caractéristiques du mode vert./horiz. de Répétition image

- ❑ Vous devez utiliser la vitre d'exposition. (Le chargeur RADF ne peut pas être utilisé.)
- ❑ Cette fonction est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation du chargeur RADF, 2-2, 2-1, APS, AMS, Tri, Agrafage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Originaux de formats différents, Originaux pliés en Z, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés, Cadrage original, Centrage original, Marge, Tampon, Superposition



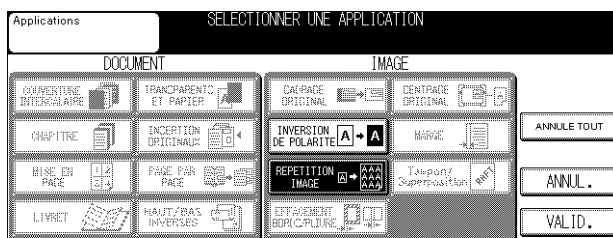
## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



**Rappel**

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Répétition image** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de sélection du mode de répétition s'affiche.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

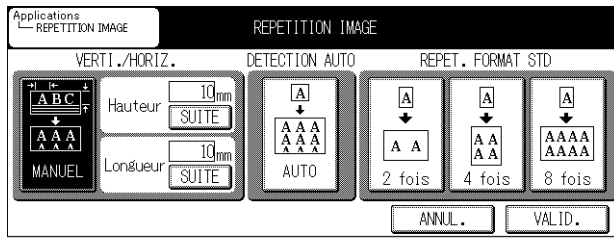
Marge et réduction

Tampon

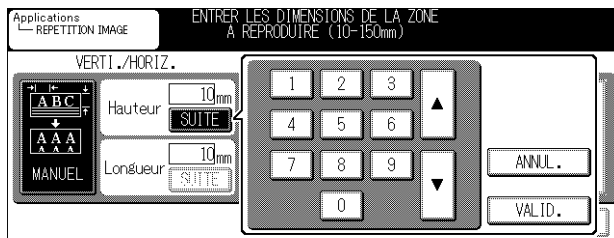
Superposition

## Répétition de la zone d'image sélectionnée (Répétition image : mode vert./horiz.) (suite)

### 3. Appuyez sur *Manuel*.



### 4. Définissez la hauteur et la longueur de la zone de numérisation.



Appuyez sur **SUITE** pour afficher le menu contextuel de définition de la zone à reproduire.

Utilisez les touches fléchées vers le haut et vers le bas ou le pavé numérique pour entrer les valeurs requises entre 10 et 150 mm par incrément de 1 mm.

Appuyez sur **VALID.** dans le menu contextuel pour rétablir l'écran de sélection du mode de Répétition image.

### 5. Appuyez sur *VALID.*

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 6. Appuyez sur *VALID.* dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 7. Sélectionnez le taux de restitution et le format de papier appropriés.



#### DÉTAILS

- Les fonctions de sélection automatique du format de papier (APS) et du taux de restitution (AMS) sont automatiquement désactivées, et un taux de restitution de 1,00 (100 %) est sélectionné.
- Le mode de copie est automatiquement réglé sur 1-1. Avec le mode 1-2, le mode Mémoire de la vitre d'exposition fonctionne automatiquement.

### 8. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 9. Placez l'original **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails, reportez-vous à l'illustration de la page 9-31.

## Répétition de la zone d'image sélectionnée (Répétition image : mode vert./horiz.) (suite)

**10.** Appuyez sur [*DEPART*].

 **DANGER**

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

**Répétition image**

Effacement bords/pliure

Centrage original

**9**  
**Applications**

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

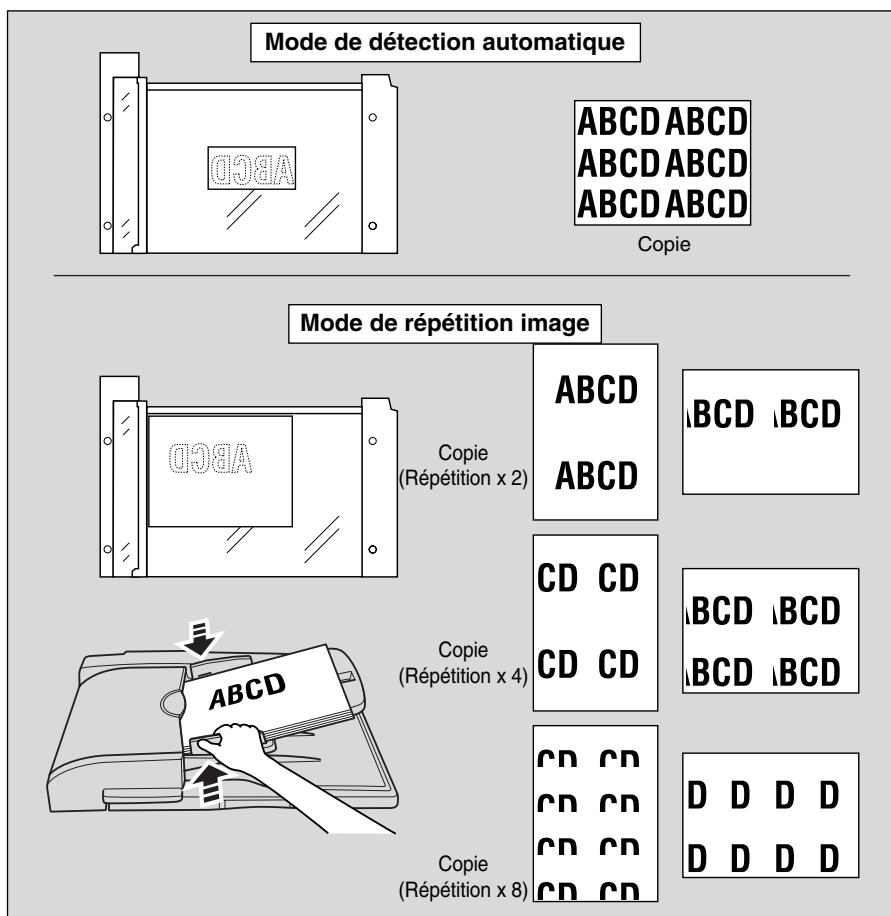
# Répétition automatique ou sélection du nombre de répétitions (Répétition : mode AUTO / Répétition)

Le mode Détection AUTO définit automatiquement la zone de répétition correspondant au format de l'original placé sur la vitre d'exposition lorsque vous activez le mode Cadrage original.

Le mode Répétition numérise la zone d'image définie par le format de papier sélectionné et le mode (Répétition 2 fois, 4 fois ou 8 fois), puis dispose l'image sur une seule feuille en fonction du nombre de répétitions spécifié.

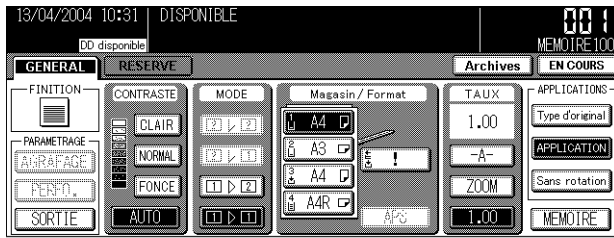
## Caractéristiques du mode Détection AUTO / Répétition

- Mode Détection AUTO : Vous devez utiliser la vitre d'exposition. Le chargeur RADF ne peut pas être utilisé.
- Taux de restitution en Mode Répétition : 1,00 (100 %) fixe
- Ces modes sont incompatibles avec les fonctions suivantes : Utilisation du chargeur RADF (mode Détection AUTO uniquement), 2-2 (mode Détection AUTO uniquement), 2-1 (mode Détection AUTO uniquement), APS, AMS, Tri, Agrafage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Originaux de formats différents, Originaux pliés (disponible en mode Répétition en utilisant le chargeur RADF pour numériser), Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Livret, Transparents et papier, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés, Inversion de polarité (mode Détection AUTO uniquement), Effacement des bords/de la pliure, Centrage original, Marge, Tampon, Superposition



# Répétition automatique ou sélection du nombre de répétitions (Répétition : mode AUTO / Répétition) (suite)

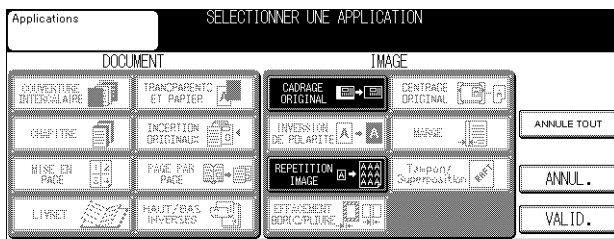
1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



## Rappel

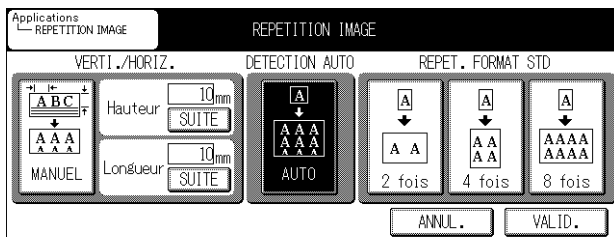
Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

2. Appuyez sur **Répétition image** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de sélection du mode de répétition s'affiche.

3. Appuyez sur **AUTO**, **Répét. 2 fois**, **Répét. 4 fois** ou **Répét. 8 fois**, selon vos besoins.



Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran de sélection du mode de répétition.

4. Appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.



## DÉTAILS

En mode **AUTO**, le cadrage original est sélectionné automatiquement dans l'écran de sélection d'application.

5. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

## Répétition automatique ou sélection du nombre de répétitions (Répétition : mode AUTO / Répétition) (suite)

### 6. Sélectionnez le taux de restitution et le format de papier appropriés.



#### DÉTAILS

- Les fonctions de sélection automatique du format de papier (APS) et du taux de restitution (AMS) sont automatiquement désactivées, et un taux de restitution de 1,00 (100 %) est sélectionné.
- Lorsque vous sélectionnez Répét. 2 fois, 4 fois ou 8 fois, la zone de numérisation devient une partie du format de papier sélectionné, qui est divisé en sections égales selon le mode choisi.  
Dans ce cas, le taux de restitution est fixé à 1,00 (100 %).
- Le mode de copie est automatiquement réglé sur 1-1. Avec le mode 1-2, le mode Mémoire de la vitre d'exposition fonctionne automatiquement.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Positionnez les originaux.

En mode AUTO, ouvrez le chargeur de document, puis placez l'original RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.

Pour les originaux en mode Répétition 2, 4 ou 8 fois, le chargeur RADF est également disponible.



#### CONSEIL

Pour plus de détails, reportez-vous à l'illustration de la page 9-34.



#### Rappel

En mode AUTO, la fonction Cadrage original est activée automatiquement.  
NE FERMEZ ni le chargeur de document ni le couvercle de la vitre.

### 9. Appuyez sur [DEPART].



#### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***



#### DÉTAILS

Le mode AUTO peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'éclairage du lieu de travail est directement dirigé sur la vitre d'exposition. Dans ce cas, consultez votre service après-vente pour déterminer un lieu d'installation approprié.



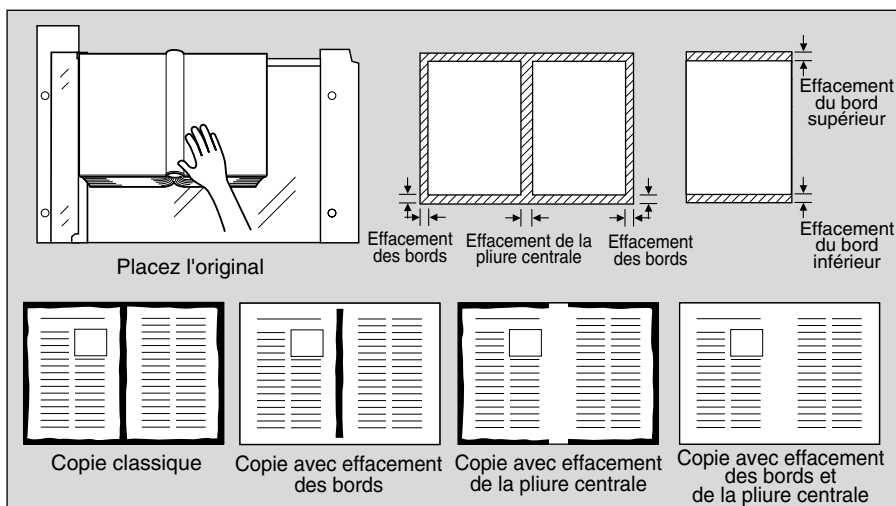
# Effacement des traces noires le long des bords de la copie (Effacement bords/pliure)

La fonction Effacement bords/pliure permet d'éliminer les traces de copie noires le long des bords pour nettoyer et améliorer la présentation de la copie.

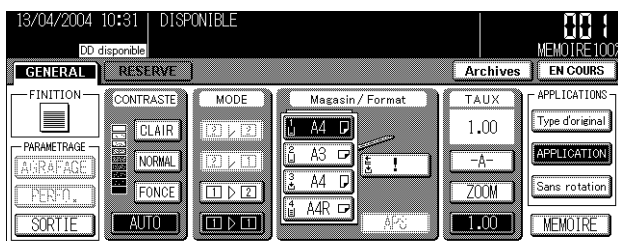
Le mode Effacement Bord supérieur et Bord inférieur permet d'effacer les traces de copie noires des bords supérieur ou inférieur de la copie.

## Caractéristiques de la fonction Effacement bords/pliure

- ❑ Le mode Effacement bords et Effacement Bord supérieur/inferieur est incompatible avec les fonctions suivantes : Formats non standard, Mise en page, Répétition image
- ❑ Le mode Effacement pliure est incompatible avec les fonctions suivantes : Originaux de formats différents, Formats non standard, Mise en page, Livret, Page par page, Répétition image



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

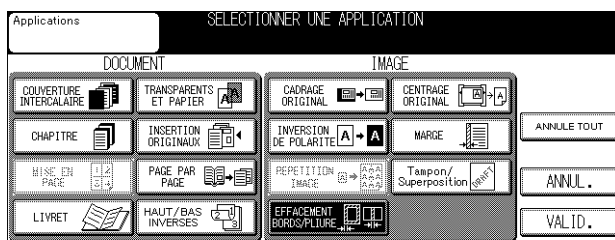
Marge et réduction

Tampon

Superposition

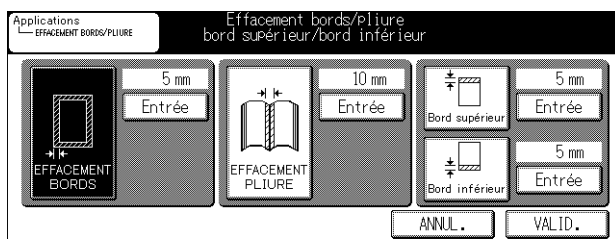
## Effacement des traces noires le long des bords de la copie (Effacement bords/pliure) (suite)

- Appuyez sur **Effacement bords/pliure** dans l'écran de sélection d'application.



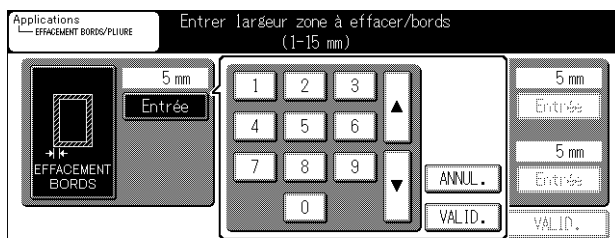
L'écran de sélection de l'effacement des bords et de la pliure centrale s'affiche.

- Sélectionnez le mode d'effacement souhaité, puis définissez le degré d'effacement.



Appuyez sur **Effacement bords**, **Effacement pliure**, **Bord supérieur** ou **Bord inférieur** pour la mettre en surbrillance.

Pour spécifier le degré d'effacement, appuyez sur **Entrée** dans la zone du mode d'effacement sélectionnée pour afficher le menu contextuel, puis utilisez les touches fléchées ou le pavé numérique pour indiquer le degré d'effacement souhaité, de 1 à 15 mm (Effacement des bords) / 1 à 30 mm (Effacement de la pliure) / 1 à 100 mm (Effacement bord sup/inf) par incrément de 1 mm.



Appuyez sur **VALID.** dans le menu contextuel pour rétablir l'écran de sélection du mode Effacement bords/pliure.

Effacement des bords, Effacement de la pliure et Effacement du bord sup/inf peuvent être sélectionnés conjointement.

- Appuyez sur **VALID.**
- L'écran de sélection d'application est rétabli.
- Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.
- L'écran général est rétabli.
- Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

## Effacement des traces noires le long des bords de la copie (Effacement bords/pliure) (suite)

- Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.



### DÉTAILS

Lorsque vous fermez le chargeur de document ou le couvercle de la vitre sur un original épais (p. ex. un livre ouvert), n'appuyez pas trop fort. Au besoin, laissez le chargeur de document ou le couvercle de la vitre ouvert.

- Appuyez sur [**DEPART**].



### DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

**9**  
Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

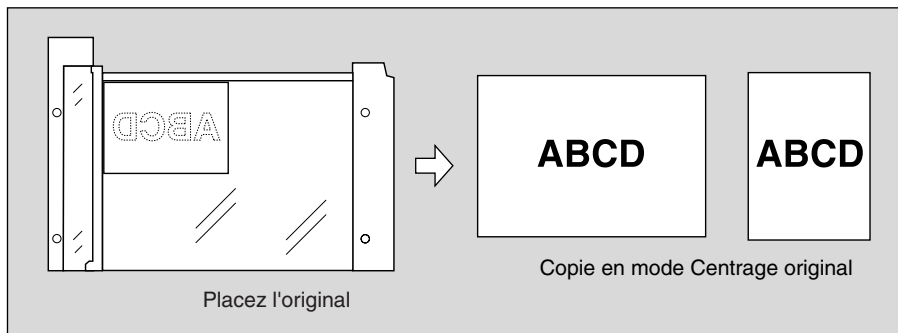
Superposition

# Copie de l'image au centre du papier de copie (Centrage original)

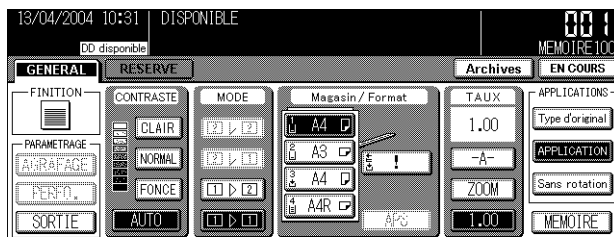
Cette fonction permet de détecter la zone d'image de l'original et de centrer l'image entière sur le papier de copie, afin de faciliter la copie d'originaux de petite taille.

## Caractéristiques de la fonction Centrage original

- Utilisez la vitre d'exposition. Le chargeur RADF ne peut pas être utilisé.
- Cadrage original est automatiquement sélectionné (peut être désactivé manuellement).
- La fonction Centrage original est incompatible avec les fonctions suivantes : Utilisation du chargeur RADF, 2-2, 2-1, APS, Tri, Agrafage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE+Tri, TRI ELECTRONIQUE+Groupe, Originaux de formats différents, Originaux pliés en Z, Formats non standard, Couvertures/intercalaires, Création de chapitre, Mise en page, Livret, Insertion d'originaux, Haut/Bas inversés, Inversion de polarité, Répétition image, Marge, Tampon, Superposition



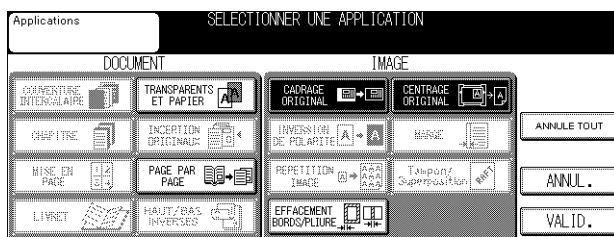
## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

## 2. Appuyez sur **Centrage original** dans l'écran de sélection d'application.



Les touches de fonction incompatibles sont grisées pour indiquer qu'elles sont indisponibles.

# Copie de l'image au centre du papier de copie (Centrage original) (suite)



## DÉTAILS

- La fonction Cadrage original est sélectionnée automatiquement.
- Si vous utilisez le mode Page par page avec cette fonction, l'original de plus petite taille que le format de papier utilisé sera imprimé au centre du papier de copie sans que l'image soit divisée.

### 3. Appuyez sur **VALID** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 4. Sélectionnez la restitution et le format de papier souhaités dans l'écran général.



## DÉTAILS

- Les fonctions de sélection automatique du format de papier (APS) et du taux de restitution (AMS) sont automatiquement désactivées, et un taux de restitution de 1,00 (100 %) est sélectionné.
- Le mode de copie est automatiquement réglé sur 1-1. Avec le mode 1-2, le mode Mémoire de la vitre d'exposition fonctionne automatiquement.

### 5. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



## CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 6. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



## CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.



## Rappel

**NE FERMEZ NI** le chargeur RADF ni le couvercle de la vitre lorsque le cadrage original est sélectionné.

Un original placé de biais sur la vitre d'exposition peut être à l'origine de traces noires sur la copie.

### 7. Appuyez sur [**DEPART**].



## DANGER

***Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.***



## DÉTAILS

La fonction Centrage original peut ne pas fonctionner correctement lorsque l'éclairage est directement dirigé sur la vitre d'exposition. Dans ce cas, consultez votre service après-vente pour déterminer un lieu d'installation approprié.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

Superposition

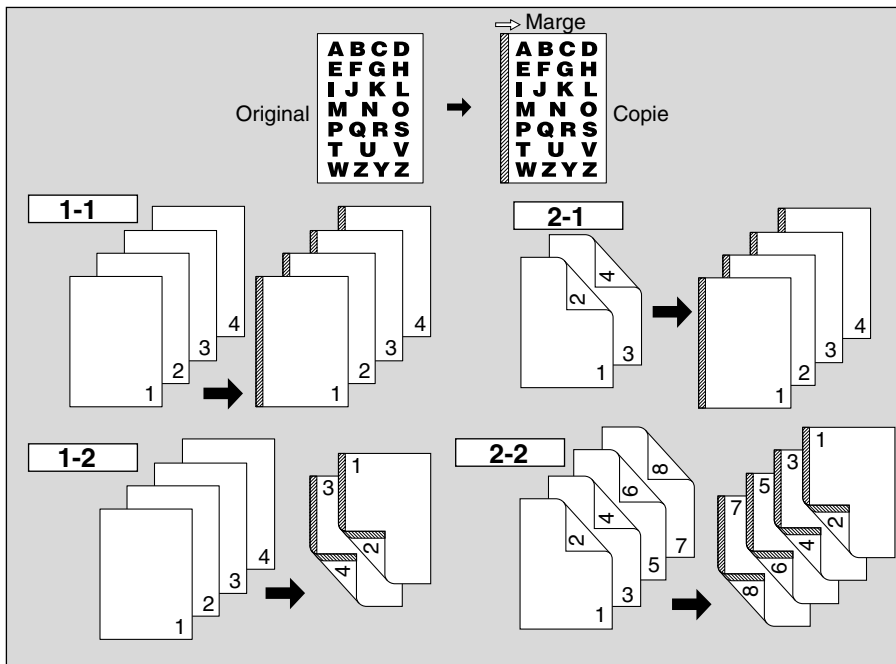
# Ajustement de la position de l'image copiée (Marge)

La fonction Marge permet d'ajuster la position des images copiées, par exemple pour créer une nouvelle marge de reliure sur des originaux afin de pouvoir les classer plus facilement.

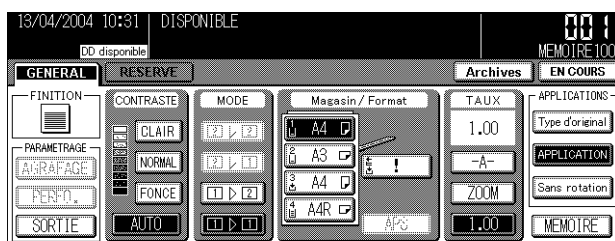
Lorsqu'une perte d'image est probable, sélectionnez le mode Marge et réduction au lieu du mode Marge standard. Voir page 9-44.

## Caractéristiques du mode Marge

- ❑ Plage de décalage : -250 à +250 mm par incrément de 1 mm
- ❑ La fonction Marge est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, Originaux de formats différents, Formats non standard, Livret, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés, Répétition image, Centrage image, Cadrage original, Tampon, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.

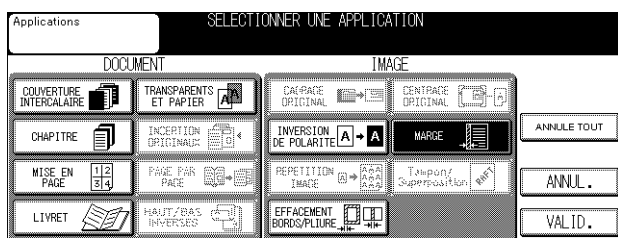


### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

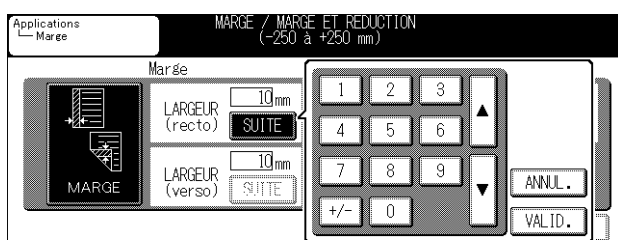
## Ajustement de la position de l'image copiée (Marge) (suite)

### 2. Appuyez sur *Marge* dans l'écran de sélection d'application.



L'écran de configuration de la marge s'affiche.

### 3. Appuyez sur *Marge*, puis indiquez le décalage de marge.



Appuyez sur **SUITE** pour afficher le menu contextuel, puis utilisez les touches fléchées haut et bas ou le pavé numérique pour entrer le décalage de marge souhaité, entre -250 et +250 mm par incrément de 1 mm.

Appuyez sur **VALID.** dans le menu contextuel pour rétablir l'écran de configuration de la marge.

### 4. Appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 5. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 7. Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document ou RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 8. Appuyez sur [**DEPART**].



#### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

Marge et réduction

Tampon

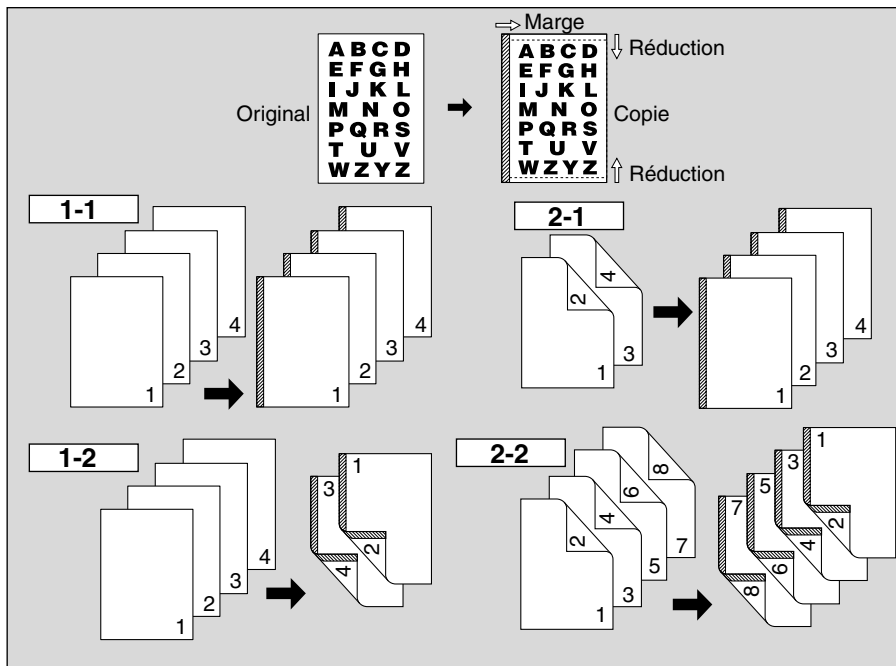
Superposition

# Réduction de l'image pour créer une marge de reliure (Marge et réduction)

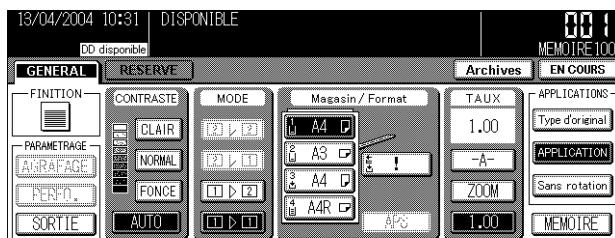
La fonction Marge et réduction, au contraire de la fonction Marge, prévient toute perte d'image lors de la création d'une marge de reliure.

## Caractéristiques de la fonction Marge et réduction

- ❑ La fonction AMS est sélectionnée automatiquement et ne peut pas être désactivée.
- ❑ Plage de décalage : -250 à +250 mm par incrément de 1 mm
- ❑ La fonction Marge et réduction est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, Originaux de formats différents, Formats non standard, Insertion d'originaux, Page par page, Haut/Bas inversés d'originaux spécifiques, Répétition image, Centrage image, Cadrage original, Tampon, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.

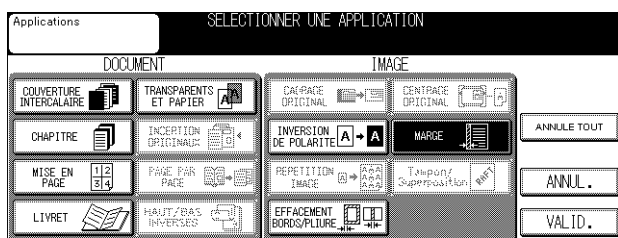


**Rappel**  
Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].



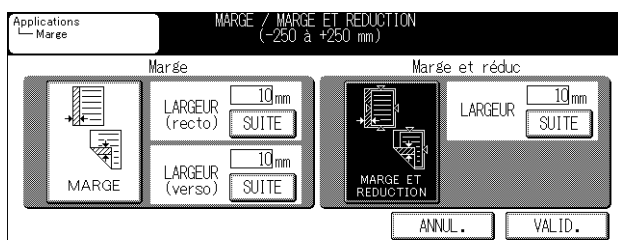
# Réduction de l'image pour créer une marge de reliure (Marge et réduction) (suite)

2. Appuyez sur **Marge** dans l'écran de sélection d'application.

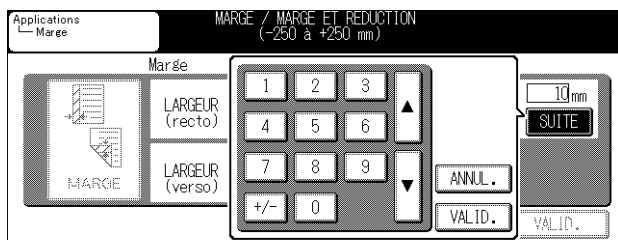


L'écran de configuration de la marge s'affiche.

3. Appuyez sur **Marge et réduction**, puis indiquez le décalage de marge.



Appuyez sur **SUITE** pour afficher le menu contextuel, puis utilisez les touches fléchées haut et bas ou le pavé numérique pour entrer le décalage de marge souhaité, entre -250 et +250 mm par incrément de 1 mm.



Appuyez sur **VALID.** dans le menu contextuel pour rétablir l'écran de configuration de la marge.

## DÉTAILS

La fonction AMS détermine automatiquement le taux de restitution selon le décalage défini. Le décalage et le taux de restitution définis sont appliqués automatiquement à la première page (couverture) et à la dernière page (dos de couverture).

4. Appuyez sur **VALID.**

L'écran de sélection d'application est rétabli.

5. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

6. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

## CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

## Réduction de l'image pour créer une marge de reliure (Marge et réduction) (suite)

7. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

8. Appuyez sur [**DEPART**].



### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*

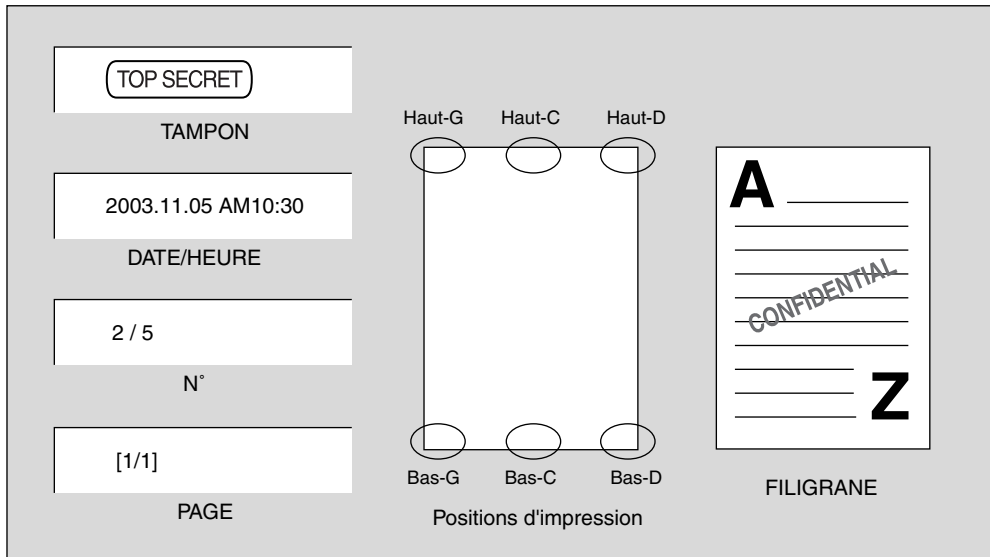
# Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon)

Cette fonction permet d'imprimer sur les copies des marques de type tampon, date/heure, numéro de page et numérotation (tampon), à l'endroit approprié défini à l'écran, ou un motif déterminé au centre de la page (filigrane).

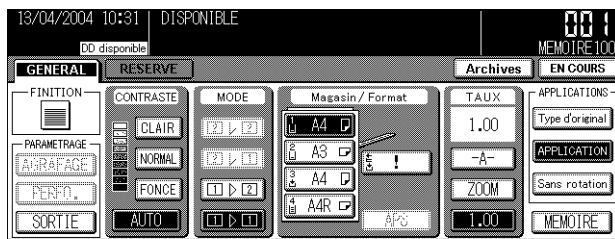
Les quatre types de tampons et le filigrane proposés dans l'écran du menu Tampon peuvent être utilisés individuellement ou selon une combinaison quelconque.

## Caractéristiques de la fonction Tampon

- ❑ Cette fonction est incompatible avec les fonctions suivantes : Groupe (avec N° JEU), TRI ELECTRONIQUE + Groupé (avec N° JEU), Originaux de formats différents, Formats non standard, Page par page, Inversion de polarité, Répétition image, Centrage original, Marge, Cadrage original, Superposition



## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.

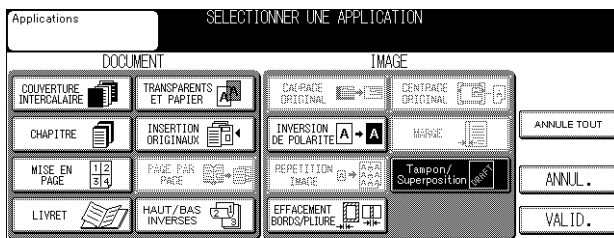


### Rappel

Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche **[AUTO]**.

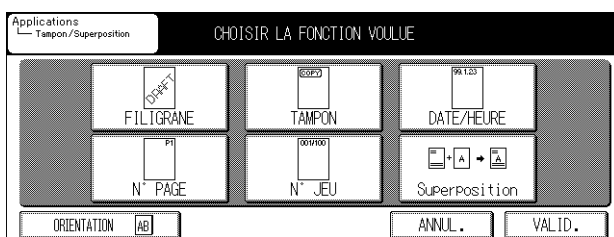
## Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon) (suite)

- Appuyez sur **TAMPON/SUPERPOSITION** dans l'écran de sélection d'application.

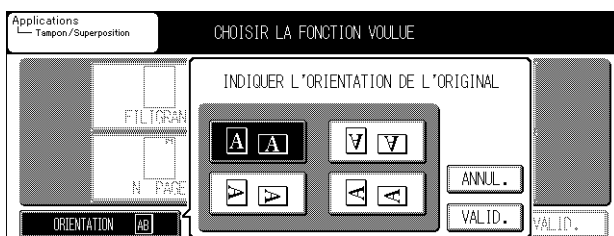


L'écran du menu Tampon s'affiche.

- Appuyez sur **ORIENTATION**.



Le menu contextuel Orientation de l'original s'affiche.

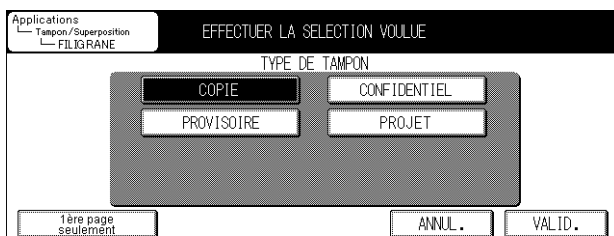


Appuyez sur la touche correspondant aux originaux à copier, puis sur **VALID.** pour revenir à l'écran du menu Tampon.

- Appuyez sur la touche souhaitée.

L'écran qui s'affiche ensuite vous permet de définir le type de tampon.

- FILIGRANE** : Définissez le type de filigrane ainsi que les pages sur lesquelles il doit être imprimé.

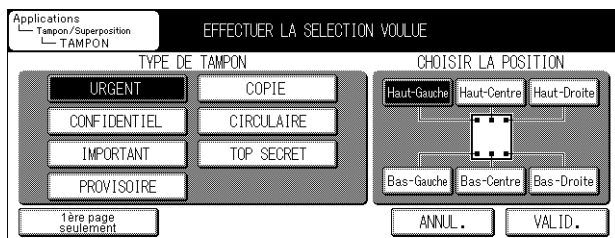


Appuyez sur la touche du filigrane souhaité pour la mettre en surbrillance.

Appuyez sur **1ère page seulement** pour imprimer le filigrane sélectionné uniquement sur la première page.

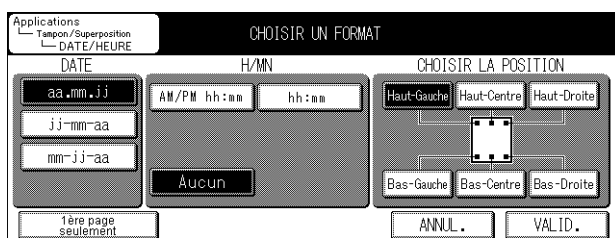
## Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon) (suite)

**TAMPON** : Définissez le type de tampon, la position d'impression ainsi que les pages sur lesquelles il doit être imprimé.



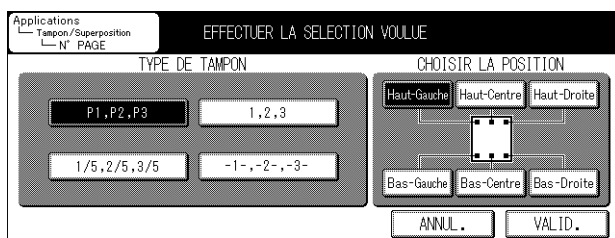
Appuyez sur la touche du tampon souhaité pour la mettre en surbrillance.  
Appuyez sur la touche de position requise pour sélectionner la position du tampon.  
Appuyez sur **1ère page seulement** pour imprimer le tampon sélectionné uniquement sur la première page.

**DATE/HEURE** : Définissez le type de date/heure, la position d'impression ainsi que les pages sur lesquelles elle doit être imprimée.



Appuyez sur les touches appropriées pour les mettre en surbrillance.  
Appuyez sur la touche de position requise pour sélectionner la position du tampon de date/heure.  
Appuyez sur **1ère page seulement** pour imprimer le tampon de date/heure sélectionné uniquement sur la première page.

**N° PAGE** : Définissez le type de numéro de page et la position d'impression.



Appuyez sur la touche du type de numéro de page approprié pour la mettre en surbrillance.  
Appuyez sur la touche de position requise pour sélectionner la position du tampon de numéro de page.

### DÉTAILS

Le service après-vente peut configurer la machine pour effacer avec du blanc la zone d'impression du numéro de page, afin que celui-ci soit lisible même lorsqu'il chevauche l'image copiée. Au besoin, contactez le service après-vente.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

**9**  
Applications

Marge

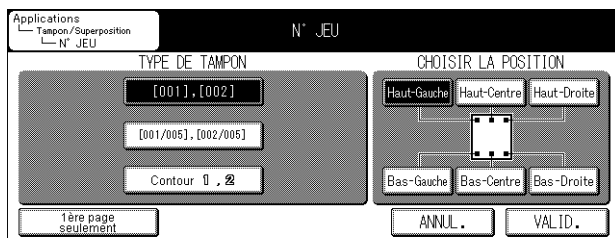
Marge et réduction

Tampon

Superposition

## Impression de tampons et de filigranes sur les copies (Tampon) (suite)

N° JEU : Définissez le type de numérotation, la position d'impression ainsi que les pages sur lesquelles elle doit être imprimée.



Appuyez sur la touche du type de numérotation approprié pour la mettre en surbrillance.

Appuyez sur la touche de position requise pour sélectionner la position du tampon de numérotation.

Appuyez sur **1ère page seulement** pour imprimer le tampon sélectionné uniquement sur la première page.

### DÉTAILS

Le service après-vente peut configurer la machine pour effacer avec du blanc la zone d'impression de la numérotation, afin que celle-ci soit lisible même lorsqu'elle chevauche l'image copiée. Au besoin, contactez le service après-vente.

### 6. Appuyez sur **VALID.**

L'écran du menu Tampon est rétabli.

Si vous souhaitez utiliser un autre tampon en combinaison avec celui que vous venez de définir, appuyez sur la touche correspondante.

### 7. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran Menu Tampon.

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 8. Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli.

### 9. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 10. Placez les originaux **RECTO VERS LE HAUT** dans le chargeur de document ou **RECTO VERS LE BAS** sur la vitre d'exposition.

#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 11. Appuyez sur [**DEPART**].

#### DANGER

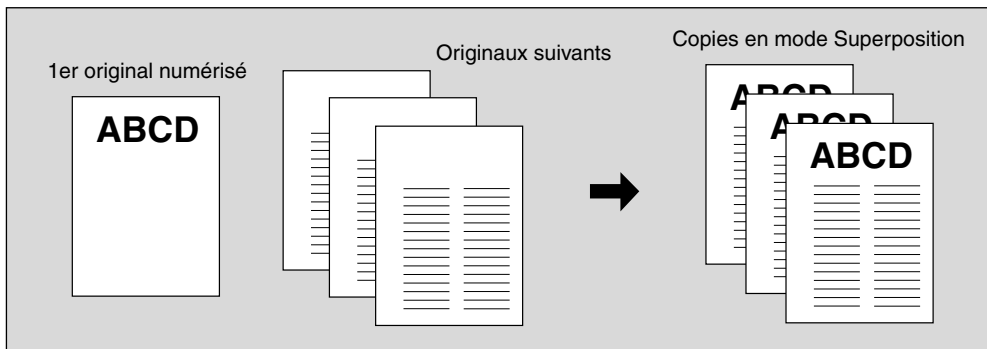
**Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.**

# Superposition d'une image sur chaque page copiée dans le travail (Superposition)

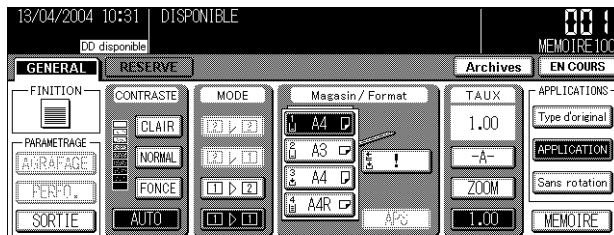
Cette fonction permet de numériser une image, puis de superposer cette image sur chaque page copiée du travail en cours.

## Caractéristiques de la superposition

- ❑ Le mode Mémoire est sélectionné automatiquement.
- ❑ Superposition est incompatible avec les fonctions suivantes : APS, AMS, TRI ELECTRONIQUE + Tri, TRI ELECTRONIQUE + Groupé, Originaux de formats différents, Couvertures/intercalaires, Mise en page, Livret, Insertion d'originaux, Page par page, Cadrage original, Répétition image, Centrage original, Marge, Tampon

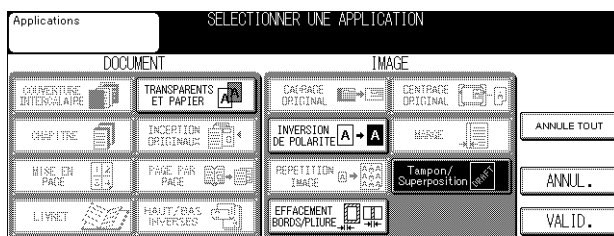


## 1. Appuyez sur **APPLICATION** dans l'écran général.



**Rappel**  
Lorsque vous commencez un nouveau travail de copie, vérifiez que le chargeur RADF est correctement fermé, puis appuyez sur la touche [AUTO].

## 2. Appuyez sur **TAMPON/SUPERPOSITION** dans l'écran de sélection d'application.



L'écran du menu Tampon s'affiche.

Écran de sélection d'application

Couverture/intercalaire

Création de chapitre

Mise en page

Livret

Transparents et papier

Insertion d'originaux

Page par page

Haut/Bas inversés

Cadrage original

Inversion de polarité

Répétition image

Effacement bords/pliure

Centrage original

9 Applications

Marge

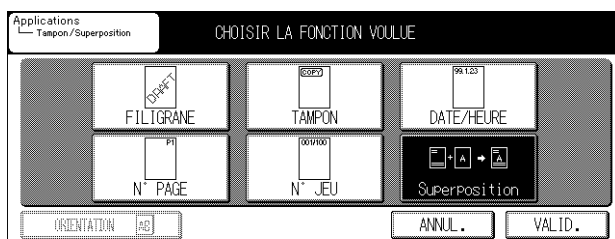
Marge et réduction

Tampon

Superposition

## Superposition d'une image sur chaque page copiée dans le travail (Superposition) (suite)

### 3. Appuyez sur *Superposition*.



### 4. Appuyez sur *VALID.* dans l'écran de sélection du mode Tampon/*Superposition*.

L'écran de sélection d'application est rétabli.

### 5. Appuyez sur *VALID.* dans l'écran de sélection d'application.

L'écran général est rétabli. La touche **MEMOIRE** apparaît en surbrillance pour indiquer que le mode Mémoire est automatiquement sélectionné.

### 6. Sélectionnez la restitution et le format de papier souhaités dans l'écran général.

### 7. Entrez la quantité à imprimer à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur la définition de la quantité à imprimer, voir page 3-7.

### 8. Placez l'original à superposer.

Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document ou RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.



#### CONSEIL

Pour plus de détails sur le positionnement des originaux, voir pages 3-2 à 3-6.

### 9. Appuyez sur [*DEPART*].

L'original est numérisé en mémoire.

### 10. Placez les originaux qui doivent faire l'objet d'une superposition.

Placez les originaux RECTO VERS LE HAUT dans le chargeur de document ou RECTO VERS LE BAS sur la vitre d'exposition.

### 11. Appuyez sur [*DEPART*] pour lancer la numérisation.

### 12. Répétez les étapes 10 et 11 pour tous les originaux.

### 13. Appuyez sur *MEMOIRE* pour quitter le mode Mémoire.

### 14. Appuyez sur [*DEPART*] pour lancer l'impression.



#### DANGER

*Si le nombre de copies programmé est supérieur à la capacité du module de finition, du bac de sortie ou du bac de réception interne, retirez les jeux de copie lors de leur sortie pour éviter de provoquer des bourrages.*



# CHAPITRE

# 10

## Informations relatives au papier et aux originaux

Informations sur le papier .....	10-2
Informations relatives aux originaux .....	10-8

Informations  
sur le papier

Informations  
sur l'original

**10**  
Informations  
sur le papier  
et l'original

# Informations sur le papier

Cette machine est équipée des magasins suivants pour le chargement du papier de copie :

- Magasins 1 et 2 (magasins supérieurs)
- Magasin 3 (Unité inférieure DB-211/DB-411)
- Magasin 4 (Unité inférieure DB-211)
- Magasin grande capacité LCT (LT-203)
- Passe-copie multifeuille

Les équipements suivants sont également fournis pour le transport et la sortie des copies :

- Module recto verso automatique ADU
- Module de finition (FS-113/FS-114)
- Kit de perforation (PK-114)
- Kit de pliage/agrafage (SK-114)
- Bac de réception interne (IT-101)
- Bac de sortie (Standard / ET-101) (pour la machine sans module de finition)

Pour plus de détails sur la capacité papier de chaque module, reportez-vous aux informations suivantes.

## Grammage

Magasins de papier	Grammage
Magasins 1 et 2 (magasins supérieurs) Magasin 3 (DB-211/411) Magasin 4 (DB-211) Magasin grande capacité LCT (LT-203)	60 à 105 g/m <sup>2</sup>
Passe-copie multifeuille	50 à 130 g/m <sup>2</sup> 50 à 59 g/m <sup>2</sup> lorsqu'indiqué comme étant Fin 106 à 130 g/m <sup>2</sup> lorsqu'indiqué comme étant Épais 1 * Avec du papier peu fixateur, spécifier le type de papier Épais 2, quel que soit son grammage. Spécial (transparents, étiquettes, papier perforé)
Équipement	Grammage
Module recto verso automatique (ADU)	60 à 105 g/m <sup>2</sup>
Module de finition (FS-113)	50 à 130 g/m <sup>2</sup> 60 à 90 g/m <sup>2</sup> en mode Agrafage
Module de finition (FS-114)	50 à 130 g/m <sup>2</sup>
Kit de tablette (BK-114)	60 à 90 g/m <sup>2</sup> en mode Tri, Groupe ou Agrafage
Module de finition (FS-114) avec kit de perforation (PK-114)	50 à 130 g/m <sup>2</sup>
Module de finition (FS-114) avec kit de pliage/agrafage (SK-114)	60 à 90 g/m <sup>2</sup>
Bac de réception interne (IT-101)	50 à 130 g/m <sup>2</sup>
Bac de sortie (Standard / ET-101)	



### CONSEIL

Pour plus de détails sur les types de papier acceptés par les différents magasins, voir page 13-28.

### Capacité des magasins et des bacs de sortie

Magasins de papier	Capacité
Magasins 1 et 2 (magasins supérieurs de la machine)	500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> )
Magasins 3 et 4 (DB-211)	500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> )
Magasin 3 (DB-411)	1 500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> )
Magasin grande capacité LCT (LT-203)	2 000 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> )
Passe-copie multifeuille	50 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> ) 1 feuille pour stock spécial
Équipement	Capacité
Module recto verso automatique (ADU)	Illimitée
Module de finition (FS-113)	Magasin secondaire (supérieur) : 250 feuilles (ou 36 mm max) (80 g/m <sup>2</sup> ) 20 feuilles max. pour papier épais et transparents  Magasin principal (inférieur) : 1 500 feuilles max. (ou 187,5 mm max.) : A3, B4, F4 3 000 feuilles max. (ou 375 mm max.) : A4, A4R, B5, A5R Voir le tableau ci-dessous pour la capacité papier en mode Agrafage.
Module de finition (FS-114)	Voir les tableaux pages 10-4 à 10-5.
Bac de réception interne (IT-101)	50 feuilles max. pour le bac de sortie 1 100 feuilles max. pour le bac de sortie 2
Bac de sortie (Standard / ET-101)	100 feuilles au maximum



#### DÉTAILS

#### Capacité du magasin pour le module de finition FS-113 en mode Agrafage

Nbre de copies	Capacité du magasin (jeu)	Capacité du magasin (feuille)
2 feuilles	100 jeux	200 feuilles
3 - 5 feuilles	80 jeux	400 feuilles
6 - 10 feuilles	60 jeux	600 feuilles
11 - 20 feuilles	40 jeux	800 feuilles
21 - 30 feuilles	60 jeux	1 800 feuilles
31 - 40 feuilles	60 jeux	2 400 feuilles
41 - 50 feuilles	60 jeux	3 000 feuilles

## Informations sur le papier (suite)



### DÉTAILS

Capacité du magasin pour le module de finition FS-114

Module de finition FS-114 uniquement : 2 bacs de sortie

Bac de sortie/ mode de finition		Format de papier/type de papier			
		A5R	A4, B5	A3, B4	Papier épais/fin, Transparent
Bac de sortie 1	Empilage	200 feuilles	200 feuilles	200 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles	200 feuilles	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 2	Empilage	1000 feuilles	1000 feuilles	500 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	1000 feuilles	500 feuilles	–
	Agrafage	–	1000 feuilles/100 jeux	500 feuilles/50 jeux	–

Module de finition FS-114 avec kit de tablette BK-114 : 3 bacs de sortie

Bac de sortie/ mode de finition		Format de papier/type de papier			
		A5R	A4, B5	A3, B4	Papier épais/fin, Transparent
Bac de sortie 1	Empilage	200 feuilles	200 feuilles	200 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles	200 feuilles	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 2	Empilage	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 3	Empilage	500 feuilles	500 feuilles	250 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	500 feuilles	250 feuilles	–
	Agrafage	–	500 feuilles/50 jeux	250 feuilles/25 jeux	–

Module de finition FS-114 avec kit de pliage/agrafage SK-114 : Bac livret + 2 bacs de sortie

Bac de sortie/ mode de finition		Format de papier/type de papier			
		A5R	A4, B5	A3, B4	Papier épais/fin, Transparent
Bac livret	Pliage/Pliage&Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 1	Empilage	200 feuilles	200 feuilles	200 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles	200 feuilles	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 2	Empilage	500 feuilles	500 feuilles	250 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	500 feuilles	250 feuilles	–
	Agrafage	–	500 feuilles/50 jeux	250 feuilles/25 jeux	–

## Informations sur le papier (suite)

**Module de finition FS-114 avec kit de pliage/agrafage SK-114 et kit de tablette BK-114 : Bac livret +3 bacs de sortie**

Bac de sortie/ mode de finition		Format de papier/type de papier			
		A5R	A4, B5	A3, B4	Papier épais/fin, Transparent
Bac livret	Pliage/Pliage&Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 1	Empilage	200 feuilles	200 feuilles	200 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles	200 feuilles	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	200 feuilles/20 jeux	–
Bac de sortie 2	Empilage	500 feuilles	500 feuilles	250 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	500 feuilles	250 feuilles	–
	Agrafage	–	500 feuilles/50 jeux	250 feuilles/25 jeux	–
Bac de sortie 2	Empilage	200 feuilles	200 feuilles	100 feuilles	20 feuilles
	Tri/Groupe	–	200 feuilles	100 feuilles	–
	Agrafage	–	200 feuilles/20 jeux	100 feuilles/10 jeux	–

Informations  
sur le papier

Informations  
sur l'original

**10**  
Informations  
sur le papier  
et l'original

### Format de papier

Magasins de papier	Formats disponibles
Magasin 1 (magasin supérieur de la machine)	B4, F4, A4, A4R, B5, A5R, 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"R
Magasin 2 (magasin supérieur de la machine)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5R, 11"x17", 8,5"x11", 8,5"x11"R
Magasin 3 (DB-211)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5R, 11"x17", 8,5"x11", 8,5"x11"R
Magasin 3 (DB-411)	A4, A4R, B5, B5R, 8,5"x11", 8,5"x11"R
Magasin 4 (DB-211)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5R, 11"x17", 8,5"x11", 8,5"x11"R
Magasin grande capacité LCT (LT-203)	A4 fixe
Passe-copie multifeuille	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, B6R, 8,5"x11"
Équipement	Formats disponibles
Module recto verso automatique (ADU)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R*, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"* * Alimentation bord court uniquement
Module de finition (FS-113)	Bac secondaire (supérieur) : A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5" Bac principal (inférieur) : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R
Module de finition (FS-114) uniquement / avec kit de tablette (BK-114)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"
Module de finition (FS-114) avec kit de pliage/agrafage (SK-114)	Bac livret : A3, B4, A4R, B5R Bac 1, 2, 3 : A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"
Bac de réception interne (IT-101)	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"
Bac de sortie (Standard / ET-101)	

### **Chargement de papier spécial dans le passe-copie multifeuille**

Le magasin du passe-copie multifeuille prend en charge les types de papier spécial suivants qui ne peuvent pas être chargés dans les magasins supérieurs de la machine.

Transparents, étiquettes, papier perforé, papier peu fixateur



**DANGER**

***N'utilisez pas de papier agrafé ou du papier conducteur d'électricité (papier argenté, papier carbone, etc.), car ces papiers peuvent provoquer des incendies et des accidents.***



**Rappel**

Pour éviter tout dysfonctionnement de la machine, n'utilisez pas de papier sensible à la chaleur, de transparents en couleur ou de papier pour imprimantes à jet d'encre comme le papier photo.

### **Stockage du papier de copie**

- Conservez le papier dans un endroit frais et sec. L'utilisation de papier de copie humide peut provoquer des bourrages.  
Veillez à bien refermer les emballages utilisés partiellement lors du stockage.
- Ne stockez pas les rames de papier à la verticale.  
Du papier courbé suite à un stockage à la verticale peut provoquer des bourrages.

# Informations relatives aux originaux

Vous pouvez utiliser la vitre d'exposition ou le chargeur de document pour positionner les originaux à copier.

## Originaux sur la vitre d'exposition



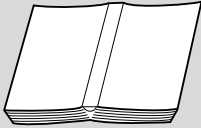
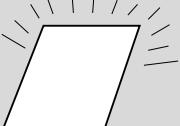
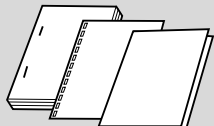

La vitre d'exposition doit être utilisée lorsque les originaux ne conviennent pas au chargeur de document, par exemple lorsque le format est incompatible ou lorsque les originaux sont pliés, agrafés, déchirés ou en mauvais état.



### CONSEIL

Pour plus de détails sur les conditions de copie dans lesquelles il n'est pas possible d'utiliser le chargeur de document pour numériser les originaux, reportez-vous aux différents chapitres de ce guide d'utilisation.

## Originaux qui ne conviennent pas au chargeur RADF

<p>1</p>  <p>Originaux incurvés ou pliés</p>	<p>2</p>  <p>Collages ou découpages</p>	<p>3</p>  <p>Livres</p>
<p>4</p>  <p>Originaux brillants ou transparents, papier couché, cellophane</p>	<p>5</p>  <p>Originaux doubles, perforés ou agrafés</p>	<p>6</p>  <p>Originaux trop fins ou trop épais</p>

## Caractéristiques des originaux sur la vitre d'exposition

- Format maximal : A3, feuille ou livre
- Poids/épaisseur max. du livre : 6,8 kg / 30 mm
- Placement des originaux : recto vers le vas aligné du côté gauche de la vitre d'exposition



### DANGER

***Ne placez pas d'originaux trop lourds et n'appuyez pas trop fort sur le chargeur RADF pour maintenir en place un original épais. Vous risqueriez de briser la vitre et de vous blesser.***



### Originaux dans le chargeur RADF

Les trois modes suivants peuvent être utilisés avec le chargeur de document (RADF) pour numériser les originaux :

- Mode Normal
- Mode Originaux de formats différents
- Mode Original plié

Description des caractéristiques de chaque mode :

#### Mode Normal

- Format de l'original détecté : A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 11"x17", 8,5"x11"
- Grammage des originaux : 50 à 130 g/m<sup>2</sup>
- Capacité maximale du chargeur : 80 feuilles (papier de 80 g/m<sup>2</sup>)
- Tolérance de courbure : 10 mm maximum
- Positionnement de l'original : recto vers le haut, orientation identique au papier de copie

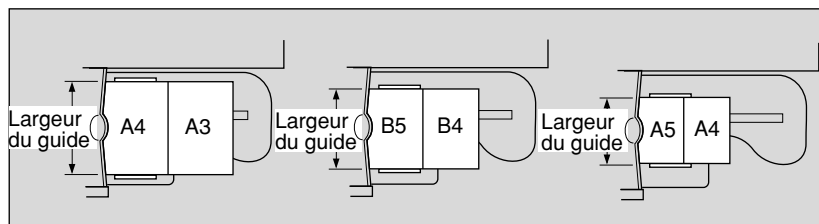
#### Mode Originaux de formats différents

Le mode Originaux de formats différents permet de copier ensemble des originaux de différents formats. Pour plus de détails, voir pages 8-4 à 8-5.

- Format des originaux : Trois types de combinaisons de format peuvent être déterminés par le guide du chargeur RADF.  
A3, B4, A4, A4R, B5 et A5 en combinaison  
B4, A4R, B5, B5R et A5 en combinaison  
A4R, B5R et A5 en combinaison
- Grammage des originaux : 50 à 130 g/m<sup>2</sup>
- Capacité maximale du chargeur : 80 feuilles (papier de 80 g/m<sup>2</sup>)
- Tolérance de courbure : 10 mm maximum
- Positionnement de l'original : recto vers le haut (pour plus de détails, voir page 3-3).

#### DÉTAILS

La largeur du guide pour chaque combinaison est illustrée ci-après.



#### Mode Original plié

Le mode Original plié permet de numériser des originaux pliés sans utiliser le détecteur de format du chargeur RADF. Pour plus de détails, voir pages 8-6 à 8-7.

- Format de l'original détecté : A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 11"x17", 8,5"x11"
- Grammage des originaux : 50 à 130 g/m<sup>2</sup> (aucun stock spécial)
- Capacité maximale du chargeur : 80 feuilles (papier de 80 g/m<sup>2</sup>)
- Tolérance de courbure : 10 mm maximum
- Positionnement de l'original : recto vers le haut, orientation identique au papier de copie



# CHAPITRE

# 11

## Fournitures

Comment ajouter du toner, remplacer la cartouche d'agrafes et vider la corbeille

Ajout de toner .....	11-2
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113.....	11-6
Vider la corbeille du module de finition FS-113.....	11-10
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114.....	11-12
Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114 .....	11-16
Vider la corbeille de l'unité de perforation PK-114 .....	11-20

Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

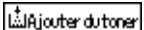
Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

11  
Fournitures

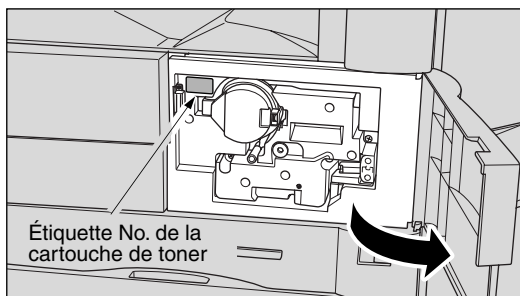
# Ajout de toner

Lorsque le niveau de toner est faible, le message “AJOUTER DU TONER” et l’icône (  ) s’affichent à l’écran tactile.



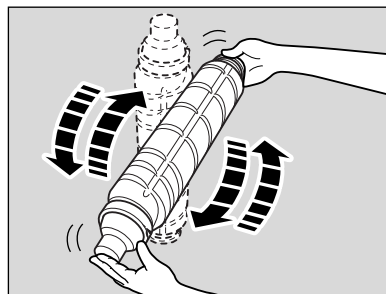
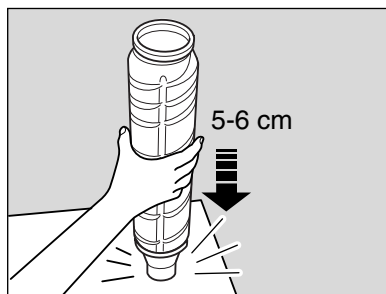
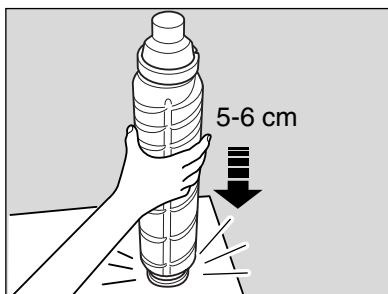
## Rappel

Vous devez utiliser des cartouches de toner correspondant exactement à la référence indiquée sur l’étiquette dans le coin supérieur gauche du couvercle de la cartouche de toner. Tout autre modèle peut provoquer des incidents de fonctionnement de la machine.

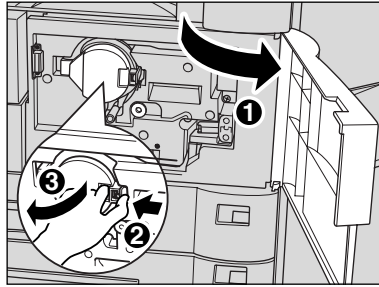


Pour ajouter du toner, procédez comme suit :

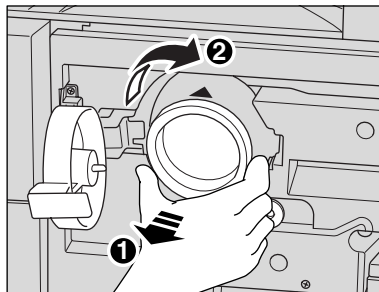
- 1. Préparez le toner en frappant au moins cinq fois le haut et le bas de la nouvelle cartouche de toner contre une surface dure, puis en secouant au moins cinq fois la cartouche.**



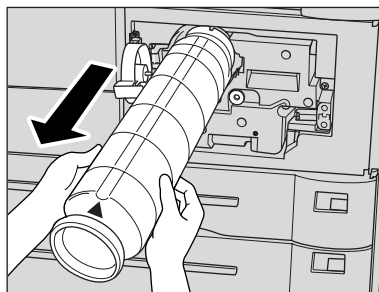
2. Ouvrez la porte avant de la machine, puis déverrouillez et ouvrez le couvercle de la cartouche de toner.



3. Tirez la cartouche de toner vers l'extérieur, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour positionner la flèche vers le haut en haut.



4. Sortez complètement la cartouche de toner à l'horizontale, puis retirez-la.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

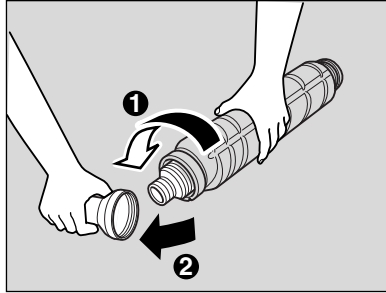
Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

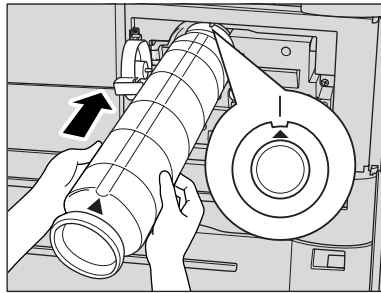
Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

5. Retirez le capuchon de la nouvelle cartouche de toner.



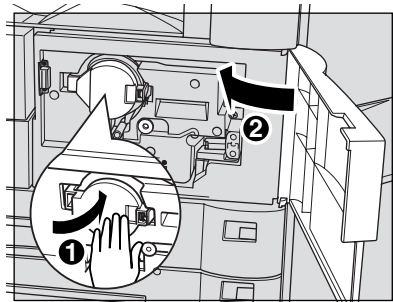
6. Introduisez entièrement la nouvelle cartouche de toner jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la machine en positionnant la flèche vers le haut en haut.



### Rappel

Veillez à positionner la flèche vers le haut de la cartouche de toner en haut, sinon la cartouche de toner ne peut pas être installée correctement.

7. Fermez et verrouillez le couvercle de la cartouche de toner, puis fermez la porte avant de la machine.



### DÉTAILS

Le couvercle de la cartouche de toner ne peut pas être verrouillé si la cartouche n'est pas installée correctement.

 **DANGER**

*Conservez la cartouche de toner hors de portée des enfants. Le toner n'est pas toxique. Toutefois, en cas d'inhalation ou de contact accidentel avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin.*

 **DANGER**

*Ne brûlez pas les cartouches de toner vides. Une cartouche de toner jetée au feu peut s'enflammer et présenter un danger.*

Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

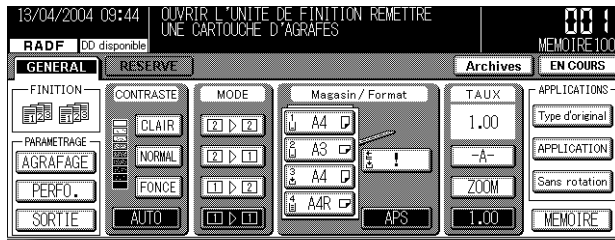
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

# Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113

Lorsque la cartouche d'agrafes du module de finition FS-113 est vide, l'écran général affiche le message suivant dans la zone de message.



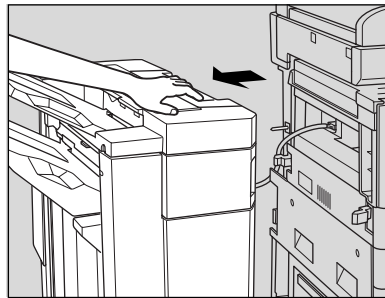
Pour remplacer la cartouche d'agrafes, suivez la procédure ci-dessous.



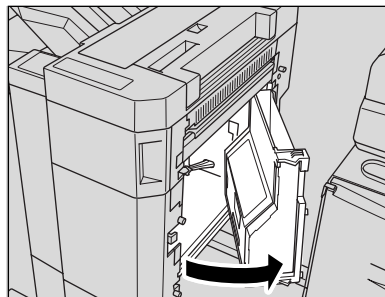
## Rappel

N'utilisez que les agrafes fournies par Konica. Pour en obtenir, veuillez contacter le service après-vente.

- 1. Tenez la poignée supérieure du module de finition et faites glisser le module de finition vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête.**



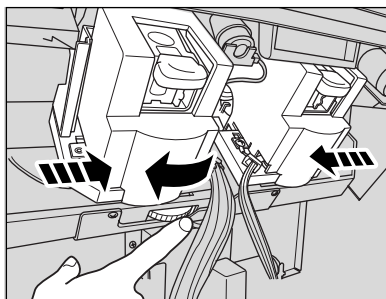
- 2. Ouvrez la porte droite du module de finition.**





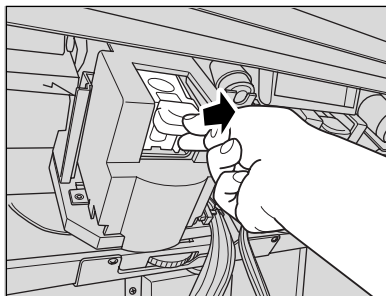
## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113 (suite)

3. Tournez la molette vers le gauche jusqu'à ce que les deux agrafeuses soient centrées.

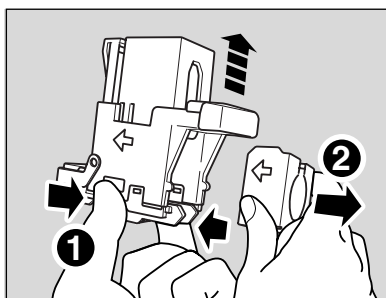


4. Tirez vers le haut, puis vers vous le porte-cartouche pour le retirer de l'agrafeuse.

Retirez chaque porte-cartouche de l'agrafeuse 1 (à droite) et de l'agrafeuse 2 (à gauche).



5. Appuyez sur les deux boutons "PUSH" du porte-cartouche pour faire glisser le couvercle supérieur vers le haut, puis retirez la cartouche d'agrafes vide.



### Rappel

La cartouche d'agrafes ne peut pas être retirée du porte-cartouche si elle contient encore des agrafes. Ne la retirez pas en forçant sous peine d'endommager le porte-cartouche.

Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

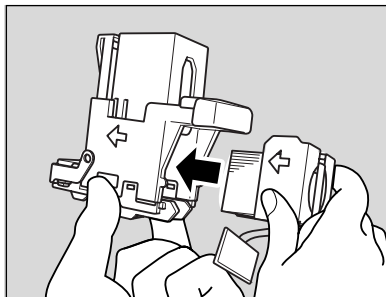
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

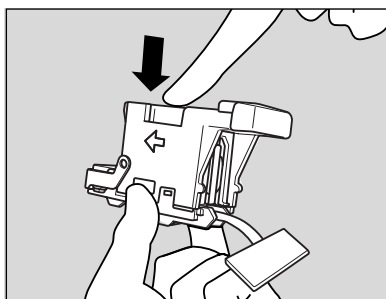
**11**  
Fournitures

## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113 (suite)

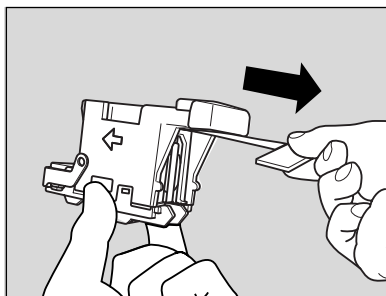
6. Insérez fermement la nouvelle cartouche d'agrafes dans le porte-cartouche.



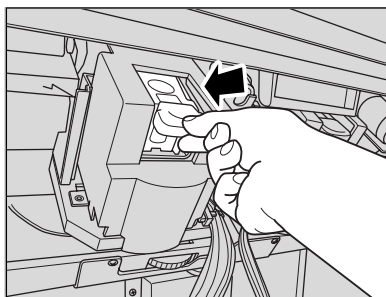
7. Appuyez sur le couvercle supérieur pour le remettre à sa position initiale.



8. Retirez le ruban de sécurité.

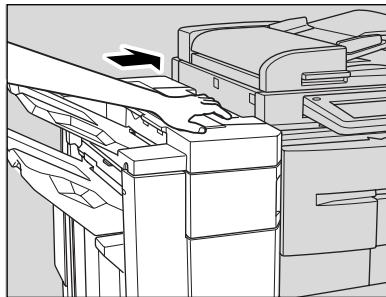
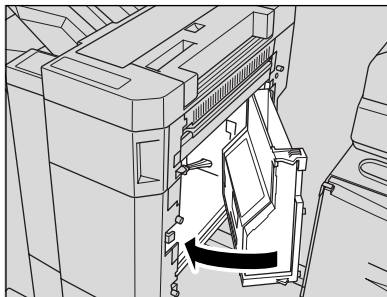


9. Remplacez le porte-cartouche dans l'agrafeuse et appuyez dessus jusqu'à entendre un clic.



## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-113 (suite)

10. Fermez la porte droite du module de finition, puis faites glisser le module de finition vers la droite pour le remettre à sa position initiale.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

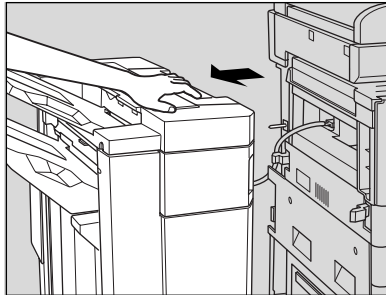
Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

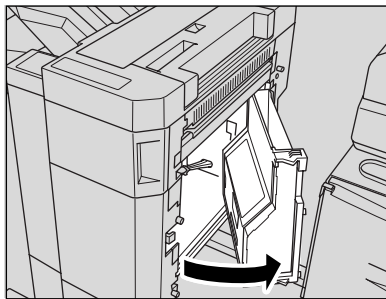
# Vider la corbeille du module de finition FS-113

Avant d'utiliser le mode Perforation, procédez comme suit pour vérifier si la corbeille est pleine, et la vider si nécessaire.

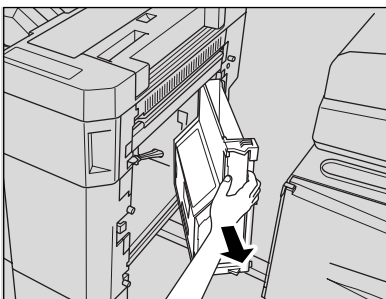
- 1. Tenez la poignée supérieure du module de finition et faites glisser le module de finition vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête.**



- 2. Ouvrez la porte droite du module de finition.**

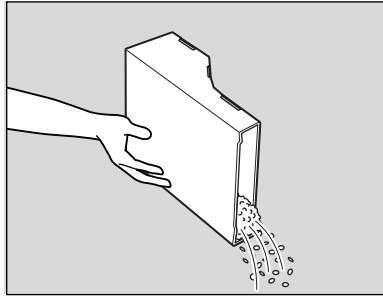


- 3. Retirez la corbeille.**

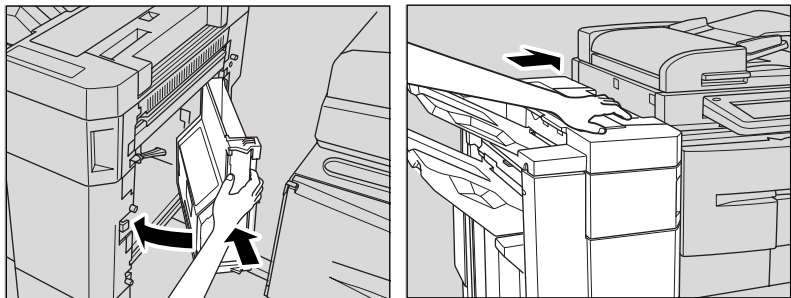


## Vider la corbeille du module de finition FS-113 (suite)

### 4. Videz la corbeille.



### 5. Remettez la corbeille en place, fermez la porte droite du module de finition, puis faites glisser le module de finition vers la droite pour le remettre à sa position initiale.



#### Rappel

La corbeille n'est pas jetable. Veillez à la remettre à sa position initiale.

Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

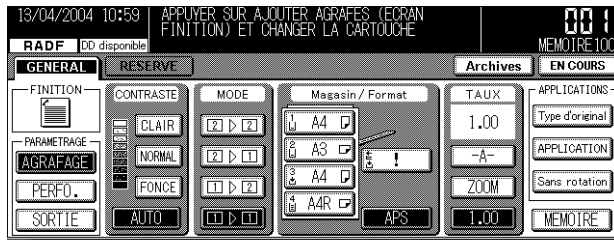
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

# Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114

Lorsque la cartouche d'agrafes du module de finition FS-114 est vide, l'écran général affiche le message suivant dans la zone de message.



Pour remplacer la cartouche d'agrafes, suivez la procédure ci-dessous.



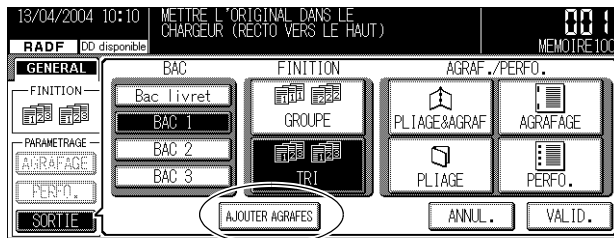
## Rappel

N'utilisez que les agrafes fournies par Konica. Pour en obtenir, veuillez contacter le service après-vente.

**1. Appuyez sur [SORTIE] dans l'écran général pour afficher le menu contextuel de finition.**

**2. Appuyez sur AJOUTER AGRAFES.**

L'écran Déplacement de l'agrafeuse s'affiche pendant le déplacement de l'agrafeuse du fond du module de finition vers la porte avant.

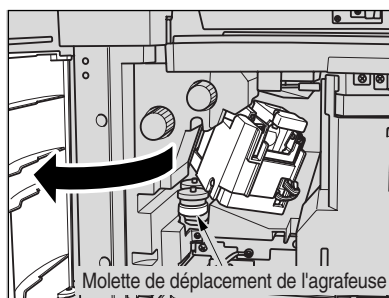


## Rappel

N'ouvrez PAS la porte avant du module de finition tant que l'écran Déplacement de l'agrafeuse est affiché, sinon l'agrafeuse s'arrête en cours de mouvement et vous ne pourrez pas l'atteindre pour remplacer la cartouche d'agrafes.

## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114 (suite)

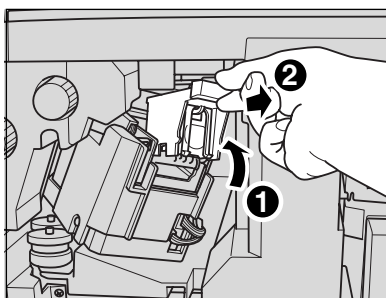
3. Lorsque l'écran d'ouverture de la porte s'affiche, ouvrez la porte avant du module de finition.



### DÉTAILS

Le cas échéant, tournez la molette de l'agrafeuse pour la déplacer plus avant.

4. Retirez le porte-cartouche de l'agrafeuse.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

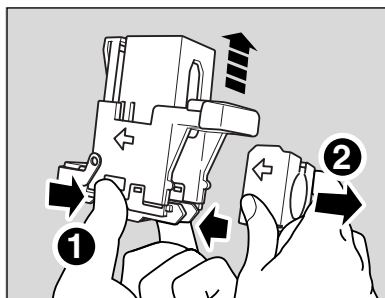
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

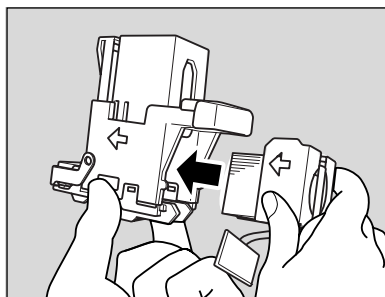
**11**  
Fournitures

## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114 (suite)

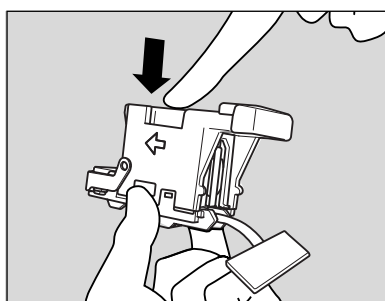
5. Appuyez sur les deux boutons "PUSH" du porte-cartouche pour faire glisser le couvercle supérieur vers le haut, puis retirez la cartouche d'agrafes vide.



6. Insérez fermement la nouvelle cartouche d'agrafes dans le porte-cartouche.



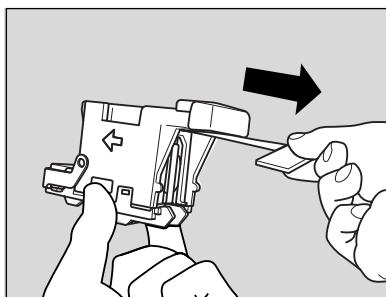
7. Appuyez sur le couvercle supérieur pour le remettre à sa position initiale.



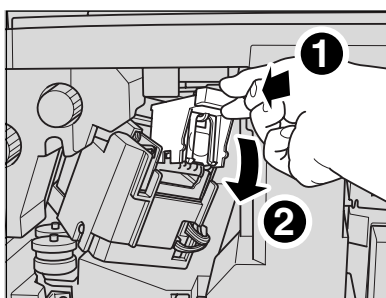


## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le module de finition FS-114 (suite)

**8.** Retirez le ruban de sécurité.



**9.** Remplacez le porte-cartouche dans l'agrafeuse comme illustré ci-dessous.



**10.** Fermez la porte avant du module de finition.

**11.** Appuyez sur *VALID*. dans le menu contextuel de finition pour revenir à l'écran général.

Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

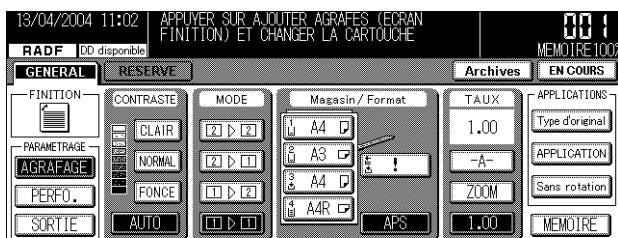
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

# Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114

Lorsque l'une des deux cartouches d'agrafes du kit de pliage/agrafage SK-114 installé sur le module de finition FS-114 est vide, l'écran général affiche le message suivant dans la zone de message.



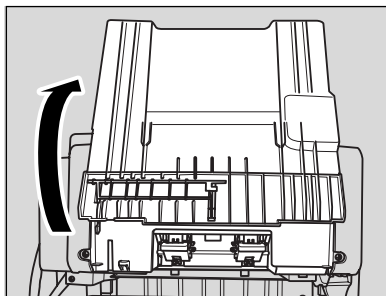
Pour remplacer la cartouche d'agrafes, suivez la procédure ci-dessous. Le message ne précise pas quel porte-cartouche est vide. Retirez les deux porte-cartouches et vérifiez la cartouche d'agrafes à remplacer.



## Rappel

N'utilisez que les agrafes fournies par Konica. Pour en obtenir, veuillez contacter le service après-vente.

## 1. Ouvrez le bac livret et maintenez-le ouvert.



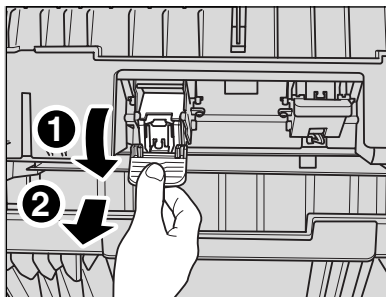
## DÉTAILS

Si le bac extensible du bac de sortie 1, sous le bac livret, est déployé, repoussez-le car il pourrait vous gêner ou entraîner un dysfonctionnement de la machine.

## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114 (suite)

### 2. Retirez le porte-cartouche.

Poussez le porte-cartouche vers le bas, puis tirez-le vers vous, comme illustré ci-dessous.



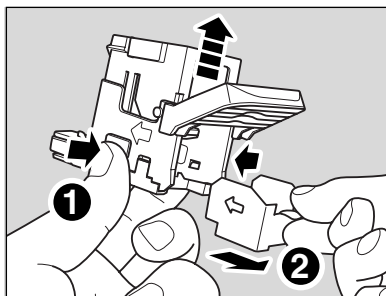
Remettez doucement le bac livret dans sa position initiale.



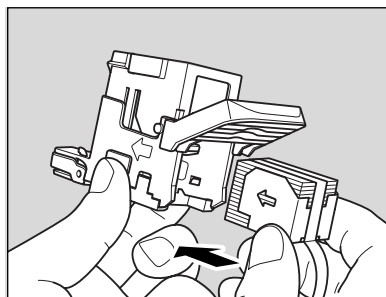
**Rappel**

Soutenez-le pour ne pas risquer de vous blesser.

### 3. Appuyez sur les deux boutons "PUSH" du porte-cartouche pour faire glisser le couvercle supérieur vers le haut, puis retirez la cartouche d'agrafes vide.



### 4. Insérez fermement la nouvelle cartouche d'agrafes dans le porte-cartouche.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

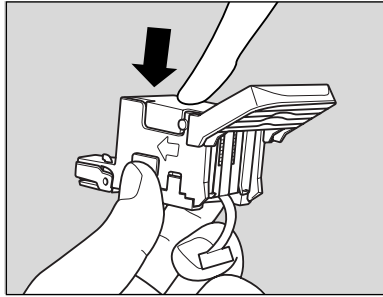
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

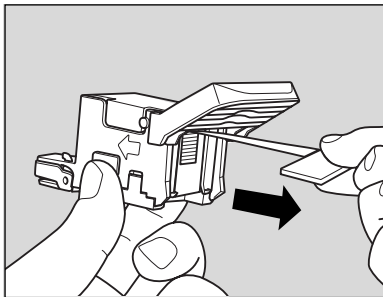
**11**  
Fournitures

## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114 (suite)

5. Appuyez sur le couvercle supérieur pour le remettre à sa position initiale.

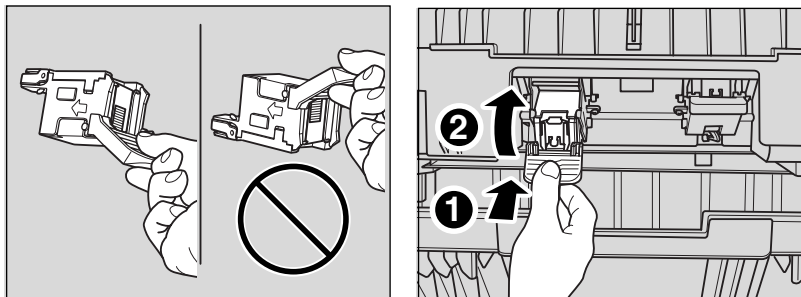


6. Retirez le ruban de sécurité.



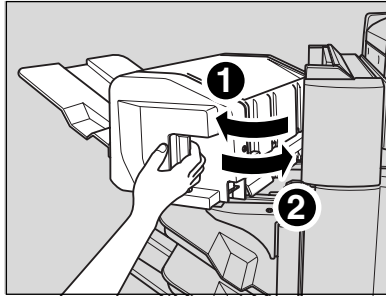
7. Remplacez le porte-cartouche dans l'agrafeuse comme illustré ci-dessous.

Tenez le porte-cartouche comme illustré. Maintenez ouvert le bac livret, poussez le porte-cartouche en position initiale, puis soulevez-le jusqu'à entendre un déclic.



## Introduction d'une nouvelle cartouche d'agrafes dans le kit de pliage/agrafage SK-114 (suite)

- 8. Ouvrez, puis refermez la partieagrafeuse du kit de pliage/agrafage.**  
Ce kit est réinitialisé, et la copie en mode Pliage & Agrafage est disponible.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

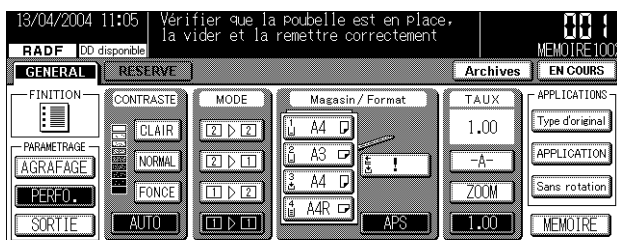
Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures

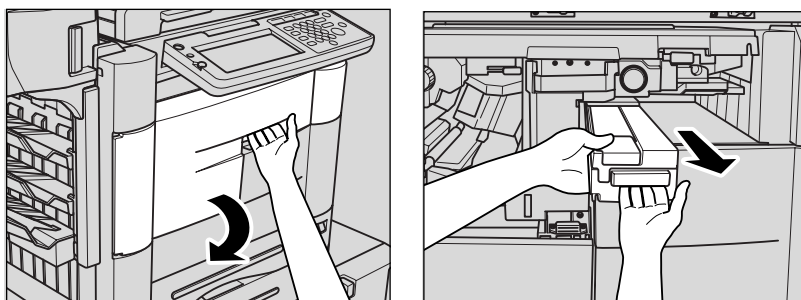
# Vider la corbeille de l'unité de perforation PK-114

Lorsque la corbeille du kit de perforation PK-114 installé sur le module de finition FS-114 est pleine, le message suivant s'affiche sur l'écran tactile et le jeu est sorti sans perforation.

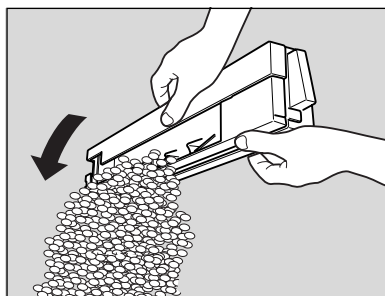


Pour vider la corbeille, suivez la procédure suivante.

## 1. Ouvrez la porte avant du module de finition, et videz la corbeille.

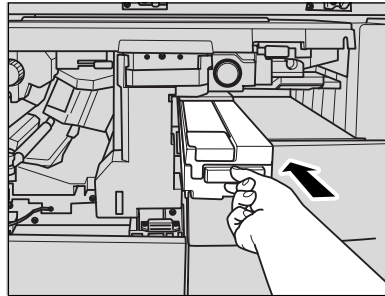


## 2. Videz la corbeille.



## Vider la corbeille de l'unité de perforation PK-114 (suite)

3. Remettez en place la corbeille, et refermez la porte avant du module de finition.



Ajout de toner

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-113)

Vider la corbeille (FS-113)

Nouvelle cartouche d'agrafes (FS-114)

Nouvelle cartouche d'agrafes (SK-114)

Vider la corbeille (PK-114)

**11**  
Fournitures





# CHAPITRE

# 12

## Entretien

### Entretien du photocopieur

Nettoyage de la section de numérisation .....	12-2
Nettoyage de la section d'impression .....	12-5
Contrôle du nombre de copies .....	12-7

Nettoyage  
de la section  
numérisation

Nettoyage  
de la section  
d'impression

Contrôle du  
nombre de  
copies

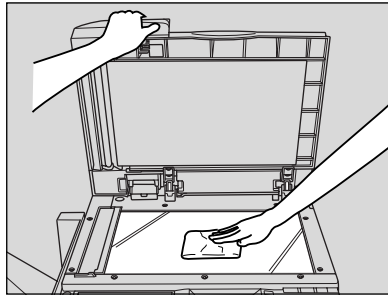
12  
Entretien

# Nettoyage de la section de numérisation

Pour maintenir une qualité de copie optimale, il convient de garder les zones suivantes toujours propres :

## ***Nettoyage de la vitre d'exposition et du couvercle***

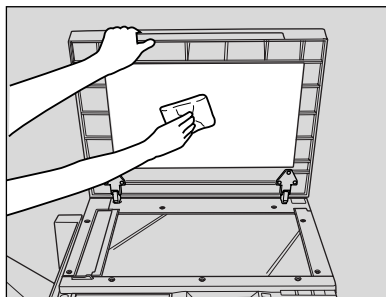
Soulevez le chargeur de document et nettoyez la vitre avec un chiffon propre et doux. Si le nettoyage s'avère difficile, vous pouvez également nettoyer la vitre avec un chiffon doux légèrement humide.



### **Rappel**

N'utilisez jamais de solvants pour peinture, tels que du benzène ou des diluants, pour nettoyer la vitre d'exposition.

Le couvercle de la vitre doit rester propre, sinon des marques de saleté peuvent être copiées ou le format de l'original peut ne pas être détecté correctement. Soulevez le couvercle de la vitre et nettoyez sa surface intérieure à l'aide d'un chiffon propre et doux.



### **Rappel**

N'utilisez jamais de solvants pour peinture, tels que du benzène ou des diluants, pour nettoyer le cache de la vitre d'exposition.

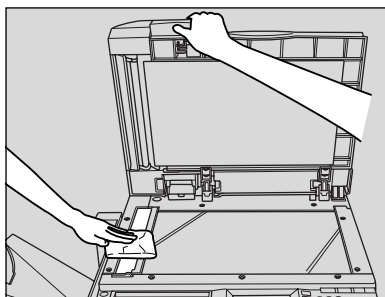
## Nettoyage de la section de numérisation (suite)

### Nettoyage du chargeur RADF

#### Nettoyage de la vitre de séparation de gauche

La vitre d'exposition doit rester propre, sinon des traces noires peuvent apparaître sur les copies.

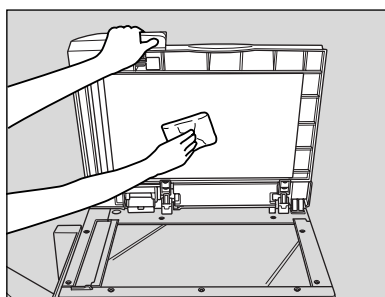
Soulevez le chargeur de document et nettoyez la vitre de séparation de gauche avec un chiffon propre et doux.



#### Nettoyage du couvercle intérieur du chargeur RADF

Le couvercle intérieur du chargeur RADF doit rester propre, faute de quoi des traces noires peuvent apparaître sur les copies ou le format de l'original peut ne pas être détecté correctement.

Soulevez le chargeur de document et nettoyez la surface intérieure du chargeur RADF avec un chiffon propre et doux.



#### Rappel

N'utilisez jamais de solvants pour peinture, tels que du benzène ou des diluants, pour nettoyer le couvercle intérieur du chargeur RADF.

Nettoyage  
de la section  
numérisation

Nettoyage  
de la section  
d'impression

Contrôle du  
nombre de  
copies

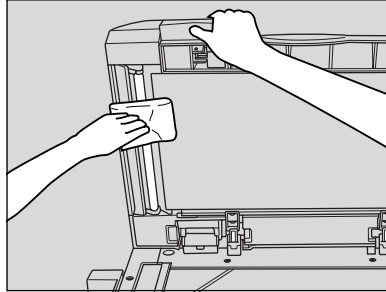
12  
Entretien

## Nettoyage de la section de numérisation (suite)

### Nettoyage du rouleau du chargeur RADF

Soulevez le chargeur de document et nettoyez le rouleau du chargeur RADF avec un chiffon propre et doux.

Vous pouvez également le nettoyer à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide si le nettoyage s'avère difficile.



#### Rappel

N'utilisez jamais de solvants pour peinture, tels que du benzène ou des diluants, pour nettoyer le rouleau du chargeur RADF.

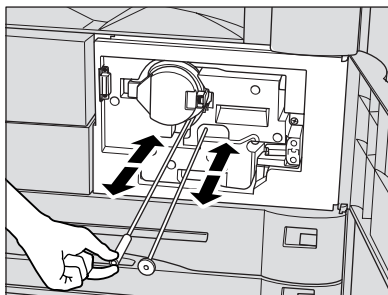
# Nettoyage de la section d'impression

## Nettoyage de la vitre de l'unité d'écriture et des fils d'électrode

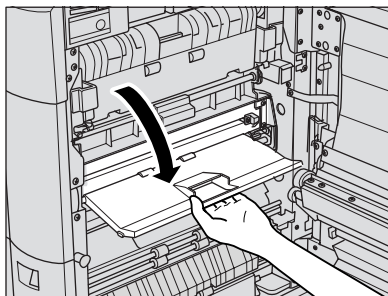
La vitre de l'unité d'écriture et les fils d'électrode (fil corona, fil de l'unité de transfert et fil de l'unité de séparation) doivent rester propres, faute de quoi des marques de saleté peuvent être copiées et entraîner l'apparition de lignes noires sur les copies.

Pour les nettoyer régulièrement, suivez la procédure suivante :

1. Ouvrez la porte avant de la machine.
2. Tirez et enfoncez plusieurs fois le bouton de nettoyage de la vitre de l'unité d'écriture et celui du fil corona.



3. Enfoncez fermement ces boutons, puis fermez la porte avant de la machine.
4. Ouvrez la porte droite de la machine, dégagez les deux crochets du bord supérieur du capot 6 de l'unité de convoyement, puis ouvrez son capot avant.



### DÉTAILS

Si les crochets ne s'enlèvent pas facilement, ouvrez le capot 6 de l'unité de convoyement et procédez aux étapes suivantes.

Lorsque cette situation se présente, prenez soin de ne pas toucher le tambour situé sous le capot 6 de l'unité de convoyement, et exécutez la procédure de nettoyage rapidement avant de refermer le capot le plus vite possible. Sinon le tambour risque d'être endommagé par suite d'une exposition prolongée.

### AVERTISSEMENT

**La zone proche du capot 6 de l'unité de convoyement génère des courants à haute tension. En cas de contact, vous risquez une électrocution. NE LA TOUCHEZ PAS !**

Nettoyage  
de la section  
numérisation

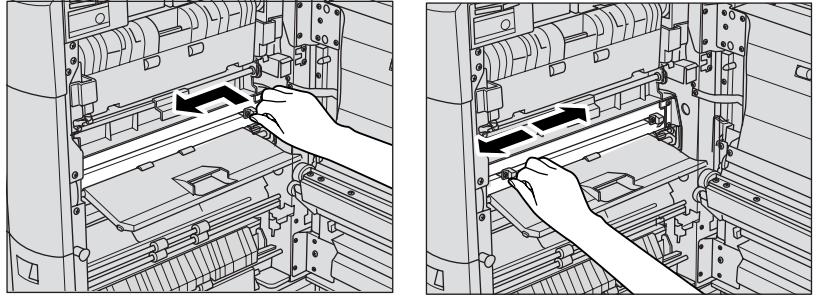
Nettoyage  
de la section  
d'impression

Contrôle du  
nombre de  
copies

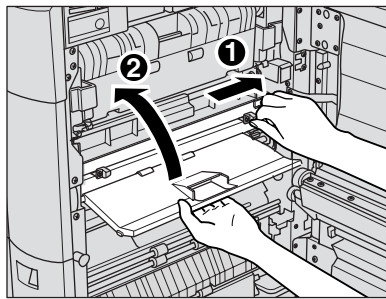
**12**  
Entretien

## Nettoyage de la section d'impression (suite)

5. Appuyez sur le levier de nettoyage du fil de l'unité de transfert/séparation et faites-le glisser plusieurs fois vers la gauche et vers la droite.



6. Déplacez le levier vers la droite jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis fermez le capot avant.



7. Fermez le volet latéral droit de la machine.

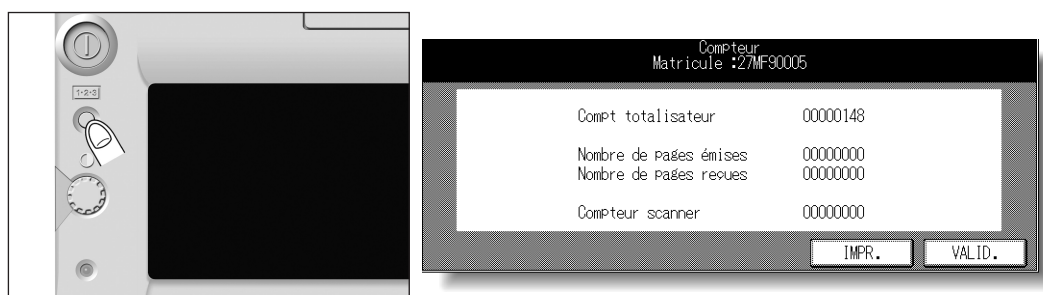
# Contrôle du nombre de copies

Cette fonction permet de prendre connaissance des informations suivantes sous forme de liste affichée sur l'écran tactile : Compteur totalisateur, Nombre de pages émises/reçues (lorsque le module de télécopie est installé), Compteur imprimante (lorsque le module IP est installé) et Compteur scanner (lorsque la fonction de numérisation est disponible).

Vous pouvez vérifier les valeurs des compteurs et les imprimer, si nécessaire, à partir de l'écran Liste des compteurs.

## Pour afficher l'écran Liste des compteurs

### 1. Appuyez sur [COMPTEUR] dans le tableau de commande.



L'écran Liste des compteurs s'affiche.

#### DÉTAILS

L'écran Liste des compteurs peut être affiché même si un travail d'impression est en cours.

Pour afficher l'écran Compteur d'entretien, appuyez sur [CONTROLE]. Pour revenir à l'écran Liste des compteurs, appuyez sur la touche fléchée vers le haut dans l'écran Compteur d'entretien.



### 2. Appuyez sur **VALID.** pour revenir à l'écran général.

Nettoyage de la section numérisation

Nettoyage de la section d'impression

Contrôle du nombre de copies

**12**  
Entretien

### Pour imprimer la liste des compteurs

1. Appuyez sur [*COMPTEUR*] dans le tableau de commande.



L'écran Liste des compteurs s'affiche.



L'écran Liste des compteurs peut être affiché même si un travail d'impression est en cours.

2. Appuyez sur *IMPR.*



L'écran général s'affiche.

3. Appuyez sur la touche de magasin requise pour sélectionner le format de papier.
4. Appuyez sur [*DEPART*].

La liste des compteurs s'imprime.

Lorsque l'impression est terminée, le mode Liste des compteurs sera désactivé automatiquement et l'écran général sera rétabli.



# CHAPITRE

# 13

## Mode Responsable

Contrôle de l'activité du photocopieur et modification de la configuration de la machine

Accès au mode Responsable.....	13-2
[1] Paramètres de départ du système .....	13-4
[2] Paramètres de départ du copieur .....	13-6
[3] Touches programmables .....	13-16
[4] Compteur utilisateur .....	13-18
[5] Programmes utilisateur.....	13-27
[6] Supports.....	13-28
[7] Contraste de l'écran .....	13-29
[8] Coordonnées responsable .....	13-30
[9] Programmeur.....	13-33
[10] Touches écran .....	13-41
[11] Eco d'énergie.....	13-42
[12] Fonctions spécifiques .....	13-43
[13] Impression de listes.....	13-47
[14] Personnaliser.....	13-48
[15] Décalage densité.....	13-49
[16] Centre serveur.....	13-50
[17] Adr. e-mail machine.....	13-51
[18] Menu de gestion DD.....	13-52
[19] Régl. finition.....	13-55

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

13  
Mode  
Responsable

# Accès au mode Responsable

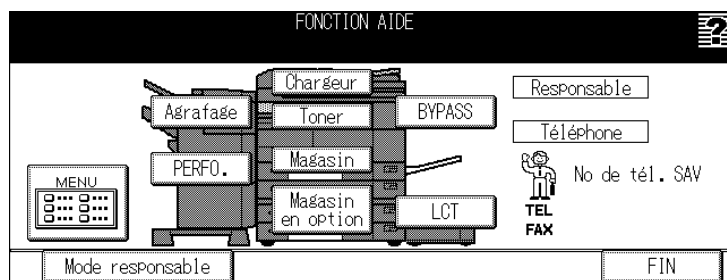
Le responsable est formé à la gestion de toutes les fonctions spéciales qui ne sont pas accessibles à l'utilisateur ordinaire, telles que le contrôle de l'ensemble des activités du photocopieur, des performances de la machine et des informations de service, la modification de la configuration de la machine et le contrôle de l'activité des utilisateurs à des fins de facturation.

Un code de responsable unique de 1 à 8 chiffres est généralement défini par le service après-vente au moment de l'installation. Si le service après-vente ne configure pas ce code unique, le photocopieur n'affiche pas l'écran d'entrée du code du responsable lorsque vous passez en mode Responsable et aucun code de responsable n'est requis. Le responsable doit entrer une clé de compteur utilisateur à 8 chiffres (définie par le service après-vente) pour accéder aux fonctions du compteur utilisateur électronique et une clé de programmeur à 4 chiffres (définie par le service après-vente) pour accéder aux fonctions du programmeur.

Pour assurer la sécurité du mode responsable, nous vous recommandons d'établir un code de responsable unique, en plus des clés de compteur utilisateur et de programmeur, et de les conserver dans un fichier confidentiel.

## Affichage de l'écran du mode Responsable

1. Appuyez sur [AIDE] dans le tableau de commande pour afficher l'écran d'aide.
2. Appuyez sur *Mode responsable* dans l'écran d'aide.



3. Appuyez sur *Code*, entrez votre code responsable (jusqu'à 8 caractères alphanumériques) à l'aide du pavé numérique de l'écran tactile ou du tableau de commande, puis appuyez sur *VALID.* dans l'écran de saisie des données et dans l'écran d'entrée du code responsable.



### DÉTAILS

Si l'accès sécurisé a été activé sur la machine, la procédure d'entrée du code est légèrement différente. Voir le guide d'utilisation fourni avec le mode Sécurité.

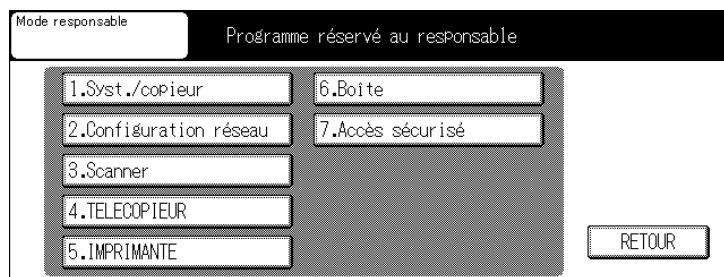


L'écran du mode Responsable est affiché.

### DÉTAILS

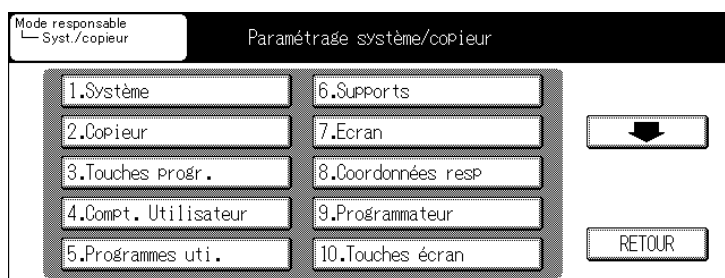
- Si vous vous êtes trompé de code de responsable, continuez en entrant le code correct. Si le code de responsable n'est pas correct, vérifiez-le auprès du service après-vente.
- Si le code se compose uniquement de chiffres, entrez le code responsable à partir du pavé numérique du tableau de commande, sans toucher la touche Code.

#### 4. Appuyez sur la touche **1. Syst./copieur**.





L'écran Paramétrage système/copieur apparaît.

#### 5. Modifiez la configuration depuis l'écran Paramétrage système/ copieur, comme indiqué dans les pages suivantes.



### DÉTAILS

- Pour accéder aux menus 11 à 19, appuyez sur  . Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur  .
- La fonction numéro **16. Centre serveur** apparaît grisée et ne peut pas être sélectionnée si les diagnostics à distance ne sont pas activés.
- La fonction numéro **18. Menu de gestion DD** n'est pas affichée si l'unité de disque dur n'est pas installée sur la machine.
- Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran du mode Responsable et choisir une autre fonction.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

# [1] Paramètres de départ du système

Cet écran permet de définir les conditions initiales de fonctionnement du photocopieur.

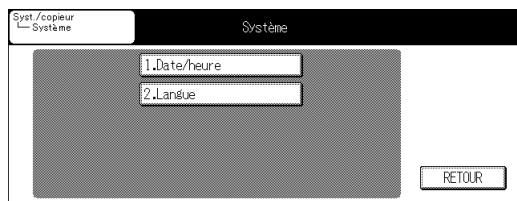
- Date/heure : date et heure actuelles, heure d'été, décalage horaire
- Langue : langue utilisée dans l'écran tactile (français)

## [1] Date/heure

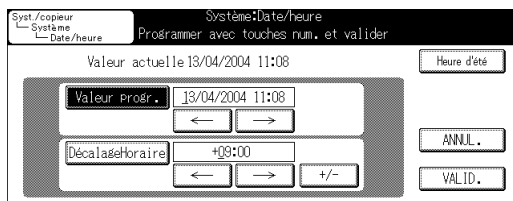
Définissez la date et l'heure actuelles, l'heure d'été ainsi que le décalage horaire.

- Configuration par défaut : Heure d'été désactivée

Écran de paramètres Système



Écran de configuration de la date et de l'heure



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **1. Système** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran des paramètres Système.
- 2 Appuyez sur la touche **1. Date/heure** pour afficher l'écran des paramètres de date et d'heure.
- 3 Réglez l'heure.  
La date et l'heure actuelles du photocopieur sont affichées sur la ligne VALEUR ACTUELLE dans l'ordre suivant : jour, mois, année et heure (horloge de 24 heures).
  - (1) Appuyez sur ← ou sur → pour placer le curseur sur la valeur à modifier.
  - (2) Utilisez le pavé numérique du tableau de commande pour entrer le chiffre correct.
- 4 Pour activer la fonction de l'heure d'été, appuyez sur **HEURE D'ÉTÉ** afin de la mettre en surbrillance. L'heure actuelle est augmentée d'une heure.
- 5 Le paramètre Décalage horaire permet de calculer le décalage horaire lors de la réception de messages électroniques.  
Pour définir cette fonction, procédez comme suit :
  - (1) Appuyez sur **Décalage horaire** pour la mettre en surbrillance.
  - (2) Appuyez sur +/- pour afficher " + " si l'heure locale est en retard sur l'heure universelle ou " - " si l'heure locale est en avance.
  - (3) Appuyez sur ← ou sur → pour placer le curseur sur la valeur à modifier.
  - (4) Utilisez le pavé numérique du tableau de commande pour entrer l'écart entre l'heure universelle et l'heure locale dans la zone de paramétrage de la machine.  
(P. ex. entrez "-09:00" pour définir une heure en avance de 9 heures par rapport à l'heure universelle.)
  - (5) Appuyez sur **VALID.** pour terminer le paramétrage et revenir à l'écran des paramètres de date et d'heure.
- 6 Appuyez sur **VALID.** pour mettre à jour l'heure actuelle avec l'heure définie et retourner à l'écran des paramètres Système ou appuyez sur **ANNUL.** pour rétablir la configuration précédente.
- 7 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 8 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [1] Paramètres de départ du système (suite)

### [2] Langue

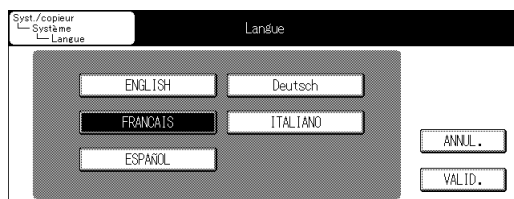
Sélectionnez la langue utilisée dans l'écran tactile.

- Configuration par défaut : English (anglais)

Écran des paramètres Système



Écran de sélection de la langue



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **1. Système** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran des paramètres Système.
- 2 Appuyez sur la touche **2. Langue** pour afficher l'écran de sélection de la langue.
- 3 Sélectionnez le mode de langue souhaité.
- 4 Appuyez sur **VALID** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du des paramètres Système.
- 5 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 6 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [2] Paramètres de départ du copieur

Les paramètres de départ sont ceux affichés automatiquement à la mise sous tension du photocopieur, lorsque vous utilisez la fonction Paramètres de départ ou lorsque vous appuyez sur [**AUTO**]. Ces paramètres peuvent être modifiés par le responsable, comme indiqué dans cette section.

Par défaut, c'est-à-dire à l'installation, l'écran général affiche la condition suivante pour répondre aux exigences fixées par la norme Energy Star:

### Paramètres de départ

Mode Copie	: 1-1
Contraste	: AE activé
Restitution	: 1,00
Magasin	: APS activé
Mode de finition	: Décalage tri (pour les machines équipées d'un module de finition) Tri (avec bac de réception interne ou sans module de finition)
Type d'original	: Photo/Texte

Lorsque les paramètres de départ sont modifiés par le responsable, les nouveaux paramètres sont affichés à la mise sous tension du photocopieur, quand vous utilisez la fonction Paramètres de départ ou lorsque vous appuyez sur [**AUTO**].

Les paramètres de départ suivants peuvent être modifiés par le responsable:

Mode copie	: [RADF ; 1-1, 1-2, 2-2, 2-1]
Contraste	: [AE ; manuel]
Restitution	: [AMS ; taux de 0,25 à 4,00]
Magasin	: [APS ; magasins 1, 2, 3, 4 ou passe-copie multifeuille]
Mode de sortie	: [Bac inférieur, Bac supérieur ; Empilage, Tri, Groupe, Agrafage, Perforation; Points d'agrafage ; Points de perforation] (machine avec FS-113) [Bac 1, 2, 3, Bac livret ; Empilage, Tri, Groupe, Agrafage, Perforation, Pliage&Agrafage ; Points d'agrafage ; Points de perforation] (machine avec FS-114) [Bac 1, 2 ; Empilage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE + Tri, TRI ELECTRONIQUE + Groupé] (machine équipée d'un bac de réception interne) : [Empilage, Groupe, TRI ELECTRONIQUE + Tri, TRI ELECTRONIQUE + Groupé] (machine sans module de finition)
Cadrage original	: [Cadrage oblique, Cadrage rectangulaire ; Contraste original]
Type d'original	: [Photo/Texte, Contraste plus, Photo, Texte]

Les procédures de configuration sont décrites aux pages suivantes.

#### REMARQUES :

- Les paramètres les plus fréquemment utilisés sont établis à l'installation. Avant toute modification des paramètres du photocopieur, assurez-vous de bien cerner l'effet global et à long terme de la modification.
- La machine rétablit la configuration de départ spécifiée par le responsable excepté si le commutateur No. 18 "Rappel automatique du programme utilisateur" est activé avec le programme utilisateur No. 15 enregistré.

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [1] Mode Copie

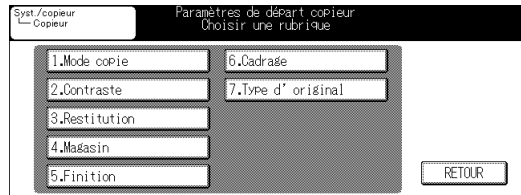
Ce paramètre permet de définir le mode de copie à activer à la mise sous tension ou suite à l'utilisation de la touche AUTO.

- Options de configuration : RADF; 1-1; 1-2; 2-2; 2-1
- Configuration par défaut : RADF activé, 1-1

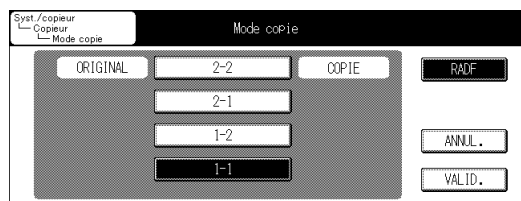
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ Mode copie



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Paramètres de départ copieur, puis appuyez sur **1. Mode copie** pour afficher l'écran Paramètres de départ Mode copie.
- 2 Appuyez sur le paramètre de départ que vous souhaitez du photocopieur. Lorsque vous sélectionnez le mode 1-2, 2-2 ou 2-1, le chargeur RADF est également sélectionné automatiquement. Dans ce cas, le chargeur RADF doit être fermé à la mise sous tension ou lors de l'utilisation de la touche AUTO. Sinon le message FERMER LE CHARGEUR s'affiche.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [2] Contraste

Ce paramètre permet de définir le contraste à la mise sous tension ou suite à l'utilisation de la touche AUTO.

- Options de configuration : AE ; manuel
- Configuration par défaut : AE activé

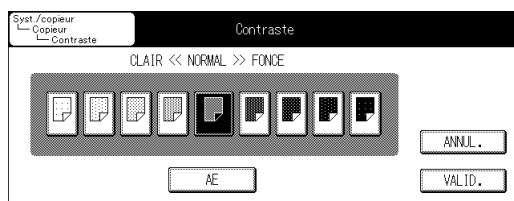
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ Contraste



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **2. Contraste** pour afficher l'écran Paramètres de départ Contraste.
- 2 Appuyez sur **AE** pour sélectionner le mode de réglage automatique du contraste, ou appuyez sur le niveau de contraste requis. Neuf niveaux d'exposition sont affichés.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [3] Restitution

Ce paramètre permet de définir le taux de restitution à afficher lorsque l'utilisateur met la machine sous tension ou après rétablissement des paramètres de départ à l'aide de la touche AUTO.

#### REMARQUE :

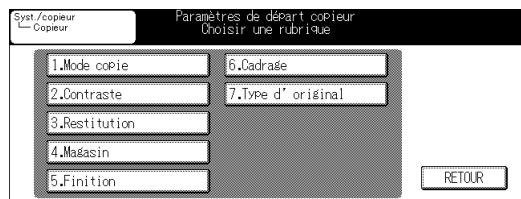
Ce paramètre ne doit pas entrer en conflit avec le paramètre de départ du magasin papier. Si, par exemple, le mode de sélection automatique du format de papier (APS) est sélectionné pour le paramètre de départ du magasin, toute valeur de taux autre que celle de la sélection automatique du taux de restitution (AMS) est ignorée.

- Options de configuration : Sélection automatique du taux de restitution (AMS) ; 1,00 ; taux de 0,25 à 4,00

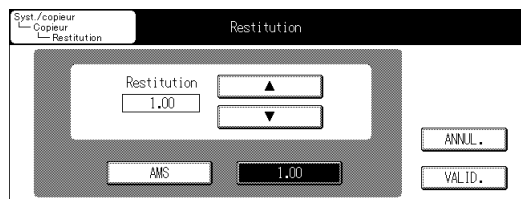
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ du taux de restitution



### Procédure

- Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **3. Restitution** pour afficher l'écran Paramètres de départ du taux de restitution.
- La configuration par défaut est 1,00. Sélectionnez le paramètre souhaité dans l'écran Paramètres de départ du taux de restitution :  
Pour choisir la valeur 1,00 (si elle n'est pas déjà mise en surbrillance), appuyez sur **1,00**.  
Pour sélectionner un autre taux, appuyez sur les touches fléchées vers le haut et vers le bas afin d'afficher le taux souhaité ou entrez un taux à 3 chiffres à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.  
Pour sélectionner le mode de sélection automatique du taux de restitution (AMS), appuyez sur **AMS**.
- Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur.  
Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

13  
Mode  
Responsable

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [4] Magasin

Ce paramètre permet de définir l'ordre de priorité des magasins à la mise sous tension ou suite à l'utilisation de la touche AUTO.

Cette fonction définit l'ordre de priorité des magasins, pas celui du format de papier. Par conséquent, même si le format de papier est modifié dans le magasin, ce dernier reste le magasin prioritaire.

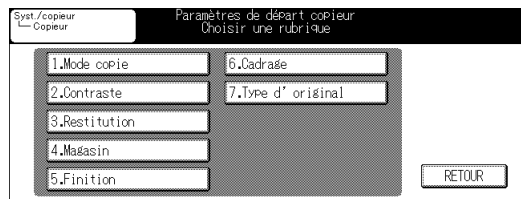
Le paramètre de départ du magasin ne doit pas entrer en conflit avec celui du taux de restitution. Par exemple, si le magasin de départ est défini selon la sélection automatique du format de papier (APS), le paramètre de départ du magasin est ignoré.

- Options de configuration : sélection automatique du format de papier (APS) ; magasins 1, 2, 3, 4, Magasin grande capacité (LCT) (en option) ou passe-copie multifeuille
- Configuration par défaut : APS activé, pas de magasin défini

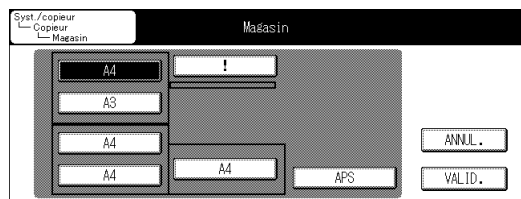
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ du magasin



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **4. Magasin** pour afficher l'écran Paramètres de départ du magasin.
- 2 Appuyez sur **APS** ou sur une touche de magasin pour sélectionner un magasin spécifique.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur.  
Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [5] Finition

Ce paramètre permet de définir le mode de finition du module de finition, du bac de réception interne ou du bac de sortie à la mise sous tension ou suite à l'utilisation de la touche AUTO.

#### Machine avec le module de finition FS-113

- Options de configuration : SORTIE Bac inférieur/supérieur ; FINITION Empilage/Groupe/Tri ; AGRAF./PERFO. Agrafage/Perfo. ; Points d'agrafage ; Points de perforation
- Configuration par défaut : SORTIE Bac principal (inférieur), FINITION Empilage

#### Machine avec le module de finition FS-114

- Options de configuration : SORTIE Bac 1, 2, 3 (option)/Bac livret (avec kit de pliage/agrafage SK-114) ; FINITION Empilage/Groupe/Tri ; AGRAF./PERFO. Agrafage/Perfo. (avec kit de perforation PK-114)/ Pliage et Pliage&Agrafage (avec kit de pliage/agrafage SK-114) ; Points d'agrafage ; Points de perforation
- Configuration par défaut : SORTIE Bac principal ; FINITION Empilage

#### Machine avec le bac de réception interne IT-101

- Options de configuration : SORTIE Bac 1, 2 ; FINITION Empilage / Groupe / TRI ELECTRONIQUE + tri, TRI ELECTRONIQUE + groupé
- Configuration par défaut : SORTIE Bac 1 ; FINITION Empilage

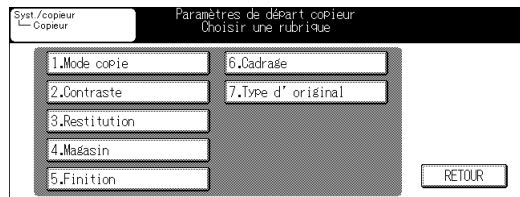
#### Machine sans module de finition

- Options de configuration : FINITION Empilage/ Groupe/ TRI ELECTRONIQUE+Tri/ TRI ELECTRONIQUE+Groupe
- Configuration par défaut : FINITION Empilage

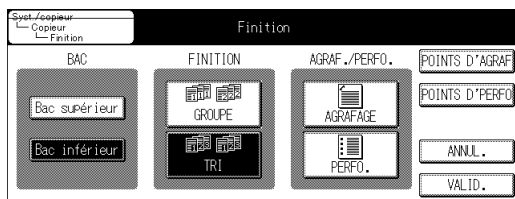
#### Écran Paramétrage système/copieur



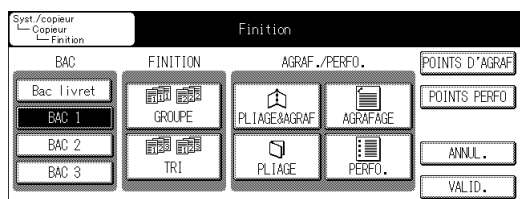
#### Écran Paramètres de départ copieur



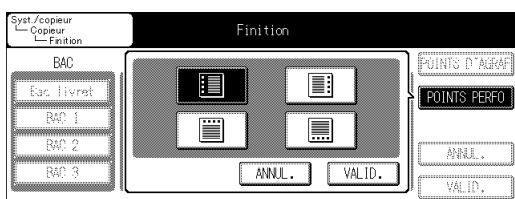
#### Écran Paramètres de départ du mode de finition (machine avec module de finition FS-113)



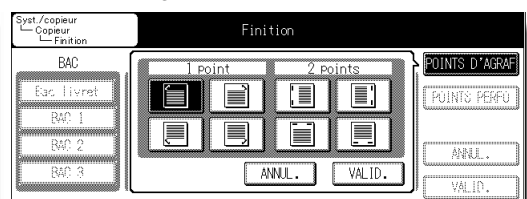
#### Écran Paramètres de départ du mode de finition (machine avec module de finition FS-114)



#### Menu contextuel Paramètres de départ de la position de la perforation



#### Menu contextuel Paramètres de départ de la position de l'agrafe



Mode Responsable

Système

Copieur

Touches programmables

Compteur utilisateur

Programmes utilisateur

Supports

Contraste écran

Coordonnées responsable

Programmeur

Réglage de l'écran tactile

Économie d'énergie

Fonctions spéciales

Impression de liste

Personnaliser

Décalage de densité

Centre serveur

Adresse e-mail machine

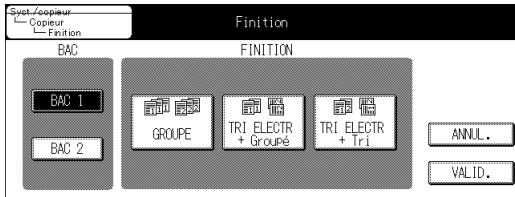
Menu de gestion DD

Réglages module de finition

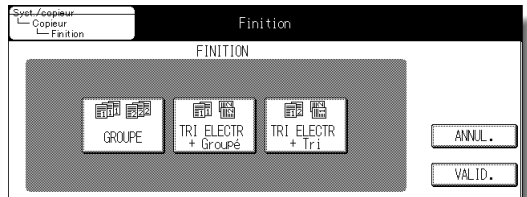
**13**  
Mode Responsable

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

Écran Paramètres de départ du mode de finition (machine avec IT-101)



Écran Paramètres de départ du mode de finition (machine sans module de finition)



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **5. Finition** pour afficher l'écran Paramètres de départ du mode de finition.
- 2 Pour une machine équipée du module de finition FS-113, effectuez l'opération suivante et passez à l'étape 6.  
Pour sélectionner le bac de sortie, appuyez sur **Bac inférieur** ou sur **Bac supérieur**.

#### REMARQUE :

Sélectionnez **Bac inférieur** (principal) pour spécifier le mode Tri ou Agrafage.

Pour sélectionner le mode de finition, appuyez sur **TRI** ou sur **GROUPE**.

Pour utiliser le mode Agrafage ou Perforation, appuyez sur **AGRAFAGE** ou **PERFO**.

#### REMARQUES :

1. Si vous sélectionnez **AGRAFAGE**, la touche **TRI** est mise en surbrillance automatiquement.
2. En mode Empilage, ne sélectionnez aucun des modes **TRI**, **GROUPE** ou **AGRAFAGE**.

Pour sélectionner la position de l'agrafe, appuyez sur **POINTS D'AGRAF**. Appuyez sur la position souhaitée dans le menu contextuel Paramètres de départ des points d'agrafe, puis appuyez sur **VALID**.

Pour sélectionner la position de la perforation, appuyez sur **POINTS PERFO**. Appuyez sur la position de perforation souhaitée dans le menu contextuel Paramètres de départ des points de perforation, puis appuyez sur **VALID**.

Le cas échéant, appuyez sur **TRI**, **GROUPE** ou **AGRAFAGE** pour paramétrer l'un de ces modes avec le mode Perforation.

- 3 Pour une machine équipée du module de finition FS-114, effectuez l'opération suivante et passez à l'étape 6.  
Pour sélectionner le bac de sortie, appuyez sur la touche souhaitée dans la zone BAC.

#### REMARQUE :

Sélectionnez **Bac livret** pour spécifier le mode Pliage ou Pliage&Agrafage.

Pour sélectionner le mode de finition, appuyez sur **TRI** ou sur **GROUPE**.

Pour utiliser le mode Agrafage, appuyez sur **AGRAFAGE**.

#### REMARQUES :

1. Si vous sélectionnez **AGRAFAGE**, la touche **TRI** est mise en surbrillance automatiquement.
2. En mode Empilage, ne sélectionnez aucun des modes **TRI**, **GROUPE** ou **AGRAFAGE**.

Pour sélectionner la position de l'agrafe, appuyez sur **POINTS D'AGRAF**. Appuyez sur la position souhaitée dans le menu contextuel Paramètres de départ des points d'agrafe, puis appuyez sur **VALID**.

Si le kit de pliage/agrafage SK-114 est installé sur le module de finition, le mode Pliage et Pliage&Agrafage est également disponible. Pour sélectionner ces modes, appuyez sur **PLIAGE** ou **PLIAGE&AGRAFAGE**.

Si le kit de perforation PK-114 est installé sur le module de finition, le mode Perforation est également disponible. Pour utiliser le mode Perforation, appuyez sur **PERFO**.

Pour sélectionner la position de la perforation, appuyez sur **POINTS PERFO**. Appuyez sur la position de perforation souhaitée dans le menu contextuel Paramètres de départ des points de perforation, puis appuyez sur **VALID**.

Le cas échéant, appuyez sur **TRI**, **GROUPE** ou **AGRAFAGE** pour paramétrer l'un de ces modes avec le mode Perforation.

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

- 4 Pour une machine équipée du bac de réception interne IT-101, effectuez l'opération suivante et passez à l'étape 6.  
Pour sélectionner le bac de sortie, appuyez sur **Bac 1** ou sur **Bac 2**.  
Pour sélectionner le mode de finition, appuyez sur **GROUPE, TRI ELECTR + Tri** ou **TRI ELECTR + Groupé**.
- 5 Pour une machine non équipée du module de finition, effectuez l'opération suivante et passez à l'étape 6.  
Pour sélectionner le mode de finition, appuyez sur **GROUPE, TRI ELECTR + Tri** ou **TRI ELECTR + Groupé**.
- 6 Appuyez sur **VALID** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 7 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 8 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [6] Cadrage

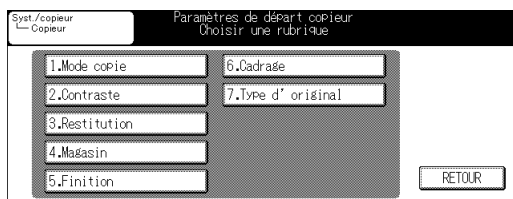
Ce paramètre permet de sélectionner le mode Cadrage original lorsque la fonction correspondante est sélectionnée dans l'écran de sélection d'application, à la mise sous tension ou suite à l'utilisation de la touche AUTO.

- Options de configuration : Cadrage oblique, Cadrage rectangulaire ; Contraste original automatique/manuel
- Configuration par défaut : CADRAGE rectangulaire ; CONTRASTE ORIGINAL AUTO

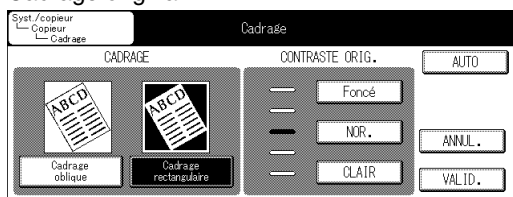
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ de la fonction Cadrage original



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **6. Cadrage** pour afficher l'écran Paramètres de départ de la fonction Cadrage original.
- 2 Appuyez sur **Cadrage oblique** ou sur **Cadrage rectangulaire**, selon le cas. Vous pouvez également sélectionner le niveau de contraste de l'original pour obtenir un résultat de copie optimal au moyen de cette fonction. Appuyez sur la touche **AUTO** ou sélectionnez le niveau de contraste requis. Cinq niveaux d'exposition sont proposés.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran du menu Paramètres de départ copieur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [2] Paramètres de départ du copieur (suite)

### [7] Type d'original

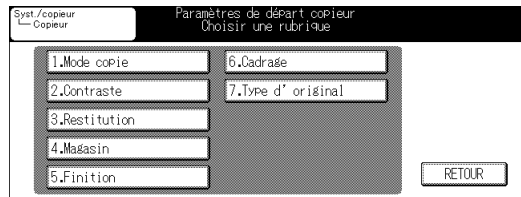
Ce paramètre permet de définir le type d'original actif lorsque l'utilisateur met la machine sous tension ou après rétablissement des paramètres de départ à l'aide de la touche AUTO.

- Options de configuration: Texte/Photo, Contraste plus, Photo, Texte
- Configuration par défaut: Texte/Photo

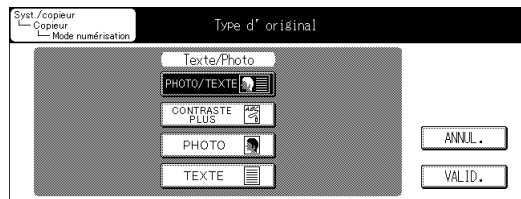
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Paramètres de départ copieur



Écran Paramètres de départ du type d'original



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Copieur** pour afficher l'écran Paramètres de départ Copieur, puis appuyez sur **7. Type d'original** pour afficher l'écran Paramètres de départ du type d'original.
- 2 Appuyez sur la touche du type d'original souhaité pour la mettre en surbrillance.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration et revenir à l'écran Paramètres de départ copieur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux paramètres de départ du photocopieur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur. Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

13  
Mode  
Responsable

## [3] Touches programmables

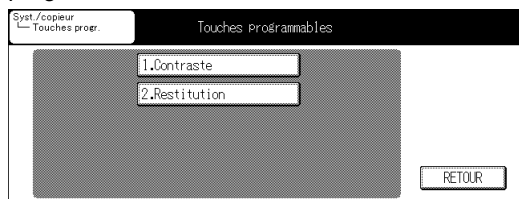
Cette fonction permet de définir deux niveaux de contraste personnalisés et trois taux de restitution personnalisés.

### [1] Contraste

Lancez l'impression d'échantillons de copie selon 16 niveaux de contraste, de Clair à Normal ou de Normal à Foncé, puis sélectionnez l'exposition souhaitée et mémorisez-la dans la touche PROGR.1.

Le contraste programmé peut être rappelé en sélectionnant PROGR.1 dans l'écran général.

Écran Menu Configuration des touches programmables



Écran Sélection du contraste personnalisé



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **3. Touches progr.** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Menu Configuration des touches programmables.
- 2 Appuyez sur la touche **1. Contraste** pour afficher l'écran Sélection du contraste personnalisé.
- 3 Placez l'original sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur RADF.
- 4 Appuyez sur **OUI** pour mettre la touche en surbrillance. La touche PROGR. apparaît dans l'écran général une fois ce dernier rétabli.
- 5 Appuyez sur **PROGR.1** ou **PROGR.2**. L'écran de configuration de contraste foncé personnalisé s'affiche.
- 6 Pour programmer PROGR. (1 ou 2) à un niveau plus foncé, effectuez l'opération suivante, puis passez à l'étape 7.

(1) Appuyez sur la touche de numéro souhaitée pour sélectionner le niveau de contraste. Si vous souhaitez la feuille d'échantillon de niveau plus foncé, appuyez sur **No.1 1~4**, **No.2 5~8**, **No.3 9~12** ou sur **No.4 13~16**, puis appuyez sur [DEPART].

(2) Sélectionnez le niveau d'exposition plus foncé souhaité à partir de la ou des feuilles d'échantillon, puis appuyez sur un numéro de contraste situé entre **1** et **16**.

Pour programmer PROGR. (1 ou 2) à un niveau plus clair, effectuez l'opération suivante, puis passez à l'étape 7.

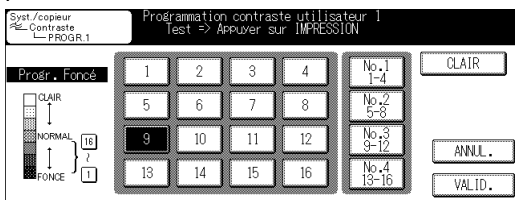
(1) Appuyez sur **Clair** pour afficher l'écran de configuration de contraste personnalisé plus clair.

(2) Appuyez sur la touche de numéro souhaitée pour sélectionner le niveau de contraste. Si vous souhaitez la feuille d'échantillon de niveau plus clair, appuyez sur **No.1 1~4**, **No.2 5~8**, **No.3 9~12** ou sur **No.4 13~16**, puis appuyez sur [DEPART].

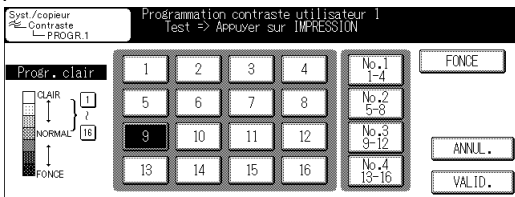
(3) Sélectionnez le niveau d'exposition plus clair souhaité à partir de la ou des feuilles d'échantillon, puis appuyez sur un numéro de contraste situé entre **1** et **16**.

- 7 Appuyez sur **VALID** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Menu Configuration des touches programmables.
- 8 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 9 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Écran de configuration de contraste foncé personnalisé



Écran de configuration de contraste clair personnalisé





### [2] Restitution

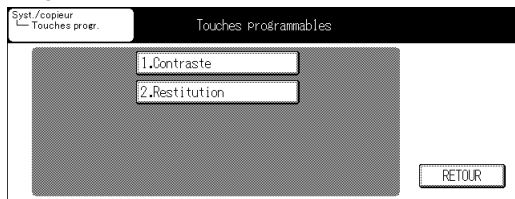
Les taux programmés et personnalisés sont utilisés pour réduire ou agrandir l'image de l'original afin qu'elle convienne au format du papier de copie. Ces taux sont disponibles dans l'écran général.

#### REMARQUE :

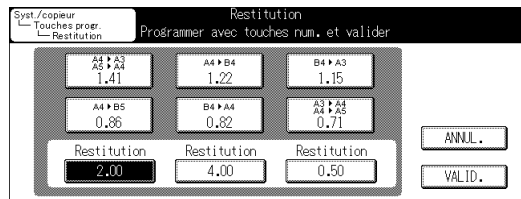
Normalement, les utilisateurs sont autorisés à modifier les trois valeurs personnalisées dans la ligne inférieure de l'écran de configuration du taux de restitution utilisateur. Les touches programmées des lignes supérieure et centrale peuvent également être programmées en mode DIPSW 2-5. Cependant, il n'est pas recommandé de les modifier.

- Options de configuration : Taux personnalisé ou programmé
- Configuration par défaut :
  - PROGR.1 : 2,00
  - PROGR.2 : 4,00
  - PROGR.3 : 0,50

Écran Menu Configuration des touches programmables



Écran Configuration de la restitution personnalisée



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **3. Touches progr.** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Menu Configuration des touches programmables.
- 2 Appuyez sur la touche **2. Restitution** pour afficher l'écran Configuration de la restitution personnalisée.
- 3 Appuyez sur la touche de restitution. à modifier, puis entrez un taux compris entre 0,25 et 4,00 à l'aide du pavé numérique.  
Si vous entrez un taux inférieur à 0,25, le taux 0,25 s'affiche.  
Si vous entrez un taux supérieur à 4,00, le taux 4,00 s'affiche.
- 4 Appuyez sur **VALID** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Menu Configuration des touches programmables.
- 5 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 6 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [4] Compteur utilisateur

Cette fonction n'est accessible qu'après l'entrée par le responsable d'une clé de compteur utilisateur à 8 chiffres. Le compteur utilisateur (CCE) permet de gérer toutes les opérations de copie en contrôlant les comptes à numéro d'identification utilisateur.

Cette fonction peut donc effectuer le suivi de l'utilisation du photocopieur par des utilisateurs individuels ou des comptes d'utilisateurs, ou limiter l'accès au photocopieur à des utilisateurs déterminés. Des crédits limités de copies peuvent également être attribués à certains comptes. Pour enregistrer les informations relatives au numéro d'identification de l'utilisateur, vous pouvez utiliser le formulaire Responsable CCE disponible à la fin de cette section.

Le compteur utilisateur peut enregistrer jusqu'à 256 numéros d'identification utilisateur, chacun représentant un compteur individuel qui peut être utilisé à des fins de facturation et d'archivage. Le nombre d'utilisateurs affectés à chaque compteur peut dépendre du système de facturation en vigueur ainsi que du nombre de personnes et de services qui utilisent le photocopieur. Lorsque le compteur utilisateur est activé, la copie peut être réalisée uniquement une fois le numéro d'identification utilisateur valide saisi.

Le nombre de copies effectuées et le crédit de copie de chaque compteur peut être confirmé visuellement à l'écran.

Si le compteur utilisateur doit être activé sur votre machine, contactez le service après-vente.

Les compteurs utilisateur (CCE) suivants peuvent être établis :

### **1. Modification des compteurs utilisateur :**

Création d'un maximum de 256 numéros d'identification utilisateur individuels, de 00000 à 99999 et crédits de copies pour chaque numéro d'identification utilisateur jusqu'à 999 999 copies.

### **2. Liste des compteurs utilisateur :**

Affichage du nombre de copies pour chaque numéro d'identification utilisateur et modification des paramètres de crédit.

### **3. Remise à zéro tous compteurs :**

Effacement du nombre de copies pour tous les codes.

### **4. Activation compteur électronique :**

Activation ou désactivation de la fonction CCE. Par défaut, cette fonction est désactivée.

### **5. Fonctionnement si crédit atteint :**

Définition de la condition de la machine lorsque le crédit de copies est atteint. La machine peut être programmée pour s'arrêter immédiatement ou lorsqu'un travail est terminé, ou encore uniquement pour afficher un message d'avertissement.

## Comment accéder à l'écran de paramétrage des compteurs utilisateur

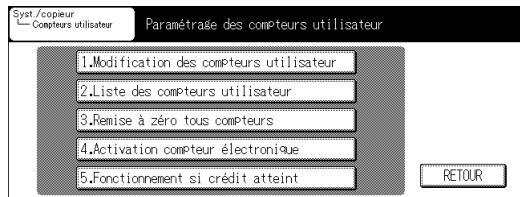
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Clé compteurs utilisateur



Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **4. Compt. Utilisateur** dans l'écran Paramétrage système/ copieur. L'écran Clé compteurs utilisateur s'affiche si un code est requis.
- 2 Utilisez le pavé numérique de l'écran tactile pour entrer votre clé de compteur utilisateur à 8 chiffres, puis appuyez sur **VALID.** pour afficher l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur.

#### REMARQUE :

Si vous vous trompez de clé de compteur utilisateur, continuez en entrant le code à 8 chiffres correct.

- 3 Sélectionnez la fonction Compteur utilisateur souhaitée et procédez aux paramétrages requis. Pour quitter l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur, appuyez sur **RETOUR.**
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/ copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode Responsable

Système

Copieur

Touches programmables

Compteur utilisateur

Programmes utilisateur

Supports

Contraste écran

Coordonnées responsable

Programmateur

Réglage de l'écran tactile

Économie d'énergie

Fonctions spéciales

Impression de liste

Personnaliser

Décalage de densité

Centre serveur

Adresse e-mail machine

Menu de gestion DD

Réglages module de finition

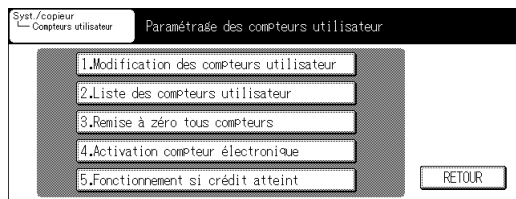
**13**  
Mode Responsable

### [1] Modification des compteurs utilisateur

Ce paramètre permet d'affecter un numéro de compte à une personne ou à un groupe, puis de définir des codes individuels pour chaque utilisateur. Vous pouvez attribuer un nom et une adresse électronique à chaque code.

- N° : numéro de compte de 000 à 255, désigné par le responsable
- Nom : 20 caractères maximum
- ID utilisateur : code numérique unique à 8 chiffres programmé par le responsable pour l'utilisateur.
- Adresse e-mail : adresse électronique de l'utilisateur
- Compt./Crédit : nombre à 6 chiffres représentant le crédit maximum, remettant à zéro le compteur

Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



Écran de saisie Modification des compteurs utilisateur



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **1. Modification des compteurs utilisateur** dans l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur pour afficher l'écran de saisie Modification des compteurs utilisateur.
- 2 La touche **No.** est mise en surbrillance et vous pouvez ainsi saisir immédiatement un numéro de compte.  
Entrez un numéro de compte à 3 chiffres compris entre 000 et 255 à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.
- 3 Appuyez sur **Nom** pour afficher l'écran de saisie du nom. Si vous n'entrez pas de nom, passez à l'étape 6. Cette opération peut être effectuée normalement sans définir de nom.
- 4 Entrez le nom souhaité en procédant comme suit :
  - (1) Vous pouvez entrer un nom de 20 caractères maximum.
  - (2) Vous pouvez utiliser les touches fléchées vers le haut et vers le bas dans l'écran de saisie du nom pour entrer des majuscules et des minuscules ainsi que des symboles.
  - (3) Appuyez sur **SUPPR.** pour supprimer le dernier caractère entré.
  - (4) Si vous appuyez sur **ANNUL.**, tous les caractères entrés sont effacés.
  - (5) Pour changer le nom existant, appuyez sur **SUPPR.** pour le supprimer et saisir le nouveau nom.
- 5 Appuyez sur **VALID.** dans l'écran de saisie du nom pour revenir à l'écran de saisie Modification des compteurs utilisateur.
- 6 Appuyez sur **ID utilisateur** pour mettre la touche en surbrillance. Entrez un numéro d'identification utilisateur à 8 chiffres à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.

Écran de saisie du nom



#### REMARQUES :

1. N'entrez pas "00000000", car c'est la valeur de départ du numéro d'identification utilisateur.
2. Nous vous recommandons de faire une liste de tous les numéros d'identification utilisateur et de tous les numéros de compte.

## [4] Compteur utilisateur (suite)

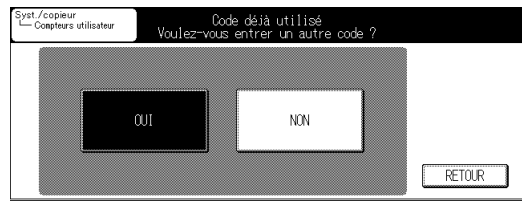
- 7 Appuyez sur **Compt./Crédit** pour mettre la touche en surbrillance. Entrez le crédit limite à 6 chiffres du compte utilisateur à l'aide du pavé numérique du tableau de commande. Appuyez sur **RAZ compteurs** pour remettre les compteurs à zéro.

### REMARQUES :

1. Si vous avez entré un crédit erroné, continuez en entrant le crédit de copies à 6 chiffres correct.
  2. L'entrée de "000000" représente un crédit de copies nul.
- 8 Appuyez sur **Adresse e-mail**. La touche est mise en surbrillance et vous pouvez donc saisir immédiatement l'adresse électronique. Si vous n'entrez pas d'adresse électronique, passez à l'étape 10.
- 9 Entrez l'adresse électronique de l'utilisateur avec le pavé numérique du tableau de commande (64 caractères maximum).
- 10 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur.

Lorsqu'un même numéro d'identification utilisateur a déjà été défini pour un autre numéro de compte, l'écran de duplication de code s'affiche. Pour entrer un autre numéro d'identification utilisateur, appuyez sur **OUI** et revenez à l'étape 6. Pour définir le numéro d'identification utilisateur en double, appuyez sur **NON**, puis sur **RETOUR**.

### Écran Duplication de code



### REMARQUE :

Vous pouvez attribuer le même numéro d'identification utilisateur à des numéros de compte différents. Notez toutefois que le nombre de copies sera comptabilisé uniquement pour le numéro d'identification utilisateur dont le numéro de compte est le plus court. Le compte de copies pour les autres numéros de compte ne sera pas surveillé.

Nous vous recommandons de ne pas utiliser de numéro d'identification utilisateur en double.

- 11 Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux compteurs utilisateur, appuyez sur la touche appropriée.
- 12 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 13 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

13  
Mode  
Responsable

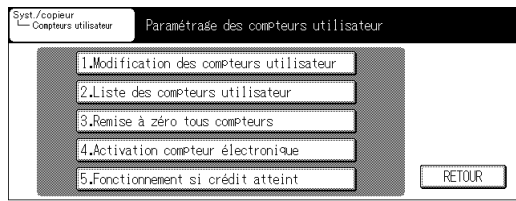
### [2] Liste des compteurs utilisateur

Utilisez ce paramètre pour afficher la liste des numéros de compte et pour modifier ou supprimer les données de ces compteurs utilisateur.

Si la machine est équipée d'un module de télécopie et d'un contrôleur d'impression, l'écran Compteurs utilisateur permet également de vérifier le nombre de pages transmises par télécopieur pour chaque numéro de compte.

Éléments modifiables : No., Nom, Adresse e-mail, Crédit, Nombre de copies

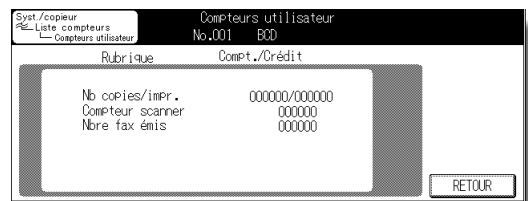
Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



Écran Liste des compteurs utilisateur (Mode Copie/Impression)



Écran Compteurs utilisateur



### Procédure

- Appuyez sur la touche **2. Liste des compteurs utilisateur** de l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur pour afficher l'écran Liste des compteurs utilisateur.
- Pour faire défiler la liste, appuyez sur la touche fléchée vers le haut/bas à droite de l'écran.
- Pour vérifier la liste de compteurs, appuyez sur la touche vers le haut/bas à droite de la liste pour mettre les données du compteur utilisateur à vérifier en surbrillance, puis appuyez sur **Compt. utilis.** L'écran Compteurs utilisateur s'affiche. Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Liste des compteurs utilisateur.

#### REMARQUE :

Si la machine est équipée du module de télécopie et du contrôleur d'impression, l'écran Compteurs utilisateur comprend le comptage des transmissions du scanner et du télécopieur.

- Pour supprimer les données d'un compteur utilisateur, appuyez sur la touche fléchée vers le haut/bas à droite de la liste pour mettre ces données en surbrillance, puis appuyez sur **SUPPR.** Les données du compteur utilisateur sélectionnées sont supprimées de la liste.
- Pour modifier les données d'un compteur utilisateur, appuyez sur la touche fléchée vers le haut/bas à droite de la liste pour mettre ces données à modifier en surbrillance, puis appuyez sur **MODIF.** L'écran de saisie Modification des compteurs utilisateur est affiché.
  - Pour modifier le numéro d'identification utilisateur, appuyez sur **ID utilisateur.** Entrez un nouveau numéro d'identification utilisateur à 8 chiffres à l'aide du pavé numérique du tableau de commande. N'entrez pas "00000000".

## [4] Compteur utilisateur (suite)

- (2) Pour modifier le nom, appuyez sur **Nom**. L'écran de saisie du nom s'affiche. Voir page 13-19.
- (3) Pour modifier le crédit de copies ou d'impressions, appuyez sur **Crédit**. Appuyez sur **COPIE** ou **Imprimante** pour mettre la touche en surbrillance, puis entrez un nouveau crédit à six chiffres avec le pavé numérique du tableau de commande. L'entrée de "000000" représente un crédit nul.
- (4) Pour effacer le nombre de copies, appuyez sur **RAZ compteurs**.
- 6 Appuyez sur **VALID** dans l'écran de saisie Modification des compteurs utilisateur pour terminer la configuration et retourner à l'écran Liste des compteurs utilisateur. Pour annuler les modifications effectuées à l'étape 5, appuyez sur **ANNUL** pour rétablir l'écran Liste des compteurs utilisateur.
- 7 Appuyez sur **RETOUR** dans l'écran Liste des compteurs utilisateur pour rétablir l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux compteurs utilisateur, appuyez sur la touche appropriée.
- 8 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 9 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

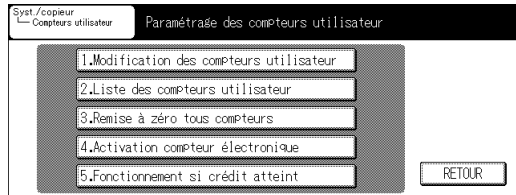
13  
Mode  
Responsable

### [3] Remise à zéro de tous les compteurs

Ce paramètre réinitialise tous les numéros de compteurs.

- Options de configuration : Remise à zéro tous compteurs Oui/Non

Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



Écran Remise à zéro tous compteurs



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **3. Remise à zéro tous compteurs** dans l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur pour afficher l'écran Remise à zéro tous compteurs.
- 2 Appuyez sur **Oui** pour remettre à zéro tous les compteurs, ou sur **Non** pour ne pas réinitialiser. La touche sélectionnée est mise en surbrillance.
- 3 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications aux compteurs utilisateur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



### [4] Activation compteur électronique

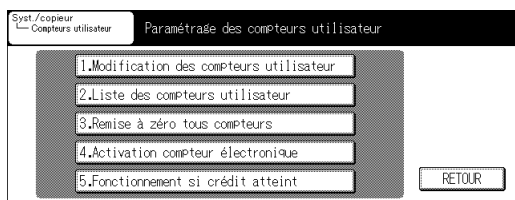
Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le compteur électronique. Si la machine est équipée du module de télécopie et du contrôleur d'impression en option, vous pouvez définir l'activation du compteur électronique pour les modes Copieur, Télécopieur, Scanner et Imprimante individuellement.

#### REMARQUE :

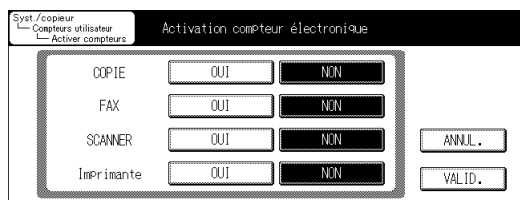
Si le compteur électronique est désactivé alors que des fonctions Compteur utilisateur sont activées, le photocopieur peut réaliser des travaux de copie sans qu'aucun numéro d'identification utilisateur ne soit entré, et les fonctions de comptage du nombre de copies et du crédit de copies sont interrompues.

- Configuration par défaut : Compteur électronique activé

Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



Écran Activation compteur électronique



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **4. Activation compteur électronique** dans l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur pour afficher l'écran Activer compteurs.
- 2 Appuyez sur **OUI** pour activer le Compteur utilisateur ou sur **NON** pour désactiver le Compteur utilisateur.  
La touche sélectionnée est mise en surbrillance.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur.  
Si vous souhaitez apporter d'autres modifications à la configuration du compteur utilisateur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

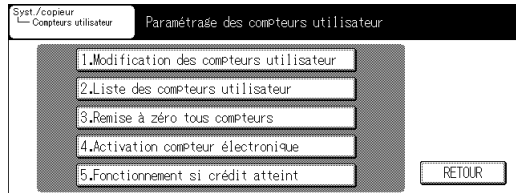
**13**  
Mode  
Responsable

### [5] Fonctionnement si crédit atteint

Cette fonction permet de déterminer si le photocopieur doit s'arrêter lorsque le crédit de copies est atteint ou s'il doit terminer le travail de copie avant de s'arrêter lorsqu'il atteint le nombre de copies maximal.

- Options de configuration : Arrêt immédiat, Fin du travail, Avertissement
- Configuration par défaut : Fin du travail

Écran Paramétrage des compteurs utilisateur



Écran Fonctionnement si crédit atteint



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **5. Fonctionnement si crédit atteint** dans l'écran Menu Paramétrage des compteurs utilisateur pour afficher l'écran Fonctionnement si crédit atteint.
- 2 Sélectionnez l'option de configuration :  
Appuyez sur **Arrêt immédiat** pour arrêter le photocopieur lorsque le crédit de copies est atteint.  
Dans ce cas, le traitement du papier en cours se termine et le message "Entrer l'ID" s'affiche une fois que le photocopieur s'est arrêté.  
Appuyez sur **Fin du travail** pour que le photocopieur s'arrête une fois le travail en cours terminé.  
Appuyez sur **Avertissement** pour qu'un message d'avertissement soit affiché lorsque le crédit de copies est atteint.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage des compteurs utilisateur. Si vous souhaitez apporter d'autres modifications à la configuration du compteur utilisateur, appuyez sur la touche appropriée.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur. Pour programmer d'autres paramètres de responsable, appuyez sur la touche appropriée.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [5] Programmes utilisateur

Cette fonction permet de protéger, de déverrouiller ou de supprimer un travail qui a été programmé.

Lorsqu'un travail est protégé, un cadenas (🔒) est affiché dans l'écran Programmes utilisateur.

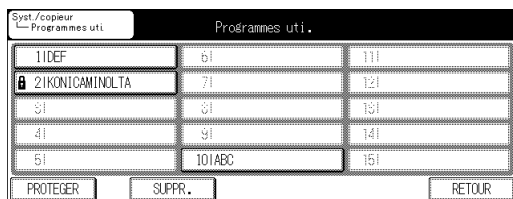
La configuration d'un travail protégé ne peut pas être modifiée.

- ☐ Options de configuration : Protéger, Déverrouiller, Supprimer un programme utilisateur

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Programmes utilisateur



### Procédure

1 Appuyez sur la touche **5. Programmes uti.** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Programmes utilisateur.

2 Pour protéger ou déverrouiller des programmes utilisateur :

- (1) Appuyez sur la touche du numéro de travail souhaité pour la mettre en surbrillance.
- (2) Appuyez sur **PROTEGER**. L'icône de cadenas apparaît sur la touche pressée pour indiquer que le travail sélectionné est protégé. Lors de la sélection d'un travail précédemment protégé, le travail est déverrouillé et le cadenas de la touche enfoncée disparaît.

Pour supprimer des programmes utilisateur :

- (1) Appuyez sur le numéro du travail à supprimer.
- (2) Appuyez sur **SUPPR.**

Les programmes sélectionnés ainsi que leur nom sont supprimés des programmes utilisateur.

#### REMARQUES :

- Un travail protégé peut également être supprimé. Dans ce cas, le cadenas affiché sur le numéro de travail correspondant est effacé.
- Une fois supprimés, les programmes ne peuvent pas être rétablis.

3 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Menu Paramétrage système/copieur.

4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

13  
Mode  
Responsable

## [6] Supports

Cette fonction permet d'indiquer un type de papier spécifique pour chaque touche de magasin dans l'écran général. Cette fonction est particulièrement utile lorsqu'un papier spécial est utilisé régulièrement et qu'il est toujours chargé dans le même magasin.

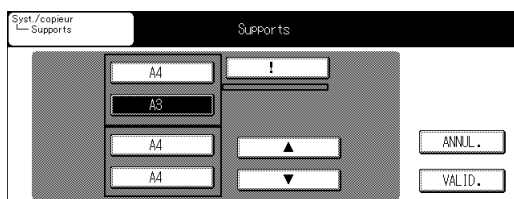
### REMARQUE :

Le type de papier du passe-copie multifeuille peut également être spécifié dans l'écran général.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Supports



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **6. Supports** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Supports.
- 2 Appuyez sur le magasin de papier souhaité pour le mettre en surbrillance.
- 3 Appuyez sur la ▲ touche fléchée vers le haut ou ▼ vers le bas pour sélectionner le type de support.

Le nom du type de support affiché sur la touche du magasin en surbrillance change comme suit :

Magasin principal / Magasin inférieur / Magasin grande capacité LCT

---(vide)→ RECYCL → Utilisateur

Passe-copie multifeuille

---(vide)→ Transparent → Fin → Epais1 → Epais2 → RECYCL → Utilisateur

Appuyez sur les touches fléchées pour faire apparaître le nom souhaité.

- 4 Appuyez sur **VALID.** dans l'écran Supports pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

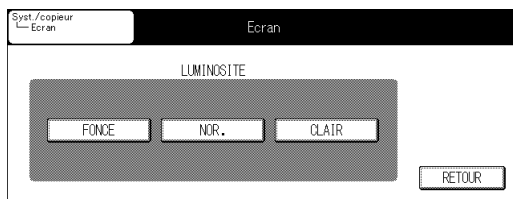
## [7] Contraste de l'écran

Cette fonction permet de régler le niveau de luminosité de l'écran tactile du tableau de commande.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran de réglage de l'écran



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **7. Ecran** dans l'écran Paramétrage du système/copieur pour afficher l'écran de réglage de l'écran.
- 2 Réglez la luminosité du rétroéclairage, selon vos besoins.  
Appuyez sur **FONCE**, **NOR.** ou sur **CLAIR** pour régler le contraste de l'écran.
- 3 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Menu Paramétrage système/copieur.
- 4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [8] Coordonnées responsable

Cette fonction permet d'entrer les coordonnées du responsable affichées dans l'écran Aide à partir de l'écran général, et permet au responsable d'être informé de l'état de la machine par e-mail.

### [1] Coordonnées responsable

Entrez le nom, le numéro de téléphone et l'adresse électronique du responsable indiqué dans l'écran d'aide.

#### REMARQUE :

La définition de ce paramètre est optionnelle.

- Options de configuration : Nom du responsable (20 caractères max.) ; numéro de téléphone à 8 chiffres du responsable ; adresse e-mail du responsable (64 caractères max.)

Écran Paramétrage système/copieur

1.Système	6.Supports
2.Copieur	7.Ecran
3.Touches prosr.	8.Coordonnées resp
4.Compt. Utilisateur	9.Programateur
5.Programmes uti.	10.Touches écran

RETOUR

Écran Contact responsable

1.Coordonnées resp
2.Notification e-mail

RETOUR

Écran Coordonnées responsable

Nom	KONICAMINOLTA
Téléphone	3689
Adresse e-mail	000@konimino.konicaminolta

ANUL. VALID.

Écran Saisie des données

Saisie des données 1/5

SUPPR. Clavier ANUL. VALID.

### Procédure

- Appuyez sur la touche **8. Coordonnées resp** dans l'écran Paramétrage système/ copieur pour afficher l'écran Contact responsable.
- Appuyez sur la touche **1. Coordonnées resp** pour afficher l'écran Coordonnées responsable.
- Appuyez sur **Nom** pour afficher l'écran Saisie des données, puis entrez le nom du responsable (20 caractères maximum) à l'aide du clavier de l'écran tactile.

#### REMARQUE :

Pour plus de détails sur l'écran Saisie des données, voir page 13-20.

- Appuyez sur **Téléphone** pour mettre la touche en surbrillance, puis entrez un numéro de téléphone à 8 chiffres à l'aide du pavé numérique du tableau de commande. Le premier chiffre saisi apparaît à droite puis se déplace vers la gauche à mesure que vous saisissez les autres chiffres.
- Appuyez sur **Adresse e-mail** pour afficher l'écran Saisie des données, puis entrez l'adresse électronique du responsable à l'aide du clavier de l'écran tactile.
- Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage système/copieur.
- Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

### [2] Notification e-mail

Lorsque la machine doit subir des opérations de dépannage ou de maintenance, comme l'approvisionnement en papier ou en toner, ce paramètre permet d'informer le responsable de l'état actuel de la machine par e-mail.

Les données suivantes peuvent être communiquées, et plusieurs adresses électroniques peuvent être définies comme destinataires de ces données.

- Mettre du papier
- Arrêt manque toner
- Bourrage
- Intervention opérateur
- PM
- Erreur fatale
- Mettre des agrafes
- Corbeille perfo pleine

Écran Contact responsable

Écran Notification e-mail

Écran Activer notification e-mail

Écran Adresse notification

Écran Eléments à notifier

Écran Eléments à notifier

### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **8. Coordonnées resp** dans l'écran Paramétrage système/ copieur pour afficher l'écran Contact responsable.
- 2 Appuyez sur la touche **2. Notification e-mail** pour afficher l'écran Notification e-mail.
- 3 Spécifiez si vous voulez activer ou désactiver cette fonction.
  - (1) Appuyez sur **1. Activer notification** pour afficher l'écran Activer notification e-mail.
  - (2) Appuyez sur **OUI** pour activer cette fonction, ou sur **NON** pour la désactiver.
  - (3) Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration ou sur **ANNUL.** pour restaurer la configuration précédente. L'écran Notification e-mail est rétabli.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
 finition



**13**  
Mode  
Responsable

## [8] Coordonnées responsable (suite)

- 4 Entrez l'adresse e-mail à informer.
  - (1) Appuyez sur **1. Activer notification** pour afficher l'écran Activer notification e-mail.
  - (2) Appuyez sur **Adresse notification** pour afficher l'écran Adresse notification.
  - (3) Appuyez sur **E-mail responsable** pour désigner l'adresse e-mail du responsable préalablement spécifié dans l'écran Coordonnées responsable.
  - (4) Pour entrer manuellement l'adresse e-mail, appuyez sur **Entrer adresse** pour afficher l'écran Saisie des données, et entrez l'adresse à l'aide du clavier de l'écran tactile. (64 caractères maximum)

**REMARQUE :**

Vous pouvez entrer plusieurs adresses, séparées par une virgule.

- (5) Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration ou sur **ANNUL.** pour restaurer la configuration précédente. L'écran Notification e-mail est rétabli.
- 5 Spécifiez les éléments à notifier.
  - (1) Appuyez sur **2. Eléments à notifier** pour afficher l'écran Eléments à notifier.
  - (2) Appuyez sur les touches fléchées  et  en haut à droite pour faire défiler l'écran.
  - (3) Pour sélectionner un élément, appuyez sur **OUI** pour mettre cette touche en surbrillance.
  - (4) Appuyez sur **VALID.** pour valider la configuration ou sur **ANNUL.** pour restaurer la configuration précédente. L'écran Notification e-mail est rétabli.
- 6 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Menu Paramétrage système/copieur.
- 7 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



## [9] Programmateur

Cette fonction ne peut être appelée que par le responsable après l'entrée d'une clé de programmation à 4 chiffres.

Le programmateur est une fonction de gestion du photocopieur qui met la machine hors tension à des heures définies et qui permet de définir des programmes spécifiques pour le déjeuner, le week-end et les jours de congé, ou chaque fois que le photocopieur ne doit pas être utilisé.

En outre, la fonction d'interruption du programmateur peut être activée (avec ou sans code) pour permettre l'utilisation temporaire de la machine pendant les périodes de mise hors tension programmées.

### Conditions requises pour l'utilisation du programmateur :

- La fiche d'alimentation doit être insérée dans la prise murale.
- Le commutateur doit être en position de marche.
- La date et l'heure actuelles doivent être exactes.

Pour activer le programmateur sur votre machine, contactez le service après-vente.

Vous pouvez définir les paramètres de programmation suivants :

#### [1] Activation/désactivation

Activation et désactivation de la fonction de programmateur.

#### [2] Programmation des horaires

Définition des heures de mise sous et hors tension du photocopieur pour chaque jour de la semaine ou pour la semaine entière.

#### [3] Calendrier

Définition des jours de fonctionnement de la machine par le programmateur, pour tous les jours du lundi au dimanche, et/ou pour chaque jour individuel d'un mois donné.

#### [4] Pause déjeuner

Définition de l'heure de la pause du déjeuner durant laquelle le photocopieur est mis hors tension puis sous tension.

#### [5] Code mise sous tension forcée

Code protégeant l'accès aux fonctions de désactivation du programmateur et de définition de la durée de l'utilisation.

#### REMARQUES :

- 1 L'heure est définie selon un horaire quotidien de 24 heures, où l'heure [1] est la première heure après minuit et l'heure [24] équivaut à minuit. Par exemple, 06:00 correspond à 6 heures du matin ; 18:00 correspond à 6 heures du soir.
- 2 La touche [**AUTO**] permet de modifier les nombres déterminés par la touche tactile **VALID**.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

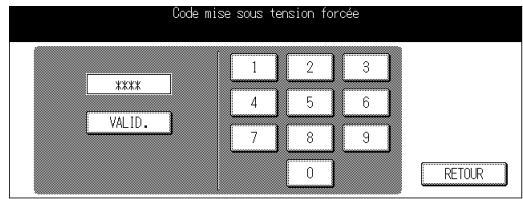
**13**  
Mode  
Responsable

### Accès au mode de paramétrage du programmeur

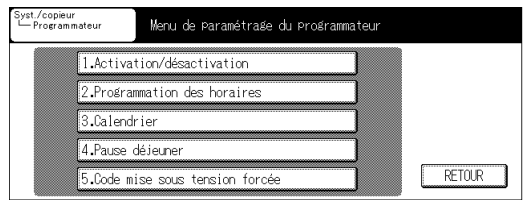
Écran Paramétrage système/copieur



Écran Code programmeur



Écran Menu Paramétrage programmeur



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **9. Programmeur** dans l'écran Paramétrage système/copieur. L'écran Code programmeur s'affiche lorsque le code du programmeur à 4 chiffres a été défini par le service après-vente. Dans le cas contraire, l'écran Menu Paramétrage programmeur s'affiche sans qu'aucun code ne soit requis.
- 2 Si l'écran Code programmeur est affiché, utilisez le pavé numérique de l'écran tactile pour entrer votre code de programmeur à 4 chiffres, puis appuyez sur **VALID.** pour afficher l'écran Menu de paramétrage du programmeur.

#### REMARQUE :

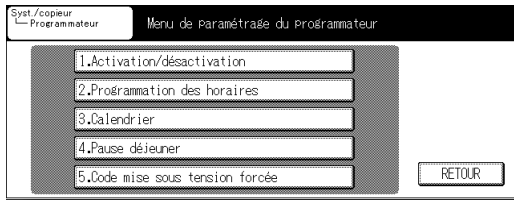
Si vous entrez un code de programmeur incorrect, continuez en entrant le code à 4 chiffres correct.

- 3 Sélectionnez la fonction de programmeur souhaitée et procédez au paramétrage requis.
- 4 Pour quitter le mode programmeur, appuyez sur **RETOUR** dans l'écran Menu de paramétrage du programmeur.
- 5 Pour quitter le mode Responsable, arrêtez la machine.

### [1] Activation/désactivation

- ❑ Configuration par défaut : Programmeur désactivé

Écran Menu Paramétrage programmeur



Écran d'activation/de désactivation du programmeur



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **1. Activation/désactivation** pour afficher l'écran d'activation et de désactivation du programmeur.
- 2 Appuyez sur **OUI** pour activer le programmeur ou sur **NON** pour le désactiver. La touche sélectionnée est mise en surbrillance.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du menu Paramétrage du programmeur.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

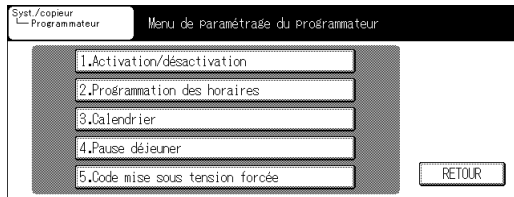
Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

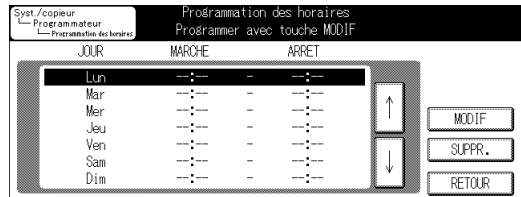
### [2] Programmation des horaires

Cette fonction permet de définir les heures d'activation et de désactivation (heures et minutes) pour chaque jour de la semaine ou de définir un horaire commun pour la semaine entière, c'est-à-dire le même horaire d'activation et de désactivation pour chaque jour.

Écran Menu Paramétrage programmeur



Écran d'activation/de désactivation du programmeur



Écran de configuration Horaires communs



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **2. Programmation des horaires** pour afficher l'écran Programmation des horaires.
- 2 Utilisez la procédure ci-dessous pour définir l'heure de marche et l'heure d'arrêt pour les jours de la semaine souhaités.
  - (1) Appuyez sur **MODIF** pour afficher l'écran de programmation d'horaires communs.
  - (2) Appuyez sur les touches du jour souhaité, du lundi au dimanche, pour les mettre en surbrillance et définir des heures de marche et d'arrêt identiques.
  - (3) Appuyez sur **MARCHÉ** pour entrer l'heure de marche.  
Entrez une heure de marche à l'aide de 2 chiffres (p. ex. 08 correspond à 8 heures du matin) et définissez les minutes à l'aide de 2 chiffres (p. ex. 07 pour 7 minutes) à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.
  - (4) Appuyez sur **ARRÊT** pour entrer l'heure d'arrêt.  
Entrez une heure d'arrêt à l'aide de 2 chiffres (p. ex. 18 correspond à 6 heures du soir) et définissez les minutes à l'aide de 2 chiffres au moyen du pavé numérique du tableau de commande.

#### REMARQUES :

- Si l'heure de marche et l'heure d'arrêt sont identiques, la machine ne sera pas mise sous tension.
- Veillez à entrer une heure de MARCHÉ et une heure d'ARRÊT.
- Veillez également à programmer l'horaire d'un jour férié afin de pouvoir définir les jours de fonctionnement de la machine dans l'écran de configuration du calendrier des jours de fonctionnement individuels et collectifs.

- (5) Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran de programmation des horaires.
- (6) Confirmez l'heure de marche et l'heure d'arrêt à l'écran.
- 3 Utilisez la procédure ci-dessous pour supprimer l'heure de marche et l'heure d'arrêt d'un jour de la semaine.
  - (1) Utilisez les touches fléchées vers le haut et vers le bas pour sélectionner le jour de la semaine à supprimer.
  - (2) Appuyez sur **SUPPR.**
  - (3) Les heures de marche et d'arrêt du jour de la semaine sont supprimées et remplacées par les signes "--:--".

**REMARQUE :**  
Il n'est pas possible de mettre sous tension la machine le jour de la semaine dont les heures de marche et d'arrêt ont été supprimées.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du menu Paramétrage du programmeur.
- 5 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 6 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

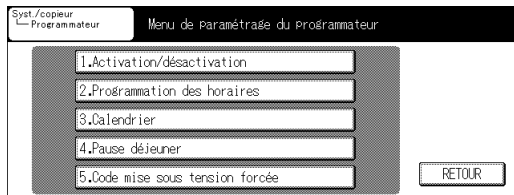
Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

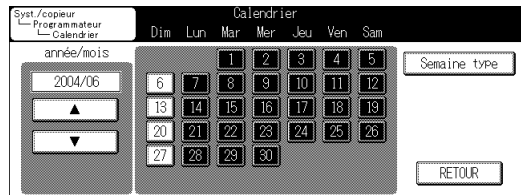
### [3] Calendrier

Cette fonction permet de définir les conditions de marche et d'arrêt du photocopieur pour un mois donné. Les conditions de marche et d'arrêt peuvent être définies pour des jours spécifiques ou collectivement, du lundi au dimanche de chaque semaine pendant le mois donné. La configuration par défaut est pour une semaine type : Marche du lundi au samedi et arrêt le dimanche.

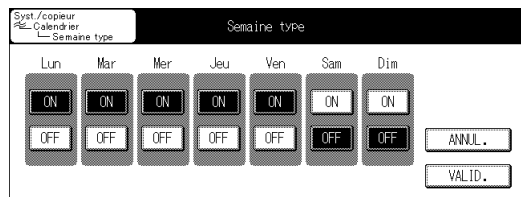
Écran Menu Paramétrage programmeur



Écran Calendrier de jours de fonctionnement individuels



Écran Semaine type



### Procédure

- Appuyez sur la touche **3. Calendrier** pour afficher l'écran Calendrier. Les jours du mois en cours sont affichés dans la moitié gauche de l'écran, et les jours programmés sont en surbrillance.
- Pour activer ou désactiver le programmeur pour un jour donné, appuyez sur la touche du jour concerné pour modifier son état. Pour modifier le mois, utilisez les touches fléchées pour atteindre le mois souhaité.
- Pour définir collectivement les informations de marche et d'arrêt pour le mois en fonction du jour de la semaine, appuyez sur **Semaine type** pour afficher l'écran Semaine type. Appuyez sur **ON** (Marche) ou sur **OFF** (Arrêt) pour le jour concerné. Si vous appuyez sur une touche déjà en surbrillance, aucune modification ne se produit. Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Calendrier.

#### REMARQUE :

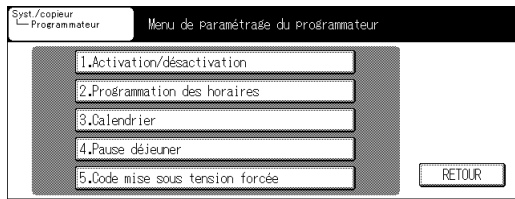
Les jours sélectionnés sont mis en surbrillance en noir dans l'écran Calendrier lorsque celui-ci est rétabli. Les paramètres de jours de fonctionnement individuels du calendrier ont toutefois priorité afin de vous permettre d'effectuer des modifications pour chaque jour dans cet écran, si vous le souhaitez.

- Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du menu Paramétrage du programmeur.
- Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

### [4] Pause déjeuner

La fonction Programmeur met le photocopieur sous et hors tension une fois par jour. La fonction Pause déjeuner permet de mettre la machine à l'arrêt pendant la pause déjeuner alors que la machine est commandée par la fonction Programmeur. Un seul intervalle d'arrêt peut être programmé.

Écran Menu Paramétrage programmeur



Écran Paramétrage de la pause déjeuner



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **4. Pause déjeuner** pour afficher l'écran Pause déjeuner.
- 2 Utilisez la procédure ci-dessous pour activer la pause déjeuner.
  - (1) Appuyez sur **OUI** pour mettre cette touche en surbrillance.
  - (2) Appuyez sur **ARRET**.  
Entrez une heure d'arrêt à l'aide de 2 chiffres (p. ex. 09 correspond à 9 heures du matin) et définissez les minutes à l'aide de 2 chiffres (p. ex. 07 pour 7 minutes) à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.
  - (3) Appuyez sur **MARCHÉ**.  
Entrez l'heure de marche à l'aide de 2 chiffres et définissez les minutes à l'aide de 2 chiffres au moyen du pavé numérique du tableau de commande.
- 3 Pour désactiver la fonction Pause déjeuner, appuyez sur **NON**. La zone de réglage de l'heure est grisée et ne peut pas être sélectionnée. Le réglage NON est la configuration d'usine.
- 4 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran du menu Paramétrage du programmeur.
- 5 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 6 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

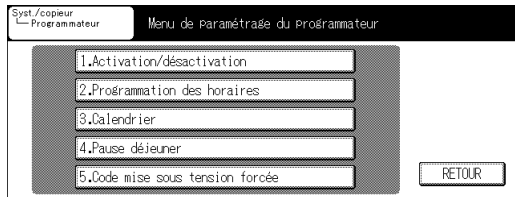
Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

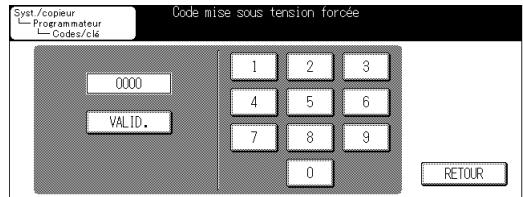
### [5] Code mise sous tension forcée

Le mode Code mise sous tension forcée permet de définir le code à 4 chiffres qu'il sera nécessaire d'entrer pour utiliser la fonction d'interruption du programmeur. Le code par défaut 0000 permet une mise sous tension forcée sans avoir à entrer de code.

Écran Menu Paramétrage programmeur



Écran Codes/clé



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **5. Code mise sous tension forcée** pour afficher l'écran Codes/clé.
- 2 Utilisez le pavé numérique de l'écran tactile ou du tableau de commande pour entrer le code à 4 chiffres, puis appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration.

#### REMARQUE :

Si le code défini est 0000, la fonction d'interruption peut être utilisée simplement en mettant le photocopieur hors tension, puis sous tension.

- 3 Appuyez sur **RETOUR** pour revenir à l'écran Menu de paramétrage du programmeur.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



# [10] Touches écran

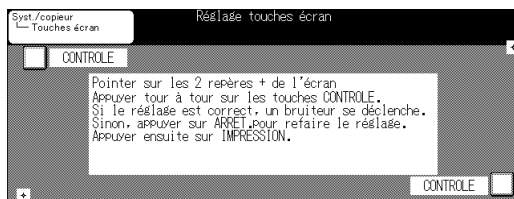
Cette fonction permet de contrôler tout dysfonctionnement de l'écran tactile à cristaux liquides suite à un décalage du détecteur.

- ❑ Si l'écran Touches écran ne s'affiche pas à l'étape 2, appuyez sur une des touches [0] à [9] du pavé numérique du tableau de commande.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Touches écran



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **10. Touches écran** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Touches écran.
- 2 Appuyez sur le signe **+** dans le coin supérieur droit, puis dans le coin inférieur gauche de l'écran. Les coordonnées actuelles s'affichent dans la zone de message de l'écran.

### REMARQUE :

Lorsque vous appuyez sur les repères **+**, nous vous recommandons d'utiliser une pointe fine telle que celle d'un crayon pour plus de précision.

- 3 Vérifiez que les coordonnées X et Y affichées dans la première ligne de la zone de message sont comprises dans les valeurs standard affichées sur la seconde ligne.
- 4 Appuyez sur la touche **CONTROLE** dans le coin supérieur gauche et dans le coin inférieur droit de l'écran pour vérifier si le bruiteur fonctionne correctement.
- 5 Si les coordonnées sont situées hors de la plage des valeurs standard à l'étape 3 ou si le bruiteur ne se déclenche pas à l'étape 4, répétez la procédure de réglage des étapes 2 à 4.
- 6 Appuyez sur [**DEPART**] dans le panneau de commande pour terminer la configuration et rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 7 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

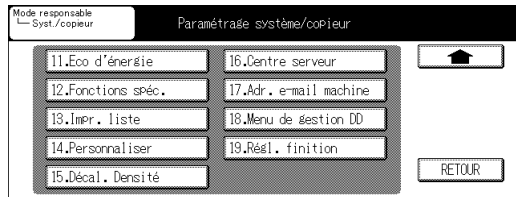
Réglages  
module de  
 finition

**13**  
Mode  
Responsable

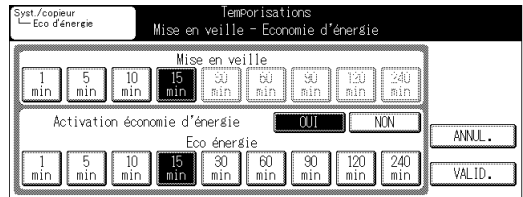
# [11] Eco d'énergie

Cette fonction permet de sélectionner l'intervalle de temps qui doit s'écouler avant l'activation des fonctions de mise en veille et d'arrêt automatique. Elle permet également d'activer ou de désactiver la fonction d'économie d'énergie.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Eco d'énergie



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **11. Eco d'énergie** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Eco d'énergie.
- 2 Appuyez sur la touche de programmation dans chaque zone pour sélectionner une période d'attente spécifique avant d'activer la fonction de mise en veille ou d'économie d'énergie.

### REMARQUES :

- 1 Le délai sélectionné pour la mise en veille ne peut pas dépasser la valeur du paramètre Eco d'énergie.
  - 2 Si le délai d'activation de la fonction Eco d'énergie est le même que celui de la fonction Mise en veille, c'est la fonction Eco d'énergie qui s'active.
- 3 Pour utiliser la fonction Eco d'énergie, appuyez sur **OUI** pour mettre la touche en surbrillance ou sur **NON** pour la désactiver. La valeur par défaut est OUI.
  - 4 Appuyez sur **RETOUR** pour terminer la configuration et rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
  - 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [12] Fonctions spécifiques

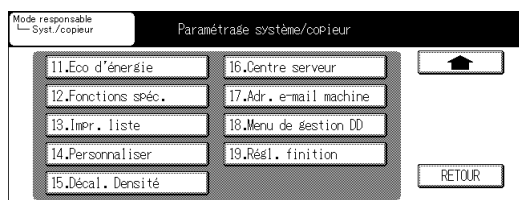
Ces fonctions permettent de modifier les paramètres répertoriés ci-dessous. Voir pages 13-44 à 13-46 pour des informations sur les paramètres de mémoire.

Commutateur	Paramètre	Valeur (valeur par défaut soulignée)
N° 01:	Paramètres départ	<u>NON</u> / 30 s / 60 s / 90 s / 120 s / 150 s / 180 s / 210 s / 240 s / 270 s / 300 s.
N° 02:	Touche AUTO	Automatismes/ <u>Paramètres départ</u>
N° 03:	Orig dans chargeur	<u>RADE</u> / RADF+Auto
N° 04:	Cadrage original	OUI/ <u>En APS/AMS</u>
N° 05:	Efface. bords RADF	NON / 1 mm / 2 mm / <u>3mm</u> / 4 mm / 5 mm
N° 06:	Basculement mag.	<u>NON</u> / OUI
N° 07:	APS vitre	NON / <u>OUI</u>
N° 08:	APS chargeur	NON / <u>OUI</u>
N° 09:	Bascul. passe-copie	NON / <u>OUI</u>
N° 10:	Basculement Mag. 1	NON / <u>OUI</u>
N° 11:	Basculement Mag. 2	NON / <u>OUI</u>
N° 12:	Basculement Mag. 3	NON / <u>OUI</u>
N° 13:	Basculement Mag. 4	NON / <u>OUI</u>
N° 14:	Basculement LCT	NON / <u>OUI</u>
N° 15:	AMS vitre	NON / <u>OUI</u>
N° 16:	AMS chargeur	NON / <u>OUI</u>
N° 17:	Annul. agrafage	NON / <u>OUI</u>
N° 18:	Touches sonores	<u>NON</u> / Grave / Aigu
N° 19:	Rappel auto prog15	<u>NON</u> / OUI
N° 20:	Couv./Intercal.	<u>Magasin 1</u> / Magasin 2 / Magasin 3 / Magasin 4 / Passe-copie
N° 21:	Originaux A5	<u>Paysage</u> / Portrait
N° 22:	Rotation	NON / OUI / APS/AMS/RED / <u>En APS/AMS/En APS</u>
N° 23:	Messages tempo	1 s / 2 s / <u>3 s</u> / 4 s / 5 s
N° 24:	Départ auto	NON / <u>OUI</u>
N° 25:	Attente imprimante	<u>NON</u> / 15 s / 30 s / 60 s / 90 s.
N° 26:	Touche Eco énergie	<u>Eco d'énergie</u> / Veille
N° 27:	Format introd. Man	<u>Standard</u> / Formats non standard / Longs
N° 28:	En-tête	<u>Magasin 1</u> / Magasin 2 / Magasin 3 / Magasin 4 / <u>NON</u>
N° 29:	Priorité APS	<u>Magasin 1</u> / Magasin 2 / Magasin 3 / Magasin 4 / LCT
N° 30:	Agrandissement & rotation	NON / <u>OUI</u>

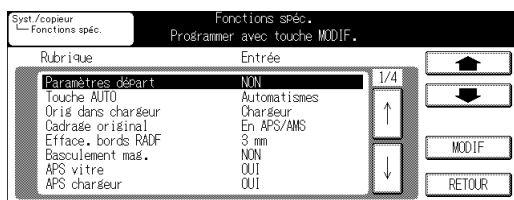
### REMARQUE :

Le commutateur No. 28 n'est pas configuré par défaut sur l'écran Fonctions spéciales. Au besoin, contactez le service après-vente.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Fonctions spéc.



Mode Responsable

Système

Copieur

Touches programmables

Compteur utilisateur

Programmes utilisateur

Supports

Contraste écran

Coordonnées responsable

Programmeur

Réglage de l'écran tactile

Économie d'énergie

Fonctions spéciales

Impression de liste

Personnaliser

Décalage de densité

Centre serveur

Adresse e-mail machine

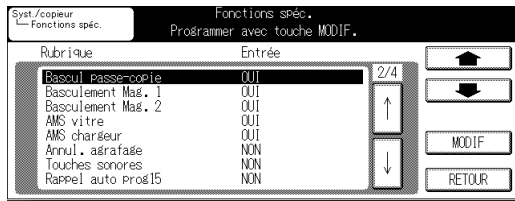
Menu de gestion DD

Réglages module de finition

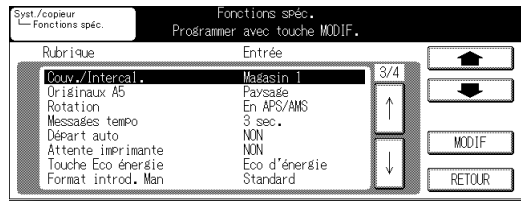
13 Mode Responsable

## [12] Fonctions spécifiques (suite)

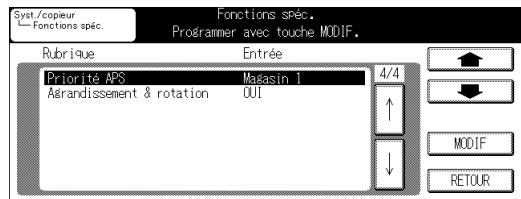
### Écran Fonctions spéciales 2





### Écran Fonctions spéciales 3



### Écran Fonctions spéciales 4



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **12. Fonctions spéc.** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Fonctions spéciales.
- 2 Utilisez la procédure ci-dessous pour sélectionner le paramètre souhaité et modifier la valeur attribuée.
  - (1) Appuyez sur les touches fléchées placées à droite de la liste pour sélectionner le paramètre souhaité.
  - (2) Appuyez sur les touches fléchées  et  en haut à droite pour faire défiler l'écran.
  - (3) Appuyez sur **MODIF** pour modifier la valeur du paramètre en surbrillance.
  - (4) Répétez les étapes (1) à (3) ci-dessus pour réaliser plusieurs modifications successives.
- 3 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Les fonctions suivantes sont assurées par le paramétrage des fonctions spéciales.

### [1] Retour paramètres départ

Cette fonction permet de définir le délai de réinitialisation de la machine aux conditions de départ.

Options : NON ou 30/60/90/120/150/180/210/240/270/300 secondes.

### [2] Touche AUTO

Cette fonction permet de définir la condition du mode Copie ainsi que des paramètres Contraste, Restitution et Magasin lorsque vous appuyez sur la touche **[AUTO]**.

Options : Automatismes (valeur d'usine) ou Paramètres départ (configuration du responsable). La configuration par défaut est Paramètres départ.

### [3] Orig dans chargeur

Cette fonction permet de déterminer le mode d'initialisation de la machine en mode Copie à partir de la vitre d'exposition (et non à partir du chargeur RADF) et lorsqu'un original est inséré dans le magasin d'alimentation du chargeur RADF.

Options : Chargeur et Chargeur + AUTO L'option Chargeur active le chargeur RADF sans réinitialiser aucune autre fonction. L'option Chargeur + AUTO active le chargeur RADF et réinitialise la machine aux fonctions programmées dans le commutateur n° 2.

### [4] Cadrage original

Cette fonction permet d'établir le mode de détermination de la zone d'image de la copie. Options : OUI et En APS/AMS L'option OUI limite la zone d'image de la copie à celle de l'original. L'option En APS/AMS limite la zone d'image de la copie à celle des formats de papier de copie et à la restitution sélectionnée automatiquement par la machine.

## [12] Fonctions spécifiques (suite)

### [5] Efface. bords RADF

Cette fonction permet de définir la largeur d'effacement des bords lors de l'utilisation du chargeur RADF.

Options : Non, 1 mm / 2 mm / 3 mm / 4 mm / 5 mm.

### [6] Basculement mag.

Au cours d'un travail de copie, lorsque la fonction de basculement est activée et que plusieurs magasins sont chargés avec un papier de format identique, la machine bascule automatiquement vers un autre magasin lorsque le magasin d'origine est vide. Reportez-vous aux fonctions spéciales 9 à 14 pour activer cette fonction pour chaque magasin.

### [7] APS vitre

Cette fonction permet à la machine de détecter automatiquement le format de l'original placé sur la vitre d'exposition et de sélectionner du papier de copie de format identique. Reportez-vous aux fonctions spéciales 9 à 14 pour activer cette fonction pour chaque magasin.

### [8] APS chargeur

Cette fonction permet à la machine de détecter le format de l'original alimenté par le chargeur RADF. Reportez-vous aux fonctions spéciales 9 à 14 pour activer cette fonction pour chaque magasin.

### [9] Bascul passe-copie

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le passe-copie multifeuille.

### [10] Basculement Mag. 1

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le magasin 1.

### [11] Basculement Mag. 2

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le magasin 2.

### [12] Basculement Mag. 3

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le magasin 3.

### [13] Basculement Mag. 4

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le magasin 4.

### [14] Basculement LCT

Ce paramètre active les fonctions de basculement (vitre et chargeur) pour le magasin grande capacité LCT.

### [15] AMS vitre

Cette fonction permet à la machine de sélectionner automatiquement le taux de restitution correct lorsque le format de papier de copie est sélectionné manuellement et qu'un original est placé sur la vitre d'exposition.

### [16] AMS chargeur

Cette fonction permet à la machine de sélectionner automatiquement le taux de restitution correct lorsque le format de papier de copie est sélectionné manuellement et qu'un original est alimenté à partir du chargeur RADF.

### [17] Annul. agrafage

Lors de la copie en mode Tri/Agrafage, ce paramètre permet de réinitialiser la machine en mode sans agrafage une fois le travail en cours terminé.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

13  
Mode  
Responsable

## [12] Fonctions spécifiques (suite)

### [18] Touches sonores

Lorsque ce paramètre est défini à Grave ou Aigu, la machine émet des sons lors d'une pression sur l'écran tactile ou sur une touche quelconque. Ceci confirme que la machine reconnaît votre sélection.

### [19] Rappel auto prog15

Cette fonction permet d'initialiser la machine à l'aide des sélections stockées dans le programme utilisateur n° 15 à la mise sous tension ou lorsque vous appuyez sur la touche [**AUTO**].

#### REMARQUE :

Cette fonction n'est valide que lorsque le programme utilisateur 15 est enregistré.

### [20] Couv./Intercal.

Ce paramètre permet la sélection du magasin 1, 2, 3, 4, du magasin grande capacité ou du passe-copie en tant que source pour les intercalaires.

### [21] Originaux A5

Ce paramètre permet de sélectionner l'orientation des originaux au format A5.  
Options : Paysage ou portrait.

### [22] Rotation

Lorsqu'elle est activée, cette fonction permet à la machine de réaliser automatiquement la rotation de l'image d'un original au format A4 pour qu'elle corresponde au format de papier sélectionné manuellement. Lorsqu'un original est placé dans le chargeur RADF ou sur la vitre d'exposition dans la position A4R, par exemple, et que le format de papier A4 est sélectionné, la machine réalise une rotation de l'image pour qu'elle corresponde au format de papier A4.

### [23] Messages tempo

Cette fonction permet de déterminer le temps d'affichage des messages, tels que 50 FEUILLES MAXIMUM EN MODE AGRAFAGE. Options : 1/ 2/ 3/ 4 ou 5 secondes.

### [24] Départ auto

Cette fonction permet à la machine de démarrer l'opération de copie dès que le capot du chargeur de document ou de la vitre d'exposition est rabattu sur l'original.

### [25] Attente imprimante

Cette fonction permet de configurer le temporisateur de telle façon que le travail d'impression commence après le travail de copie.

### [26] Touche Eco énergie

Cette fonction permet de sélectionner le mode d'économie d'énergie qui doit être activé lors d'une pression sur la touche [**ECO D'ENERGIE**].

### [27] Format introd. man

Cette fonction permet de sélectionner le format de papier susceptible d'être détecté sur le passe-copie multifeuille.

### [28] En-tête

Ce paramètre permet la sélection du magasin 1, 2, 3 ou 4 ou de zéro magasin en tant que source pour le papier à en-tête afin que la partie supérieure des données image imprimées au verso soit toujours placée sous l'en-tête en mode Copie recto verso. Avec cette fonction, chargez le papier à en-tête recto VERS LE BAS.

#### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas configurée par défaut. Au besoin, contactez le service après-vente.

### [29] Priorité APS

Définit le magasin prioritaire en mode APS.

### [30] Agrandissement et rotation

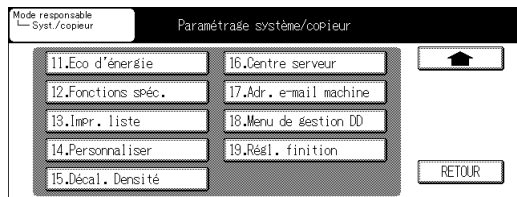
Tourne et agrandit automatiquement un original au format A4 ou B5 pour l'adapter au bord court d'un papier de copie A3 ou B4.

## [13] Impression de listes

Cette fonction permet d'imprimer la liste sélectionnée parmi les choix suivants :

- Programmes utilisateur : Informations programmées des programmes utilisateur
- Paramètres utilisateur : Informations de la machine gérées par le compteur utilisateur électronique et positions d'origine paramétrées par l'utilisateur
- Test polices : Polices installées dans la machine

Écran Paramétrage système/copieur



Écran Impression de liste



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **13. Impr. liste** dans l'écran Paramétrage système/copieur pour afficher l'écran Impression de liste.
- 2 Appuyez sur l'élément souhaité pour le mettre en surbrillance.
- 3 Appuyez sur **IMPR.** pour imprimer la liste souhaitée.  
Pour suspendre l'impression, appuyez sur [**ARRET**].  
Une fois l'impression terminée, le photocopieur revient automatiquement à l'écran d'impression de liste. Si vous souhaitez imprimer une autre liste, sélectionnez la touche correspondante et appuyez sur **IMPR.**
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Programmeur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personnaliser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

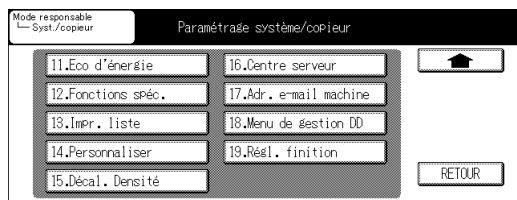
Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

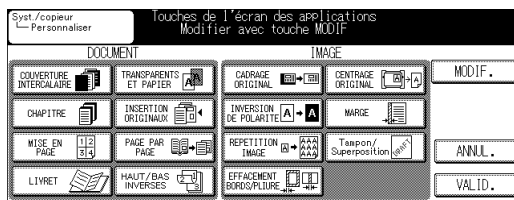
# [14] Personnaliser

Cette fonction permet de réorganiser, d'afficher ou de masquer les touches d'application dans l'écran de sélection d'application.

Écran Paramétrage système/copieur



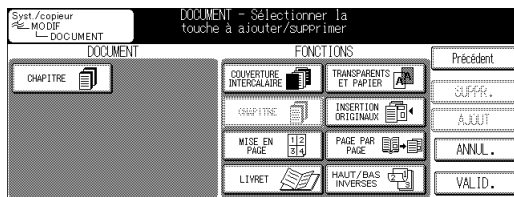
Écran Personnaliser



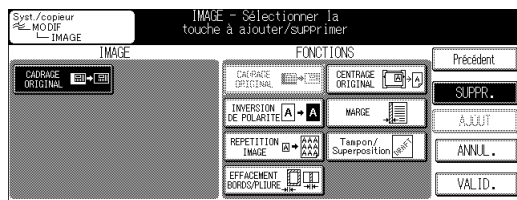
Écran de sélection d'application (MODIF)



Écran MODIF Documents



Écran MODIF Images



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **14. Personnaliser** pour afficher l'écran de personnalisation des applications.  
Les touches de fonction d'application actuellement définies s'affichent à l'écran.  
Si vous souhaitez modifier un paramètre, appuyez sur **MODIF** pour afficher l'écran de sélection d'application (MODIF).
- 2 Appuyez sur **DOCUMENT** ou sur **IMAGE**, selon le cas. L'écran MODIF Document/Image apparaît.  
Appuyez sur **Initialisation** pour rétablir les valeurs d'usine, si besoin est, puis passez à l'étape 5.
- 3 Dans l'écran de modification de document/d'image, appuyez sur la touche de fonction d'application souhaitée (sur la droite), puis appuyez sur **AJOUT**. La touche sélectionnée se déplace vers la gauche de l'écran, alors que la touche sur la droite est grisée pour indiquer qu'elle est désactivée.  
Pour annuler la sélection, appuyez sur la touche souhaitée (sur la gauche) pour la mettre en surbrillance, puis appuyez sur **SUPPR**. La touche sélectionnée disparaît.  
Appuyez sur la touche **Précédent** pour rétablir le paramètre précédent.
- 4 Appuyez sur **VALID**. pour terminer la configuration et revenir à l'écran de sélection d'application.  
Appuyez sur une autre touche d'application, si vous le souhaitez.
- 5 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Personnaliser.  
Confirmez votre configuration dans cet écran.
- 6 Appuyez sur **VALID**. pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 7 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



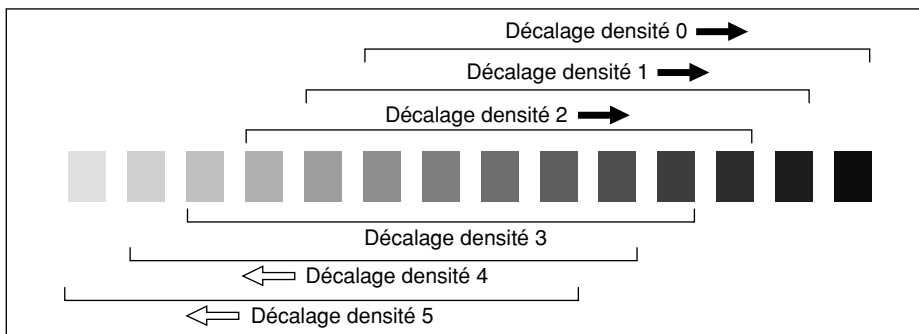
## [15] Décalage densité

Le niveau de contraste peut être modifié (plus foncé ou plus clair) lorsqu'il est utilisé avec le mode Texte/Photo.

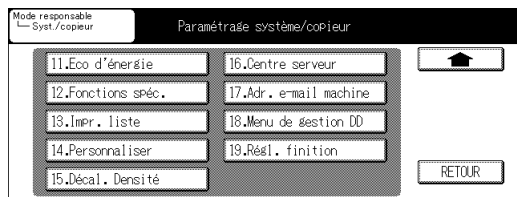
Le décalage de contraste peut être sélectionné dans chacun des modes Texte/Photo, Texte/Photo (général), Texte, Photo et Contraste plus.

Cette fonction décale le contraste jusqu'à trois niveaux plus clairs ou deux niveaux plus foncés (Texte/Photo, Texte et Photo), et jusqu'à deux niveaux plus clairs ou trois niveaux plus foncés (Contraste plus).

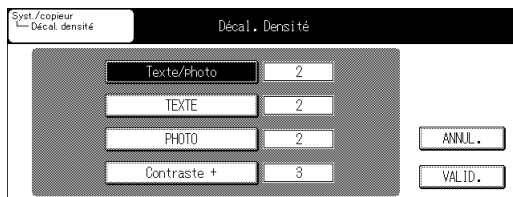
☐ Options de configuration: Décal. densité 0/ 1/ 2/ 3/ 4/ 5



Écran Paramétrage système/copieur



Écran Configuration du décalage de contraste



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **15. Décal. Densité** pour afficher l'écran de configuration du décalage de contraste.
- 2 Sélectionnez le mode **Texte/Photo**. Appuyez sur **Texte/Photo**, **TEXTE**, **PHOTO** ou **CONTRASTE PLUS** pour mettre la touche correspondante en surbrillance, puis entrez le décalage de contraste souhaité (de 0 à 5) à l'aide du pavé numérique du tableau de commande.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage système/copieur.
- 4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

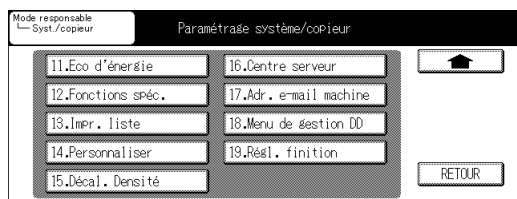
**13**  
Mode  
Responsable

## [16] Centre serveur

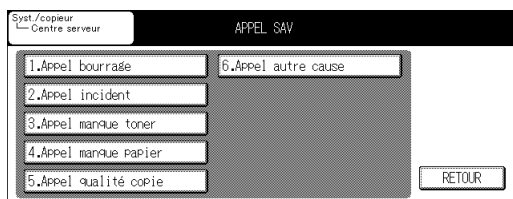
Lorsqu'elle est activée, l'option de diagnostic à distance est gérée automatiquement par le service après-vente. En cas de problème de fonctionnement, sélectionnez l'option Centre serveur. Le service après-vente vous contactera afin de déterminer la démarche à suivre pour résoudre le problème.

- ❑ Options de configuration : Appel bourrage ; Appel incident ; Appel manque toner ; Appel manque papier ; Appel qualité copie ; Appel autre cause

Écran Paramétrage système/copieur



Écran du menu Centre serveur



Écran d'appel



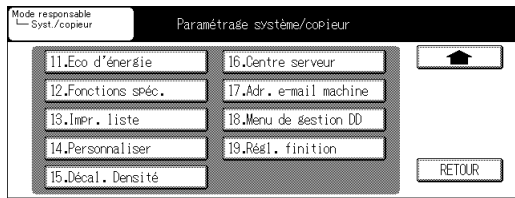
### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **16. Centre serveur** pour afficher l'écran du menu Centre serveur.
- 2 Appuyez sur la touche **1. Appel bourrage**, **2. Appel incident**, **3. Appel manque toner**, **4. Appel manque papier**, **5. Appel qualité copie** ou **6. Appel autre cause**, selon le cas. L'écran d'appel s'affiche.
- 3 Appuyez sur **DEPART** pour appeler le service après-vente à distance.
- 4 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 5 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

## [17] Adr. e-mail machine

Cette fonction permet de spécifier l'adresse électronique de la machine pour la réception de télécopies par Internet ou comme adresse de l'Expéditeur du scanner.

Écran Paramétrage système/copieur



Écran de configuration Adresse e-mail machine



### Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **17. Adr. e-mail machine** pour afficher l'écran de configuration de l'adresse e-mail de la machine.
- 2 Appuyez sur **Adresse e-mail** pour entrer l'adresse électronique. Appuyez sur **VALID.** pour restaurer l'écran de configuration de l'adresse e-mail machine.
- 3 Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration et revenir à l'écran Paramétrage système/copieur.
- 4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [18] Menu de gestion DD

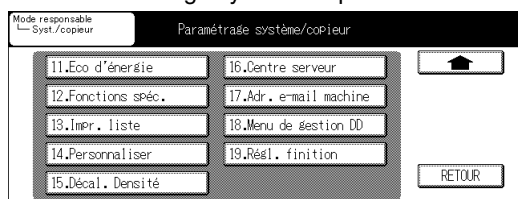
Si la machine est équipée d'une unité de disque dur HD-103 TYPE A (en option), les fonctions suivantes sont fournies pour la gestion du DD.

- Formatage du disque dur : affiche l'écran Formatage du disque dur.
- Gestion capacité disque dur : affiche l'écran de gestion de la capacité du disque dur pour vérifier la capacité du disque ou supprimer les données stockées sur le disque.
- Supprimer boîtes non utilisées : affiche l'écran de suppression des boîtes non utilisées.

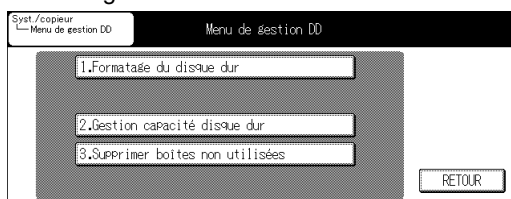
Si le disque dur en option n'est pas installé, vous devrez peut-être formater la RAM. Dans ce cas, suivez la procédure décrite à la page suivante pour formater la RAM.

### Procédure (Gestion DD)

#### Écran Paramétrage système/copieur



#### Menu de gestion DD



#### Écran Formatage du disque dur



#### Écran Gestion capacité disque dur



#### Écran Supprimer boîte



#### Écran Suppr. boîtes non utilisées



- 1 Appuyez sur la touche **18. Menu de gestion DD** pour afficher l'écran Menu de gestion DD.

#### REMARQUE :

Au premier affichage de l'écran Paramétrage système/copieur, la fonction 18. Menu de gestion DD peut être momentanément grisée. Elle deviendra active lorsque la machine aura vérifié si l'unité de disque dur en option est installée.

- 2 Appuyez sur la touche **1. Formatage du disque dur**, **2. Gestion capacité disque dur** ou **3. Supprimer boîtes non utilisées**.

Pour formater l'unité de disque dur :

- (1) Appuyez sur **1. Formatage du disque dur** pour afficher l'écran Formatage du disque dur.
- (2) Appuyez sur **OUI**. Toutes les données stockées dans l'unité de disque dur seront supprimées.  
Désactivez puis activez l'interrupteur général pour terminer le formatage.  
Vous pouvez également appuyer sur **NON** pour annuler.  
Appuyez sur **RETOUR** dans l'écran Formatage du disque dur pour rétablir l'écran Menu de gestion DD.

Pour vérifier l'état actuel de la capacité de l'unité de disque dur ou supprimer les données de cette unité :

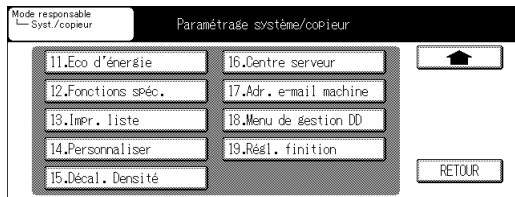
- (1) Appuyez sur **2. Gestion capacité disque dur** pour afficher l'écran de gestion de la capacité du disque dur.  
L'espace utilisé et la taille totale de l'unité de disque dur sont indiqués en Mo et l'espace libre en pourcentage.
- (2) Pour supprimer les données stockées sur l'unité de disque dur, appuyez sur **SUPPR.** sous le paramètre de données souhaité. Le menu contextuel apparaît pour confirmer que les données sélectionnées doivent être supprimées.
- (3) Appuyez sur **OUI** pour supprimer les données ou sur **NON** pour annuler. Après avoir appuyé sur **OUI**, n'oubliez pas de mettre en position d'arrêt, puis de marche l'interrupteur général.  
Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Menu de gestion DD.

Pour supprimer une boîte inutile :

- (1) Appuyez sur **3. Supprimer boîtes non utilisées** pour afficher l'écran de suppression des boîtes non utilisées.
  - (2) Appuyez sur **OUI** pour supprimer la boîte inutile ou sur **NON** pour annuler. Après avoir appuyé sur **OUI**, n'oubliez pas de mettre en position d'arrêt, puis de marche l'interrupteur général.  
Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Menu de gestion DD.
- 3 Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.
- 4 Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.

### Procédure (Formatage de la RAM)

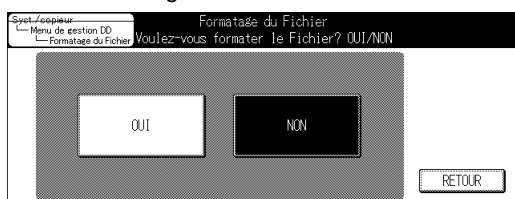
Écran Paramétrage système/copieur



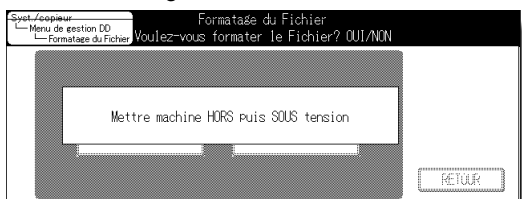
Écran Menu de gestion DD



Écran Formatage du fichier



Écran Formatage du fichier



Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
program-  
mables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordon-  
nées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

## [18] Menu de gestion DD (suite)

- 1 Appuyez sur la touche **18. Menu de gestion DD** pour afficher l'écran Menu de gestion DD.

**REMARQUE :**

Au premier affichage de l'écran Paramétrage système/copieur, la fonction 18. Menu de gestion DD peut être momentanément grisée. Elle deviendra active lorsque la machine aura vérifié si l'unité de disque dur en option est installée.

- 2 Appuyez sur la touche **1. Formatage du fichier** pour afficher l'écran Formatage du fichier.
- 3 Appuyez sur **OUI**.

**REMARQUE :**

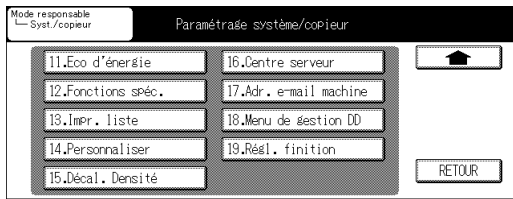
Pour annuler cette procédure, appuyez sur **NON** pour mettre cette touche en surbrillance, puis appuyez sur **RETOUR**. L'écran Menu de gestion du DD est rétabli.

- 4 Le message "Mettre machine HORS puis SOUS tension" apparaît. Mettez l'interrupteur général en position Arrêt, puis en position Marche. L'écran général est rétabli.

# [19] Régl. finition

Si la machine est équipée du module de finition FS-114 (en option) avec le kit de pliage/agrafe SK-114 / kit de perforation PK-114, ce mode permet de régler chacune des fonctions du module de finition.

## Écran Paramétrage système/copieur



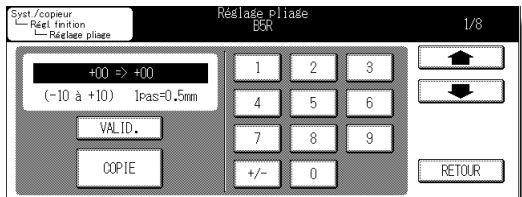
## Écran du menu Réglages de finition



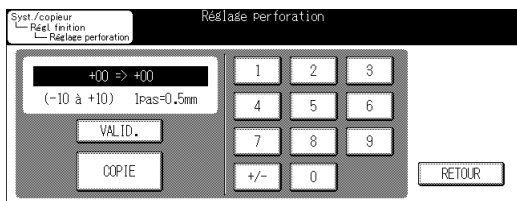
## Écran Réglage de la position du pliage/agrafe



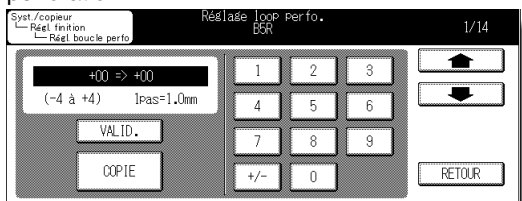
## Écran Réglage de la position du pliage



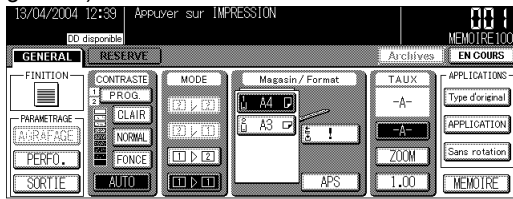
## Écran Réglage de la position de perforation



## Écran Réglage de la position de la boucle de perforation



## Écran de confirmation du réglage (écran général)



## Procédure

- 1 Appuyez sur la touche **19. Régl. finition** pour afficher l'écran du menu Réglages de finition.
- 2 Appuyez sur la touche de menu souhaitée pour afficher l'écran de réglage de chaque fonction.
- 3 Définissez le format du papier.  
Appuyez sur les touches fléchées vers le haut et vers le bas pour afficher le format de papier voulu dans la zone de message.

### REMARQUE :

Ce paramètre de format n'est pas obligatoire dans l'écran Réglage de la position de perforation.

- 4 Indiquez le niveau de réglage.  
Appuyez sur +/- pour sélectionner "+" ou "-" selon le cas, puis entrez la valeur à l'aide du clavier numérique de l'écran.  
Vérifiez la valeur saisie et la valeur précédente affichées dans la zone supérieure gauche de l'écran.

Mode  
Responsable

Système

Copieur

Touches  
programmables

Compteur  
utilisateur

Programmes  
utilisateur

Supports

Contraste  
écran

Coordonnées  
responsable

Program-  
mateur

Réglage de  
l'écran  
tactile

Économie  
d'énergie

Fonctions  
spéciales

Impression  
de liste

Personna-  
liser

Décalage  
de densité

Centre  
serveur

Adresse  
e-mail  
machine

Menu de  
gestion DD

Réglages  
module de  
finition

**13**  
Mode  
Responsable

**REMARQUE :**

- Si la valeur saisie n'est pas comprise dans la plage indiquée sur chaque écran, la valeur supérieure autorisée (selon le signe +/-) est affichée.
- Si vous entrez un chiffre inexact, continuez en entrant un chiffre exact.

**5** Vérifiez le résultat du réglage sur une copie.

Appuyez sur **COPIE** sur chaque écran de réglage pour afficher l'écran général. Appuyez sur la touche du format de papier spécifié à l'étape **3**, puis appuyez sur [**DEPART**] sur le tableau de commande.

Vérifiez la copie, puis appuyez sur [\*] et [#] sur le tableau de commande pour revenir à l'écran de réglage.

**REMARQUE :**

Répétez les étapes **4** à **5** jusqu'à obtention du résultat souhaité.

**6** Appuyez sur **VALID.** pour terminer la configuration.

Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran du menu Réglages finition.

**7** Appuyez sur **RETOUR** pour rétablir l'écran Paramétrage système/copieur.

**8** Si aucune autre modification n'est requise, éteignez puis rallumez la machine pour des opérations de copie normales.



# Index



# Index

## Nombres

2 en 1	9-10
4 en 1	9-10
8 en 1	9-10

## A

Activation compteur électronique	13-25
Adresse e-mail machine	13-51
AE (niveau de contraste)	3-16
Agrafeuse	2-13
Agrafeuse du kit de pliage/agrafage	2-17
Agrandissement et rotation	13-46
Ajout de toner	11-2
Alimentation électrique	1-5
AMS (Sélection automatique du taux de restitution)	3-11
APS (Sélection automatique du format de papier)	3-9
Arrêt automatique	2-20, 13-42
ATTENTION	1-4
AVERTISSEMENT	1-4

## B

Bac de sortie	2-3
Bac extensible	2-14, 2-16
Bac livret	2-16
Bac principal (inférieur)	2-12
Bac secondaire (supérieur)	2-12
Basic Screen	2-10
Bourrage	5-5
Bouton de déverrouillage	2-24
Bouton de nettoyage de fil corona	2-5
Bouton de nettoyage de la vitre de l'unité d'écriture	2-5
Bouton de réglage du contraste	2-9

## C

Câble d'alimentation	1-5
Cadenas	13-27
Cadrage original	9-27
Cadrage(copieur)	13-14
Calendrier	13-38
Capacité des magasins et des bacs de sortie	10-3
Capot 6 de l'unité de convoyement	2-6
Cartouche d'agrafes	11-6, 11-12, 11-16
Cartouche de toner	11-2
Centrage original	9-40
Centre serveur	13-50
Chargement du papier	2-23
Chargeur RADF	2-2
Clé de compteur utilisateur	13-19
Clé de programmation	13-33

Code de mise sous tension forcée	7-2
Code mise sous tension forcée (Programmeur)	13-40
Code responsable	13-2
Commutateur	2-3, 2-8
Compteur	2-8
Compteur clé	2-2
Compteur clé électronique	2-22
Compteur d'origine	2-11
Compteur totalisateur	12-7
Compteur utilisateur	2-22, 13-18
Configuration de la machine	2-2
Conseils de dépannage	5-13
Contraste (copieur)	13-8
Contraste (Touches programmables)	13-16
Coordonnées responsable	13-30
Copie 1-2	3-18
Copie 2-1	3-22
Copie 2-2	3-18
Copie recto verso	3-18
Corbeille	2-13, 2-15, 2-17, 11-10, 11-20
Couvercle de la cartouche de toner	2-5
Couvercle de la vitre	2-2
Couvercle intérieur du chargeur RADF	12-3
Couverture/intercalaire	9-3
Création de chapitre	9-7

## D

DANGER	1-4
Décalage de contraste	13-49
Définition de la quantité à imprimer	3-7
Dépassement de la capacité mémoire	5-10

## E

Eco d'énergie (mode Responsable)	13-42
Ecran (fonction)	13-29
Écran Aide	4-12
Écran d'appel de service	5-2
Écran de sélection d'application	9-2
Écran des travaux incomplets	3-31
Écran du menu d'aide	4-13
Écran du mode Responsable	13-2
Écran Liste des compteurs	12-7
Écran Mettre hors puis sous tension	5-12
Écran Paramétrage système/copieur	13-3
Écran tactile à cristaux liquides	2-8
Écran Travaux en cours	3-30
Effacement bords/pliure	9-37
Environnement	1-6
Épreuve	4-2
Espace d'installation	1-7
Étiquette d'avertissement	1-2

<b>F</b>	
Feuilles coincées	.5-5
Fiche du câble d'alimentation	.1-5
Fil d'électrode	.12-5
Filigrane	.9-47
Finition (copieur)	.13-11
Fonctionnement si crédit atteint	.13-26
Fonctions spécifiques	.13-43
Format papier	.10-6
Formats différents	.8-4
Formats non standard	.8-8
<b>G</b>	
Grammage	.10-2
Guide 5 de l'unité de fixation	.2-6
Guide arrière	.2-24
Guide latéral	.2-24
<b>H</b>	
Haut/Bas inversés	.9-25
Heure d'été	.13-4
<b>I</b>	
Icône AJOUTER DU TONER	.2-10
Icône Ajouter du toner	.11-2
Icône APPEL SAV	.2-10
Icône DD disponible	.2-10
Icône RADF	.2-10
Icône Travail No	.2-11
ID utilisateur	.2-22
Impression de listes	.13-47
Indicateur Compteur/Cycle	.2-11
Indicateur Date/Heure	.2-10
Indicateur de l'interrupteur général	.2-9
Indicateur de mémoire	.2-11
Indicateur de papier	.2-23
Indicateur DONNEES	.2-8
Informations sur l'original	.10-8
Informations sur le papier	.10-2
Insertion d'originaux	.9-18
Installation optionnelle	.2-7
Installation standard	.2-7
Interrupteur général	.2-3
Inversion de polarité	.9-29
<b>J</b>	
Jeu d'épreuves	.4-2
<b>K</b>	
Kit de perforation PK-114	.2-14
Kit de pliage/agrafage SK-114	.2-16
Kit de tablette BK-114	.2-14
<b>L</b>	
Levier de nettoyage des fils de l'ensemble de transfert/séparation	.2-6
Liste des compteurs utilisateur	.13-22
Livret	.9-13
<b>M</b>	
Magasin (copieur)	.13-10
Magasin grande capacité (LCT)	.2-2
Maintenance préventive	.5-4
Marge	.9-42
Marge et réduction	.9-44
Menu de gestion DD	.13-52
Message Appeler le SAV	.5-2
Message Mémoire pleine	.5-10
Mise en page	.9-10
Mise en veille	.2-20, 13-42
Mode Agrafage	.3-38
Mode Aide	.4-12
Mode Contraste plus	.8-2
Mode Contrôle	.4-4
Mode Copie (Copieur)	.13-7
Mode de finition avec module de finition	.3-34
Mode de finition pour bac de réception interne	.3-50
Mode de finition sans module de finition	.3-32
Mode de mise sous tension forcée	.7-2
Mode de restitution 1.00	.3-13
Mode Effacement Bord supérieur/inférieur	.9-37
Mode Empilage	.3-32, 3-34, 3-50
Mode Enregistrement d'un programme	.4-8
Mode Groupe	.3-32, 3-34, 3-50
Mode Interruption de cycle	.4-6
Mode Mémoire	.3-26
Mode Mémoire de la vitre d'exposition	.3-26
Mode Mémoire du chargeur RADF	.3-26
Mode Perforation	.3-42
Mode Photo	.8-2
Mode Pliage	.3-47
Mode Pliage & Agrafage	.3-47
Mode Pliés en Z	.8-6
Mode Rappel de programme	.4-11
Mode Restitution fixe	.3-14
Mode Texte	.8-2
Mode Texte/photo	.8-2
Mode Tri	.3-34
Mode TRI ELECTRONIQUE+Groupe	.3-32, 3-50
Mode TRI ELECTRONIQUE+Tri	.3-32, 3-50
Mode Zoom	.3-15
Mode Zoom vertical/horizontal	.7-5
Modification des compteurs utilisateur	.13-20
Module de finition FS-113	.2-12

Module de finition FS-114	2-14
Module recto verso automatique (ADU)	2-6
Molette	2-13
Molette de réglage de format	2-29

### N

Niveau de contraste de la copie	3-16
Notification e-mail	13-31
Numéro de code	5-2

### O

Original recto verso	3-18, 3-22
Originaux dans le chargeur RADF	10-9
Originaux qui ne conviennent pas au chargeur RADF	10-8
Originaux sur la vitre d'exposition	10-8
Overlay	9-51

### P

Page par page	9-21
Papier spécial	3-24, 10-7
Paramètres de départ du copieur	13-6
Paramètres de départ du système	13-4
Paramètres par défaut	4-7, 13-6
Passe-copie multifeuille	2-2, 3-24
Pause déjeuner	13-39
Pavé numérique	2-8
Personnalisation des applications	13-48
Porte supérieure du magasin grande capacité (LCT)	2-26
Porte-cartouche	2-13
Positionnement d'un original sur la vitre d'exposition	3-5
Positionnement d'originaux en mode de formats différents	3-3
Positionnement d'originaux en mode Pliés en Z	3-4
Positionnement des originaux dans le chargeur RADF	3-2
Précautions	1-10
Priorité APS	13-46
Prise de courant	1-5
Programmeur	7-2, 13-35
Programmeur (mode Responsable)	13-33
Programmation des horaires	13-36
Programmes utilisateur	4-8, 13-27

### R

Rallonge	1-5
Réglages module de finition	13-55
Remise à zéro tous compteurs	13-24
Répétition image	

Mode AUTO / Répétition	9-34
Mode vert./horiz.	9-31
Réserve	3-28
Restitution (copieur)	13-9
Restitution (Touches programmables)	13-17
Rotation	7-4
Rouleau d'alimentation papier	2-26
Rouleau du chargeur RADF	12-4

### S

Section d'impression	12-5
Section de numérisation	12-2
Supports (mode Responsable)	13-28

### T

Tableau de commande	2-8
Tablette de travail	2-2
Tampon	9-47
Taux de restitution	3-13
Taux personnalisé	3-14
Tiroir de rangement	2-3
Touche #	2-8
Touche *	2-9
Touche -A-	3-11
Touche AIDE	2-8
Touche APPLICATION	2-11, 9-2
Touche ARRET	2-8
Touche AUTO	2-9
Touche BOURRAGE	5-7
Touche C (ANNUL.)	2-9
Touche CONTROLE	2-8
Touche COPIEUR	2-8
Touche DEPART	2-8
Touche ECONOMIE D'ENERGIE	2-8
Touche EN COURS	2-11
Touche EPREUVE	2-8
Touche FAX	2-8
Touche GENERAL	2-10
Touche GUIDE	5-5
Touche IMPRIMANTE	2-8
Touche INTERRUPTION DE CYCLE	2-8
Touche MEMOIRE	2-11
Touche MENU AIDE	4-12
Touche Mode Responsable	4-13
Touche PAPIER	5-9
Touche Passe-copie	3-24
Touche PROGRAMME	2-9
Touche RESERVE	2-10
Touche Sans rotation	2-11
Touche SCANNER/ARCHIVES	2-8
Touche SUPPORTS	3-24
Touche TYPE D'ORIGINAL	2-11, 8-2
Touche ZOOM	3-14, 3-15
Touches écran	13-41

Touches programmables . . . . .	13-16
Transparents et intercalaires papier . . . . .	9-16
Type d'original (Copieur) . . . . .	13-15

### U

Utilisation limitée du photocopieur . . . . .	5-3
---	-----

### V

Vitre de l'unité d'écriture . . . . .	12-5
Vitre de séparation de gauche . . . . .	12-3

### Z

Zone d'icône . . . . .	2-10
Zone d'icône FINITION . . . . .	2-11
Zone de message . . . . .	2-10
Zone de paramétrage CONTRASTE . . . . .	2-11
Zone de paramétrage FORMAT . . . . .	2-11
Zone de paramétrage MODE . . . . .	2-11
Zone de paramétrage SORTIE . . . . .	2-11
Zone de paramétrage TAUX . . . . .	2-11